

**A Genealogical History of
the Greek Text of
the New Testament**

Volume 6

**A Genealogical History of
the Greek Text of
the Book of Romans**

By

James D. Price

Table of Contents

List of Tables	vii
List of Figures	viii
CHAPTER 1: INTRODUCTION	1
Textual Criticism	1
The Problem of Mixture.....	3
The Database Used	3
CHAPTER 2: WITNESSES TO THE TEXT OF ROMANS.....	5
Number of Witnesses.....	6
Date	6
Completeness	6
Limited Diversity	8
Commonness of Text	10
Quantitative Affinity.....	11
Genealogical Affinity.....	12
Conclusion	13
CHAPTER 3: GENEALOGICAL HISTORY OF THE MANUSCRIPTS	15
Readings of the Autographic Text	16
The Western Text Tradition.....	19
The Egyptian Text Tradition.....	21
The Antiochan Text Tradition	22
The Generations of Genealogical History.....	26
Mixture.....	27
Primary Daughters	28

Distribution of exemplars by	28
Number of Primary Daughters.....	28
Secondary Daughters	29
Resolution of Mixture	29
Distribution of Affinity	29
Global Inheritance Persistence.....	32
Date of the Autograph.....	33
Conclusions	33
CHAPTER 4: THE HISTORY OF THE TEXTUAL VARIANTS.....	35
Types of Variants	36
Determining Exemplar Readings	37
Autographic Readings.....	38
Agreement with NA-27.....	39
The Origin of the Variants	39
Egyptian Recension	40
Western Recension.....	41
Antiochan Recension	45
Tracing Variant History	46
Variants of Textual Interest	46
Omit 16:24?	46
Missing Clause in 16:20.....	48
Multi-variants at 14:23.....	49
Multi-variants at 1:29.....	50
Ambiguity at 14:3,1	52
Variants of Theological Interest.....	53

Romans 5:19	54
Romans 6:11	56
Romans 10:9	57
Romans 16:8, 10	58
Romans 8:34	58
Romans 9:5	60
Other Variants of Theological Interest	61
Romans 8:1	61
Romans 10:17	62
Romans 11:6	64
Romans 14:10	65
Tracing Any Variant	66
Conclusion	69
CHAPTER 5: SUMMARY AND CONCLUSIONS	71
The Effect of Recensions	72
Binary Branches	72
So What!	73
APPENDIX A: List of Extant Witnesses	75
APPENDIX B: List of the References Associated with Each Place of Variation	83
Appendix C: The Genealogical Stemma of The Textual History of Romans	87
Appendix D: List of Autographic Readings of Romans	93
Appendix E: List of the Places the Lachmann-10 Text Differs from NA-27	109
Appendix F: Places Where the Non-Autographic Variants Were Initiated	113
Appendix G: Places Where the Non-Autographic Variants Were Initiated	133
Appendix H: Every Place Where a Variant is Initiated	155

GLOSSARY OF TERMS	191
BIBLIOGRAPHY	194

List of Tables

Table 2.1: Distribution of Extant Witnesses by Century	7
Table 2.2: Distribution of Witnesses by Completeness	8
Table 2.3: Distribution of Witnesses of 80% or Greater Completeness by Century	9
Table 2.4: Distribution of Number of Variations per Place of Variation	10
Table 2.5: Distribution of Variation Type	10
Table 2.6: Distribution of Commonness of Text among Witnesses	12
Table 2.7: Distribution of Quantitative Affinity Among all Witnesses.....	13
Table 2.8: Distribution of Quantitative Affinity Among Witnesses with 80% or Greater Content	14
Table 3.1: Distribution of Extant Witnesses by Generation	26
Table 3.2: Distribution of Witnesses by Number of Parents	27
Table 3.3: Distribution of Exemplars by Number of Primary Daughters.....	28
Table 3.4: Distribution of Exemplars by Number of Secondary Daughters.....	28
Table 3.5: Distribution of Affinity of Extant Witnesses with Primary Parent.....	30
Table 3.6: Distribution of Affinity of Exemplars with Primary Parent	31
Table 3.7: Global Inheritance Persistence	32
Table 4.1: Distribution of Number of Variants per Place of Variation	35
Table 4.2: Distribution of Variants by Type.....	36
Table 4.3: Distribution of All Variants by Type.....	36
Table 4.4: Frequency of Exemplar Reading Rules	37
Table 4.5: Frequency of Exemplar Reading Rules	38
Table 4.6: Distribution of Autographic Readings by Probability	39
Table 4.7: Frequency of Variants.....	39

List of Figures

Figure 3.1: Condensed Tree Diagram of Romans	16
Figure 3.2: The Egyptian Recension.....	17
Figure 3.2a: The Western Recension	17
Figure 3.2b: The Antiochan Recension	18
Figure 3.2c: The Antiochan Recension (con't).....	19
Figure 3.3: The Western Text Tradition	20
Figure 3.4: The Egyptian Text Tradition	22
Figure 3.5: The Antiochan Text Tradition	23
Figure 3.5a: The Antiochan Text Tradition (cont.)	25
Figure 3.5b: The Antiochan Text Tradition (cont.)	26
Figure 4.1: Distribution of Romans 16:24	47
Figure 4.2: Distribution of Romans 16:20	48
Figure 4.3: Distribution of Romans 14:23	50
Figure 4.4: Distribution of Romans 1:29	51
Figure 4.5: Multiple Variants at Romans 14:3.....	53
Figure 4.6: Multiple Variants at Romans 5:19.....	55
Figure 4.7: Distribution of Romans 6:11	57
Figure 4.8: Distribution of Romans 10:9	58
Figure 4.9: Distribution of Romans 8:34	60
Figure 4.10: Distribution of Romans 8:1	62
Figure 4.11: Distribution of Romans 10:17	63
Figure 4.12: Distribution of Romans 11:6	64
Figure 4.13: Distribution of Romans 14:10	65
Figure 4.14: Illustrating Marking Places of Initiation for 7:25.....	68
Figure 4.15: Illustrating Extending Inherited Readings for 7:25.....	69

CHAPTER 1

INTRODUCTION

This book is the sixth in a series of studies regarding the genealogical history of the text of the Greek New Testament. Volume 1 provided the genealogical history of the Greek text of the Gospel of Matthew; this volume does the same for the Book of Romans. The first volume provides an introduction to textual criticism, a review of the various textual critical theories and methodologies, a description of a genealogical theory of textual criticism along with its methodology. Readers not familiar with that volume should read at least the first four chapters of that study before going further, because this work presumes the reader has that informed background. What follows is a brief summary of those chapters.

Textual Criticism

Textual criticism is the branch of literary science which studies surviving copies of ancient literature¹ with the intent of determining the original form of a literary composition.² The problem is that surviving copies of a composition differ because of scribal errors accumulated during the copying history of the composition. At certain places in the text of a composition, existing copies may differ, one having this reading, another having that reading, and yet another having the reading originally written by the author. Such places are called places of variation, and such differing readings are called textual variants. Every place of variation has at least two textual variants.

¹ Literature composed before the invention of printing, copies of which exist only in handwritten documents. A handwritten copy is referred to as a manuscript.

² The original text of a composition, that is, the actual words written by the hand of its author, is referred to as its autographic text.

Because every manuscript is a copy of some earlier copy (exemplar), intuitively one imagines the history of the manuscripts of a composition to be like a family tree. So initially textual scholars of classical literature took this approach with some measure of success. However, when it came to the text of the Greek New Testament, scholars despaired and regarded the genealogical approach as much too complex because of the large number of manuscripts and large number of variants. So, various theories and methodologies were developed to work with the variants at each place of variation to decide which reading is more likely original. But with the development of high-speed computers, the complex data processing is no longer a problem; all that is needed is a viable genealogical theory together with its associated programable methodology. That's where this project came on the scene.

The present genealogical theory is based on several known facts about the relationship of manuscripts and variant readings. (1) It is a fact that the variants in a manuscript consist of all the uncorrected scribal errors of its ancestral exemplars; this collection of variants may be regarded as the genealogical history of the manuscript, and may be likened to its DNA code. In addition, the variants introduced by the parent exemplar of a manuscript may be regarded as its sibling gene. So, every manuscript has its own DNA and sibling gene, and these data are recoverable from the manuscript database. (2) Sibling manuscripts may be identified by mutual sibling genes, or by greatest quantitative affinity,³ or by both. (3) Sibling manuscripts are daughters of the same parent exemplar the readings of which may be recovered from the consensus of its daughters' readings, except where no consensus exists. Sibling daughter manuscripts inherit all the readings of their parent exemplar except where their own scribes initiate a new one. In case of ambiguity (where no consensus exists), one variant will have been inherited and the other will have been newly initiated. Inherited variants have history and may be identified by the principle of delayed ambiguity,⁴ whereas newly initiated variants have no history and fail the test of delayed ambiguity. (4) A reconstructed exemplar may stand in place of all its descendants in the database, and function as their representative in that stage of reconstructing the genealogical history. (5) Iteration of the

³ Quantitative affinity is a measure of how similar two manuscripts are to one another.

⁴ The principle of delayed ambiguity says that the inherited variant will be a reading of the grandfather exemplar when it develops.

above steps will converge genealogical stemma into a single exemplar representing the autographic text. The actual methodology as described in the first volume is more complex than the above, but the above is sufficient to describe the basic principles.

The Problem of Mixture

Mixture occurred when a scribe copied from more than one exemplar. Critics of the genealogical method assert that mixture creates an irresolvable complication. But, as it turned out, as far as the reconstructing procedure is concerned, a reading copied from a secondary exemplar is no different than a variant newly initiated by the scribe either by mistake or intent. Both are uninherited from the primary exemplar; the only difference is that a newly initiated variant has no history, whereas a variant borrowed by mixture has a history, but a history outside the genealogical descent of the primary exemplar. So, mixture is not a problem for the reconstruction methodology described above. The sources of mixture in genealogical history may be of interest in some cases. A separate algorithm of the software finds the most likely source of every variant introduced by mixture rather than by scribal error or intent.

The Database Used

The database used in this project is derived from an expansion of the Nestle-Aland 27th edition of the *Greek New Testament*⁵ hereafter referred to as NA-27. The variations of the text are listed at the bottom of each page, providing the verse number where the variation occurs, the associated symbol indicating the kind of variation, the alternate readings that occur there, and a list of witnesses⁶ that contain the given alternate reading. The list of witnesses is provided in compressed form in order to avoid as much repetition as possible. This compressed form is useful for conserving paper and ink, and is relatively easy for scholars to follow. But the computer software must have every item of data explicitly recorded, that is, there must be a record of every witness to the text under study, and a record of which variant reading each witness has at every place of variation. This necessity requires the NA-27 database to be unpacked and expanded. Until recently the NA-27 database existed only in printed form, and expanding the data into the form needed by the genealogical software was a complex and time-consuming task.⁷ However, the database is now

⁵ *Novum Testamentum Graece* (Stuttgart: Deutsche Bibelgesellschaft, 1997).

⁶ The witnesses consist of individual manuscripts, translations, and patristic quotations.

⁷ All my prior research with the genealogical software was done with data manually extracted from the already expanded database in the United Bible Society's *Greek New Testament*.

available in digital electronic form in the *Stuttgart Electronic Study Bible*.⁸ That form of the database is capable of being expanded and unpacked electronically.

The expanded database consists of two separate files, one containing a list of every witness together with its name, date, language, and content. The second file is a list of every place of variation in the NA-27 database, the chapter and verse number where the variation occurs, the Greek text of each variant at that place of variation, along with a list of witnesses containing the given variant.

The present program, called Lachmann-10 herein, is written in the Turbo Pascal 7.0 programming language intended for IBM compatible machines with extended memory. The size of the problems it can handle is flexible and is limited only by the amount of RAM available and the speed of the machine [up to a maximum of 2,000 variation units and 2,000 manuscripts]. Large problems require a reasonable amount of time to converge on a solution. The next chapter describes the genealogical history of the extant witnesses to the Greek text of the Book of Romans.

⁸ Christof Hardmeier, Eep Talstra, and Bertram Salzmann, *The Stuttgart Electronic Study Bible* (Stuttgart, Germany: The German Bible Society, 2004); used with permission.

CHAPTER 2

WITNESSES TO THE TEXT OF ROMANS

The witnesses¹ to the text of the Book of Romans used in this study are those derived from the electronic form of the textual apparatus of the NA-27 edition of the Greek New Testament as contained in the *Stuttgart Electronic Study Bible*² as edited and modified for the purposes of this project. They consist of 138 existing witness³ of various types:

(1) Papyrus manuscripts	10
(2) Uncial manuscripts	26
(3) Minuscule manuscripts	50
(4) Lectionary manuscripts	3
(6) Latin Versions	11
(7) Egyptian Versions	4
(8) Syriac Versions	3
(14) Greek Church Fathers	13
(15) Latin Church Fathers	9
(16) Printed Editions	8 ⁴

The witnesses to the text of an ancient document must have several characteristics before a reasonably reliable reconstruction of its genealogical history can be made. Among these are (1) number of witnesses, (2) date, (3) completeness, (4) limited variableness, (5) commonness of text, and (6) genealogical affinity. These characteristics of the available witnesses to the text of Romans

¹ I use the term witness because the reconstruction of genealogical history derives evidence not only from extant manuscripts but also from ancient translations and quotations from church fathers. In addition, a few printed editions are involved although not for reconstruction purposes.

² Christof Hardmeier, Eep Talstra, and Bertram Salzmann, *The Stuttgart Electronic Study Bible* (Stuttgart, Germany: The German Bible Society, 2004).

³ Appendix A lists all the extant witnesses by name, date, language, content, number of readings, and percentage of completeness.

⁴ Four editions of the Latin Vulgate: vg^{cl}, vg^s, vgst, and vg^{ww}; Scrivener's TR; Hodges-Farstad HF; Robinson-Pierpont's RP; and NA27. These do not contribute to reconstructing the stemma.

are discussed below and are shown to be suitable for a reasonable reconstruction of its textual history.

Number of Witnesses

Contrary to the number of available witnesses to the texts of ancient classical literature, there are approximately 2,328 existing Greek manuscripts of the Gospels, including about 178 fragments.⁵ This does not include the witnesses of the ancient translations and church fathers. This study makes use of the 139 witnesses to the Book of Romans recorded in the NA-27 apparatus which includes all the ancient papyri witnesses and most of the existing manuscripts dating before the ninth century and a good sample of those from later times. This number includes the consensus witness of the many manuscripts of the text used in the Greek speaking Byzantine churches together with a number of manuscripts related to the Byzantine text. Also, it contains the consensus witness of the many manuscripts of the Latin Vulgate and the individual witness of four different printed editions of the Vulgate. The various Old Latin translations also are represented by a consensus of a number of manuscripts of each of these individual translations. Consequently, the consensus witnesses bring many additional manuscripts indirectly into the reconstruction process. There is good reason to believe that there are sufficient witnesses to the text of the Book of Romans to reconstruct its genealogical history.

Date

While it is possible to reconstruct the genealogical history of a text without the benefit of dates, dates are very helpful for accurately locating scribal activity in real history. The dates of the witnesses to Romans range from the second to the twenty-first centuries.⁶ Table 2.1 and its associated graph display the reasonably good distribution of the witnesses by date.

Completeness

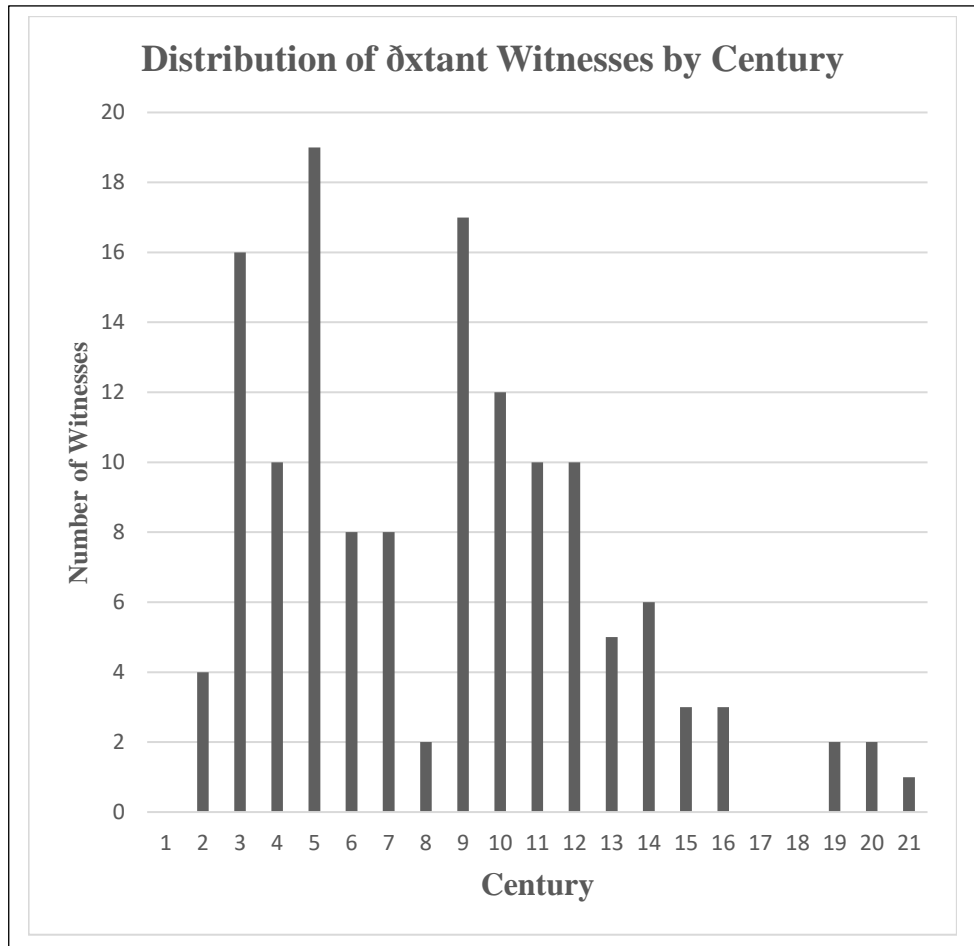
Many of the witnesses are fragmentary, not all their text having survived the passage of time. Only 58 of the 139 witnesses have 96-100% of their text complete, and only 77 have a text 80% or more complete; thus, completeness is significant for this study. Table 2.2 and its associated graph display the distribution of completeness for the witnesses used in this study.

⁵ Aland and Aland, p. 83.

⁶ The witnesses in the 19th to the 21st centuries are printed editions that do not contribute to the reconstruction of the genealogical history.

Table 2.1:
Distribution of Extant
Witnesses by Century:

Century	Number of Witnesses
1	0
2	4
3	16
4	10
5	19
6	8
7	8
8	2
9	17
10	12
11	10
12	10
13	5
14	6
15	3
16	3
17	0
18	0
19	2
20	2
21	1



Completeness is important for the reconstruction of the textual history, because the computer depends on minimal difference between witnesses to determine quantitative affinity. Consequently, the computer reconstructed the genealogical history on the basis of witnesses having at least 80% of their text complete; the more fragmentary witnesses are added to the genealogical tree where they best fit after the tree is constructed. The fragmentary witnesses are still important and should not be excluded from the study because they contribute to establishing fixed dates in the textual history. Because many of the witnesses are fragmentary, it is of interest to know the distribution of those witnesses having 80% or greater completeness. They are the ones that contribute to the reconstruction of the genealogical history.

Table 2.2
Distribution of Witnesses
by Completeness:

% Complete	Number of Witnesses
0-5	35
6-10	3
11-15	2
16-20	1
21-25	0
26-30	0
31-35	0
36-40	1
41-45	1
46-50	0
51-55	2
56-60	8
61-65	2
66-70	0
71-75	4
76-80	4
81-85	6
86-90	9
91-95	4
96-100	58

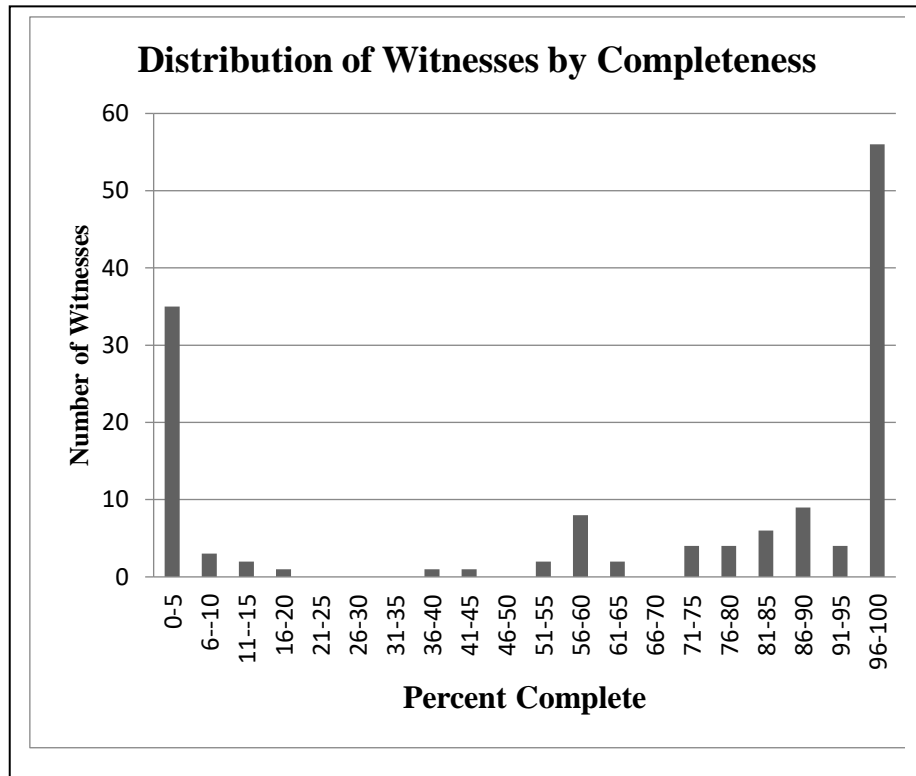


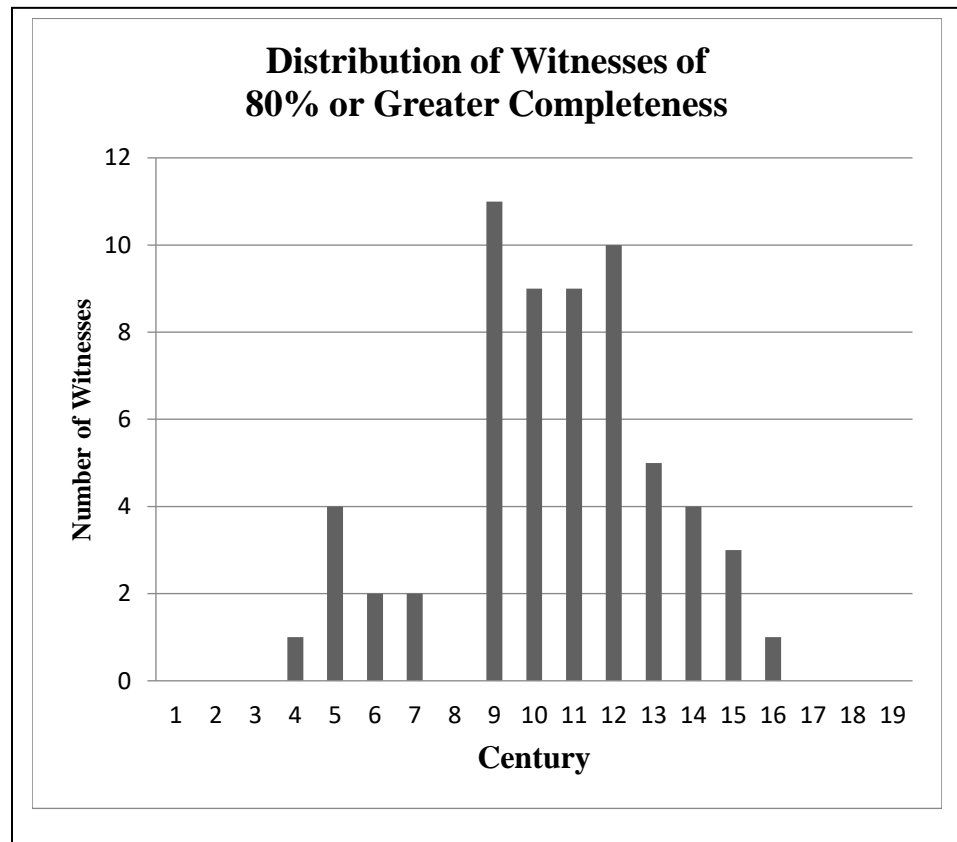
Table 2.3 and its associated graph display the distribution of these witnesses. It is evident that numerous contributing witnesses are from as early as the fourth century, so a reasonably good reconstruction can be expected.

Limited Diversity

The more diverse the text the more difficult the reconstruction of its textual history is. In the overall picture, all witnesses to Romans agree in over 90% of the text. The places of variation and the number of variants at those sites provide the data for reconstruction. However, even so, the number of places of variation and the number of variants constitute a limit to what can be reconstructed because of the magnitude and complexity of the problem.

Table 2.3
Distribution of Witnesses of
80% or Greater Completeness
by Century

Century	Num. of Witnesses
1	0
2	0
3	0
4	1
5	4
6	2
7	2
8	0
9	11
10	9
11	9
12	10
13	5
14	4
15	3
16	1
17	0
18	0
19	0



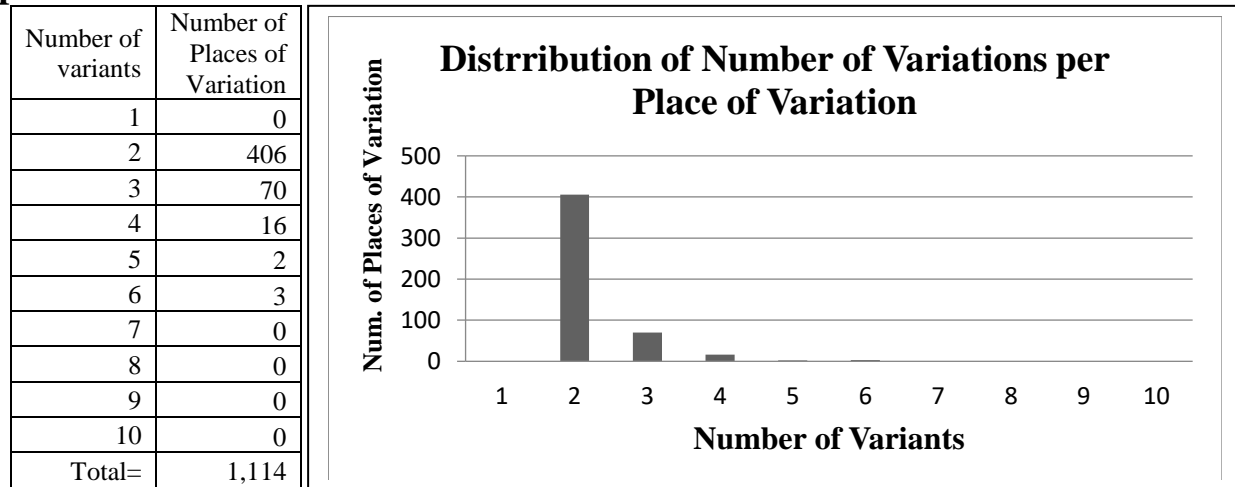
But modern technology has expanded that limit to where reconstruction is now possible for texts the size and diversity of Romans. The NA-27 apparatus records 497 places of variation⁷ for the Book of Romans with a total of 1,114 variant readings distributed among them.⁸ This averaged out to 2.24 variants per place of variation. In earlier decades, this amount of information would have been impossible to manually process, but not so today; my desktop computer provides complete solutions to problems this size in just a matter of minutes. Table 2.4 and its associated graph display the distribution of the number of variations per place of variation. For example, 406

⁷ Of course, there are more places of variation than this, but the editors of the NA-27 text have weeded out those that are insignificant for reconstruction and meaning.

⁸ Appendix B provides a map showing where the places of variation occur in the text by chapter and verse.

places of variation have only two variations whereas only three places of variation have six variations.

Table 2.4
Distribution of Number of Variations
per Place of Variation



However, a few a few maverick witnesses occur whose diversity obscures their genealogical affinity. These witnesses skew the reconstruction of the stemma and for this reason are excluded from the process, but added to the completed stemma where they best fit. For Romans they are D06* and its correctors, Codex Vaticanus B* and its correctors, and the Latin Vulgate vg*. This is unexpected because B* usually is found in the Egyptian text tradition, but in Romans it is a maverick text, differing from Codex Sinaiticus 01* at 155 places, having an affinity with it of only 69%. Likewise, the Latin Vulgate is a maverick text, differing from the Western text tradition at 149 places, having an affinity with it of only 65%.

The NA-27 apparatus records seven different types of variations to the text. Table 2.5 displays the distribution of these types of variation for the Book of Romans. While the type of variation has no significance for the reconstruction process, the information is provided for those who are interested.

Commonness of Text

Commonness is a measure of the percentage of text two witnesses have in common. When two witnesses both have complete texts, that is, they are not fragmentary, having readings at every

place of variation, they have 100% commonness, regardless of the agreement or disagreement of their readings.

Table 2.5
Distribution of Variation Type

Omit a word	163
Omit a phrase	56
Alternate word	423
Alternate words	231
Transposed words	25
Added word or phrase	216
Other	0
Total =	1,114

Fragmentary witnesses, however, are less than complete and may actually have no commonness of text. For example, witness A may be 40% complete, lacking the text for the last 60% of the places of variation, and witness B may be 40% complete, lacking the text for the first 60% of the places of variation; as a result, the two witnesses have no commonness of text. The greater the commonness of text two witnesses have the greater potential they have for genealogical affinity. Table 2.6 and its associated graph display the distribution of commonness each witness shares with every other witness for the Book of Romans.

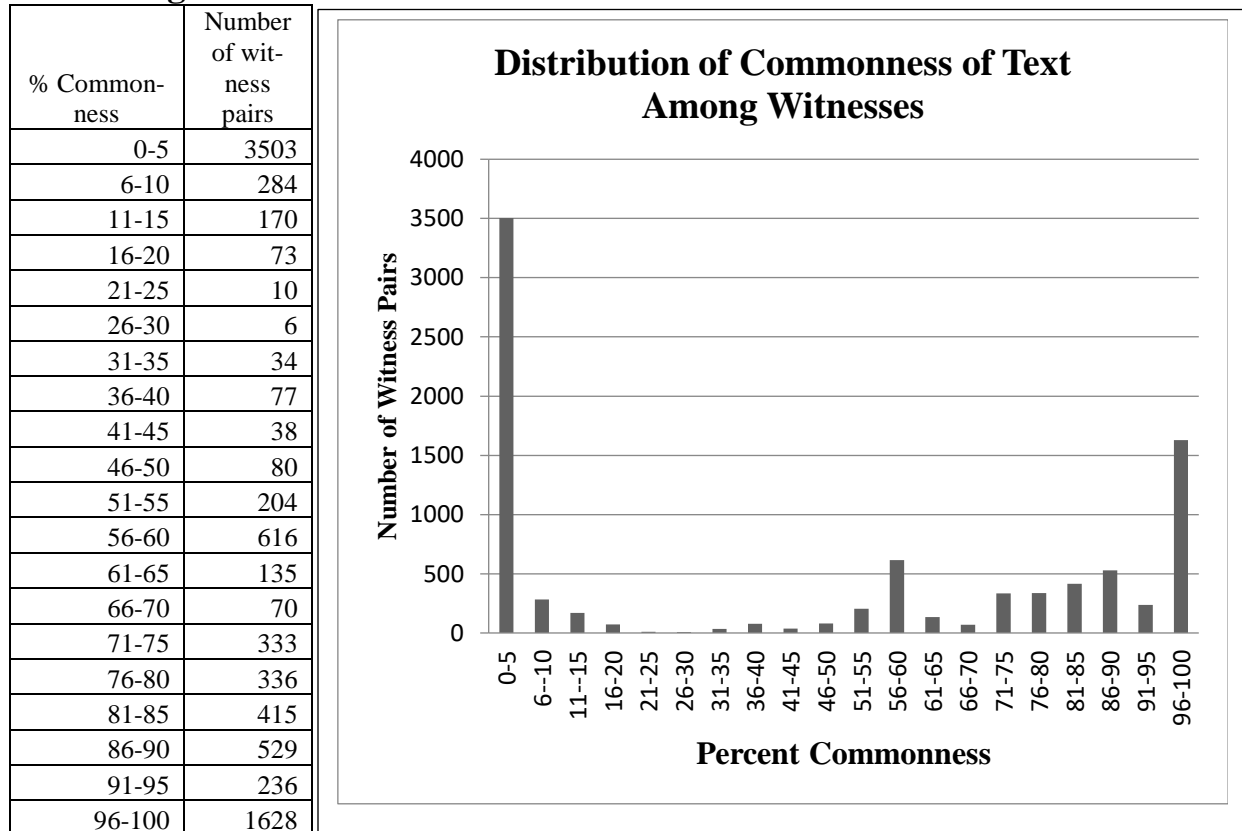
Quantitative Affinity

Quantitative affinity⁹ is a measure of how strongly two witnesses are genealogically related. Witnesses are genealogically related when they have many of the same readings at their shared places of variation. Quantitative affinity is determined by the number of places of variation where the witnesses have the same reading divided by the number of places of variation the witnesses have in common. For example, if witness A and witness B have 1,000 places of variation in common, and in 952 places they have the same reading, the quantitative affinity of A to B is $952 \div 1,000 = 0.952$ or 95.2%. Table 2.7 and its associated graph display the distribution of quantitative affinity among all the pairs of witnesses for the Book of Romans. It is evident that many of the extant witnesses to Romans have relatively strong quantitative affinity with one another. These data are skewed because of the many fragmentary witnesses. A better picture of the significant affinity is that which is among witnesses having 80% content or greater. These witnesses are

⁹ Quantitative affinity is supplemented by the sibling gene to affirm sibling relationship.

the ones used to reconstruct the genealogical history. Table 2.8 and its associated graph display the distribution of quantitative affinity among witnesses having 80% content or greater. This suggests that reconstruction of the genealogical history is reasonably feasible.

Table 2.6
Distribution of Commonness of
Text among Witnesses

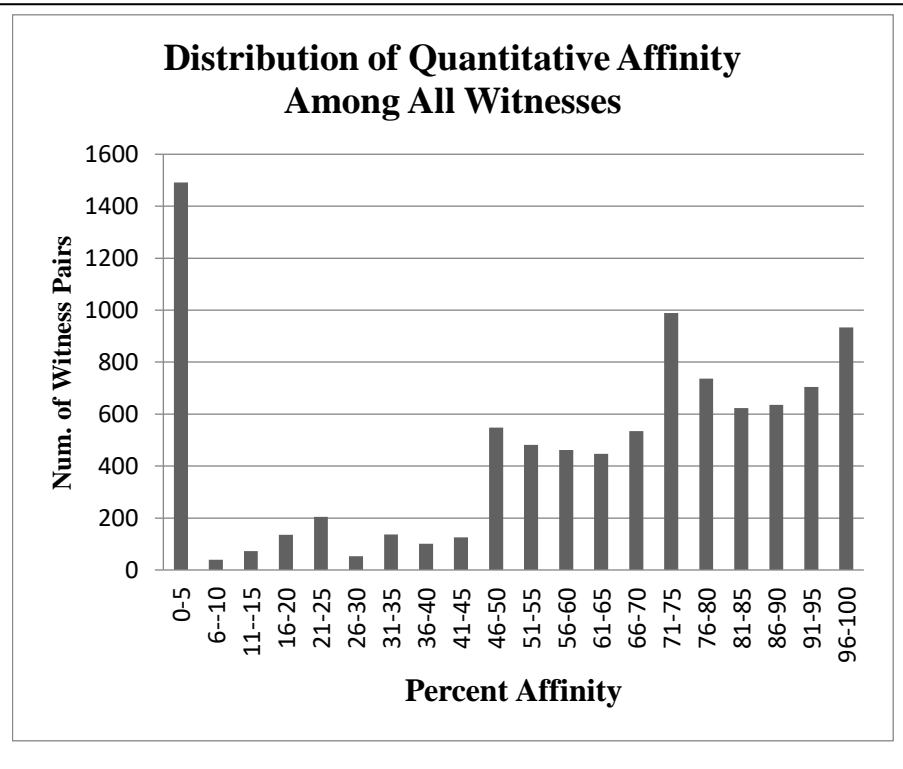


Genealogical Affinity

Genealogical affinity among witnesses occurs when they share a common sibling gene. The sibling gene of a witness consists of the variants initiated in its parent exemplar. This information is derived from the database as the variants two witnesses share that occur a minimum number of times in the database.

Table 2.7
Distribution of Quantitative Affinity
Among all Witnesses

% Affinity	Number of Witnesses
0-5	1492
6-10	38
11-15	71
16-20	134
21-25	203
26-30	51
31-35	133
36-40	93
41-45	120
46-50	542
51-55	491
56-60	460
61-65	454
66-70	549
71-75	1043
76-80	758
81-85	637
86-90	654
91-95	717
96-100	951

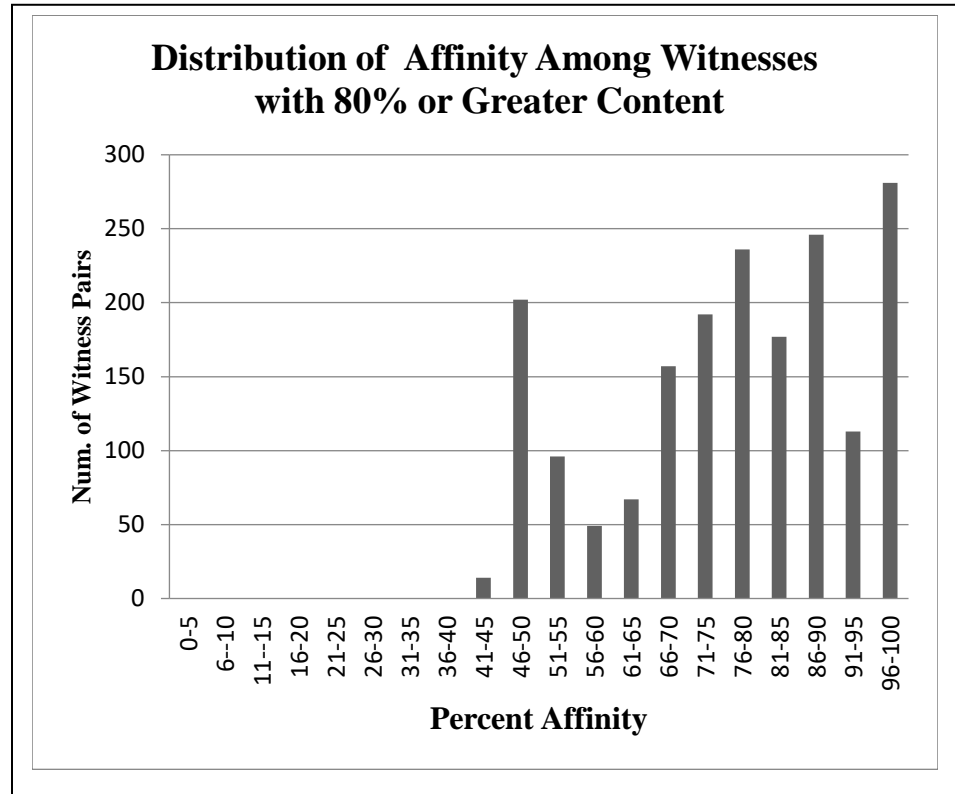


Conclusion

There are sufficient witnesses to the text of the Book of Romans with dates distributed over the historical period of interest, being sufficiently complete, having relatively limited diversity, and having ample mutual commonness and strong genealogical affinity. There is good reason to expect that the genealogical history derived from these witnesses will be a good approximation of the actual textual history of the book.

Table 2.8
Distribution of
Quantitative Affinity
Among Witnesses with
80% or Greater Content

% Affin- ity	Number of Wit- nesses
0-5	0
6--10	0
11--15	0
16-20	0
21-25	0
26-30	0
31-35	0
36-40	0
41-45	14
46-50	202
51-55	96
56-60	49
61-65	67
66-70	157
71-75	192
76-80	236
81-85	177
86-90	246
91-95	113
96-100	281



CHAPTER 3

GENEALOGICAL HISTORY OF THE MANUSCRIPTS OF ROMANS

This chapter presents the genealogical history of the manuscripts¹ of the Greek text of the Book of Romans as reconstructed by computer program Lachmann-10.² Beginning with a data base of 139 existing witnesses, 497 places of variation, and 1,114 variants, the program reconstructed 29 intermediate exemplars, arranging them in the genealogical stemma (tree diagram) presented in its full form in Appendix C, but in a condensed form in Figure 3.1.³ This condensed form portrays the genealogical interrelationship of all the reconstructed exemplars of the text of Romans in which the exemplars are shown with only one principal extant witness. The rectangular boxes contain the information for the exemplars created by the software and the boxes with rounded corners contain the information for the extant witnesses. Witnesses in the same box are siblings. Figure 3.2 displays a second tree diagram including most of the terminal witnesses. All the technical data and diagrams contained in this chapter were derived from the monitor screen of Lachmann-10 or the report it created.

The head exemplars of the three main branches of the stemma are exemplars Ex-162, Ex-164#, and Ex-167#; the texts of these exemplars are the ancient recensions from which the three unique text traditions developed. These branches are quite independent of one another, having mutual affinities ranging from 53% to 90%.⁴ But they have affinities with the autograph ranging

¹ The term *manuscript* is used here in its inclusive sense of manuscripts, translations, church fathers, and reconstructed exemplars—the sense I usually assign to the term *witness*.

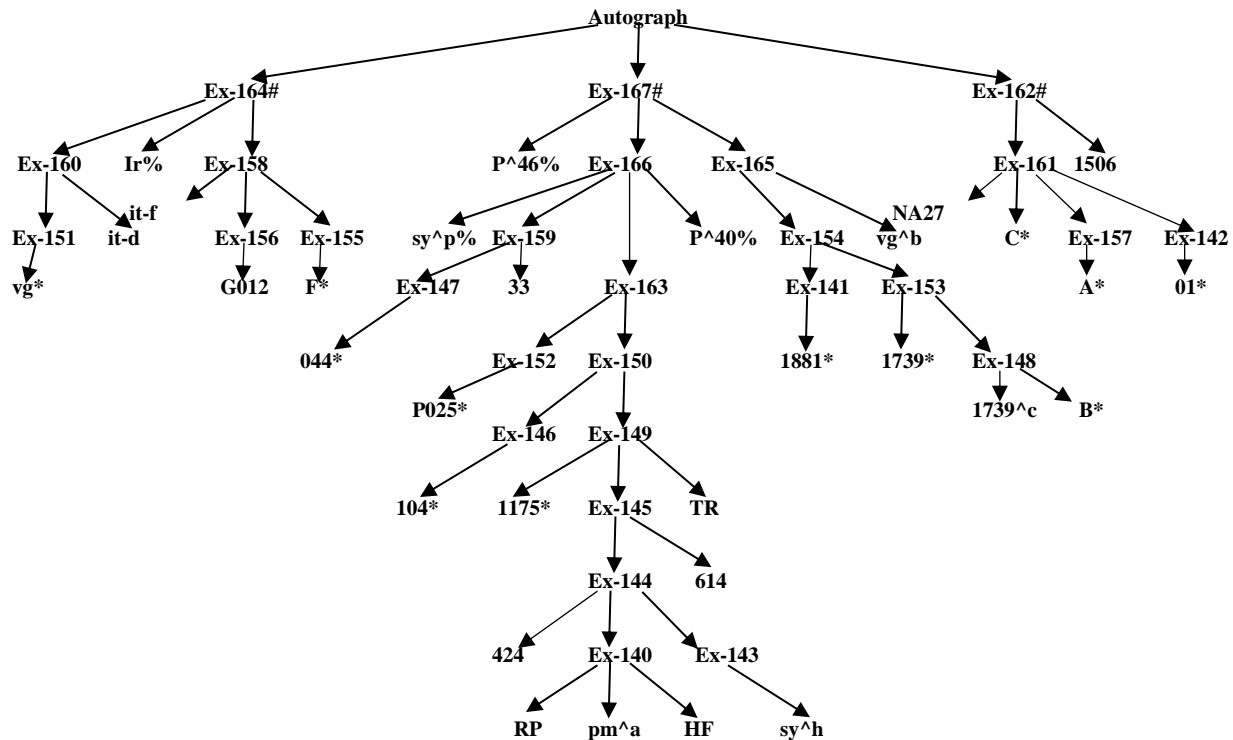
² The total computing time was forty-three seconds including the time required for the software to assemble and format all the information contained in the tables, diagrams, and appendices of this book.

³ The full diagram, displayed in Appendix C, requires six pages. The condensed form deletes all the terminal branches (extant witnesses) except one at each exemplar—the most interesting one. Likewise, it omits exemplars that only account for same-generation mixture (those with a \$ sign attached to their name).

⁴ Ex-162# to Ex-164# (0.53); Ex-162# to Ex-167# (.90); Ex-164# to Ex-167# (0.57).

from 59% to 97%. In addition, the sibling gene of each uniquely distinguishes them from one another.

Figure 3.1
Condensed Tree Diagram of Romans



Readings of the Autographic Text

The theory expressed in the first volume of this series⁵ indicates that the readings of the autographic text should be determined on the basis of the “consensus among ancient independent witnesses.” The solution for Romans ended up with three independent recensions which were candidates for being witnesses to the text of the autograph. The guideline given in the theory recommended selecting the three most ancient recensions for use in determining the consensus; for Romans they are: Ex-162#, Ex-164#, and Ex-167#. The text of the autograph is presented in Appendix D.

⁵ Chapter Two of *The Genealogical History of the Greek Text of the Gospel of Matthew*.

Figure 3.2
Condensed Genealogical Stemma-1 of Romans
The Egyptian Recension

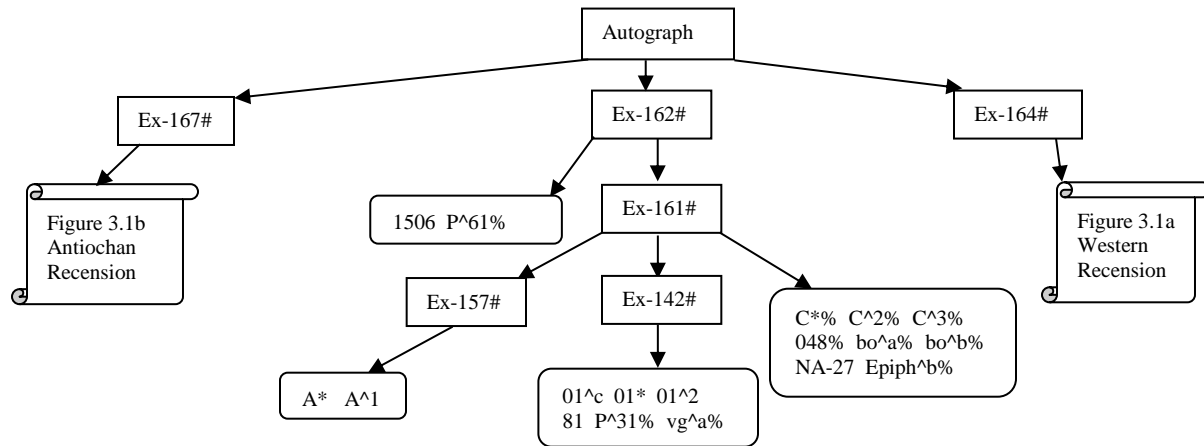


Figure 3.2a
The Western Recension

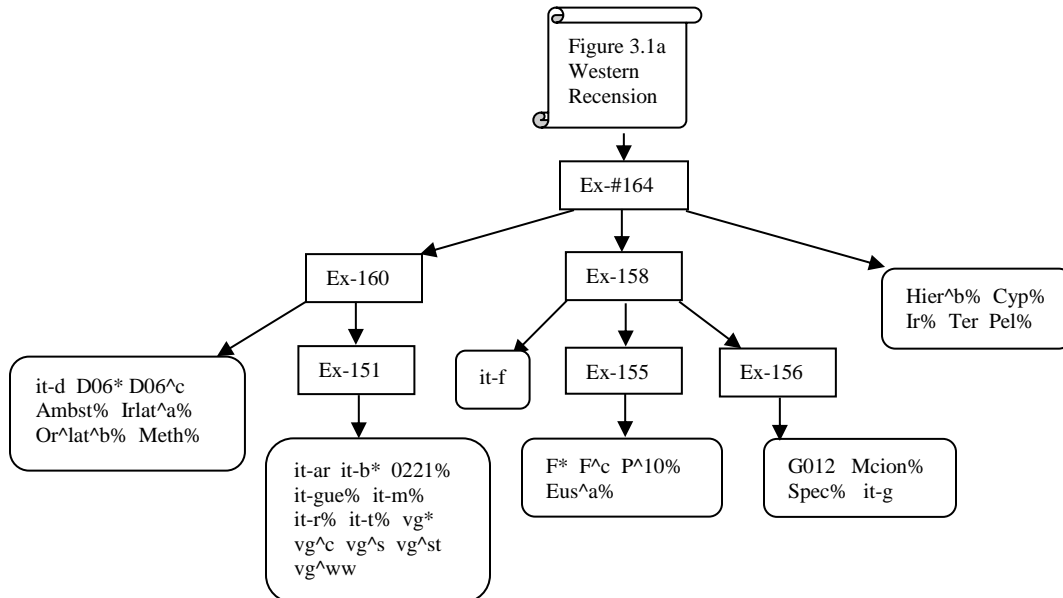


Figure 3.2b
The Antiochan Recension

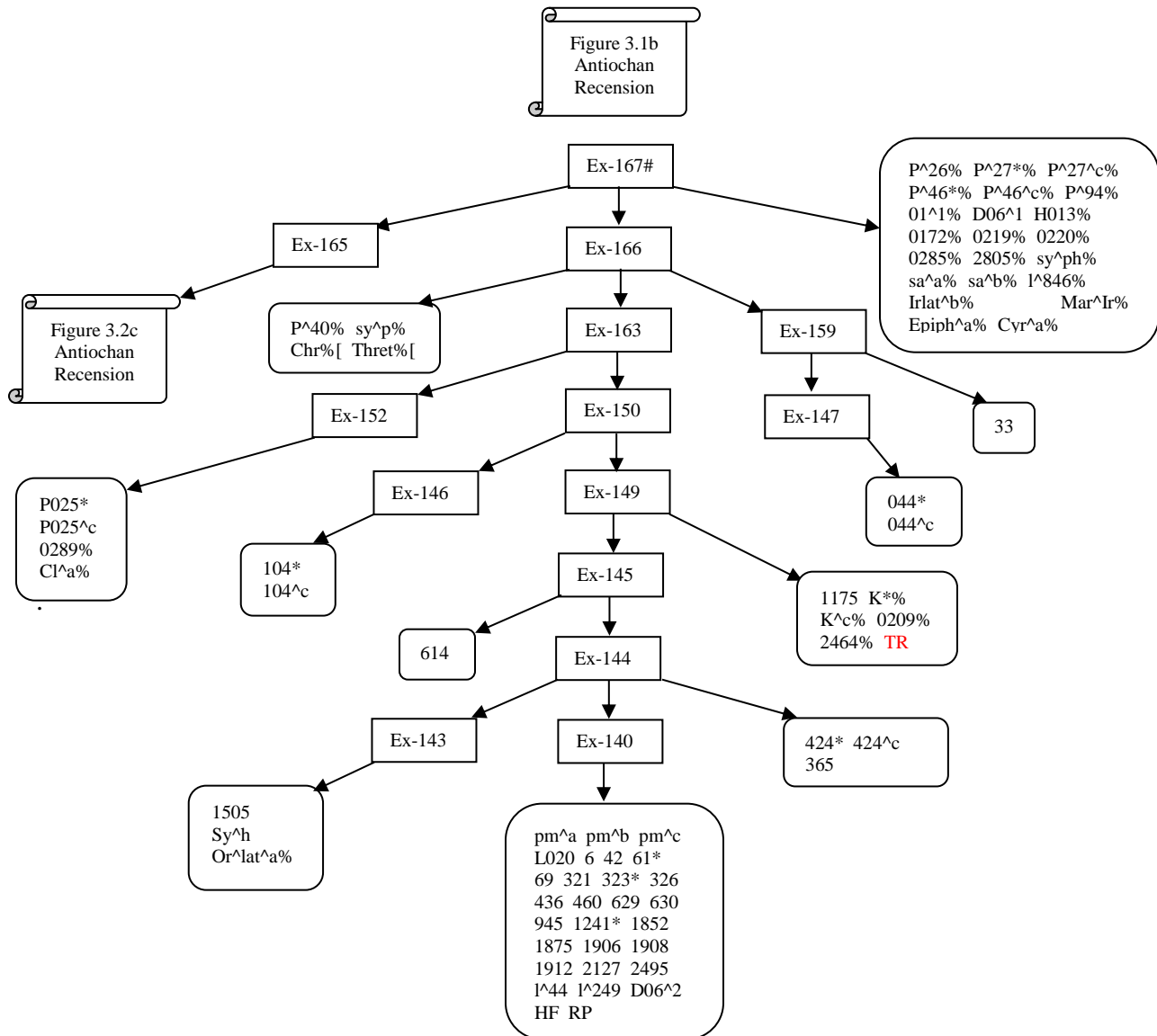
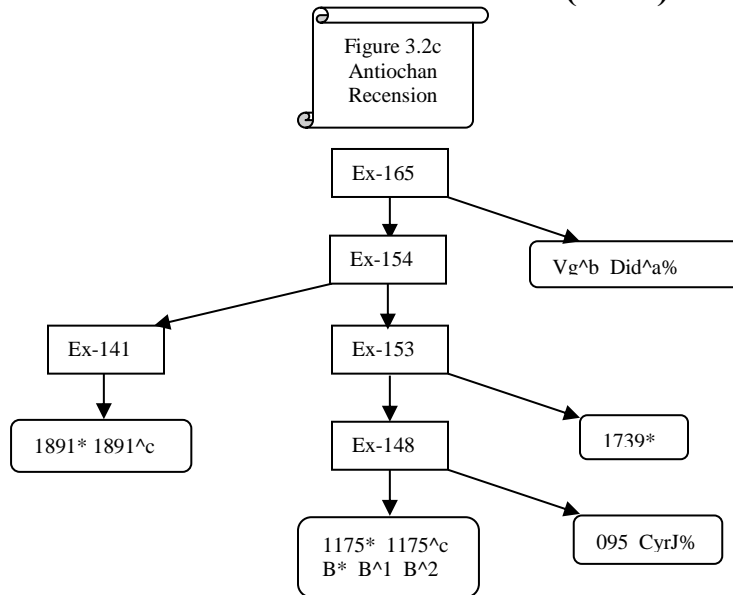


Figure 3.2c
The Antiochan Recension (con't)



The Western Text Tradition

Figure 3.3 displays the first generation of the genealogical history of the text of Romans, together with the expansion of the branch of the Western Recension Ex-164#. Witnesses in boxes with square corners are reconstructed exemplars; those in boxes with rounded corners are terminal branches—that is, they contain extant witnesses. The expansions of the two other recensions (Exemplars Ex-162# and Ex-167#) are displayed in Figures 3.4 and 3.5 respectively.

The format of the information on each line is as follows: (1) the name of the witness; (2) the genealogical affinity of the witness with its primary parent exemplar, enclosed in square brackets []; (3) generation from the autograph, enclosed in angular brackets <>; (4) date, enclosed in curly brackets {}; (5) the number of variants the witness differs from its primary parent, enclosed in solidus //; (6) The number of variants in the sibling gene; and (7) the number of parents the witness has.

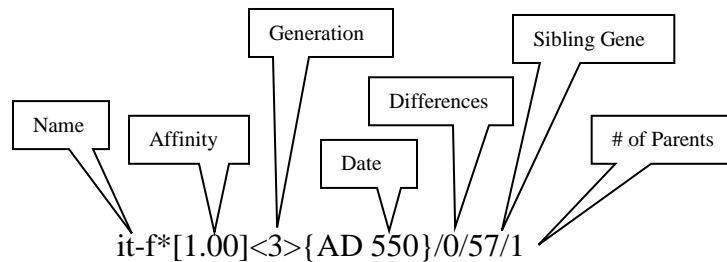
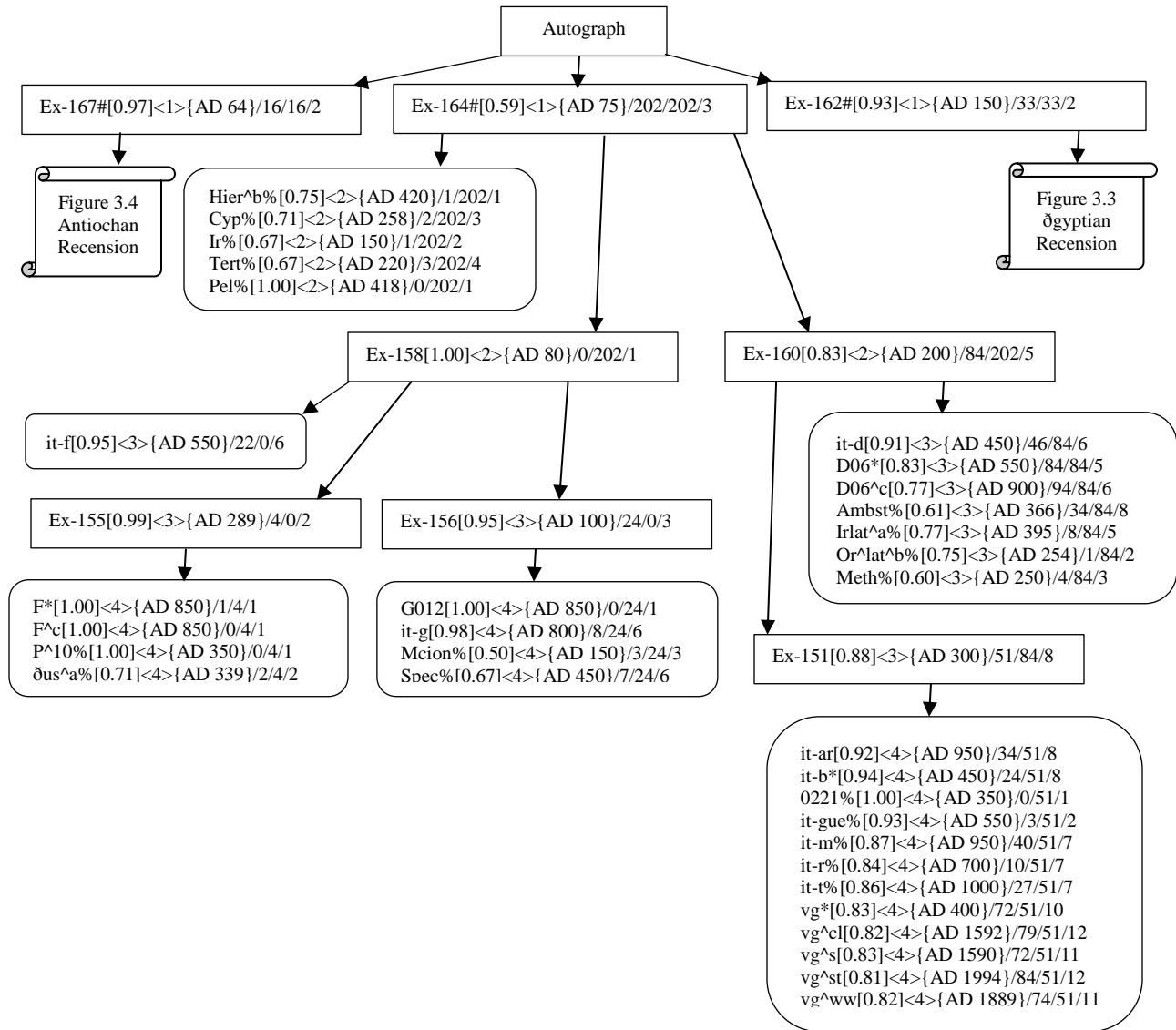


Figure 3.3
Expanded First Generation
With the Western Text Tradition



The Western text tradition is supported by nearly all of the Old Latin translations, by most of the Latin Vulgate witnesses, by papyrus P¹⁰%, by some uncials, and by some Latin church fathers. Exemplar Ex-164# was the first-century recension (c. AD 75); it was the ancestral text from which some of the Old Latin translations were derived. I refer to this branch as the Western text tradition. It has a depth of only four generations, although it has extant witnesses as recent as AD 1000 (it-t%). This recension has an affinity with the autograph of only 59%, differing from

the autograph by 202 variants, and having 3 parents.⁶ It has 202 variants in its sibling gene, most of which are persistent throughout the witnesses in the branch. Its date (c. AD 75) is based on that of fourth-generation Marcion (Mcion c. AD 150), although its affinity with its parent exemplar Ex-156# is only 50%, based on six places of variation; an alternate date would be c. AD 100, based on first-generation Irenaeus (Ir% c. AD 215), having an affinity of 66% based on three places of variation—not a very firm foundation.

This text traditions has two main sub-branches, one headed by second-generation exemplar Ex-158 (c. AD 80) and the other headed by second-generation exemplar Ex-160 (c. AD 200). The one headed by exemplar Ex-158 is a relatively tightknit group supporting the text of the tradition closely throughout, whereas the branch headed by exemplar Ex-160 is quite diverse, supporting the text of the tradition by only 83%; the Latin Vulgate being the most diverse.

The Egyptian Text Tradition

Figure 3.4 displays the branch of the Egyptian text tradition. Exemplar Ex-162# was an early second-century recension (c. AD 150); it was the ancestral text from which the Egyptian witnesses were derived. It has an affinity with the autograph of 93%, differing from the autograph by 33 variants, and having 2 parents. It has 33 variants in its sibling gene, most of which are persistent throughout the witnesses in the branch. I refer to this branch as the Egyptian text tradition. The branch has a depth of four generations and witnesses as recent as c. AD 1320 (MS 1506). Its date is established by third-generation fragmentary Boharic translation bo^a (c. AD 250). It is the text from which papyri fragment P^61% and MS 1506 were most likely derived.

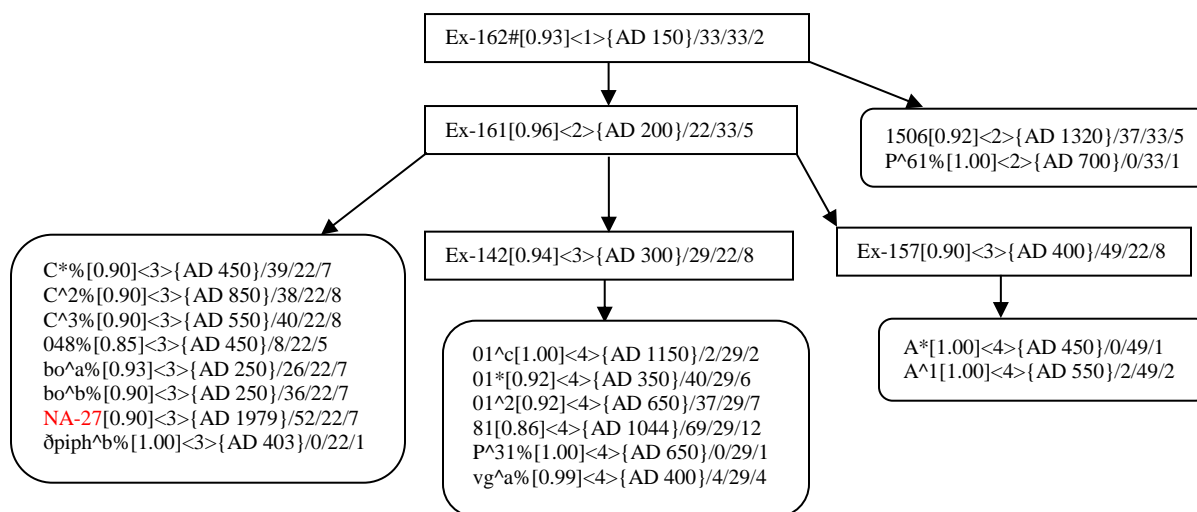
It has one second-generation recension: Ex-161 (c. AD 200), the text from which the Boharic versions, and a number of uncial fragments, including NA-27 were most likely derived. It has two third-generation sub-branches headed by exemplars Ex-142 and Ex-157.

Third-generation exemplar Ex-142 is the source from which the texts of Codex Sinaiticus (01*) and its correctors, together with MS 81, papyrus P^31%, and strangely vg^a% were derived. Third-generation exemplar Ex-157 is the source from which the texts of uncial A* and its corrector

⁶ Besides the autograph, the parents in this case and that of the other independent recensions are only secondary sources of same-generation mixture from virtual exemplars dating between the autograph and that of assumed first-generation.

were derived. Surprisingly, Codex Vaticanus (B*) and its correctors are not part of this text tradition as was expected; because of its excessive diversity, it was excluded from contributing to the reconstruction process, and it found its best fit in a sub-branch of the Antiochan branch.

Figure 3.4
The Egyptian Text Tradition

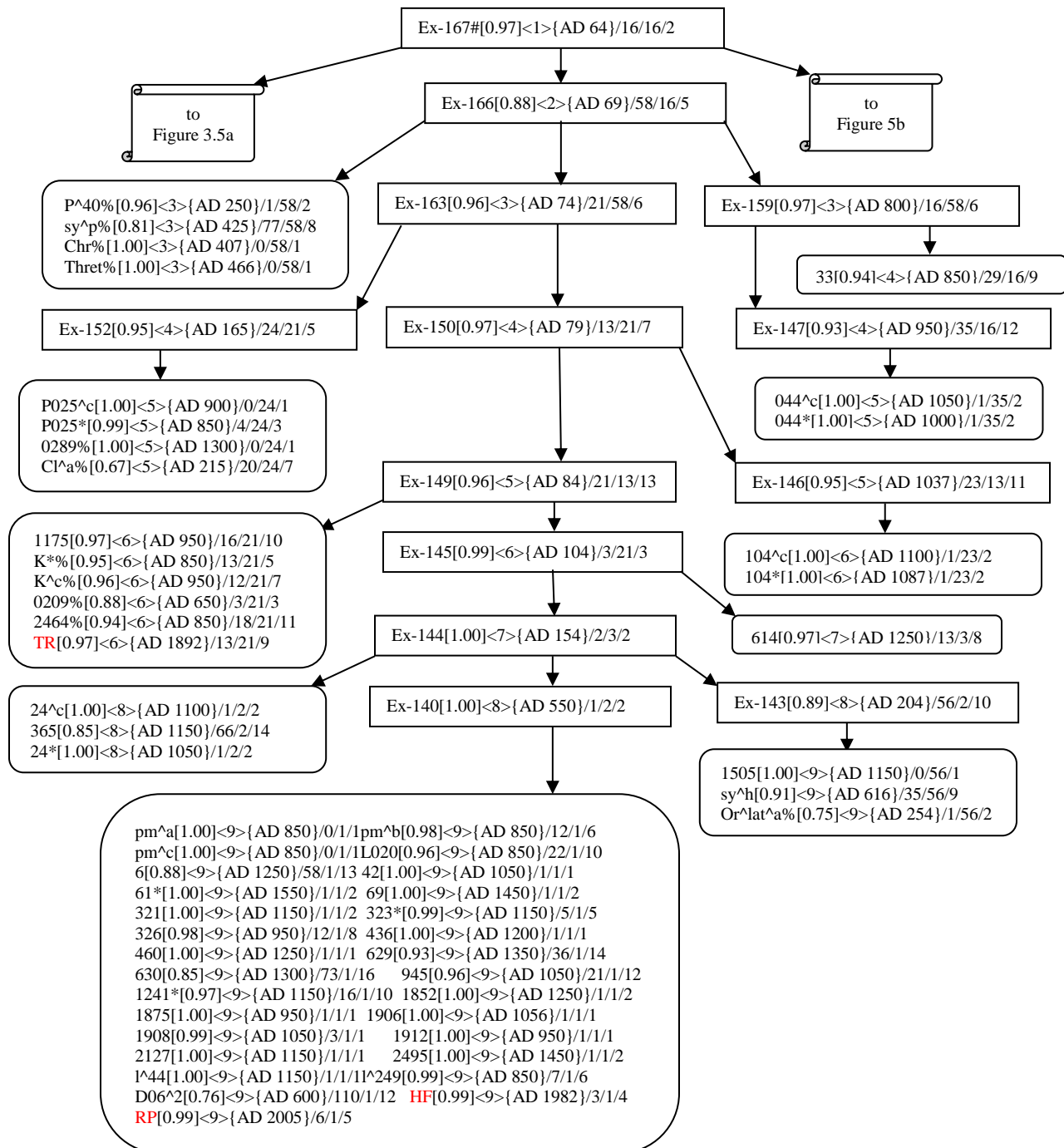


The Antiochan Text Tradition

Figure 3.5 displays the Antiochan branch of the genealogical history of the text of Romans. Figure 3.5a displays structure of the sub-branch headed by second-generation exemplar Ex-165, and Figure 3.5b displays the extant witnesses that are daughters of the first-generation head exemplar of text tradition. Exemplar Ex-167# was a first century recension (c. AD 64); it was the ancestral recension from which Antiochan witnesses were derived, including the subsequent Byzantine recensions; it has an affinity with the autograph of 97%, differing from the autograph by 16 variants, and having 2 parents. It has 16 variants in its sibling gene, most of which are persistent throughout the witnesses in the branch. I refer to this branch as the Antiochan text tradition because Syriac translations sy^h, sy^p%, and sy^{ph}% are found within its branches. It has nine generations and is supported by the most recent witnesses as well as by numerous early witnesses. Its date is based on that of ninth-generation church father Origen (Or^{lat}a% AD 254), which depends on only three of four extant readings; an alternate date would be c. AD 80, based on fifth-generation church father Clement (Cl^a c. AD 215), which depends on 42 of 62 extant readings. Exemplar Ex-167# is the most likely source of the first corrector of D06¹, of numerous fragmentary papyri,

uncials, lectionaries, and church fathers. Strangely, it is also the most likely source for the text of the first corrector of Codex Sinaiticus (01^a), and of the Sahidic translations sa^a% and sa^b% (see Figure 3.5b); it is the source of second generation exemplar Ex-166.

Figure 3.5
The Antiochan Text Tradition



Second-generation exemplar Ex-166 (c. AD 69) is the most likely source of fragmentary witnesses P⁴⁰%, sy^p%, Chr%, and Thret%, and is the source of third-generation exemplars Ex-159 and Ex-163.

Third-generation exemplars Ex-159 is the head of the sub-branch containing MSS 33, 044*, and 044^c. Third-generation exemplar Ex-163 is the source of two fourth-generation exemplars Ex-150 and Ex-152.

Fourth-generation exemplar Ex-152 (c. AD 165) is the head of a sub-branch containing MSS P025*, P025^c, and 0289%, together with church father Clement (Cl^a% AD 215). Fourth-generation exemplar Ex-150 (c. AD 79) is the source of two fifth-generation exemplars Ex-146 and Ex-149.

Fifth-generation exemplar Ex-146 (c. AD 1037) is the head of a sub-branch containing MSS 014* and 014^c. Fifth-generation exemplar Ex-149 (c. AD 84) is the likely Byzantine recension, being the text from which MSS 1175, K*%, K^c%, 0209%, 2464%, and the *Textus Receptus* were derived; it is also the source for sixth-generation exemplar Ex-145.

Sixth-generation exemplar Ex-145 (c. AD 154) is the text from which MS 614 was derived, and the source of seventh-generation exemplar Ex-144.

Seventh-generation exemplar Ex-144 (c. AD 154) is the text from which MSS 24*, 24^c, and 365 were derived; it is also the source of eighth-generation exemplars Ex-140 and Ex-143.

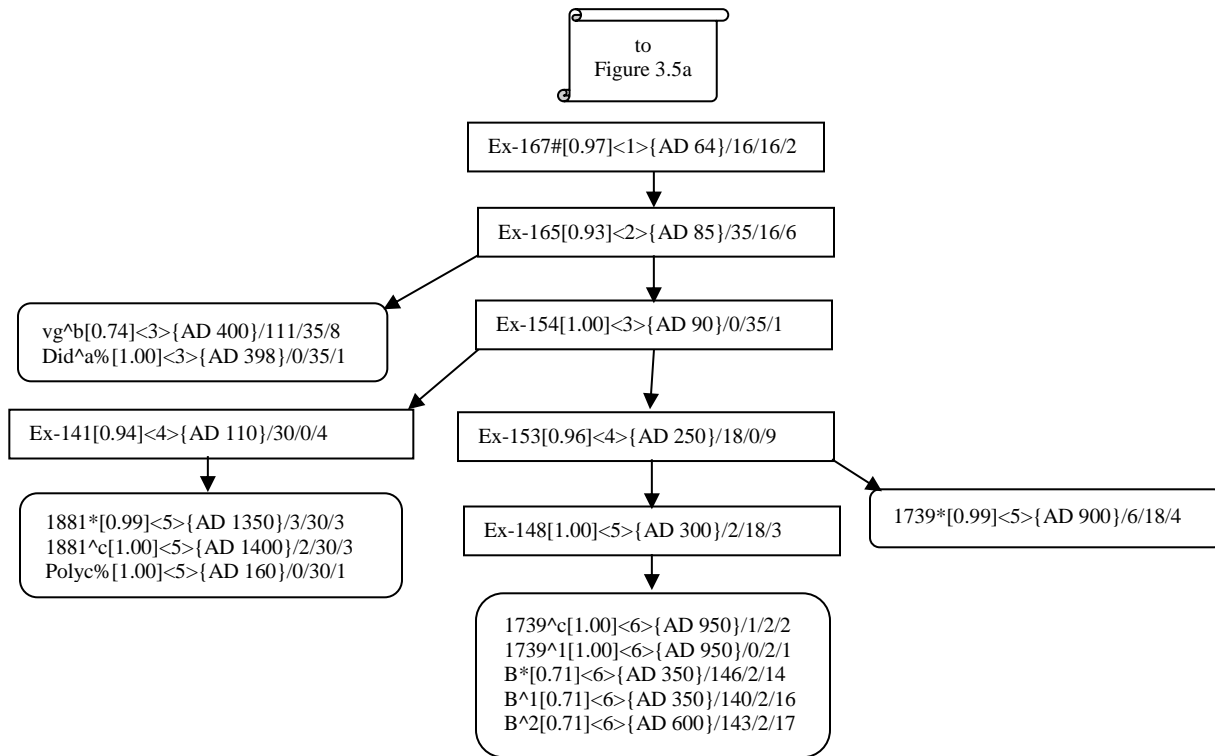
Eighth-generation exemplar Ex-143 (c. AD 204) is the text from which MS 1505 was derived, together with the Harklean Syriac translation sy^h and church father Origen (Or^{lat^a}%). Eighth-generation exemplar Ex-140 (c. AD 550) is the text from which 29 Byzantine witnesses were derived, including the Hodges-Farstad and Robinson-Pierpont texts.

Figure 3.5a displays the structure of the sub-branch headed by second-generation exemplar Ex-165. This exemplar was the text from which the Latin Vulgate translation vg^b most likely was made, and the most likely text used by church father Didymus Did^a%; it also was the source of third-generation exemplar Ex-154.

Exemplar Ex-154 (c. AD 85) was the source of two fourth-generation exemplars Ex-141 and Ex-153. Exemplar Ex-141 (c. AD 110) was the text from which MSS 1881* and 1881^c were derived, and the most likely text used by church father Polycarp Polyc%. Exemplar Ex-153 (c. AD

250) was the text from which MS 1739* was derived, and the source of fifth-generation exemplar Ex-148.

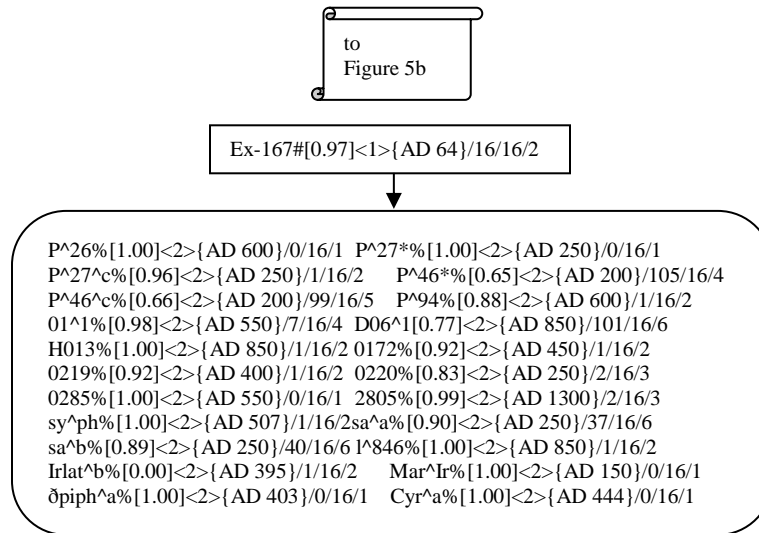
Figure 3.5a
The Antiochan Text Tradition (cont.)



Exemplar Ex-148 (c. AD 300) was text from which MSS 1739^c and 1739¹ were derived, as well as the most likely text from which Codex Vaticanus (B^{*}) and its correctors were derived. This location for B is quite unexpected, because it regularly found in the Egyptian text tradition. But in Romans, B is a maverick text, lacking strong affinity with anything. Its affinity with Codex Sinaiticus (01^{*}) is only 69%, and the same with the Egyptian text (Ex-162#). Here, in the place where it best fits, its affinity is 71%.

Figure 3.5b displays the fragmentary witnesses whose texts were most likely derived from the head exemplar of the Antiochan text tradition. Among these are some unexpected witnesses: the first corrector of Codex Sinaiticus (01¹) with an affinity of 96%, and the Sahidic translations (sa^a% and sa^b%) which usually appear in the Egyptian text tradition.

Figure 3.5b
The Antiochan Text Tradition (cont.)

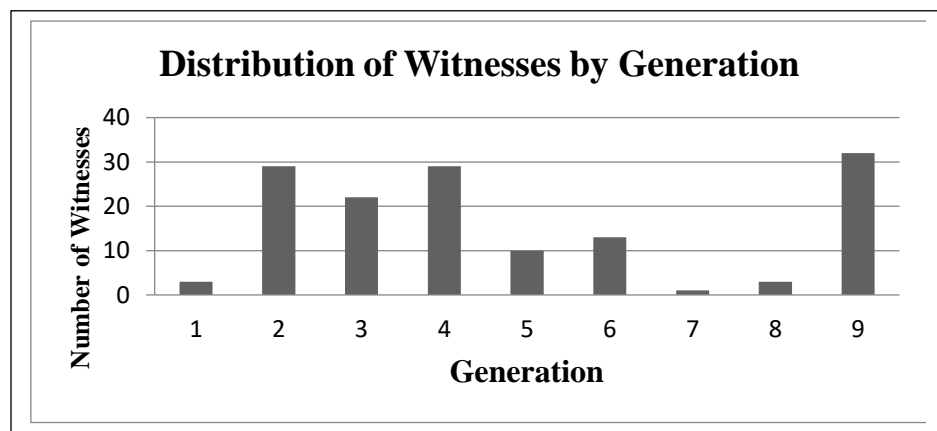


The Generations of Genealogical History

Program Lachmann-10 reconstructed the genealogical history of the text of Romans in nine generations of descent from the autograph. Of course, the exact number of generations cannot be known because the genealogical history before the alleged first-generation major recensions was too fuzzy for the software to accurately reconstruct. The extant witnesses are distributed throughout every generation of the genealogical history. Table 3.1 and its associated graph display the distribution of the extant witnesses of Romans by generation.

Table 3.1
Distribution of Extant Witnesses
By Generation

Generation	Num. of Witnesses
1	3
2	29
3	22
4	29
5	10
6	13
7	1
8	3
9	32

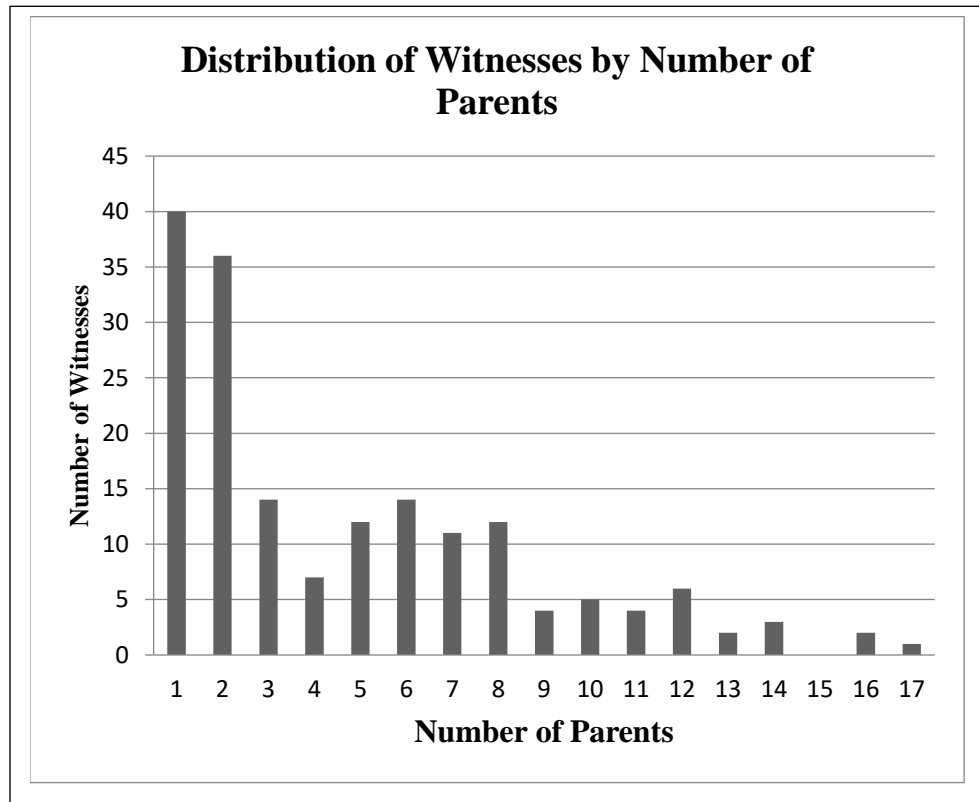


Mixture

The number of parents a witness had is a measure of the mixture of its text; the more parents, the more mixture. At any place of variation, the reading of a witness may differ from that of its primary parent exemplar⁷ for one of two reasons: (1) the reading is a newly initiated variant having no prior existence; or (2) the scribe selected the reading from one of the secondary exemplars he was consulting. Witnesses having only one parent experienced no mixture; every variant differing from that of the primary parent exemplar was newly initiated by the scribe either accidentally or intentionally. Table 3.2 displays the distribution of witnesses by number of parents.

Table 3.2
Distribution of Witnesses
by Number of Parents

Num. of Parents	Num. of Witnesses
1	40
2	36
3	14
4	7
5	12
6	14
7	11
8	12
9	4
10	5
11	4
12	6
13	2
14	3
15	0
16	2
17	1



⁷ A primary parent exemplar is the exemplar from which a witness derives its genealogical descent; secondary parent exemplars are the sources from which a witness acquires mixture. A witness has only one primary parent, but it may have any number of secondary parent exemplars.

Those witnesses with the greatest mixture are the ones with the most diverse text; for example: 40 of the witnesses had only one parent, having no mixture at all; MS B² had 17 parents; MSS B¹ and 639 had 16 parents; and MSS B*, 365, and 629 had 14 parents. The sources of mixture are not displayed in the tree diagrams.

Primary Daughters

When an exemplar is the primary parent of one of its daughter manuscripts, then that daughter in turn is a primary descendant of the exemplar. Except for exemplars created to account for same-generation mixture (those marked with \$), an exemplar has at least two primary descendants, but it may have as many as needed for grouping multiple sibling daughters. The number of primary daughters of an exemplar is a measure of how well the software was able to find groups of sibling sisters. Table 3.3 displays the distribution of primary daughters by number of exemplars. Ex-140 has 26 primary daughters.

Table 3.3 Distribution of ðexemplars by Number of Pri- mary Daughters		Table 3.4 Distribution of ðexemplars by Number of Secondary Daughters			
Num. of Primary Daughters	Num. of ðexemplars	Num. of Secondary Daughters	Num. of ðexemplars	Num. of Secondary Daughters	Num. of ðexemplars
		0	7	19	1
		1	2	20	1
2	26	2	1	24	1
3	3	6	2	26	2
4	2	7	2	28	1
5	1	8	1	39	1
26	1	9	2	40	1
Total	33	11	2	45	1
		12	1	53	1
		14	2	80	1
		18	1	Total	34

Critics of the genealogical theory protest that the genealogical trees it develops are almost exclusively binary, that is, nodes in the tree have only two branches—in other words, reconstructed exemplars have only two primary daughter descendants. Table 3.3 indicates that is true for Romans, but it was not so for the Gospels. Nevertheless, the principle of delayed ambiguity has rendered the criticism invalid. Exemplars with no primary descendants are those created to account for same-generation mixture; they rightly have no primary descendants.

Secondary Daughters

When an exemplar is the source of mixture (a secondary parent) for one of its daughter descendants, then that daughter is a secondary descendant of the exemplar. An exemplar does not need to have any secondary descendants, but it may have as many as needed for resolving mixture within its associated branch. The number of secondary descendants of an exemplar is a measure of its value as a source of mixture, suggesting that scribes regarded the exemplar as having some measure of authority. Table 3.4 displays the distribution of secondary daughters by number of exemplars. The evidence indicates that there was considerable mixture among the witnesses to the text of Romans.

Resolution of Mixture

The optimizing procedures of the software resolve all mixture in a genealogical tree, leaving every instance of a variant accounted for either by genealogical descent, by mixture, or by initiation. That is, the software locates the exemplar where every variant originated in the genealogical history of the witnesses.⁸ This feature is treated further in Chapter Four where the genealogical history of the variants is discussed.

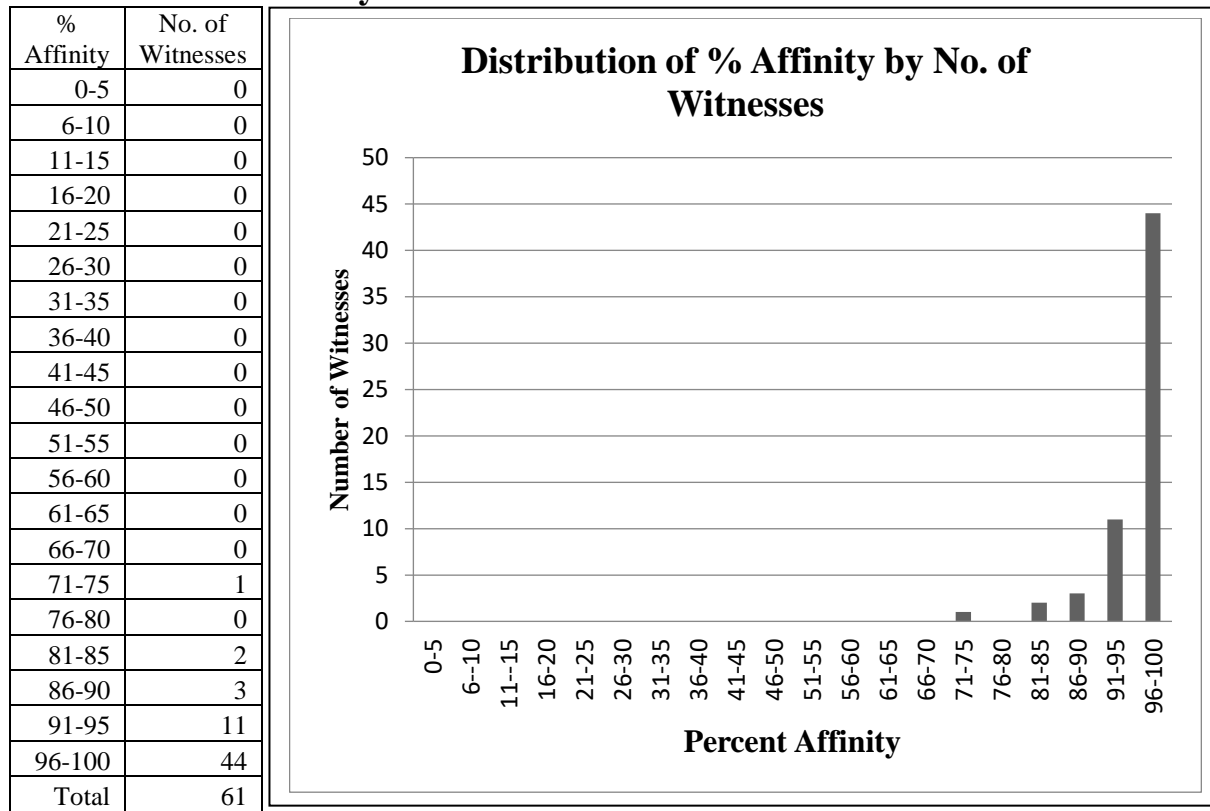
Distribution of Affinity

Another measure of the success of the software in reconstructing the genealogical history of the text of Romans is the distribution of the affinity of the witnesses to their primary parent exemplars. If this affinity is consistently high, the success may be regarded as high. Table 3.5 and

⁸ While this is true for the book of Romans, for some of the other books the software may fail to uniquely identify the place of origin for a small percentage of variants.

its associated graph display the distribution of the affinity of the extant witnesses⁹ to their corresponding primary parent exemplar. Table 3.6 and its associated graph display the distribution of the affinity of the reconstructed exemplars to their corresponding primary parent exemplar, not including those functioning only to resolve same-generation mixture.¹⁰

Table 3.5
Distribution of Affinity of Extant
Witnesses with Primary Parent

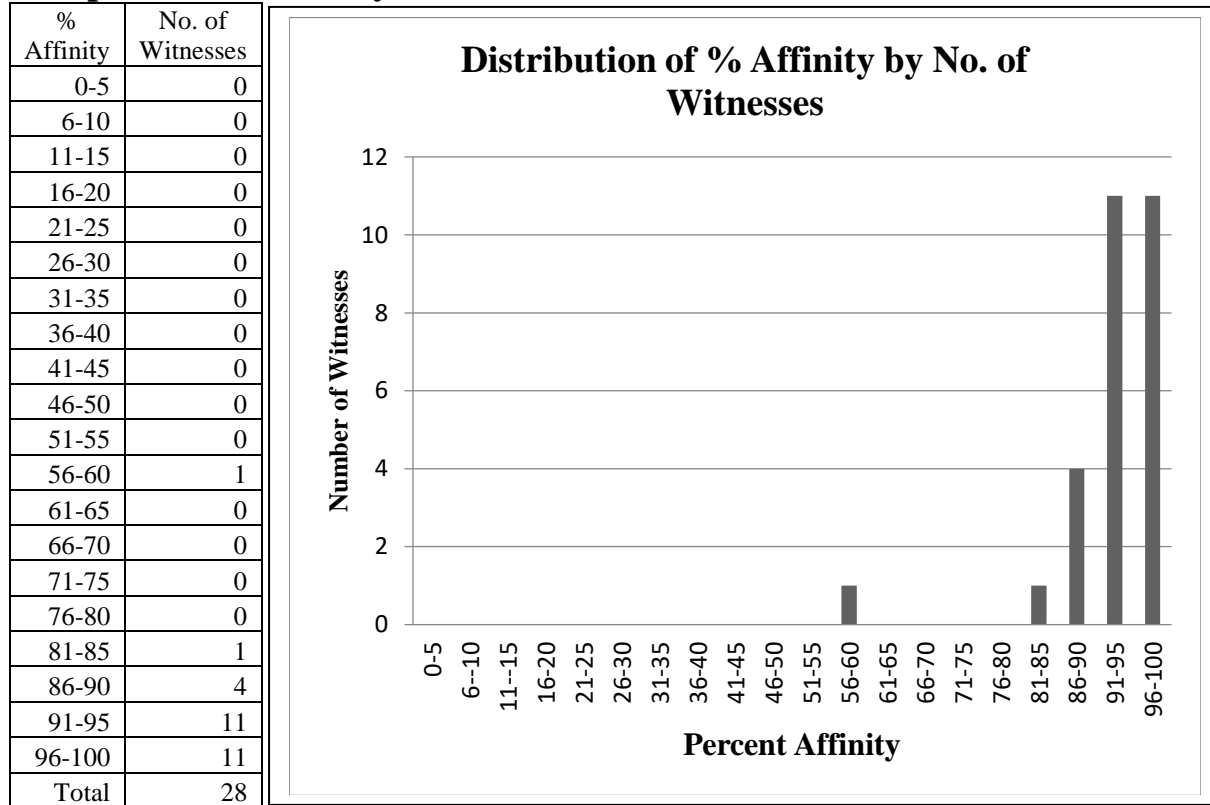


The evidence from Table 3.5 indicates that all but one extant witness had a strong affinity (> 90%) with their primary parent exemplar, and all but three had an affinity greater than 85%. This demonstrates that considerable close grouping exists among the extant witnesses.

⁹ Witnesses with less than 80% content are excluded because they do not contribute to the reconstruction of the genealogical history but are attached at the most appropriate place after the tree is complete.

¹⁰ Such exemplars do not contribute to the reconstruction of the tree diagram of the genealogical history of the witnesses, their affinity with their parent exemplar having no significance to the reconstruction process.

Table 3.6
Distribution of Affinity of
Exemplars with Primary Parent



The evidence from Table 3.6 indicates that 22 (76%) of the 29 reconstructed exemplars¹¹ have a strong affinity (> 90%) with their primary parent exemplar, and another 5 (17%) had a moderate affinity (81-90%) with their parent. The presence of weak affinities is troubling because it questions the reality of any actual genealogical relationships. But the corresponding presence of sizeable sibling genes confirms that the given witness has a common ancestry with its alleged sisters, even though the relationship may be one of distant cousins; whatever the actual relationship may have been, within the collection of witnesses the relationship is the closest possible.

¹¹ The exemplars constructed just to account for same-generation mixture were not included in the study because they do not contribute to the construction of the genealogical tree.

Global Inheritance Persistence

Another measure of the success of the software in reconstructing the genealogical history of the text of Romans is the persistence of the variants once they are initiated in the stemma of genealogical history. Ideally, once a variant is initiated, it will persist in all the descendants of the exemplar in which it was initiated. Table 3.7 presents the global statistics for inheritance persistence for the reconstructed stemma of Romans. The information is the accumulated sum of every witness' hereditary persistence. For each witness, the total number of variants it could inherit from all its ancestors was counted, also the number of those inheritable variants it actually inherited.¹²

Table 3.7
Global Inheritance Persistence

Global Total Number of Inheritable Variants: ¹³	12,518
Global Number of Actually Inherited Variants: ¹⁴	10,846
Global Number of Changed Variants: ¹⁵	346
Global Number of Corrected Variants: ¹⁶	1,326

This information indicates that for the 12,518 variants (the inheritable ones) initiated in all the ancestor exemplars in the stemma, 10,846 were persistent, being actually inherited by all their respective descendants (86.64%), and 346 were changed (2.76%) somewhere in intervening ancestors. Interestingly, 1,326 of them (8.70%) were changed and corrected back to the reading of the exemplar in which the variant originated. This information indicates the solution may be regarded as reasonably successful. The persistence of variant readings may be observed in the trees tracing the genealogical history of specific variants found in Chapter four.

¹² The hereditary persistence of a witness is the ratio of the number of inheritable variants to the number of actually inherited ones. The number of inheritable variants of a witness is the sum of the number of new variants initiated in all of its ancestor exemplars.

¹³ An inheritable variant of a witness is one of its readings that was initiated in one of its ancestral exemplars.

¹⁴ An inherited variant of a witness is one of its inheritable readings that persisted unaltered from its point of initiation through its intervening ancestors to the given witness itself.

¹⁵ An inheritable variant of a witness is counted as changed if it was altered in an intervening ancestral exemplar, disrupting its hereditary persistence.

¹⁶ An inheritable variant of a witness is counted as corrected if after being altered it is restored again to its initial reading.

Date of the Autograph

The date of the autograph and that of all other reconstructed exemplars are relative, not exact, being created by the date algorithm of the software which states that a parent exemplar is 50 years older than that of its oldest sibling daughter. When the dates diminish to below AD 150, the generation gap is reduced to 20 years, giving more room for activity in the first half of the second century and earlier. When the dates diminish below AD 100, the generation gap is reduced to five years. When the date diminishes below AD 50, the generation gap is reduced to one year. The date of the autograph (c. AD 59) is traced down through the Antiochan recension to the ninth-generation fragmentary church father Origen (Or^{lat^a} c. AD 254) through the following exemplars:

```

Autograph[0.00]<0>{AD 59}/0/0/0
Ex-167#[0.97]<1>{AD 64}/16/16/2
Ex-166[0.88]<2>{AD 69}/58/16/5
Ex-163[0.96]<3>{AD 74}/21/58/6
Ex-150[0.97]<4>{AD 79}/13/21/7
Ex-149[0.96]<5>{AD 84}/21/13/13
Ex-145[0.99]<6>{AD 104}/3/21/3
Ex-144[1.00]<7>{AD 154}/2/3/2
Ex-143[0.89]<8>{AD 204}/56/2/10
Orlat^a[0.75]<9>{AD 254}/1/56/2

```

The witness of Or^{lat^a} is fragmentary, having only 4 places of variation, having 75% agreement with its parent exemplar. So the date of the autograph is not firm based on this witness. But, as alternatives, the date of the autograph could be AD 70 on the basis of fourth-generation church father Marcion (Mcion c. AD 150) in the Western text tradition. In any case, the date AD 59 seems about right based on the commonly accepted date of the book.

Conclusions

The software does indeed reconstruct a genealogical history of the manuscripts of the Book of Romans, and of the other books of the New Testament as well. However, the results are not what was anticipated, based on earlier experiments with smaller books, smaller databases, and less sophisticated programs. I anticipated that the commonly accepted text traditions would emerge as independent witnesses to the autograph. Those text traditions did emerge, but they turned out to be not exactly Western, Alexandrian, Caesarean, and Byzantine, but rather Western, Egyptian, and Antiochan, with Byzantine being the latest form of the Antiochan text tradition. Furthermore, The

Egyptian witnesses did not form one uniform tradition but rather two somewhat diverse independent branches. Codex Sinaiticus (01*) and Codex Vaticanus (B*) emerged as totally independent of each other, even being in different text traditions.

This concludes the discussion of the genealogical history of the witnesses to Romans. While the reconstruction of the genealogical history of witnesses depends on the quantitative affinity (consensus), genetic affinity (sibling genes), and the date of the witnesses, the genealogical history of variant readings depends on the consensus and inheritance of variants. The history of the variant readings of the text of Romans is discussed in Chapter Four.

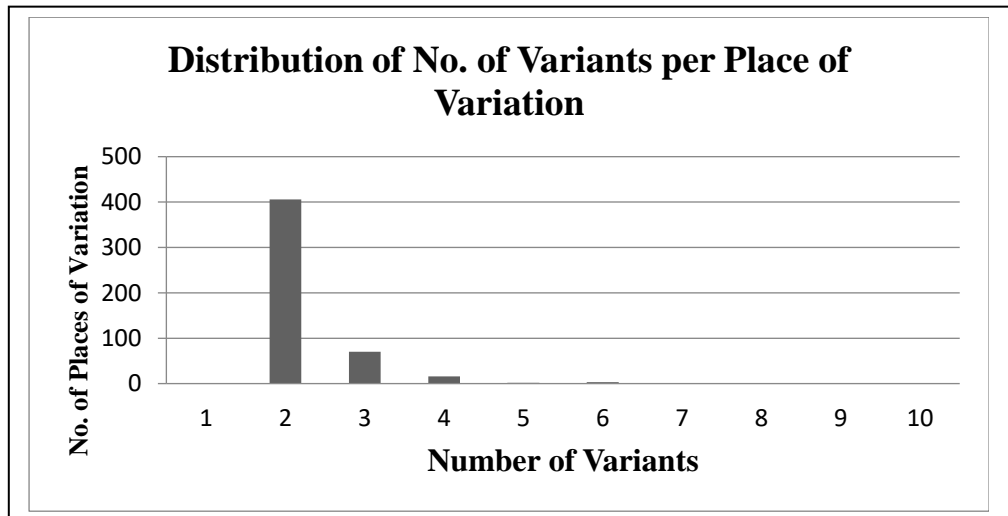
CHAPTER 4

THE HISTORY OF THE TEXTUAL VARIANTS IN ROMANS

Chapter Three presents the genealogical history of the manuscripts¹ of the Greek text of the Book of Romans. That history is necessary before the genealogical history of an individual variant may be intelligently discussed, because the history of a textual variant is totally dependent upon the history of the manuscripts in which it occurs. The NA-27 Greek New Testament records 497 places of textual variation in the book of Romans and 1,114 variant readings. This averages out to a variableness index of 2.24 variants per place of variation—a relatively low value. Table 4.1 and its associated graph display the distribution of the number of variants per place of variation. It indicates that at 406 places of variation there were only two variant readings, and at only three places there were six.

Table 4.1
Distribution of Number of
Variants per Place of
Variation

Number of variants	Number of Places of Variation
1	0
2	406
3	70
4	16
5	2
6	3
7	0
8	0
9	0
10	0
Total=	1,114



¹ Again, the term *manuscript* is used in its broader sense to include manuscripts, translations, quotations from church fathers, and reconstructed exemplars.

Initially the number 497 seems large when considering textual variations in a book of the Bible, but this number must be considered with respect to the total number of places where variation could occur. If the number of words in the Greek text of Romans (c. 7,191) is regarded as the number of places where variation could occur, and each variation is regarded as the equivalent of one word, then the text of Romans is 93% pure² before variations are even considered. Thus, variation occurs in only 7% of the text. In that small portion of the text 1,114 variants are recorded, but 497 of them are original readings, so only 617 are real variants. While this still seems like a large number, the genealogical software clearly identified all of them as non-original.

Types of Variants

Four basic types of textual variations occur in the text of Romans: (1) omissions, (2) alterations, (3) transpositions, and (4) additions. Table 4.2 lists the distribution of these types of variants in the 497 places of variation in the text of the Book of Romans, and Table 4.3 lists their distribution with respect to all variations.

Table 4.2
Distribution of Variants by Type

Variation type	Number of Variants
omit a word	81
omit a phrase	26
Alternate word	193
Alternate words	82
Transposed words	12
Added word or phrase	103
Total	497

Table 4.3
Distribution of All Variants by Type

Variation Type	Number of Variants
omit a word	163
omit a phrase	56
Alternate word	423
Alternate words	231
Transposed words	25
Added word or phrase	216
Total	1,114

² $((7,191 - 497) \div 7,191) \times 100 = 93.09$.

Determining Exemplar Readings

Whenever the genealogical software creates a new exemplar as the parent of a group of sibling sister witnesses, at each place of variation, the reading of the exemplar is decided on the basis of four ordered rules:

- (1) Majority consensus among all the immediate sibling children;
- (2) if no majority, then postpone the decision until a sibling emerges for the exemplar currently being reconstructed, that sibling will have the inherited reading;³
- (3) if, in the case of deciding the readings of the autograph, majority consensus fails, then accept the first variant (the NA-27 reading) if it is an option;
- (4) if the first variant is not an option, then by default arbitrarily select the smallest variant number that is an option;⁴
- (5) if witnesses are of different languages, then select the Greek reading.

Table 4.4 lists the number of times each of the above rules was used in the process of reconstructing the genealogical history of the text of Romans.

Table 4.4
Frequency of Exemplar Reading Rules

(1) by greatest probability	13,326
(2) by deferred ambiguity	573
(4) by default to NA-27	97
(5) by arbitrary choice	7
(6) by language deference	256
Total	14,259

³ I call this practice *deferred ambiguity*. Since sibling witnesses rarely have scribal errors at the same place of variation, where the reading of one sibling is ambiguous—that is, it is uncertain which of two readings is the inherited reading and which is a newly initiated error—the other siblings will have the inherited reading. Of the 14,259 decisions the software made, only 25 had more than two alternatives.

⁴ Next to the first variant—the NA-27 choice—the reading with the smaller variant number is usually supported by more witnesses than those with larger variant numbers. While this option is purely arbitrary, it turns out to be rarely significant for determining the readings of the autograph. For determining the readings of the autograph, the algorithm treats the exemplars of the last three branches to be constructed as siblings constituting the ancient independent witnesses.

The evidence indicates that the vast majority of exemplar readings (93.46%) were determined by “consensus among independent witnesses,” and nearly all the remainder (4.02%) were determined by deferred ambiguity, while only 0.68% were deferred to the NA-27 reading, and 1.84% were determined by arbitrary choice or language preference.

Autographic Readings

The readings of the autographic text of Romans were determined on the basis of consensus among the three most ancient independent witnesses. For the book of Romans, the exemplars of the three most ancient independent recensions were used: (1) Exemplar Ex-162#, the Egyptian text tradition; (2) Exemplar Ex-164#, the Western text tradition; and (3) Exemplar Ex-167#, the Antiochan text tradition. Appendix D lists each of the 497 readings of the autograph together with its place of variation, the chapter and verse where it occurs, the reading of the text at that place, and the probability that the reading is original. Those readings lacking consensus were determined by default to the decision of the NA-27 editors’ evaluation of internal evidence if that reading was among the available alternatives; otherwise, the next lowest variant number was selected by arbitrary choice. Table 4.5 lists the number of times each of the above rules was used in the process of determining the autographic readings of the text of Romans. The evidence indicates that 100% of the readings were determined by “consensus among ancient independent witnesses.”

Table 4.5
Frequency of Exemplar Reading Rules

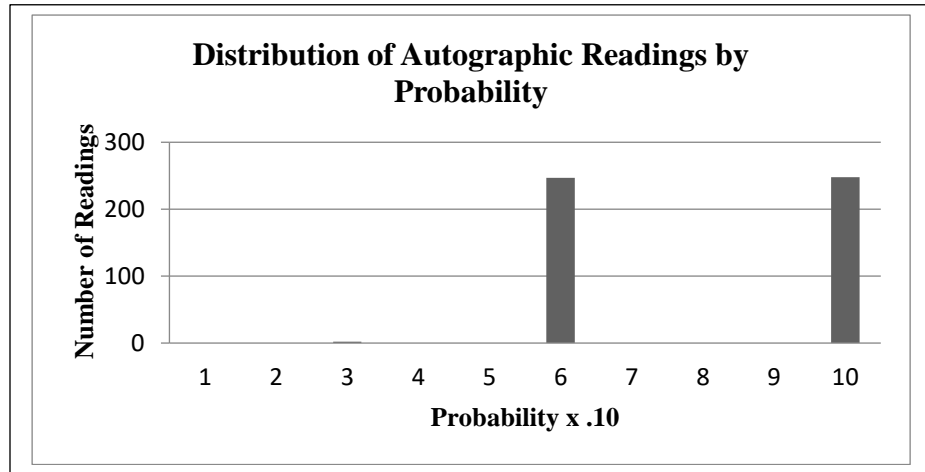
Number of Autographic variants decided by greatest probability	497	100%
Number of Autographic variants decided by Choice of NA27	0	0%
Number of Autographic variants decided by arbitrary choice	0	0%
Number of Autographic variants decided by Language deference	0	0%
Total	497	

Table 4.6 and its associated graph displays the distribution of the probability of the reconstructed autographic readings. Of the 497 readings, 248 had a probability of 1.0 (100%), 247 had a probability of 0.66 (66%), and 2 had a probability of 0.33 (33%).⁵

⁵ 11:13,2.1; 14:3,1.1.

Table 4.6
Distribution of Autographic
Readings by Probability

Probability	Number of Readings
0.1	0
0.2	0
0.33	2
0.4	0
0.5	0
0.66	247
0.7	0
0.8	0
0.9	0
1.00	248



Agreement with NA-27

In the database used in this work, the first variant at any place of variation is the reading of the NA-27 text. The second and subsequent variants are the alternate readings listed in the database. Table 4.7 lists how often the various alternate readings were found to be original. The evidence indicates that the autographic text reconstructed by the genealogical software agrees with the text of NA-27 444 times or 89.33% of the time, and differs from the NA-27 text 53 times or 10.67% of the time. Appendix E lists the 53 places where the Lachmann-10 text differs from that of NA-27.

Table 4.7
Frequency of Variants

Variant 1	444
Variant 2	50
Variant 3	2
Variant 4	1
Variant 5	0
Variant 6	0
Total	497

The Origin of the Variants

The software identifies the place of origin of every variant in the genealogical tree, accounting for every instance of a variant as being the result of genealogical descent, mixture, or

initiation—that is, the software finds the one and only exemplar or extant witness in the genealogical history where each variant originated.⁶ Often, after the first initiation of a reading, it may have been introduced again in a later exemplar by means of mixture.

Exemplars Ex-169\$ through Ex-174\$ are children of the Autograph created by the software as sources for resolving same-generation mixture between the branches headed by the first-generation recensions, that is, for non-autographic readings that occur in more than one primary branch of the genealogical tree. These exemplars serve as virtual exemplars lost in the unrecoverable genealogical history between the Autograph and the assumed first-generation recensions. Of the 617 non-autographic variants, 382 are listed as originating in one of these virtual exemplars. Two possibilities exist for each of these variants: either it really originated only once in the earliest decades of unrecoverable history, or it originated independently in two or more major branches of the tree diagram of genealogical history; the latter case can be true for commonly occurring scribal errors, but not for the uncommon ones. Variants of the first kind are weakly distributed among the branches of the first-generation recensions and are of little genealogical significance individually; their distribution among the three most ancient recensions is weaker than that of their corresponding autographic reading.

Egyptian Recension

First generation exemplar Ex-162# was the ancestral forefather of the Egyptian text tradition. This recension differs from the autograph by 33 secondary variants⁷ among which it uniquely originated the following 19 variants peculiar to this entire text tradition:

Var. Unit	Ref.	Variant Reading
26.1	1:27,1.1	Γτ€
50.3	2:16,1.3	ημ. η̂
56.1	2:26,1.1	Γουχ
65.1	3:7,1.1	Γδ€

⁶ The place a variant reading was initially introduced in genealogical history is determined by locating the witness containing the variant reading where the reading differs from that of its parent exemplar and the reading is not accounted for by mixture. Mixture fails when the reading does not occur in any witness in preceding generations.

⁷ In this and other lists of variants herein, an exemplar enclosed in square brackets [] is the source of mixture for the associated variant. Variants are listed only by their reference: 1:27,1.1; 2:8,1.2[Ex-173\$]; 2:16,1.3; 2:26,1.1; 3:7,1.1; 4:11,1.2; 4:11,4.3; 4:15,1.1; 7:23,1.2[Ex-173\$]; 8:11,4.1; 8:34,4.2; 8:34,5.2; 8:35,1.2; 9:31,1.1[Ex-173\$]; 9:32,1.2[Ex-173\$]; 10:3,1.2[Ex-173\$]; 10:5,1.3[Ex-173\$]; 10:5,4.2; 11:21,1.2[Ex-173\$]; 11:22,2.1[Ex-173\$]; 11:31,1.1; 12:1,1.2; 12:2,3.2[Ex-173\$]; 12:15,1.2; 13:9,2.2; 14:5,1.1[Ex-173\$]; 14:8,2.2; 14:21,2.1; 15:15,1.2; 15:24,2.2[Ex-173\$]; 16:1,3.1[Ex-173\$]; 16:19,1.1[Ex-173\$]; 16:20,3.1[Ex-173\$].

Var. Unit	Ref.	Variant Reading
96.2	4:11,1.2	—μην
99.3	4:11,4.3	—
100.1	4:15,1.1	Γδε
188.1	8:11,4.1	του ἐνοικουντος αὐτου πνευματος
215.2	8:34,4.2	εκ νεκρων
216.2	8:34,5.2	ομιτ
217.2	8:35,1.2	θεου
261.2	10:5,4.2	—αυτη
305.1	11:31,1.1	Γνυν
308.2	12:1,1.2	2 1
325.2	12:15,1.2	και
344.2	13:9,2.2	ου ψευδομαρτυρησεις
365.2	14:8,2.2	—σκωμεν
385.1	14:21,2.1	Τ ομιτ
409.2	15:15,1.2	—ροτερως

Western Recension

First-generation exemplar Ex-164# was the Western recension, being the text from which most of the Old Latin translations were made. It differs from the autographic text by 202 secondary variants,⁸ among which it uniquely originated the following 128 variants peculiar to this entire text tradition:

⁸ 1:7,1.2; 1:7,2.2; 1:8,2.2[Ex-173\$]; 1:29,1.5[Ex-174\$]; 1:32,2.2; 3:1,1.2[Ex-173\$]; 3:4,3.2; 3:9,1.4; 3:9,2.2; 3:11,1.2; 3:22,2.3; 3:26,1.2; 3:26,2.4; 3:27,1.2; 3:28,3.2; 3:30,1.2; 4:1,1.4[Ex-173\$]; 4:6,1.2; 4:11,2.2; 4:11,3.1; 4:18,1.2[Ex-173\$]; 4:19,1.2; 4:19,2.2; 4:19,3.2; 4:21,1.2; 4:22,1.2; 5:2,1.2; 5:6,1.4; 5:8,1.3; 5:8,2.2; 5:9,1.2; 5:11,1.2; 5:11,2.2; 5:12,1.2; 5:15,2.2; 5:16,1.2[Ex-173\$]; 5:17,1.3; 5:18,2.2; 5:18,3.2; 5:19,1.2; 6:2,1.2[Ex-173\$]; 6:5,1.2; 6:8,1.2[Ex-173\$]; 6:8,3.2; 6:11,1.2[Ex-173\$]; 6:11,2.1[Ex-173\$]; 6:12,1.2[Ex-173\$]; 6:13,1.2[Ex-173\$]; 6:15,1.3; 6:16,1.2; 6:19,1.2; 6:19,3.2; 6:21,1.2[Ex-173\$]; 7:6,1.2; 7:6,2.2; 7:8,1.2; 7:15,1.2; 7:16,1.2[Ex-173\$]; 7:18,1.2; 7:19,1.2; 7:20,1.2; 7:25,1.3; 7:25,2.2; 8:10,1.2; 8:11,2.1[Ex-173\$]; 8:13,1.2; 8:14,1.2[Ex-173\$]; 8:20,1.2; 8:20,2.1[Ex-173\$]; 8:21,1.2; 8:22,1.2[Ex-173\$]; 8:23,1.2; 8:23,2.5[Ex-173\$]; 8:23,3.2[Ex-173\$]; 8:24,1.3; 8:26,1.3; 8:32,1.2; 8:35,2.2[Ex-173\$]; 8:37,1.2; 8:38,1.2; 8:39,1.2[Ex-173\$]; 9:1,1.2; 9:4,1.2[Ex-173\$]; 9:4,2.2[Ex-173\$]; 9:6,2.2[Ex-173\$]; 9:11,1.2[Ex-173\$]; 9:19,1.1[Ex-173\$]; 9:20,1.2[Ex-173\$]; 9:22,1.2; 9:22,2.2; 9:26,2.3[Ex-173\$]; 9:28,1.2; 9:33,2.2; 10:5,2.2[Ex-173\$]; 10:5,3.2[Ex-173\$]; 10:8,1.2; 10:15,2.2; 10:17,1.3[Ex-173\$]; 10:20,1.2; 10:21,2.2[Ex-173\$]; 11:1,1.2[Ex-173\$]; 11:4,1.2[Ex-173\$]; 11:7,1.2; 11:13,1.2; 11:13,2.3; 11:13,3.2[Ex-173\$]; 11:16,2.2[Ex-173\$]; 11:17,1.3[Ex-173\$]; 11:18,1.2[Ex-173\$]; 11:20,1.2; 11:22,3.2; 11:22,4.2; 11:32,1.2[Ex-173\$]; 12:4,1.1[Ex-173\$]; 12:5,1.2; 12:8,1.2[Ex-173\$]; 12:9,1.2; 12:11,1.2[Ex-173\$]; 12:13,1.2[Ex-173\$]; 12:17,1.3; 12:17,2.2[Ex-173\$]; 12:20,1.3[Ex-173\$]; 13:1,1.2[Ex-173\$]; 13:1,2.2; 13:4,1.2; 13:4,3.2; 13:5,1.2[Ex-173\$]; 13:9,1.2; 13:9,4.2[Ex-173\$]; 13:12,1.2[Ex-173\$]; 13:12,2.3; 13:14,2.3; 14:2,1.2[Ex-173\$]; 14:3,1.3; 14:9,2.2[Ex-173\$]; 14:11,1.2; 14:12,1.2; 14:12,2.2; 14:12,3.2; 14:14,1.2; 14:16,1.2; 14:16,2.2; 14:19,1.2; 14:19,2.2; 15:5,1.2; 15:8,1.2; 15:11,1.2; 15:11,2.2; 15:13,1.2; 15:13,2.2; 15:14,1.2[Ex-173\$]; 15:14,2.2[Ex-173\$]; 15:14,3.2; 15:14,4.2[Ex-173\$]; 15:15,3.2[Ex-173\$]; 15:16,4.2; 15:17,1.1; 15:18,1.4; 15:19,1.2[Ex-173\$]; 15:19,3.3; 15:19,4.2; 15:20,1.2[Ex-173\$]; 15:22,1.2[Ex-173\$]; 15:23,1.2; 15:24,3.2[Ex-173\$]; 15:25,1.2[Ex-173\$]; 15:26,2.2;

Var. Unit	Ref.	Variant Reading
4.2	1:7,1.2	ομιτ
5.2	1:7,2.2	εν αγαπη θεου
35.2	1:32,2.2	ουκ ενοησαν
62.2	3:4,3.2	1 —σης
69.4	3:9,1.4	προκατεχομεν περισσον ;
70.2	3:9,2.2	ητι —
73.2	3:11,1.2	ομιτ
80.3	3:22,2.3	εις π. και επι π.
83.2	3:26,1.2	ομιτ
84.4	3:26,2.4	—
85.2	3:27,1.2	σου
88.2	3:28,3.2	ανθ. δια πιστεως
90.2	3:30,1.2	επειπερ
92.2	4:6,1.2	καθως
97.2	4:11,2.2	δια
98.1	4:11,3.1	οκαι
103.2	4:19,1.2	εν
104.2	4:19,2.2	ου
105.2	4:19,3.2	ομιτ
106.2	4:21,1.2	ομιτ
107.2	4:22,1.2	ομιτ
110.2	5:2,1.2	—
114.4	5:6,1.4	εις τι γαρ
117.3	5:8,1.3	3 4 1 2
118.2	5:8,2.2	ει
119.2	5:9,1.2	ομιτ
120.2	5:11,1.2	τουτο
121.2	5:11,2.2	—χωμεθα
123.2	5:12,1.2	ομιτ
128.2	5:15,2.2	ομιτ
131.3	5:17,1.3	εν ενι
136.2	5:18,2.2	το —μα
137.2	5:18,3.2	το —μα

15:27,1.2[Ex-173\$]; 15:28,1.2; 15:29,1.2[Ex-173\$]; 15:29,2.2; 15:30,3.2; 15:31,2.2; 15:31,3.2; 15:32,2.3; 15:32,3.3; 15:33,1.2[Ex-173\$]; 16:1,1.2; 16:1,2.2[Ex-173\$]; 16:2,1.3; 16:2,3.2; 16:3,2.2[Ex-173\$]; 16:5,1.2[Ex-173\$]; 16:5,4.2; 16:6,1.2[Ex-173\$]; 16:6,2.3; 16:7,3.2; 16:8,2.2[Ex-173\$]; 16:9,1.2; 16:15,1.2; 16:15,2.2; 16:16,1.2[Ex-173\$]; 16:17,2.2; 16:17,3.2[Ex-173\$]; 16:18,1.3; 16:19,2.2[Ex-173\$]; 16:19,3.1[Ex-173\$]; 16:20,2.2[Ex-173\$]; 16:21,3.2; 16:23,1.2; 16:23,2.3; 16:25,1.2.

Var. Unit	Ref.	Variant Reading
138.2	5:19,1.2	ανθρωπου
143.2	6:5,1.2	αμα
147.2	6:8,3.2	1 τω Χριστω
152.3	6:15,1.3	ημαρτησαμεν
153.2	6:16,1.2	ἦ
157.2	6:19,1.2	δουλευειν
159.2	6:19,3.2	δουλευειν
162.2	7:6,1.2	του θανατου
163.2	7:6,2.2	—
165.2	7:8,1.2	ην
169.2	7:15,1.2	ομιτ
172.2	7:18,1.2	το
174.2	7:19,1.2	μισω
175.2	7:20,1.2	ομιτ
178.3	7:25,1.3	η χ. του θεου
179.2	7:25,2.2	ομιτ
184.2	8:10,1.2	εστιν
189.2	8:13,1.2	της σαρκος
194.2	8:20,1.2	ου θελουσα
196.2	8:21,1.2	—διοτι
199.2	8:23,1.2	κ. ημεις αυ.
202.3	8:24,1.3	τις, τι
204.3	8:26,1.3	της δεησεως
211.2	8:32,1.2	ουδε τ. ιδ. υι.
219.2	8:37,1.2	τον —σαντα
220.2	8:38,1.2	—λος
224.2	9:1,1.2	Ιησου
241.2	9:22,1.2	ομιτ
242.2	9:22,2.2	εις
250.2	9:28,1.2	εν δικαιοσυνη οτι λογον συντετμημενον
255.2	9:33,2.2	μη κατ—ιθη
262.2	10:8,1.2	η γραφη
267.2	10:15,2.2	των ευαγγελιζομενων ειρηνην
270.2	10:20,1.2	ομιτ
281.2	11:7,1.2	επεζητει
283.2	11:13,1.2	γαρ
284.3	11:13,2.3	—
291.2	11:20,1.2	εκλασ —

Var. Unit	Ref.	Variant Reading
296.2	11:22,3.2	—τητα
297.2	11:22,4.2	ομιτ
314.2	12:5,1.2	ομιτ
320.2	12:9,1.2	μισουντες
327.3	12:17,1.3	ου μονον εν. τ. θ. αλλα και
333.2	13:1,2.2	απο
338.2	13:4,1.2	ομιτ
340.2	13:4,3.2	1
343.2	13:9,1.2	γεγραπται
351.3	13:12,2.3	και ενδ.
355.3	13:14,2.3	εν —μιας
358.3	14:3,1.3	ουδε ο
369.2	14:11,1.2	ει μη
370.2	14:12,1.2	ομιτ
371.2	14:12,2.2	αποδ —
372.2	14:12,3.2	ομιτ
375.2	14:14,1.2	αυ —
376.2	14:16,1.2	ομιτ
377.2	14:16,2.2	ημ —
380.2	14:19,1.2	—κομεν
381.2	14:19,2.2	φυλαξωμεν
395.2	15:5,1.2	2 1
397.2	15:8,1.2	γενεσθαι
399.2	15:11,1.2	λεγει
400.2	15:11,2.2	—νεσατε
401.2	15:13,1.2	πληροφορησαι υμας εν παση χαρα και ειρηνη
402.2	15:13,2.2	ομιτ
406.2	15:14,3.2	αγαπης
415.2	15:16,4.2	ομιτ
416.1	15:17,1.1	εχω ουν την
418.4	15:18,1.4	τολ. τι ειπειν
423.3	15:19,3.3	αγιου
424.2	15:19,4.2	πεπληρωσθαι απο Ι. μ. τ. Ιλ. κ. κυκ.
428.2	15:23,1.2	εχω
435.2	15:26,2.2	—δονες
437.2	15:28,1.2	αρα
440.2	15:29,2.2	πληροφορια
444.2	15:30,3.2	υμων

Var. Unit	Ref.	Variant Reading
446.2	15:31,2.2	δωροφορια
447.2	15:31,3.2	εν
449.3	15:32,2.3	Χριστου Ιησ.
450.3	15:32,3.3	και αναψυξω μεθ υμων
453.2	16:1,1.2	ομιτ
456.3	16:2,1.3	2 1
458.2	16:2,3.2	και εμου και αλλων προστατ. εγενετο
464.2	16:5,4.2	εν Χριστω
466.3	16:6,2.3	εν υμιν
469.2	16:7,3.2	τοις προ εμου
472.2	16:9,1.2	κυριω
473.2	16:15,1.2	—νιαν, Ν.
474.2	16:15,2.2	—πιδα
477.2	16:17,2.2	ασφαλως σκοπειτε
481.3	16:18,1.3	—
490.2	16:21,3.2	και αι εκκλησiai πασαι του Χριστου
491.2	16:23,1.2	ολαι αι εκκλησiai
492.3	16:23,2.3	ιδ. ετ ομ. [25 — ⁹ τοταλιτερ
493.2	16:25,1.2	ομιτ

Antiochan Recension

Exemplar Ex-167# was the Antiochan recension, being the text from which the Syrian and Byzantine witnesses were derived. It differs from the autographic text by 16 secondary variants,⁹ among which it uniquely originated the following 13 variants peculiar to this entire text tradition:

Var. Unit	Ref.	Variant Reading
33.2	1:31,1.2	ασπονδους
51.2	2:16,2.2	—νεϊ
59.1	3:2,1.1	‘πρωτον μεν γαρ οτι
115.2	5:6,2.2	ομιτ
212.2	8:34,1.2	—κρίνων
254.2	9:33,1.2	πας
271.2	10:20,2.2	ομιτ

⁹ 1:31,1.2; 2:5,2.2[Ex-173\$]; 2:16,2.2; 3:2,1.1; 5:6,2.2; 8:2,1.2[Ex-173\$]; 8:34,1.2; 9:33,1.2; 10:20,2.2; 11:13,2.2; 12:2,1.1; 12:2,2.1; 14:3,1.2; 14:4,1.2; 16:8,1.2[Ex-173\$]; 16:27,2.1.

Var. Unit	Ref.	Variant Reading
284.2	11:13,2.2	μιν
309.1	12:2,1.1	ἰσχυματιζεσθε
310.1	12:2,2.1	ἠμεταμορφουσθε
358.2	14:3,1.2	καὶ ο
359.2	14:4,1.2	δυνατος γὰρ ἐστιν
496.1	16:27,2.1	ᾠμῃ

Tracing Variant History

For various reasons, it may be of interest to trace the history of the genealogical heritage of the alternate readings at particular places of variation. For each variant at the desired place, one may want to see where it originated in genealogical history and how it was subsequently distributed by genetic inheritance. Upon request, software program Lachmann-10 displays the genealogical history of the variants at any selected place of variation. It constructs the historical tree diagram (like the one in Appendix C) and displays on the monitor screen the generation and index number of the variant contained in each and every witness. The following section presents typical examples of possible studies of interest, using the tree diagram displayed in Figure 3.1 in chapter three. Colors are used to mark the genealogical descent of the alternate readings: green marks the genealogical descent of the autographic reading, and other colors mark that of the alternate readings there.

Variants of Textual Interest

The genealogical history of some variants is more interesting than that of others because of their significance for translation. For example, whole verses are missing in some witnesses (16:24), likewise, a significant clause is missing in 16:20. Also some places of variation have multiple options widely distributed among the witnesses (1:29; 14:23); the genealogical history may help to decide which option is more likely original.

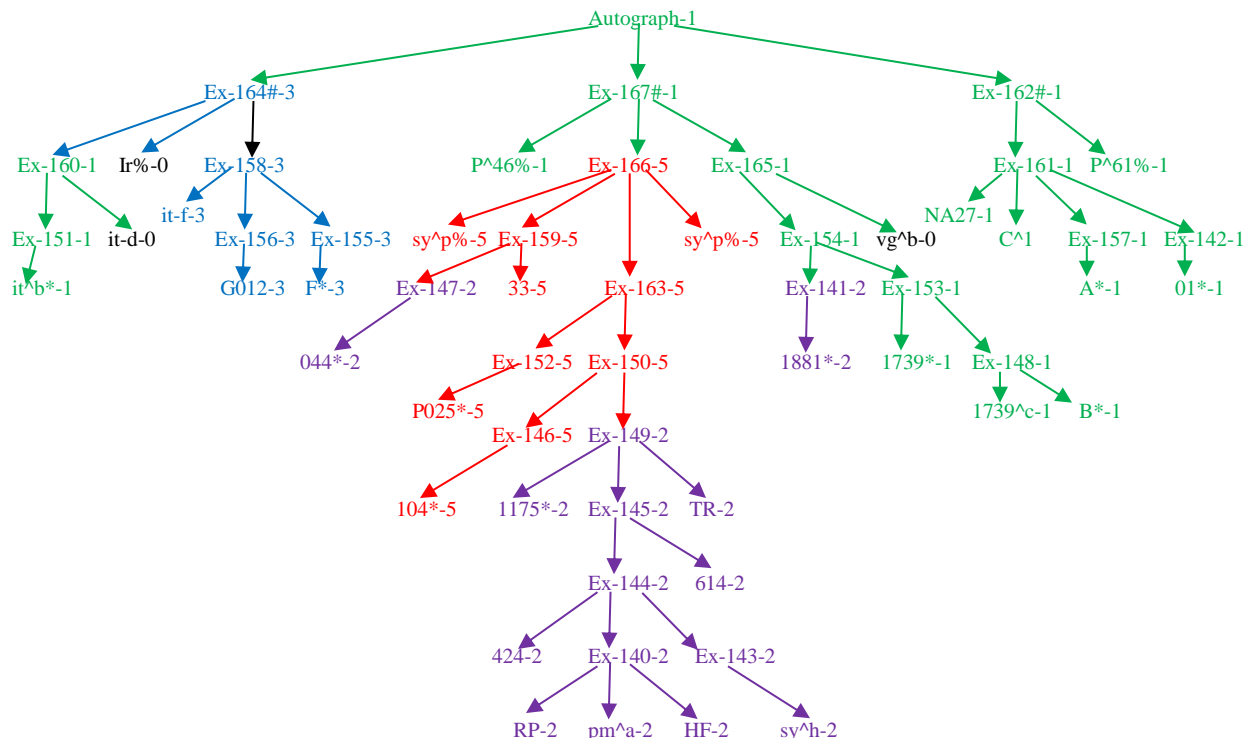
Omit 16:24?

The twenty-fourth verse of chapter sixteen is lacking in some witnesses: “The grace of our Lord Jesus Christ *be* with you all. Amen.” There are five variants at this place:

- (1) Verse is lacking along with verses 25-27
- (2) Has the verse along with verses 25-27
- (3) Has the verse and omits 25-27
- (4) Lacks the verse, but has 25:27

Witnesses with variant 1 lack the verse while those with variant 2 contain it; witness with variant 3 have the verse, but lack verses 25-27; witnesses with variant 4 lack the verse but have verses 25-27; and those with variant 5 have the verse after verses 25-27. Figure 4.1 displays the distribution of the variants throughout genealogical history.

Figure 4.1
Distribution of 16:24



Witnesses that have variant 2 have verse 24 along with verses 25-27. This variant is supported by witnesses in in three sub-branches of the Antiochan text tradition: (1) those in the sub-branch headed by fourth-generation exemplar Ex-141; (2) those in the sub-branch headed by

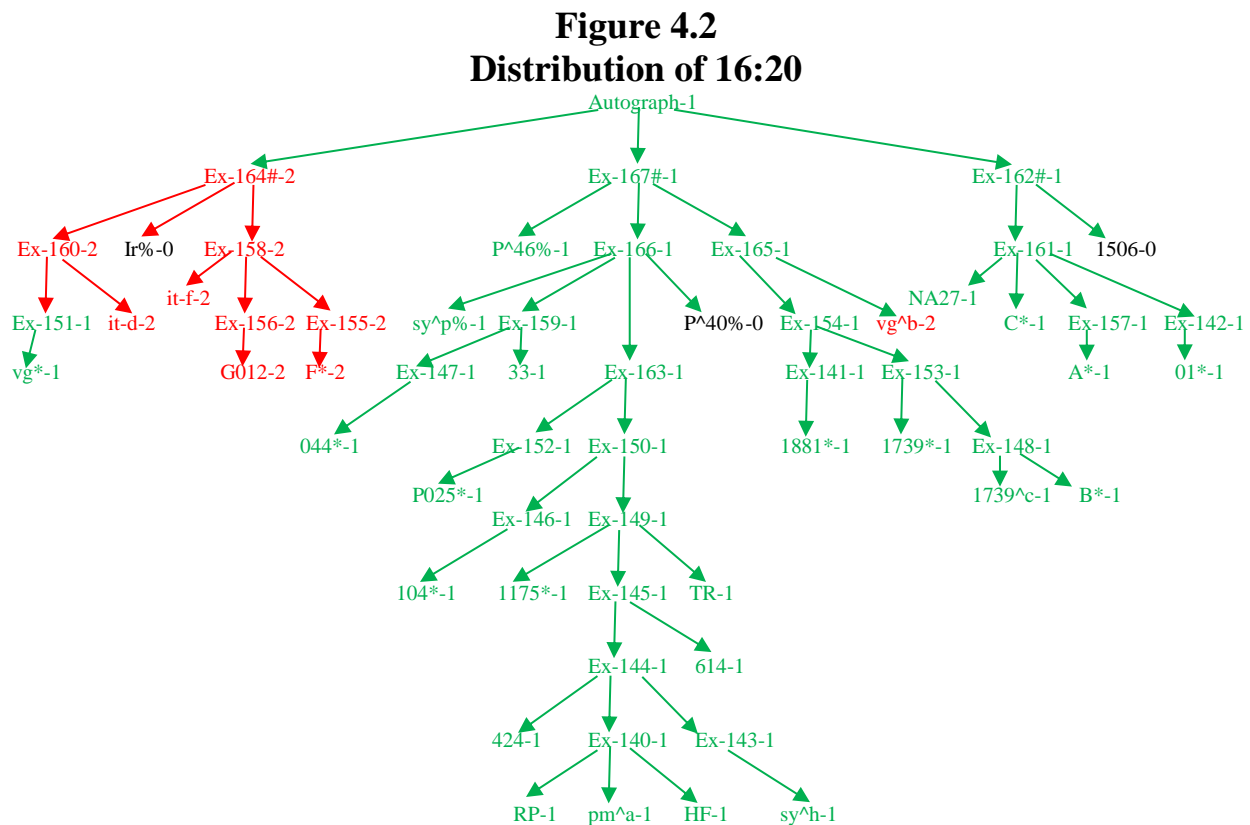
fourth-generation exemplar Ex-147; and (3) those in the branch headed by fifth-generation exemplar Ex-149 (the Byzantine text).

Witnesses that have variant 3 are found in the main branch of the Western text tradition headed by first-generation exemplar Ex-164#, except for those in the sub-branch headed by second-generation exemplar Ex-160. Variant 4 occurs only in two Latin witnesses: it-ar and vg^{cl}, not shown in the diagram, but in the Western branch.

Witnesses that have variant 5 are in the middle branches of the Antiochan text tradition headed by second-generation exemplar Ex-166, except for those in the later sub-branches headed by fourth-generation exemplar Ex-147 and by fifth-generation exemplar Ex-149.

Missing Clause in 16:20

In the twentieth verse of chapter sixteen, some witnesses lack the clause: “The grace of our Lord Jesus Christ *be* with you. Amen.” There are two variant readings at this place; witnesses that have variant 1 contain the clause, and those that have variant 2 lack it. Figure 4.2 displays the genealogical distribution of these variants.



Variant 1 has the consensus of two of the three first-generation recensions: exemplar Ex-162#, the text of the Egyptian tradition, and exemplar Ex-167#, the text of the Antiochan tradition; thus it was selected as the autographic reading. In fact, this variant has the support of all the witnesses in the Egyptian text tradition and all the witnesses in the Antiochan tradition except for the Latin Vulgate vg^b.

Variant 2 has the support of all the witnesses in the Western text tradition headed by exemplar Ex-164# except for those in the sub-branch headed by third-generation exemplar Ex-151. The genealogical evidence strongly supports this clause as being part of the original text.

Multi-variants at 14:23

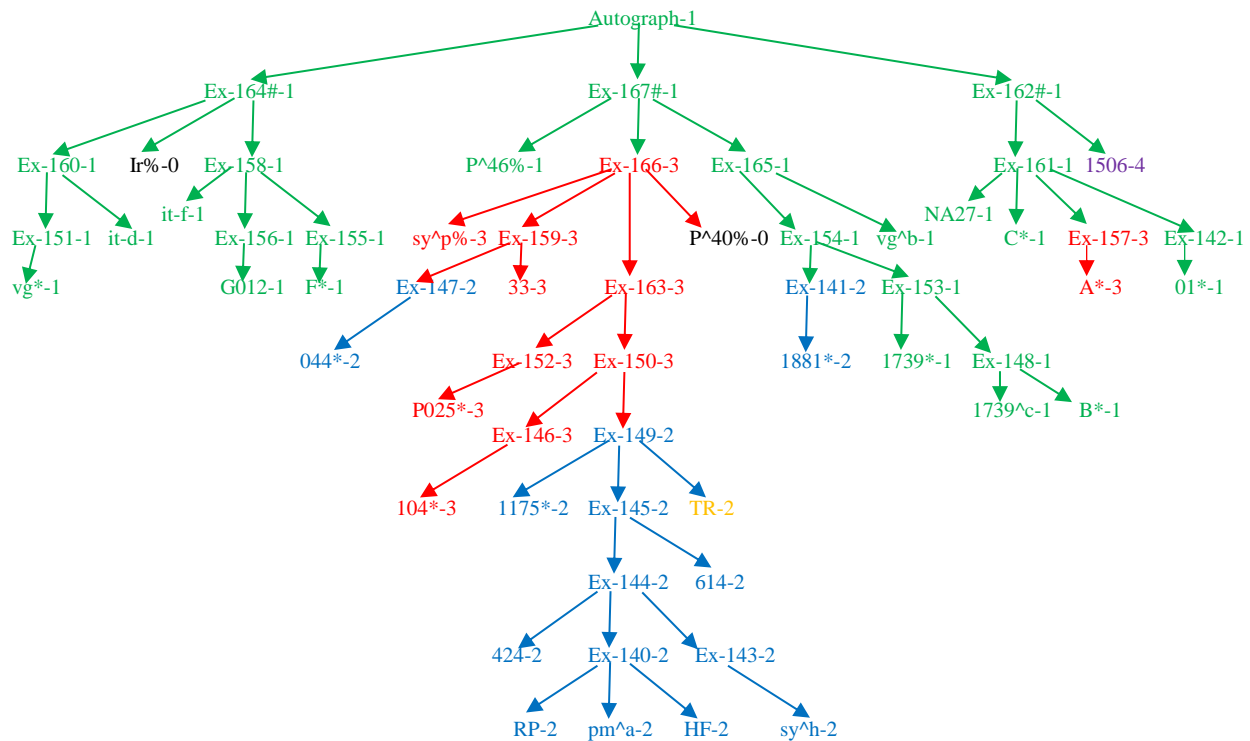
The twenty-third verse of chapter fourteen is the site where the witnesses disagree about the location of the doxology: “Now to Him who is able to establish you according to my gospel and the preaching of Jesus Christ, according to the revelation of the mystery kept secret since the world began but now made manifest, and by the prophetic Scriptures made known to all nations, according to the commandment of the everlasting God, for obedience to the faith—to God, alone wise, *be* glory through Jesus Christ forever. Amen.” There are four variations of the entire text regarding the placement of the doxology:

- (1) 1:1--16:23 + [doxology], lacking 16:24
- (2) 1:1--14:23 + doxology + 15:1—16:24
- (3) 1:1--14:23 + doxology + 15:1—16:23 + doxology
- (4) 1:1--15:33 + doxology + 16:1—16:23, lacking 16:24

Figure 4.3 displays the distribution of the variants for these places in the text. Variant 1 has the consensus of all first-generation recensions: exemplar Ex-162#, the text from which the Egyptian text tradition was derived; exemplar Ex-164, the text from which the Western text tradition was derived; and exemplar Ex-167#, the text from which the Antiochan text tradition was derived. This reading was assigned to the autographic text on this basis. It has the support of all the witnesses in the Egyptian text tradition except for those in the sub-branch headed by third-generation exemplar Ex-157, and MS 1506; it has the support of all the witnesses in the Western text tradition, together with the witnesses in the earliest generations of the Antiochan text tradition.

Variant 2 is supported by the witnesses in three sub-branches of the Antiochan text tradition headed by fourth-generation exemplar Ex-141, by fourth-generation exemplar Ex-147, and by fifth-generation exemplar Ex-149 (the Byzantine Text). Scrivener’s *Textus Receptus* is unique here, having both 16:24 plus the doxology.

Figure 4.3
Distribution of 14:23



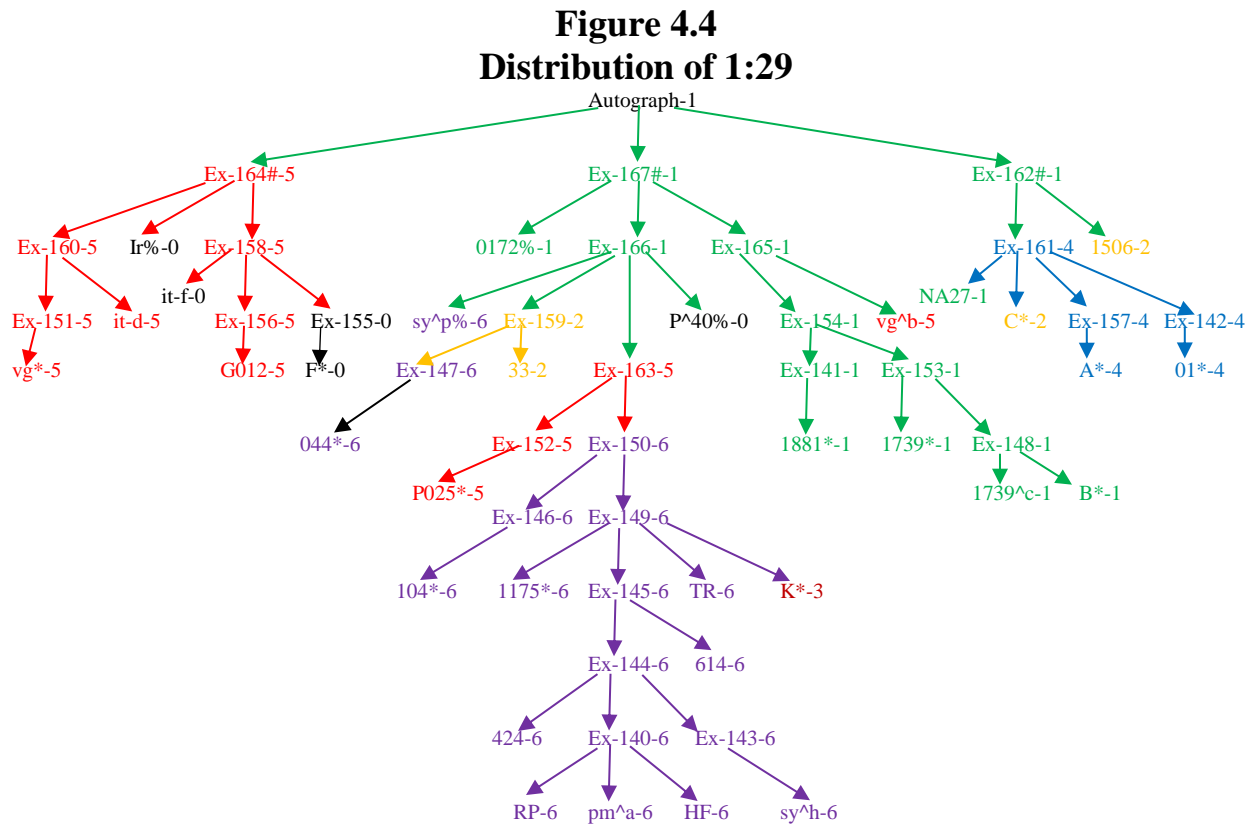
Variant 3 is supported by the witnesses in the medial generations of the Antiochan text tradition beginning with second-generation exemplar Ex-166 and ending with fourth-generation exemplar Ex-150. Variant 4 is supported only by MS 1506 in the Egyptian text tradition. The genealogical evidence indicates that the autographic text lacked both the benediction (16:24) and the doxology. These appeared in later recensions of the Antiochan text tradition.

Multi-variants at 1:29

The twenty-ninth verse of chapter one has six variant readings involving the sins Paul mentioned:

- (1) 'πονηρια πλεονεξια κακια: wickedness, covetousness, maliciousness
- (2) κακια πονηρια πλεονεξια: maliciousness, wickedness, covetousness
- (3) πλεονεξια κακια: covetousness, maliciousness
- (4) πονηρια κακια πλεονεξια: wickedness, maliciousness, covetousness
- (5) κακια πορνεια πλεονεξια: maliciousness, fornication, covetousness
- (6) πορνεια πονηρια πλεονεξια κακια: fornication, wickedness, covetousness, maliciousness

Figure 4.4 displays the distribution of these variants throughout genealogical history.



Variant 1 has the consensus of two of the three first-generation recensions: exemplar Ex-162#, the text of the Egyptian tradition, and exemplar Ex-167#, the text of the Antiochan tradition; thus it was selected as the autographic reading. This consensus, however, is rather weak, because nearly all the witnesses in the Egyptian text tradition support variant-4 except MSS C* and its correctors, 81, and 1506; exemplar Ex-162# has variant 1 because of the ambiguity of the readings of its descendants: exemplar Ex-161 (variant 4) and MS 1506 (variant 2), so Lachmann-10 assigned variant 1 to it because of internal evidence. In addition, variant 1 is supported by only the early branches of the Antiochan text tradition prior to third generation exemplar Ex-163.

Variant 2 is supported by a few rather randomly distributed witnesses MSS C* and its correctors, 33, 81, and 1506. Variant 3 is supported only by sixth-generation MS K* and its corrector. These two have no genealogical chance of being original.

Variant 4 is supported by most of the witnesses in the Egyptian text tradition except for MSS C* and its correctors, 33, 81, and 1506. Variant 5 is supported by all the witnesses in the

Western text tradition, together with the witnesses in the sub-branch of the Antiochan text tradition headed by third-generation exemplar Ex-163, and third-generation Latin Vulgate vg^ab.

Variant 6 is supported by all the witnesses in the branch of the Antiochan text tradition headed by exemplar Ex-150 (the Byzantine text), except MS K* and its corrector. It has no genealogical possibility of being original. The genealogical evidence supports variant 1 as the autographic reading but with some uncertainty.

Ambiguity at 14:3,1

Of the 497 places of variation in the Book of Romans, Lachmann-10 found 2 autographic readings with a probability of 0.33 (33%).¹⁰ One example occurs in 23:23,1. There are three variant readings here, primarily differences in the nuance of a conjunction:

- (1) ο δε: but he
- (2) και ο: and he
- (3) ουδε ο: neither he

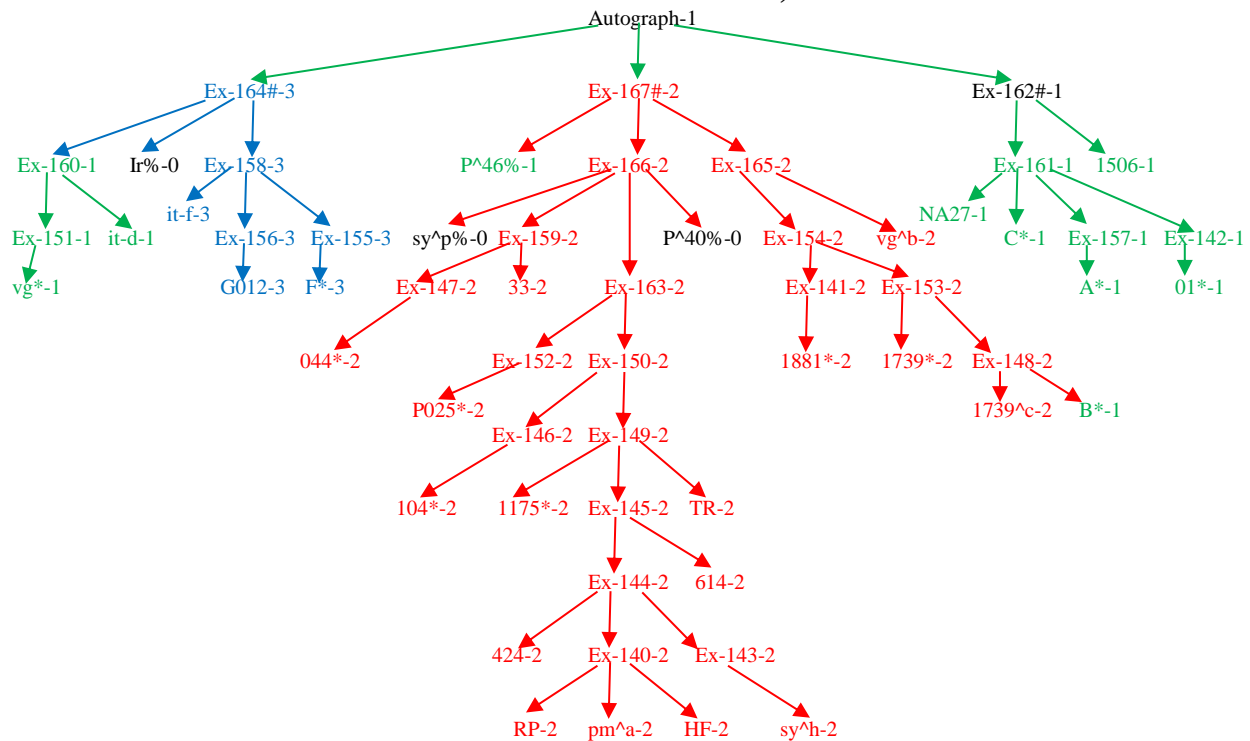
Figure 4.5 displays the distribution of these variants throughout genealogical history. The head exemplars of the three first-generation recensions each have a different reading, so there is no consensus; Lachmann-10 assigned Variant 1 as the autographic reading by default to the reading of NA27 which was one of the alternatives, because it is assumed to have the better internal evidence.

Variant 1 is supported by all the witnesses in the Egyptian text tradition headed by exemplar Ex-162#, by the sub-branch of the Western text tradition headed by second-generation exemplar Ex-160, and by P⁴⁶ and B* and its corrector in the Antiochan text tradition.

Variant 2 is supported by all the witnesses in the Antiochan text tradition headed by exemplar Ex-167#, except for P⁴⁶ and B* and its corrector. Variant 3 is supported by all the witnesses in the Western text tradition, except those in the sub-branch headed by second-generation exemplar Ex-160. The genealogical evidence indicates that variant 1 is the most likely reading of the autograph.

¹⁰ 11:13,2; 14:3,1.

Figure 4.5
Distribution of 14:3,1



Variants of Theological Interest

Although most textual variations have little or no practical theological significance, a number are found in theological discussions. For example, Bart D. Ehrman argued that the earliest form of the Greek New Testament was less “orthodox” than the canonical form that emerged at the end of the “proto-orthodox” debates that culminated in the dominance of the “orthodox” parties in the fourth century. He wrote:

It was within this milieu of controversy that scribes sometimes changed their scriptural texts to make them *say* what they were already known to *mean*. In the technical parlance of textual criticism—which I retain for its significant ironies—these scribes “corrupted” their texts for theological reasons.¹¹

He is right about the ante-Nicene debates over the various heretical issues of the time and the emerging dominance of the orthodox parties, but his thesis that the doctrine of the apostles and first-century church, and the earliest form of the New Testament text were less “orthodox” is purely

¹¹ Bart D. Ehrman, *The Orthodox Corruption of Scripture* (New York: Oxford University Press, 1993), xii; italics his.

hypothetical. Of course, he provided what he regards as evidence. However, my own evaluation of the evidence he presented to establish his thesis indicates that the readings supported by the “consensus of ancient independent witnesses” are genuinely orthodox as normally interpreted, and that his “orthodox corruptions”—those intended to make orthodox doctrine more explicit—are found only in peripheral sources having little chance of being textually authoritative. The same may be said of any alleged “unorthodox” variants. So, I must conclude that what Ehrman really means is that the traditional canons of textual criticism are of no value for understanding the early text, that the “canonical text” of the New Testament is an “orthodox corruption,” and that the original text, if there ever was one original, is forever lost. The one thing he was sure of according to his “Socio-historical” research is that the earliest text was not “orthodox” and the current form of the text (i.e., the NA-28 text) is a corruption of the original text, being altered by orthodox scribes for theological reasons.

Ehrman has a problem, however, because, by his own admission, he does not know what the original text was. So how can he know it was corrupted? Also, evidently he does not know, or at least he rejects, the fact that each existing witness has within its variants the history of its genealogical descent from the original text, and the fact that genealogical principles reconstruct the original text back to the first century, the time of the apostles. So, the reconstructed text is a first century event, not a fourth century one, and it is theologically orthodox, not a corruption. The following is some of the evidence he presented regarding doctrine in the Book of Romans:

Romans 5:19

Regarding Romans 5:19 Ehrman asserted:

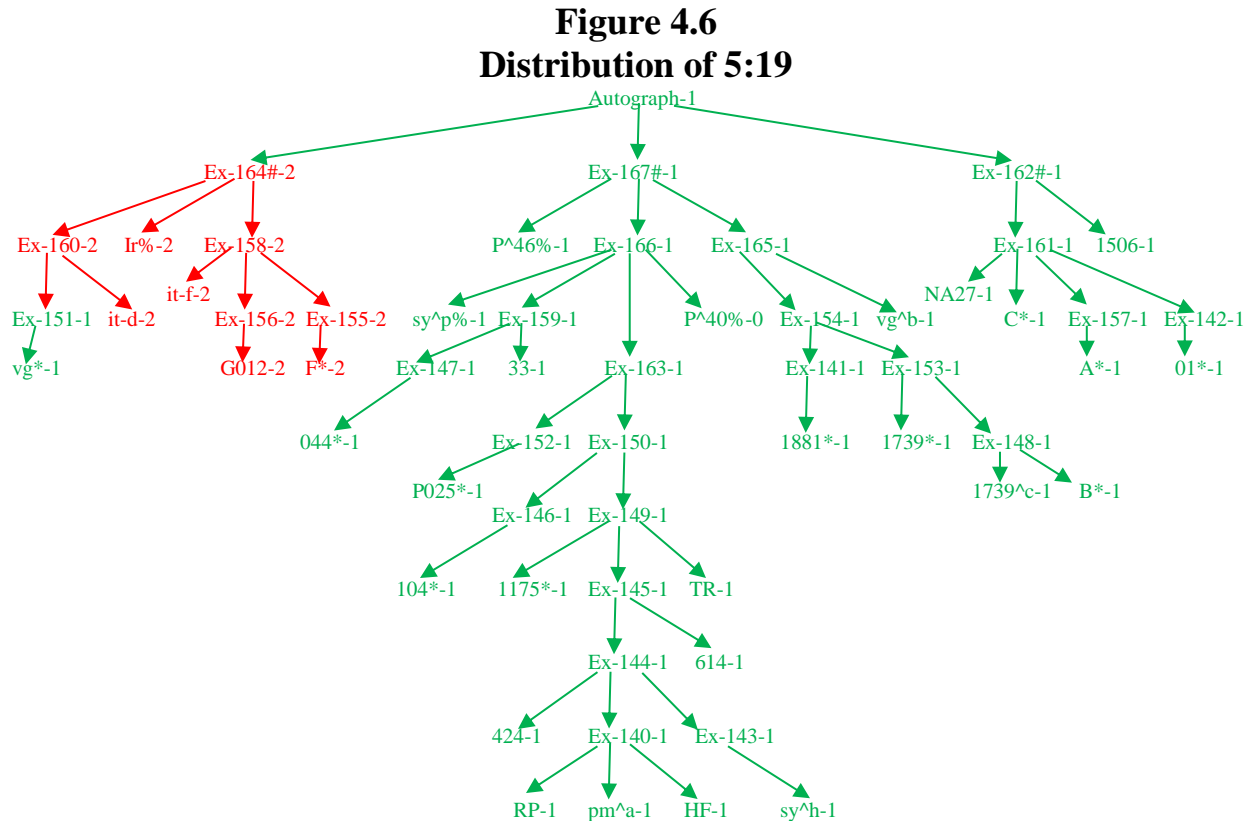
This kind of explicit designation of Jesus as a man occurs in some texts outside of the Gospels as well. In his typological comparison of Adam with Christ in Romans 5:19, Paul contrasts the “disobedience of the one man” (τῆς παρακοῆς τοῦ ἑνὸς ἀνθρώπου) with the “obedience of the one” (τῆς ὑπακοῆς τοῦ ἑνὸς). Clearly an ellipsis is to be read, so that in the second instance as well he is referring to “one man,” as in fact he makes explicit some four verses earlier when he speaks of “the one man Jesus Christ” (τοῦ ἑνὸς ἀνθρώπου Ἰησοῦ Χριστοῦ, v. 14[sic 15]). The passage proved important to heresiologists such as Irenaeus, who used it to show that just as Adam was a flesh and blood human being, despite his remarkable “birth,” so too was Jesus (*Adv. Haer.* III, 18, 7). And so it is perhaps something more than a stylistic change when scribes have made the point more explicit by supplying the word ἀνθρώπος to the text.¹²

There are two variant readings at this place:

¹² Ehrman, p. 238.

- (1) omit
- (2) ἀνθρώπου: man

Figure 4.6 displays the distribution of these variants throughout genealogical history.



Variant 1 has the consensus of two of the three first-generation recensions: exemplar Ex-162#, the text from which the Egyptian text tradition was derived, and exemplar Ex-167#, the text from which the Antiochan text tradition was derived; so it was assigned to the autograph. This variant occurs in all the witnesses of these two text traditions, and in addition, in the numerous witnesses in the sub-branch of the Western text tradition headed by third-generation exemplar Ex-151 (it-a, it-b, it-m, it-t, vg*, vg^cl, vg^s, vg^st, vg^ww).

Variant 2, which Ehrman regarded as an orthodox corruption, occurs only in the Western text tradition, except for the witnesses in the sub-branch headed by third-generation Ex-151. The genealogical evidence clearly indicates that Ehrman's orthodox corruption affected its local text tradition and not the canonical text which is very likely original here.

Romans 6:11

Ehrman argued: “More frequently still is the tendency to create the full appellation ‘Jesus Christ the Lord’ or ‘Jesus Christ our Lord’ out of any of its components that happen to appear in the original text.”¹³ Regarding Romans 6:11 he stated:

In Romans 6:11 the name Christ Jesus becomes “Christ Jesus our Lord” in some witnesses (ⲛ C Byz [syr^p] bo); just as, in others, the statement of Romans 10:9, that one must make confession in the name of “the Lord Jesus,” becomes confession in the name of “the Lord Jesus Christ” (P⁴⁶ a t). So too the phrase “our Lord Christ” in Romans 16:8 becomes “our Lord Jesus Christ” (in manuscripts L cop arm), whereas the phrase “our Lord Jesus” two verses later becomes “our Lord Jesus Christ” (in A C Ψ Byz OL syr cop). These kinds of changes recur throughout the entire New Testament.¹⁴

Regarding the alleged corruption of this verse, there are two variant readings at this place:

- (1) omit
- (2) τῷ κυρίῳ ἡμῶν: our Lord

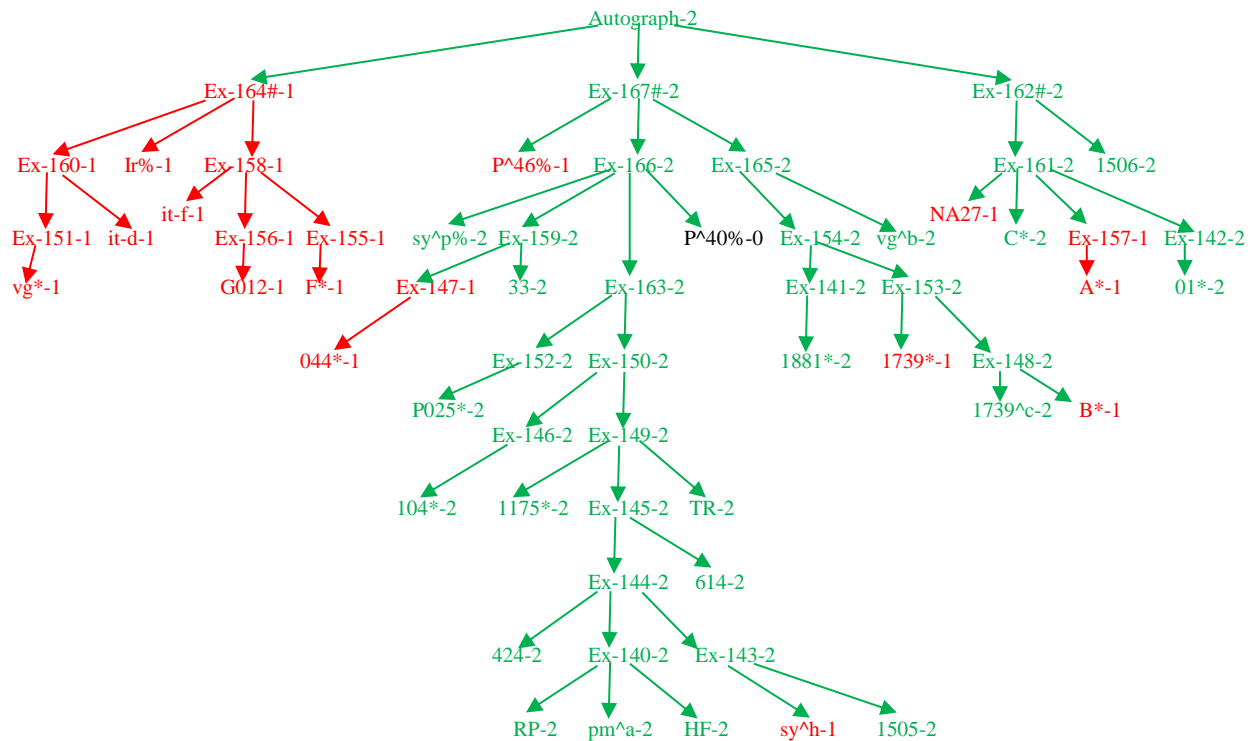
Figure 4.7 displays the distribution of these variants throughout genealogical history. Variant 2 (our Lord) has the consensus of two of the three of the first-generation recensions: exemplar Ex-162#, the text from which the Egyptian text was derived; and exemplar Ex-167#, the text from which the Antiochan text tradition was derived; so it was assigned to the autograph. Variant 1 (omit “our Lord”) is supported by all the witnesses in the Western text tradition headed by exemplar Ex-164#, and by a few witnesses scattered randomly in sub-branches of the Antiochan text tradition, and the Western text tradition.

Variant 2 (“our Lord”) occurs in most of the witnesses in the Egyptian text tradition, including Codex Sinaiticus, and in nearly all the witnesses in the Antiochan text tradition. The genealogical evidence indicates that the autographic text had the phrase “our Lord.” Ehrman was right, the text was altered here that affected the canonical text (NA-27), but by not making it more orthodox, rather by omitting a phrase that supported the orthodox doctrine.

¹³ Ehrman, p. 163.

¹⁴ Ehrman, pp. 87-88.

Figure 4.7
Distribution of 6:11



Romans 10:9

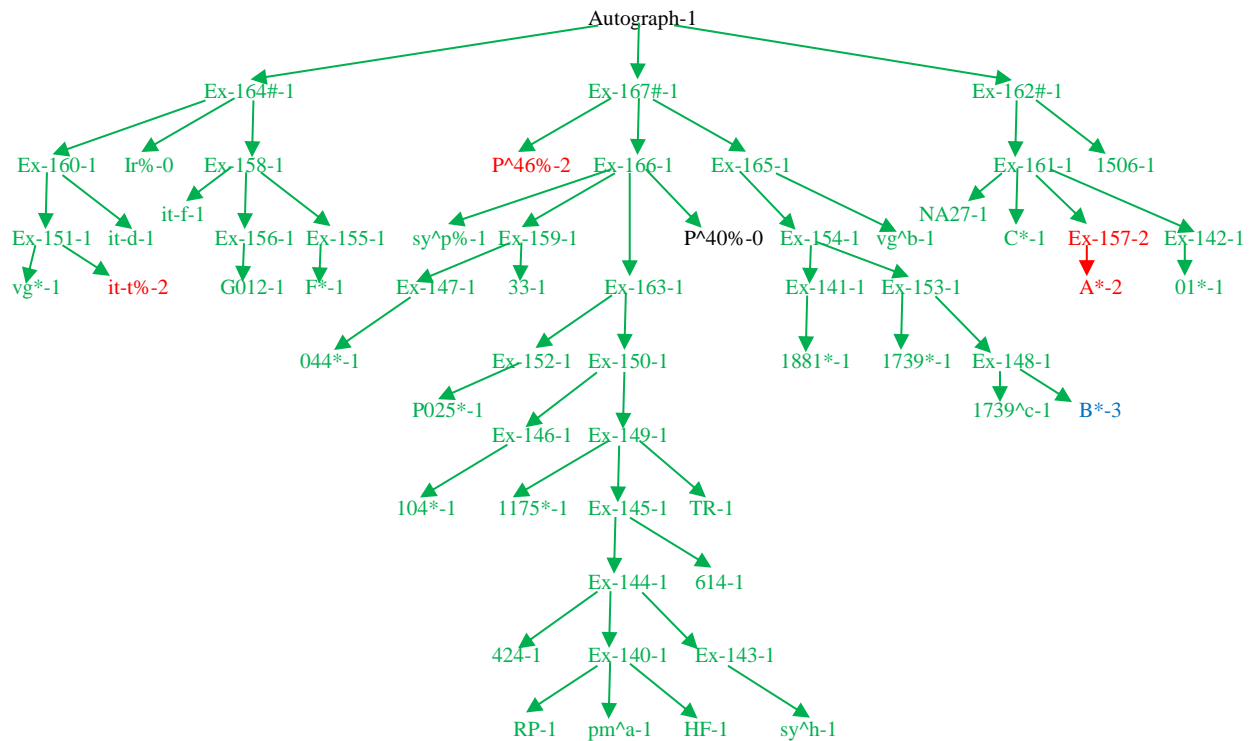
Regarding Ehrman's alleged corruption in 10:9, as mentioned above, there are three variant readings at this place:

- (1) ἐν τῷ στόματί σου κύριον Ἰησοῦν: with your mouth the Lord Jesus
- (2) ἐν κύριον Ἰησοῦν: in the Lord Jesus
- (3) τὸ ῥῆμα ἐν τῷ στόματί σου οὗ κύριον Ἰησοῦν: the word with your mouth the Lord Jesus

Figure 4.8 displays the distribution of these variants throughout genealogical history. Variant 1 has the consensus of all three of the first-generation recensions: exemplar Ex-162#, the text from which the Egyptian text tradition was derived, exemplar Ex-164#, the text from which the Western text tradition was derived and exemplar Ex-167#, the text from which the Antiochan text tradition was derived; so it was assigned to the autograph.

Variant 1 occurs in nearly all the witnesses of the Egyptian text tradition headed by exemplar Ex 162#, in almost all of the witnesses in the Antiochan text tradition headed by exemplar Ex-167#, and in most of the witnesses in the Western text tradition headed by exemplar Ex-164#. It is certainly the original reading.

Figure 4.8
Distribution of 10:9



Variant 2 occurs in a few randomly scattered witnesses in the various branches: A*, A^c, P⁴⁶%, P^{46c}%, and it-t%. It is rare and peripheral.

Variant 3 occurs in a few randomly scattered witnesses in the various branches: B*, B¹, B², 81, sa^a%, sa^b%, and Cl[%]--mostly not shown in the diagram. The genealogical evidence indicates that variant 1 was the autographic reading here, and Ehrman's corruptions were rare, peripheral, and had no effect on the canonical text.

Romans 16:8, 10

Regarding Ehrman's alleged corruption in 16:8, as mentioned above, the editors of the canonical text (NA-27) regarded this variation to be so insignificant that they did not include it in their textual apparatus. The same is true of his mention of 16:10. It seems that Ehrman is making much out of little.

Romans 8:34

Regarding Romans 8:34, Ehrman stated:

Other textual modifications that work to circumvent the Gnostic idea that the Christ departed from Jesus prior to his death occur in a series of changes in a solitary verse of Paul's letter to the Romans, changes that at first glance appear insignificant but at closer quarters reveal their true colors. In Romans 8:34 Paul states that "Christ Jesus is the one who died, but rather is the one who has been raised, who sits at the right hand of God." Due to some considerable variation among the manuscripts, the text is difficult to establish at several points. First to be noted is the name "Christ Jesus," which is shortened to "Christ" in codices Vaticanus and Bezae and a number of later manuscripts, most of them Byzantine. The attestation of the longer text is equally impressive, however, finding support in the majority of the earliest Greek and Latin witnesses. This configuration of external support and the ambiguity of internal evidence has led the UBSGNT3 editors to enclose the word in brackets.¹⁵

There are two variants here:

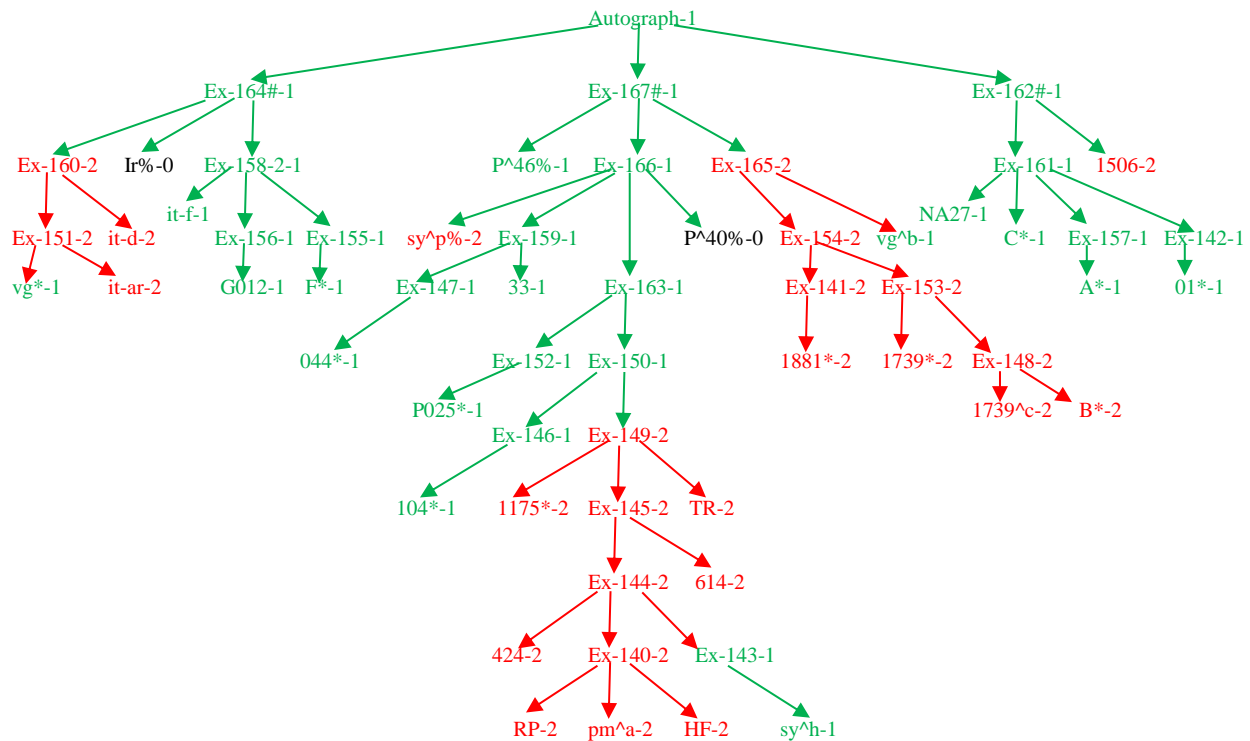
- (1) Includes the name *Jesus*
- (2) Excludes the name *Jesus*

The issue is whether the original text read "Christ Jesus" or merely "Christ." Figure 4.9 displays the distribution of these variants throughout genealogical history. Variant 1 has the consensus of all three of the first-generation recensions: exemplar Ex-162#, the text from which the Egyptian text was derived, exemplar Ex-164#, the text from which the Western text tradition was derived, and exemplar Ex-167#, the text from which the Antiochan text tradition was derived; so it was assigned to the autograph. Variant 1 (Christ Jesus) has the support of nearly all of the witnesses in the Egyptian text tradition, the earliest and majority of the witnesses in the Western text tradition, and the witnesses in earliest branches in the Antiochan text tradition except those in the sub-branch headed by second-generation exemplar Ex-165, and those in the later branches headed by fifth-generation exemplar Ex-149 (the Byzantine text).

Variant 2 is supported by the witnesses in the sub-branch of the Western text tradition headed by second-generation exemplar Ex-160, by the witnesses in the sub-branch of the Antiochan text tradition headed by second-generation exemplar Ex-165, and by nearly all of the witnesses in later branches headed by fifth-generation exemplar Ex-149. The genealogical evidence indicates that the phrase "Christ Jesus" was very likely the reading of the autograph. Ehrman was right that a corruption took place here, but which diminishing the orthodoxy of the original text.

¹⁵ Ehrman, p. 151.

Figure 4.9
Distribution of 8:34



Romans 9:5

Regarding Romans 9:5, Ehrman stated:

A somewhat different motivation appears to lie behind the modification of Romans 9:5. Using a string of relative clauses, Paul enumerates the prerogatives of “his compatriots according to the flesh,” whom he identifies as “Israelites, of whom is the adoption and glory and the covenants and the giving of the law and the service and the promises, of whom are the fathers and from whom is the Christ according to the flesh” (ὧν οἱ πατέρες καὶ ἐξ ὧν ὁ Χριστὸς τὸ κατὰ σάρκα). On one level, of course, not even Marcion could deny that Christ came “from the Israelites,” in that he lived and worked among them, even though he was the representative of the God who was a Stranger to this people and its history. The orthodox, however, could and did use the passage to argue Christ’s essential connection with Israel and consequently with its God (thus Irenaeus, *Adv. Haer.* III, 16, 3). This connection is solidified in several textual witnesses (F G f g and several patristic sources) whose text can be dated back into the period of our concern by the citations of Hippolytus (*Adv. Noet.* 2, 5). In these witnesses, the conjunction καὶ is simply omitted, so that now the text speaks of the “Israelites . . . of whom are the fathers from whom (i.e., from the Jewish patriarchs) is the Christ. . . .” Now Christ’s lineage is more unequivocally traced back to the Jewish ancestors.¹⁶

¹⁶ Ehrman, pp. 240-41.

The issue here is whether or not the word “and” was in the original text. Ehrman argued that the omission of the conjunction made the text more orthodox. But regarding Ehrman’s alleged corruption here, the editors of the canonical text (NA-27) regarded this variation to be so insignificant that they did not include it in their textual apparatus. So, the canonical text was not corrupted. The same is true of his discussion regarding his alleged corruption of the text in Romans 15:8.

Other Variants of Theological Interest

The following is a discussion of some other passages in Romans where doctrinal issues have been raised by advocates of the Byzantine text tradition.

Romans 8:1

“*There is* therefore now no condemnation to those who are in Christ Jesus, who do not walk according to the flesh, but according to the Spirit.” In this passage some witnesses contain the last sentence and some do not. Advocates of the Byzantine text regard the absence of this sentence to be detrimental to the doctrine of the Holy Spirit, in spite of the same expression occurring later in verse four. There are two variant readings here:

- (1) omit
- (2) who do not walk according to the flesh, but according to the Spirit.

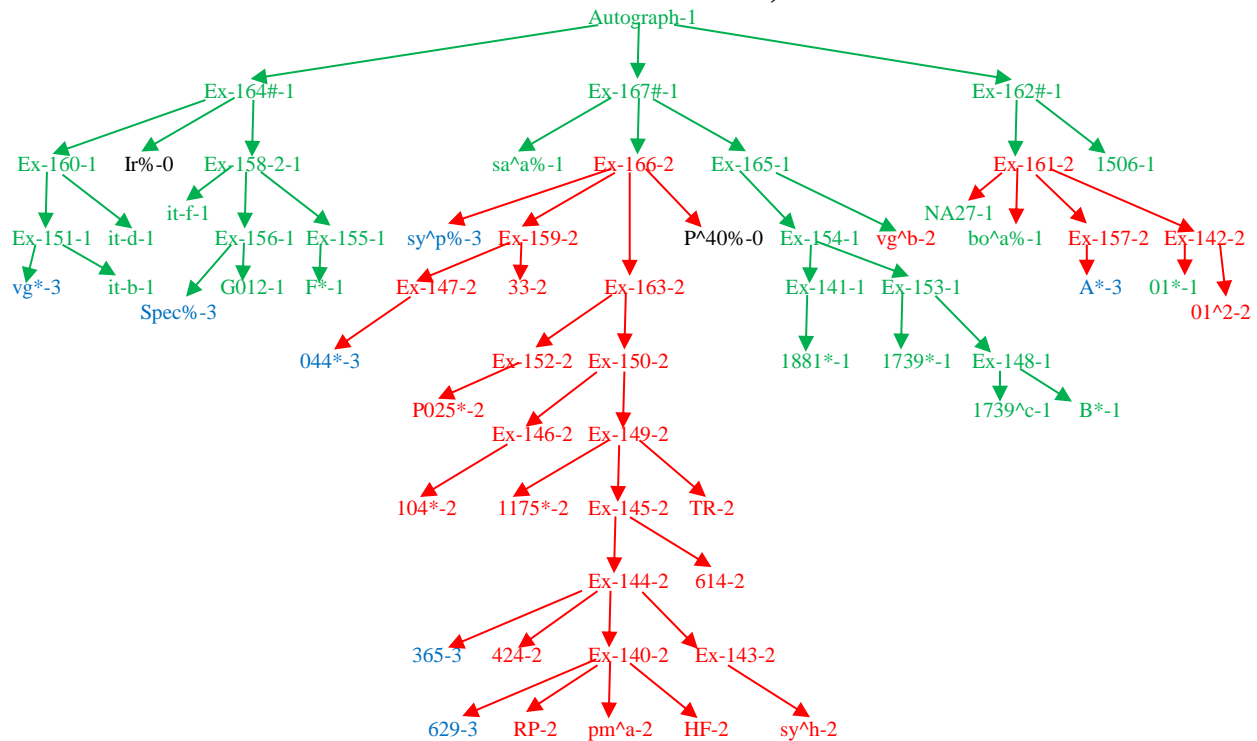
The NA-27 textual apparatus indicates that some witnesses lack only “but according to the spirit” (A, D¹, 044, 365, 629, vg, sy^p, Spec), but it does not list them as a separate variant. I marked them as variant 3 on the diagram. Figure 4.10 displays the distribution of these variants throughout genealogical history.

Variant 1 has the consensus of all three of the first-generation recensions: exemplar Ex-162#, the text from which the Egyptian text was derived, exemplar Ex-164#, the text from which the Western text tradition was derived, and exemplar Ex-167#, the text from which the Antiochan text tradition was derived; so it was assigned to the autograph.

Variant 1 is supported by nearly all the witnesses in the Western text tradition, and by the earliest witnesses in the Egyptian and Antiochan text traditions. Variant 2 is supported by most of the witnesses in the branch headed by second-generation exemplar Ex-162 in the Egyptian text tradition, and by almost all the witnesses in the branch of the Antiochan text tradition headed by second-generation exemplar Ex-166. Variant 3 is supported by a few witnesses randomly scattered

among the three text traditions with no apparent genealogical relationship. The genealogical evidence indicates that the clause was not original but originated early and spread by mixture to the later witnesses in the Egyptian and Antiochan traditions.

Figure 4.10
Distribution of 8:1,2



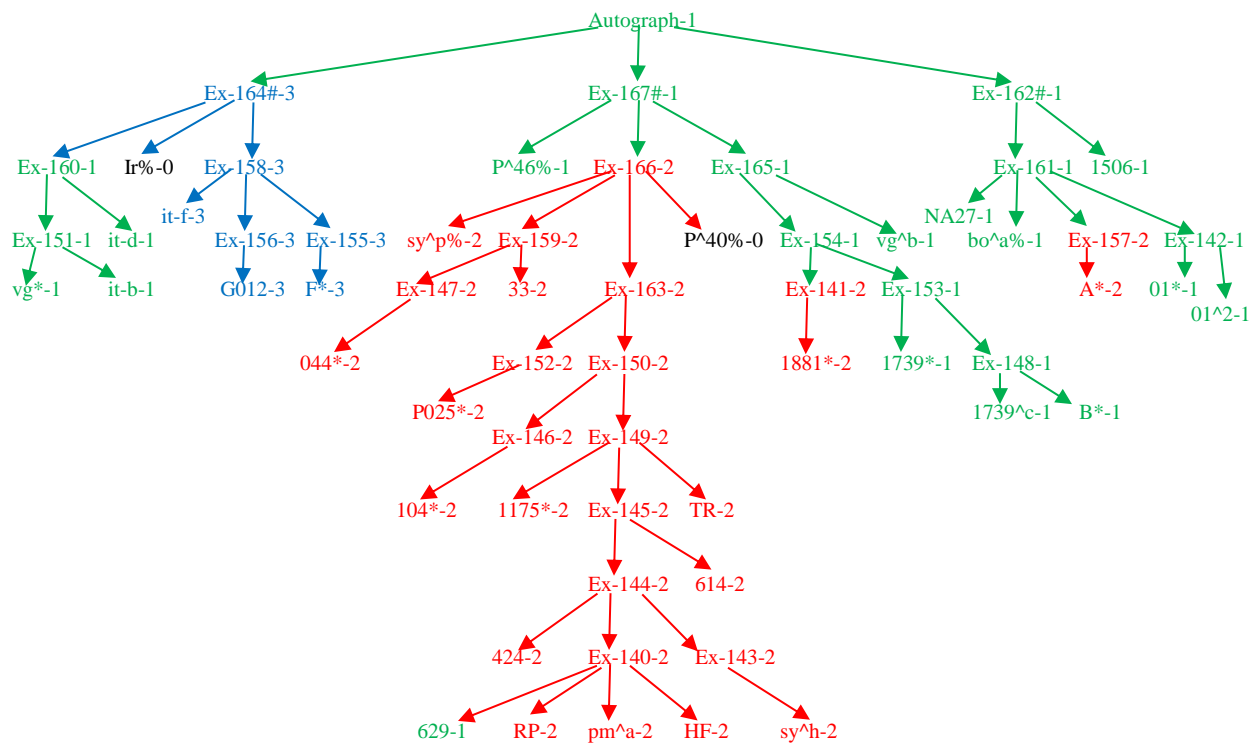
Romans 10:17

“So then faith *comes* by hearing, and hearing by the word of God.” In this passage, some witnesses read “the word of God,” some read “the word of Christ,” and some read “the word.” Advocates of the Byzantine text regard the departure from the word “God” to be detrimental to the doctrine of the Holy Scripture. There are three variants here:

- (1) the word of Christ
- (2) the word of God
- (3) the word

Figure 4.11 displays the distribution of these variants throughout genealogical history.

Figure 4.11
Distribution of 10:17



Variant 1 (the word of Christ) has the consensus of two of the three first-generation recensions: the Egyptian text tradition headed by exemplar Ex-162#, and Antiochan text tradition headed by exemplar Ex-167#; so it was assigned to the autograph. This variant is supported by all the witnesses in the Egyptian text tradition, except those in the sub-branch headed by third-generation exemplar Ex-157; also by the witnesses in the early generations of the Antiochan text tradition, except those in second-generation exemplar Ex-166, and in fourth-generation exemplar Ex-141; additionally by the witnesses in the sub-branch in the Western text tradition headed by second-generation exemplar Ex-160.

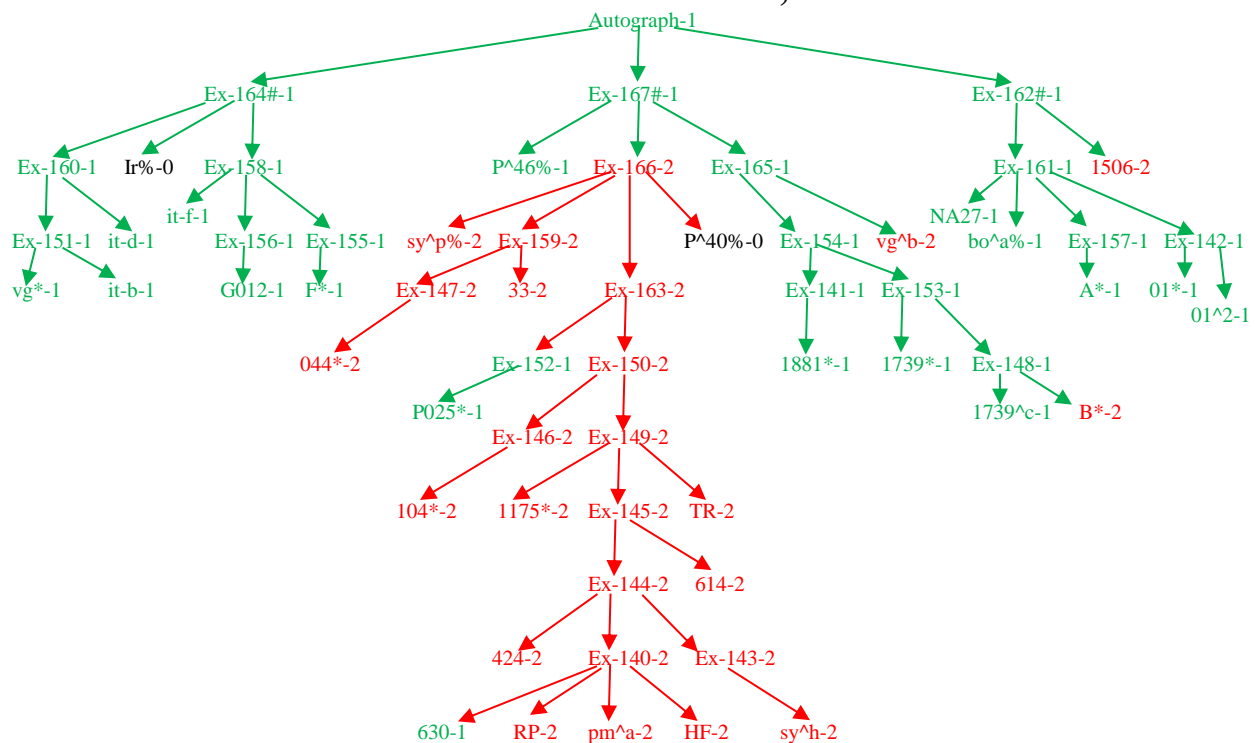
Variant 2 (the word of God) is supported by the witnesses in the branch of the Antiochan text tradition headed by second-generation exemplar Ex-166, and those in the sub-branch headed by fourth-generation exemplar Ex-141; also it is supported by the witnesses in the sub-branch of the Egyptian text tradition headed by third-generation exemplar Ex-157.

Variant 3 (the word) is supported by all the witnesses in the Western text tradition, except those in the sub-branch headed by second-generation exemplar Ex-160. The textual evidence indicates that the first variant (the word of Christ) was most likely the original reading, the others were theological alterations, as though the word of Christ is not the word of God.

Romans 11:6

“And if by grace, then *it is* no longer of works; otherwise grace is no longer grace. But if *it is* of works, it is no longer grace; otherwise work is no longer work.” Some witnesses lack the last half of the verse: “But if *it is* of works, it is no longer grace; otherwise work is no longer work.” Advocates of the Byzantine text regard the omission as detrimental to the doctrine of grace. There are two variants here; variant 1 lacks the sentence and variant 2 has it. Figure 4.12 displays the distribution of these variants throughout genealogical history.

Figure 4.12
Distribution of 11:6,2



Variant 1 has the consensus of all three of the first-generation recensions: exemplar Ex-162#, the text from which the Egyptian text was derived, exemplar Ex-164#, the text from which the Western text tradition was derived, and exemplar Ex-167#, the text from which the Antiochan text tradition was derived; so it was assigned to the autograph.

Variant 1 is supported by all the witnesses in the Western text tradition, and by nearly all the witnesses in the Egyptian, and by the early witnesses in the Antiochan text traditions. Variant 2 is supported by most of the witnesses in the branch of the Antiochan text tradition headed by second-generation exemplar Ex-166 and by a few witnesses randomly scattered among the Egyptian and Antiochan text traditions with no apparent genealogical relationship. The genealogical

evidence indicates that the sentence was not original but originated early in the Antiochan text tradition.

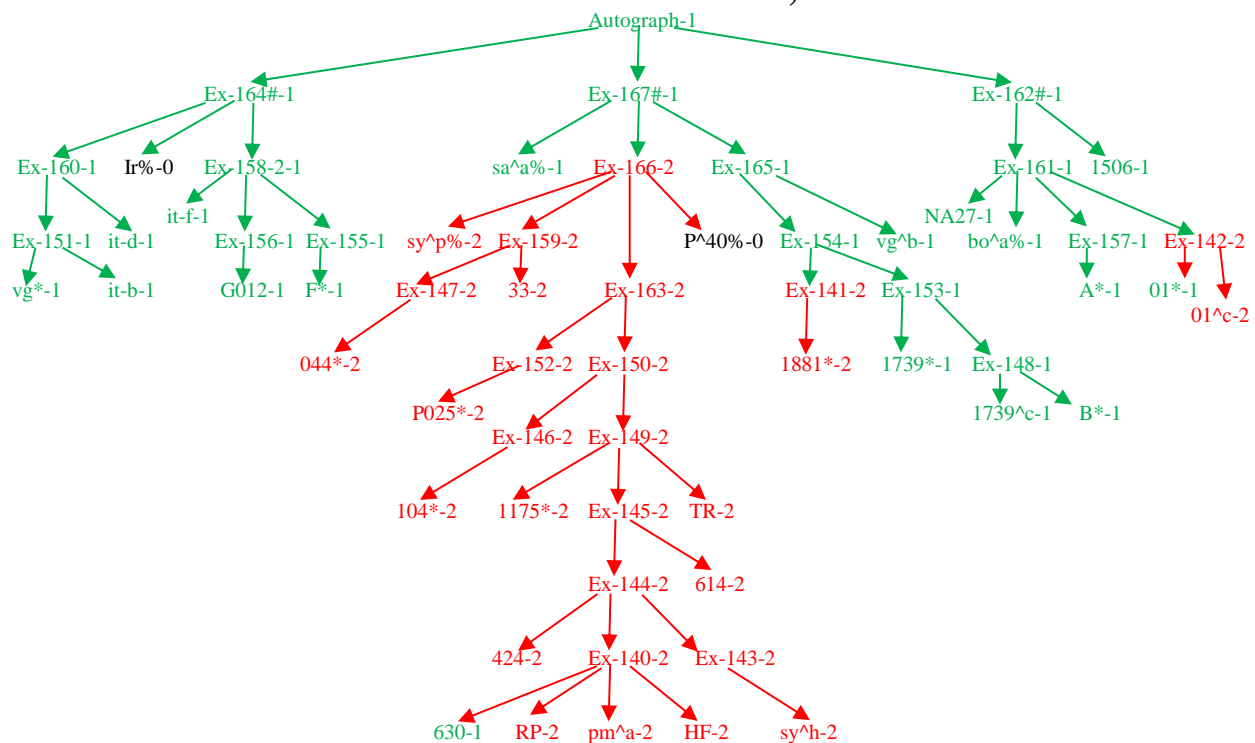
Romans 14:10

“But why do you judge your brother? Or why do you show contempt for your brother? For we shall all stand before the judgment seat of Christ.” In this verse, some witnesses have “the judgment seat of God,” and some have “the judgment seat of Christ.” Advocates of the Byzantine text regard this variation to be detrimental to the doctrine of Christ. There are two variants here:

- (1) God
- (2) Christ

Figure 4.13 displays the distribution of these variants throughout genealogical history. Variant 1 has the consensus of all three of the first-generation recensions: exemplar Ex-162#, the text from which the Egyptian text was derived, exemplar Ex-164#, the text from which the Western text tradition was derived, and exemplar Ex-167#, the text from which the Antiochan text tradition was derived; so it was assigned to the autograph.

Figure 4.13
Distribution of 14:10,1



Variant 1 is supported by all the witnesses in the Western text tradition, and by nearly all the witnesses in the Egyptian, and by the early witnesses in the Antiochan text traditions. Variant 2 is supported by most of the witnesses in the branch of the Antiochan text tradition headed by second-generation exemplar Ex-166 and by a few witnesses randomly scattered among the Egyptian and Antiochan text traditions with no apparent genealogical relationship. The genealogical evidence indicates that the sentence was not original but originated early in the Antiochan text tradition.

Tracing Any Variant

The above studies trace the history of variants of particular interest using the computer program Lachmann-10. But one may trace the history of any other desired variant using the information in Appendices D, F, and H. For example, to trace the history of the five variants at variation unit 178 at 7:25,1, the only place in the text where the fourth variant proved to be the autographic reading, take the following steps:

Step 1: Using Appendices D and F, find the variant readings.

Appendix F says

178.1	7:25,1.1	Ex-169\$	χαρις δε τω θεω
178.2	7:25,1.2	Ex-170\$	—1 3 4
178.3	7:25,1.3	Ex-164#	η χ. του θεου

Variant 1 is χαρις δε τω θεω “but thanks be to God,” initiated in exemplar Ex-169\$.

Variant 2 is χαρις τω θεω “thanks be to God,” initiated in exemplar Ex-170\$.

Variant 3 is η χαρις του θεου “the grace of God,” initiated in exemplar Ex-164#.

Appendix D says

178.4	7:25,1.4	ευχαριστω τ. θεω	0.67
-------	----------	------------------	------

That is, the autographic reading is the fourth variant (178.4), ευχαριστω τω θεω “I thank God,” and that its probability is 0.67 (67%).

Step 2: Using Appendix H, find where these variants were initiated in the history of the text.

Appendix H says

178.1	7:25,1.1	[01^1%]<2>; [C*%]<3>; [C^2%]<3>; [C^3%]<3>; [81]<4>; [365]<8>; [1506]<2>; [NA-27]<3>; [Ex-146]<5>; [Ex-159]<3>; Ex-169\$<1>;
178.2	7:25,1.2	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [Meth%]<3>; Ex-170\$<1>;
178.3	7:25,1.3	[D06^1]<2>; [D06^2]<9>; [vg^b]<3>; Ex-164#<1>;
178.4	7:25,1.4	Autograph;

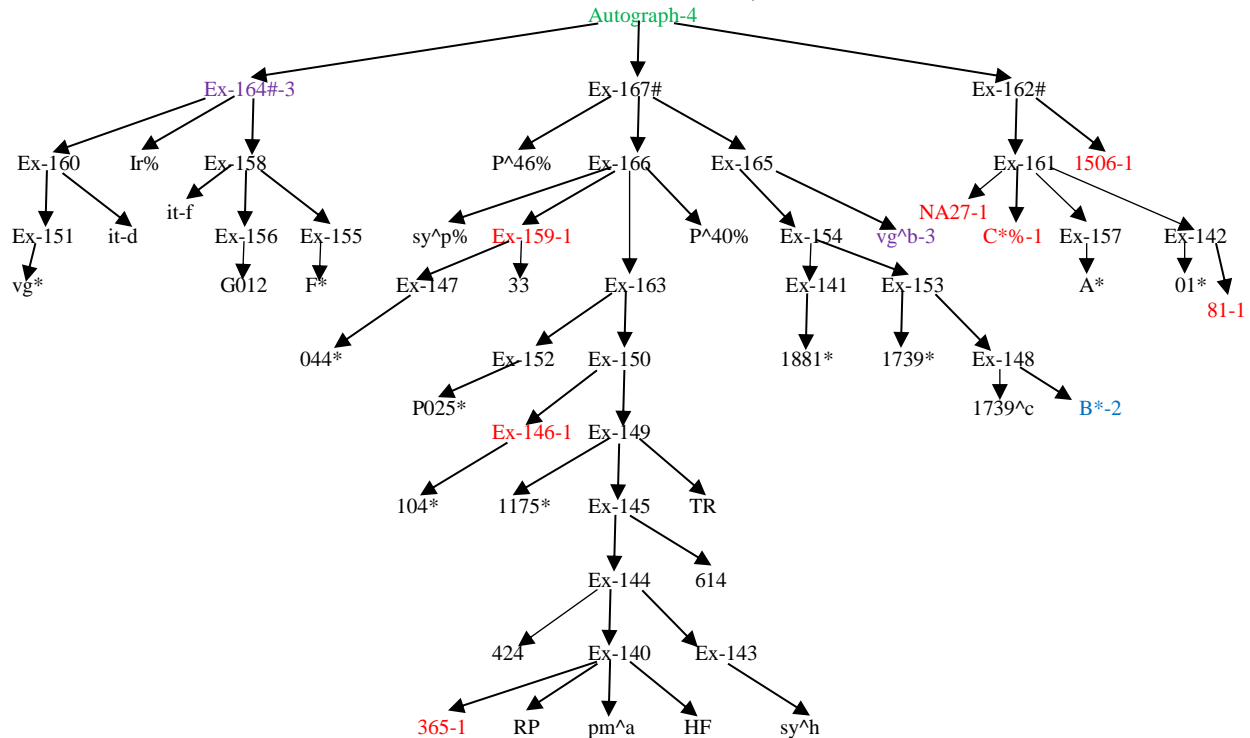
That is, the first variant was initiated in virtual exemplar Ex-169\$, and by mixture it was subsequently introduced in [01^1%]<2>; [C*%]<3>; [C^2%]<3>; [C^3%]<3>; [81]<4>; [365]<8>; [1506]<2>; [NA-27]<3>; [Ex-146]<5>; [Ex-159]<3>. The second variant was initiated in virtual exemplar Ex-170\$<1>, and by mixture in [B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [Meth%]<3>. The third variant was initiated only in exemplar Ex-164#, and by mixture in [D06^1]<2>; [D06^2]<9>; [vg^b]<3>. The fourth variant was initiated only in the autograph.

Step 3: copy figure 3.1 from chapter 3 on a separate sheet of paper, as on the next page, and write the variant numbers at the places on the diagram where each variant was initiated; use green for the autographic reading (4), red for the first variant (1), blue for the second variant (2), and purple for the third variant (3) as illustrated in figure 4.14.

Step 4: Using its designated colors, let each initiated variant extend by inheritance to all its descendants down to its extant terminal witnesses, or until changed by a new initiation, as shown in figure 4.15. Witnesses marked with % are fragmentary; their readings are often lacking; they may be ignored in this step.

Figure 4.15 indicates that Variant 4 has the consensus of two of the first-generation recensions: exemplar Ex-162# the head of the Egyptian text tradition, and exemplar Ex-167# the head of the Antiochan text tradition; so it was selected as the autographic reading.

Figure 4.14
Illustrating Marking Places of Initiation
At Romans 7:25,1

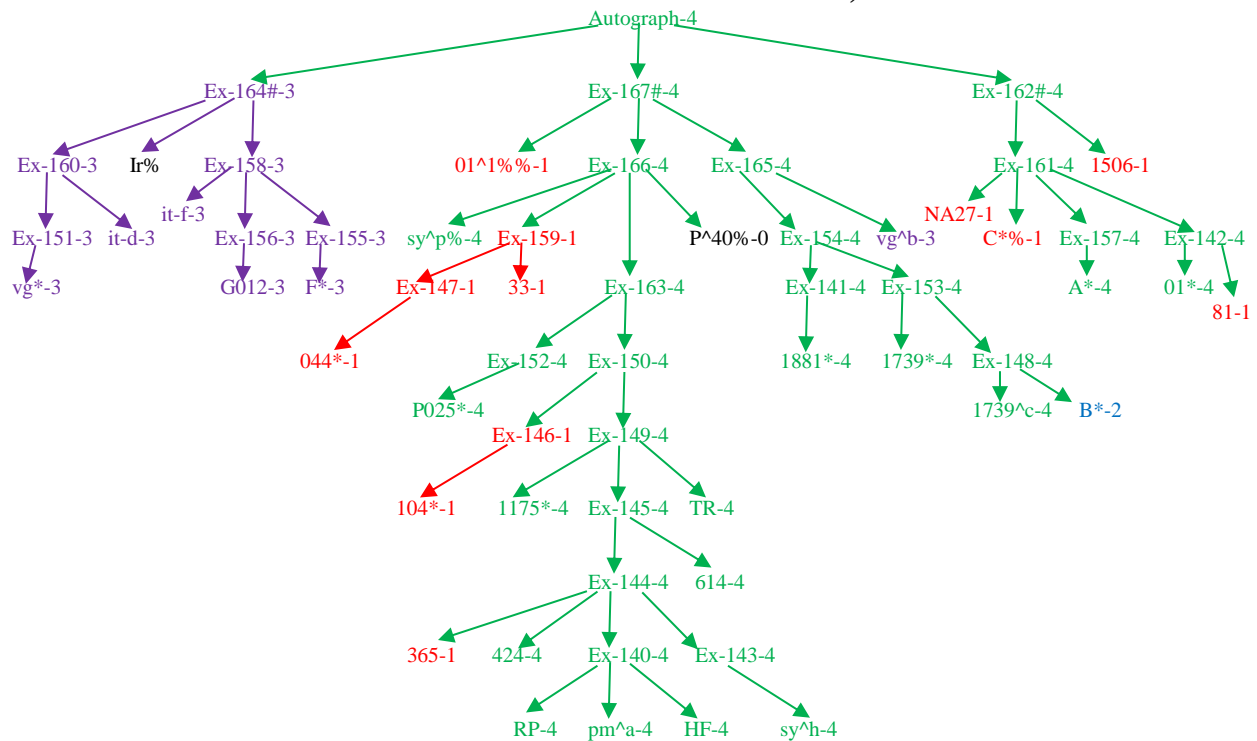


Variant 1, the choice of the NA-27 editors, occurs only in several genealogically independent terminal witnesses randomly distributed in the Egyptian and Antiochan text traditions, and in the witnesses in two sub-branches of the Antiochan text tradition headed by third-generation exemplar Ex-159 and fifth-generation exemplar Ex-146. This can be understood as the result of mixture. The reading of NA-27 was selected by the editors on the basis of this small number of witnesses on the basis of internal evidence.

Variant 2 occurs only in Codex Vaticanus (B*) and its correctors and in church father Methodius (Meth), a descendant of exemplar Ex-160 in the Western text tradition, not shown in the diagram.

Variant 3 is supported by all the witnesses in the Western text tradition headed by exemplar Ex-164#, by vg^b in the Antiochan text tradition, and by the first and second correctors of D06.

Figure 4.15
Distribution of Romans 7:25,1



Variant 4 is supported by most of the witnesses in the Egyptian and Antiochan text traditions, except those mentioned above. It has the consensus of two of the three first-generation recensions, exemplars Ex-162# and Ex-167#.

Conclusion

This chapter identifies the autographic readings of the Greek text of the Book of Romans and how they were determined. It provides the genealogical history of each variant reading, locating where each reading originated, and describing how each reading was distributed by inheritance throughout that history. It discusses the principal recensions, locating their origin in history, and identifying their characteristic readings. It discusses doctrinally significant passages and shows that the variant readings there do not alter the orthodoxy of Christian doctrine expressed in the earliest form of the text, but appear in peripheral, inconsequential branches.

CHAPTER 5

SUMMARY AND CONCLUSIONS

The genealogical software and the theory it emulates were successful in reconstructing a genealogical history of the Greek text of the Book of Romans. The software made use of a modified version of the textual apparatus in the 27th edition of the Nestle-Aland Greek New Testament. Using index numbers to represent the variant readings in the witnesses to the text, the computer constructed a kind of genetic code for each witness based on its unique combination of variant readings. Then employing the basic principles of heredity, a relatively simple tree diagram was constructed representing the genealogical history of the text.

Heredity is the underlying principle of genealogical relationships. Because manuscripts of a text were copied from exemplars of earlier generations of the text, of necessity they have genealogical relationships. For manuscripts, quantitative affinity (consensus of variant readings) and a sibling gene, coupled with historical directionality constitute the variables for computing genealogical heredity. For variant readings, on the other hand, the domain of heredity is limited to their place of variation. There, heredity is determined by consensus among sibling sister witnesses and by what I call evidence of variant inheritance.¹ The software uses the heredity of manuscripts and the heredity of variant readings to guide the reconstruction of a historical genealogical tree diagram.

Mixture occurred when a scribe copied from more than one exemplar—a primary parent exemplar and one or more secondary exemplars. The readings of a manuscript were inherited from its primary parent exemplar or borrowed by mixture from its secondary parent exemplars; otherwise a variant was newly introduced by scribal error (either accidentally or intentionally) thus initiating a new line of heredity. A good number of witnesses had no mixture, but considerable mixture occurred in others. As it turned out, the presence of mixture does not affect the reconstruction of the genealogical tree, but it is very useful in identifying the places in genealogical history

¹ At any place in the genealogical history of a text, the evidence of a variant's inheritance is its presence in other witnesses of the same or earlier generations.

where variants were initiated, in tracing the genealogical history of variants, and in identifying recensions.

The Effect of Recensions

The genealogical theory and associated software were designed to reconstruct the genealogical history of texts where the copying process was simple, without any radical discontinuities. It was anticipated that the initiation and transmission of textual variants would be gradual and that the tree would develop three or four main branches corresponding to the commonly accepted text types. However, the theory and software also made provision for radical dislocations if they perchance had occurred. As it turned out radical dislocations did occur in the form of some major and minor recensions.² Furthermore, the most radical recensions took place in the earliest generation that genealogical relationships could be reasonably determined. This information indicates that in the earliest days of New Testament history its text was in flux and its genealogical history for that time period cannot be confidently reconstructed. These details could have resulted in disappointment except that the earliest recensions, though diverse from one another, nevertheless had sufficient consensus to identify the autographic readings.

Binary Branches

The genealogical tree diagram reconstructed by the software is often binary, that is, there are only two branches where the tree divides. Table 3.3 in Chapter 3 indicates that 26 out of 32 branches were binary. Critics of the genealogical theory claim that the methodology fails whenever there are only two branches, because no consensus can exist where there are only two alternatives. That would be true except for the principle of deferred ambiguity. In such cases, where ambiguity exists in one witness, its sister has the inherited reading.

A reading has evidence of variant inheritance when it is also found in witnesses of earlier generations. A reading will not be found in any witness dating in a generation prior to the one in which the reading first originated. Autographic readings have continual evidence of variant inheritance; all others acquire that evidence in the generation of their origin subsequent to the autograph. The evidence of variant inheritance usually decides between two equally probable readings; but

² A recension is recognized by the introduction of a larger number of variants than normal in a witness, usually also accompanied by a larger number of secondary parent exemplars—mixture.

where even that fails, a final appeal can be made indirectly to internal evidence. So, a binary construction does not turn out to be a crucial weakness. Still, some may be concerned that the earliest history of the text is determined by such diverse witnesses. However, Table 4.4 of Chapter 4 indicates that 93.46% of the textual decisions made in the reconstruction of the historical tree diagram were made on the basis consensus and deferred ambiguity; so, diversity was not a significant deterrent. Furthermore, Table 4.5 of Chapter 4 indicates that 100% of the autographic readings were decided on the basis of consensus.

So What!

Someone may ask: “After all those painstaking computations, what is now known that was not already known by means of traditional textual critical methodology?” The answer should be self-evident, but for the sake of review, here is a list of the more prominent bits of knowledge the computations provide:

- (1) A rigorous construction of the genealogical history of the witnesses to the text, something that did not previously exist.
- (2) A precise account of the genealogical history of each variant reading, including its place of origin and subsequent distribution, something that did not previously exist.
- (3) The identity of the autographic readings based on an unbiased implementation of the laws of heredity, together with the mathematical probability of each one, instead of educated estimates.
- (4) An accurate description of the content and structure of the traditional text types, and their internal and external genealogical relationships, instead of educated estimates.
- (5) Hopefully a better understanding of the laws of heredity as they apply to manuscripts.

The laws of heredity have been applied to the factual evidence derived from the existing witnesses to the text of Romans. They have been applied with mathematical precision apart for human intervention and bias. Hopefully the results provide a better understanding of the history of the text. In either case, no claim is made that the derived history and the text identified as autographic are free from uncertainty. The results are dependent on the validity of the underlying theory and its software implementation. Undoubtedly the future will bring forth improved theory and implementation.

James D. Price
February, 2018

APPENDIX A

List of Extant Witnesses to the Greek Text of the Book of Romans

This appendix contains a list of the extant witnesses to the Greek text of the Book of Romans. For each witness it lists its name, date, language, content (references where readings exist), number of readings, and percentage of completeness. In the content column, a verse is counted as long as it has at least one extant reading.

Name	Date	Lang.	Content	Num.	Percent
P ¹⁰ %	350	0	1:1-7	6	1.21%
P ²⁶ %	600	0	1:1-16	15	3.02%
P ^{27*} %	250	0	8:13, 16-22, 24, 27, 34, 37-38; 9:1-3, 6-8	24	4.83%
P ^{27^c} %	250	0	8:13, 16-22, 24, 27, 34, 37-38; 9:1-3, 6-8	24	4.83%
P ³¹ %	650	0	12:3-8	8	1.61%
P ⁴⁰ %	250	0	1:24-27, 32-2:3; 3:22-29; 4:6; 6:4-5, 16; 9:16	27	5.43%
P ^{46*} %	200	0	5:17-19; 6:2-3, 5-13; 8:16-24, 27-9:31; 10:1-11:1; 11:4-22, 25-14:8; 14:11, 13, 16-23; 15:4, 9-16:27	296	59.56%
P ^{46^c} %	200	0	5:17-19; 6:2-3; 8:16-24, 27-9:31; 10:1-11:1; 11:4-22, 25-14:8; 14:11, 13, 16-23; 15:4, 9-16:27	287	57.75%
P ⁶¹ %	700	0	16:23-27	7	1.41%
P ⁹⁴ %	600	0	6:11-13, 19-21	8	1.61%
01*	350	0	1:1-16:27	496	99.80%
01 ^c	1150	0	1:1-30, 32-2:5; 2:12-3:29; 4:6, 9-11, 16-23; 5:2-6:19; 7:3-9:26; 9:30, 33; 10:3-11, 15, 20-11:1; 11:4-16, 18-22, 25-33; 12:2-16:27	442	88.93%
01 ¹ %	550	0	1:3-23, 26-30, 32-2:5; 2:12-16, 25, 27; 3:4-5, 8-11, 14-29; 4:1-6, 9-11, 16-21, 23-5:19; 6:3-8, 13-19; 7:3-16, 18-19, 22, 25-8:1; 8:3-13, 16-24, 27-34, 37-38; 9:1-8, 12, 16-18, 20-27, 30, 33; 10:5-8, 11, 17-11:1; 11:6-7, 13-16, 19-20, 22, 25-30, 32-33; 12:3, 5-14, 16-13:4; 13:8-10, 12-14:1; 14:6-8, 11, 13, 16-22; 15:4, 9, 13-14, 16-19, 23-24, 26, 28-30, 32-16:5; 16:7-8, 15-23, 26-27	288	57.95%
01 ²	650	0	1:1-2:27; 3:2-30; 4:6-23; 5:2-9:26; 9:28-10:15; 10:20-13:10; 13:12-14:2; 14:4, 6-8, 11-15:24; 15:26-16:27	478	96.18%
A*	450	0	1:1-2:25; 2:27-16:27	496	99.80%
A ¹	550	0	1:1-2:25; 2:27-16:27	496	99.80%
B*	350	0	1:1-16:27	497	100.00%
B ¹	350	0	1:1-3:5; 3:7-4:23; 5:2-16:27	487	97.99%
B ²	600	0	1:1-16:27	496	99.80%
C*%	450	0	1:3-2:4; 3:22-8:1; 8:3-9:4; 9:12, 16-18, 20-26, 30, 33; 10:5-8, 11, 15-11:30; 13:11-16:27	392	78.87%
C ² %	850	0	1:3-2:4; 3:22-30; 4:6-6:11; 6:13-8:1; 8:3-9:4; 9:12, 16-18, 20-26, 30, 33; 10:5-8, 11, 15-11:30; 13:11-16:27	386	77.67%
C ³ %	550	0	1:3-2:4; 3:22-8:1; 8:3-9:4; 9:12, 16-18, 20-26, 30, 33; 10:5-8, 11, 15-11:30; 13:11-14:4; 14:6-9, 11-13, 16-15:7; 15:9-16:27	383	77.06%
D06*	550	0	1:7-26, 31-16:27	485	97.59%
D06 ^c	900	0	1:7-26, 32-2:5; 2:12-16, 25-3:1; 3:4-5, 7-29; 4:1-6, 9-21, 23-6:19; 7:3-10:15; 10:20-11:16; 11:19-22, 25-12:1; 12:3-14, 16-14:1; 14:4-8, 10-23; 15:4-5, 9-19, 21-30, 32-16:27	414	83.30%
D06 ¹	850	0	1:7-26, 31-2:5; 2:12-16, 25-3:1; 3:4-5, 7-4:6; 4:9-6:19; 7:3-11:16; 11:19-22, 25-30, 32-12:14; 12:16-14:1; 14:4-15:5; 15:8-19, 21-16:27	430	86.52%
D06 ²	600	0	1:7-26, 32-3:29; 4:1-21, 23-10:15; 10:20-15:7; 15:9-16:27	464	93.36%

Name	Date	Lang.	Content	Num.	Percent
F*	850	0	1:4-17, 20-23, 26-30, 32-2:5; 2:12-16, 25, 27; 3:4-5, 8-11, 14-16:27	465	93.56%
F ^c	850	0	1:4-17, 20-23, 26-30, 32-2:5; 2:12-16, 25, 27; 3:4-5, 8-11, 14-16:27	466	93.76%
G012	850	0	1:7-2:16; 2:25-16:27	490	98.59%
H013%	850	0	1:3-23, 26-30, 32-2:5; 2:12-16, 25, 27; 3:4-5, 8-11, 14-29; 4:6, 9-11, 16-21, 23; 5:2-19; 6:3-8, 13-19; 7:3-16, 18-19, 22, 25-8:1; 8:3-13, 16-24, 27-34, 37-38; 9:1-8, 12, 16-18, 20-26, 30, 33; 10:5-8, 11, 20-11:1; 11:6-7, 13-16, 19-20, 22, 25-30, 32-33; 12:3, 5-14, 16-13:4; 13:8-10, 12-14:1; 14:6-8, 11, 13, 16-22; 15:4, 9, 13-14, 16-19, 23-24, 26, 28-30, 32-16:5; 16:7-8, 15-23, 26-27	280	56.34%
K*%	850	0	1:1-10:17	269	54.12%
K ^c %	950	0	1:1-10:17	269	54.12%
L020	850	0	1:1-16:27	497	100.00%
P025*	850	0	1:1-2:15; 3:5-8:30; 9:11-11:22; 12:2-16:27	452	90.95%
P025 ^c	900	0	1:1-2:15; 3:5-8:30; 9:11-11:22; 12:2-16:27	452	90.95%
044*	1000	0	1:1-16:27	496	99.80%
044 ^c	1050	0	1:1-16:27	496	99.80%
48%	450	0	13:4-10, 12-14:8; 14:10-11, 13-15:9	53	10.66%
172%	450	0	1:27-30, 32-2:2	12	2.41%
209%	650	0	14:9-15:2; 16:25-27	24	4.83%
219%	400	0	3:8-9, 25, 27-29	13	2.62%
220%	250	0	4:23-5:3; 5:8-13	12	2.41%
221%	350	0	5:16-17, 19; 6:3	8	1.61%
285%	550	0	5:12, 14; 8:37-9:4; 13:1-4, 12-14:1; 14:3	27	5.43%
289%	1300	0	8:19-21, 32-34	9	1.81%
6	1250	0	1:1-16:27	497	100.00%
33	850	0	1:1-4:11; 4:16-8:1; 8:3-9:8; 9:12-11:1; 11:6-12:14; 12:16-16:27	486	97.79%
42	1050	0	1:1-16:27	497	100.00%
61*	1550	0	1:1-16:27	497	100.00%
69	1450	0	1:1-16:27	497	100.00%
81	1044	0	1:1-16:27	497	100.00%
104*	1087	0	1:1-16:27	497	100.00%
104 ^c	1100	0	1:1-16:27	497	100.00%
321	1150	0	1:1-16:27	497	100.00%
323*	1150	0	1:1-16:27	497	100.00%
326	950	0	1:1-16:27	497	100.00%
365	1150	0	1:20-7:17; 7:22-8:2; 8:32-16:27	446	89.74%

Name	Date	Lang.	Content	Num.	Percent
424*	1050	0	1:1-16:27	497	100.00%
424 ^c	1100	0	1:1-16:27	497	100.00%
436	1200	0	1:1-16:27	497	100.00%
460	1250	0	1:1-16:27	497	100.00%
614	1250	0	1:1-16:27	497	100.00%
629	1350	0	1:1-16:27	497	100.00%
630	1300	0	1:1-16:27	497	100.00%
945	1050	0	1:1-16:27	497	100.00%
1175	950	0	1:1-16:27	497	100.00%
1241*	1150	0	1:1-16:27	497	100.00%
1505	1150	0	1:1-16:27	497	100.00%
1506	1320	0	1:1-15:33; 16:25	453	91.15%
1739*	900	0	1:1-16:27	495	99.60%
1739 ^c	950	0	1:1-16:27	495	99.60%
1739 ¹	950	0	1:1-4:23; 5:2-8:1; 8:3-9:26; 9:28-16:27	489	98.39%
1852	1250	0	1:1-16:27	497	100.00%
1875	950	0	1:1-16:27	497	100.00%
1881*	1350	0	1:1-16:23; 16:26-27	493	99.20%
1881 ^c	1400	0	1:1-16:23; 16:26-27	493	99.20%
1906	1056	0	1:1-16:27	497	100.00%
1908	1050	0	1:1-16:27	497	100.00%
1912	950	0	1:1-16:27	497	100.00%
2127	1150	0	1:1-16:27	497	100.00%
2464%	850	0	1:1-11:27; 16:15-27	327	65.79%
2495	1450	0	1:1-16:27	497	100.00%
2805%	1300	0	1:3-23, 26-30, 32-2:5; 2:12-16, 25, 27; 3:4-5, 8-11, 14-29; 4:6, 9-11, 16-21, 23; 5:2-19; 6:3-8, 13-19; 7:3-16, 18-19, 22, 25-8:1; 8:3-13, 16-24, 27-34, 37-38; 9:1-8, 12, 16-18, 20-26, 30, 33; 10:5-8, 11, 20-11:1; 11:6-7, 13-16, 19-20, 22, 25-30, 32-33; 12:3, 5-14, 16-13:4; 13:8-10, 12-14:1; 14:6-8, 11, 13, 16-22; 15:4, 9, 13-14, 16-19, 23-24, 26, 28-30, 32-16:5; 16:7-8, 15-27	280	56.34%
it-ar	950	1	1:1-2:25; 2:27; 3:2-29; 4:1-6, 9-11, 16-6:19; 7:3-9:8; 9:12, 16-26, 28-33; 10:3-11, 15-11:2; 11:6-7, 13-16, 18-22, 25-14:13; 14:16-15:7; 15:9-19, 21, 23-16:27	433	87.12%
it-b*	450	1	1:1-2:25; 2:27; 3:2-29; 4:1-6, 9-11, 16-6:19; 7:3-9:8; 9:12, 16-26, 28-33; 10:3-11, 15-11:2; 11:6-7, 13-22, 25-14:8; 14:10-13, 16-15:7; 15:9-21, 23-16:5; 16:7-27	434	87.32%
it-d	450	1	1:1-16:27	494	99.40%
it-f	550	1	1:3-2:25; 2:27; 3:2-16:27	486	97.79%

Name	Date	Lang.	Content	Num.	Percent
it-g	800	1	1:1-2:16; 2:25-16:27	493	99.20%
it-gue%	550	1	11:33-12:5; 12:17-13:5; 14:10-13, 16-20; 15:4-7, 9-13	46	9.26%
it-m%	950	1	1:1-2:25; 2:27; 3:2-29; 4:1-6, 9-11, 16-6:19; 7:3-9:8; 9:12, 16-26, 28-10:1; 12:13-16; 13:8-10; 14:8, 10, 23; 15:11-19, 21, 23-16:5; 16:7-23	319	64.19%
it-r%	700	1	5:16-6:19; 14:10-13, 16-15:7; 15:9-13	64	12.88%
it-t%	1000	1	2:12-25, 27; 3:28-29; 4:1-6; 5:1-9, 12-19; 6:12-19; 7:14-25; 8:3-11, 22-39; 10:8-11; 11:25-13:8; 13:10-14; 14:8, 10-13, 18-19; 15:2-7, 9-13, 25, 30-33; 16:17-20	189	38.03%
pm^a	850	0	1:1-16:27	497	100.00%
pm^b	850	0	1:1-16:27	497	100.00%
pm^c	850	0	1:1-16:27	497	100.00%
sy^h	616	1	1:1-2:25; 2:27; 3:2-5, 7-11, 14-29; 4:6, 9-23; 5:2-19; 6:3-7:16; 7:18-19, 22, 25-8:13; 8:16-9:8; 9:12, 16-26, 28-33; 10:5-11, 15-11:2; 11:6-7, 13-17, 19-22, 25-30, 32-33; 12:2-3, 5-13:10; 13:12-14:13; 14:16-15:7; 15:9-21, 23-24, 26-16:5; 16:7-27	403	81.09%
sy^p%	425	1	1:1-2:5; 2:12-25, 27; 3:2-5, 7-11, 14-29; 4:6, 9-23; 5:2-19; 6:3-19; 7:3-16, 18-19, 22-8:13; 8:16-9:8; 9:12, 16-26, 28-33; 10:5-11, 15-11:2; 11:6-7, 13-17, 19-22, 25-30, 32-33; 12:2-3, 5-14:2; 14:4-13, 16-15:7; 15:9-21, 23-24, 26-16:5; 16:7-27	395	79.48%
sy^ph%	507	1	1:3-23, 26-30, 32-2:5; 2:12-16, 25, 27; 3:4-5, 8-11, 14-29; 4:6, 9-11, 16-21, 23; 5:2-19; 6:3-8, 13-19; 7:3-16, 18-19, 22, 25-8:1; 8:3-13, 16-24, 27-34, 37-38; 9:1-8, 12, 16-18, 20-26, 30, 33; 10:5-8, 11, 20-11:1; 11:6-7, 13-16, 19-20, 22, 25-30, 32-33; 12:3, 5-14, 16-13:4; 13:8-10, 12-14:1; 14:6-8, 11, 13, 16-22; 15:4, 9, 13-14, 16-19, 23-24, 26, 28-30, 32-16:5; 16:7-8, 15-23, 26-27	279	56.14%
vg*	400	1	1:3-2:25; 2:27; 3:2-29; 4:1-6, 9-11, 16-6:19; 7:3-8:13; 8:16-9:8; 9:12, 16-26, 28-33; 10:3-11, 15-11:2; 11:6-7, 13-22, 25-14:1; 14:3-8, 10-13, 16-15:7; 15:9-19, 21, 23-16:5; 16:7-27	421	84.71%
vg^a%	400	1	1:3-23, 26-2:5; 2:12-16, 25, 27; 3:4-5, 8-11, 14-29; 4:6, 9-11, 16-21, 23; 5:2-19; 6:3-8, 13-19; 7:3-16, 18-19, 22, 25-8:1; 8:3-13, 16-34, 37-38; 9:1-8, 12, 16-26, 30, 33; 10:3-8, 11, 20-11:1; 11:6-7, 13-20, 22, 25-30, 32-33; 12:3, 5-14, 16-13:10; 13:12-14:1; 14:6-8, 11, 13, 16-22; 15:4, 9-14, 16-19, 23-24, 26-30, 32-16:5; 16:7-27	303	60.97%
vg^b	400	1	1:3-2:25; 2:27; 3:2-29; 4:1-6, 9-11, 16-6:19; 7:3-8:13; 8:16-9:8; 9:12, 16-26, 28-33; 10:3-11, 15-11:2; 11:6-7, 13-22, 25-14:1; 14:3-8, 10-13, 16-15:7; 15:9-19, 21, 23-16:5; 16:7-27	423	85.11%
vg^cl	1592	1	1:1-2:25; 2:27; 3:2-29; 4:1-6, 9-11, 16-6:19; 7:3-9:8; 9:12, 16-26, 28-33; 10:3-11, 15-11:2; 11:6-7, 13-22, 25-14:1; 14:3-13, 16-15:7; 15:9-19, 21, 23-16:5; 16:7-27	433	87.12%
vg^s	1590	1	1:3-2:25; 2:27; 3:2-29; 4:1-6, 9-11, 16-6:19; 7:3-8:13; 8:16-9:8; 9:12, 16-26, 28-33; 10:3-11, 15-11:2; 11:6-7, 13-22, 25-14:1; 14:3-8, 10-13, 16-15:7; 15:9-19, 21, 23-16:27	421	84.71%

Name	Date	Lang.	Content	Num.	Percent
vg st	1994	1	1:1-2:25; 2:27; 3:2-29; 4:1-6, 9-11, 16-6:19; 7:3-9:8; 9:12, 16-26, 28-33; 10:3-11, 15-11:2; 11:6-7, 13-22, 25-14:13; 14:16-15:7; 15:9-19, 21, 23-16:5; 16:7-27	436	87.73%
vg ^{ww}	1889	1	1:3-2:25; 2:27; 3:2-29; 4:1-6, 9-11, 16-6:19; 7:3-8:13; 8:16-9:8; 9:12, 16-26, 28-33; 10:3-11, 15-11:2; 11:6-7, 13-22, 25-14:13; 14:16-15:7; 15:9-19, 21, 23-16:5; 16:7-27	424	85.31%
sa ^a %	250	1	1:3-30, 32-2:5; 2:12-25, 27; 3:2-29; 4:1-6, 9-11, 16-23; 5:2-6:1; 6:3-19; 7:3-16, 18-22, 25-8:13; 8:16-38; 9:1-8, 12, 16-18, 20-26, 28-33; 10:3-11, 15-11:1; 11:6-7, 13-16, 19-22, 25-33; 12:3, 5-14, 16-14:2; 14:4, 6-13, 16-15:4; 15:7, 9, 13-14, 16-19, 23-24, 26-16:8; 16:15-27	367	73.84%
sa ^b %	250	1	1:3-30, 32-2:5; 2:12-25, 27; 3:2-29; 4:1-6, 9-11, 16-23; 5:2-6:1; 6:3-19; 7:3-16, 18-22, 25-8:13; 8:16-38; 9:1-8, 12, 16-18, 20-26, 28-33; 10:3-11, 15-11:1; 11:6-7, 13-16, 19-22, 25-33; 12:3, 5-14, 16-14:2; 14:4, 6-13, 16-15:4; 15:7, 9, 13-14, 16-19, 23-24, 26-16:27	369	74.25%
bo ^a %	250	1	1:3-2:5; 2:12-25, 27; 3:2-29; 4:6, 9-11, 16-6:1; 6:3-19; 7:3-16, 18-22, 25-8:13; 8:16-38; 9:1-8, 12, 16-18, 20-26, 28-33; 10:3-11, 15-11:1; 11:6-7, 13-16, 19-22, 25-33; 12:3, 5-14, 16-14:2; 14:4, 6-13, 16-15:4; 15:7, 9, 13-14, 16-19, 23-24, 26-16:27	371	74.65%
bo ^b %	250	1	1:3-2:5; 2:12-25, 27; 3:2-29; 4:6, 9-11, 16-6:1; 6:3-19; 7:3-16, 18-22, 25-8:13; 8:16-38; 9:1-8, 12, 16-18, 20-26, 28-33; 10:3-11, 15-11:1; 11:6-7, 13-17, 19-22, 25-33; 12:3, 5-14, 16-14:2; 14:4, 6-13, 16-15:4; 15:7, 9, 13-14, 16-19, 23-24, 26-16:27	373	75.05%
l ⁴⁴	1150	0	1:1-16:27	497	100.00%
l ²⁴⁹	850	0	1:1-16:27	497	100.00%
l ⁸⁴⁶ %	850	0	1:3-23, 26-30, 32-2:5; 2:12-16, 25, 27; 3:4-5, 8-11, 14-29; 4:6, 9-11, 16-21, 23-5:19; 6:3-8, 13-19; 7:3-16, 18-19, 22, 25-8:1; 8:3-13, 16-24, 27-34, 37-38; 9:1-8, 12, 16-18, 20-26, 30, 33; 10:5-8, 11, 20-11:1; 11:6-7, 13-16, 19-20, 22, 25-30, 32-33; 12:3, 5-14, 16-13:4; 13:8-10, 12-14:1; 14:6-8, 11, 13, 16-22; 15:4, 9, 13-14, 16-19, 23-24, 26, 28-30, 32-16:5; 16:7-8, 15-23, 26-27	280	56.34%
TR	1892	0	1:1-16:27	497	100.00%
HF	1982	0	1:1-16:27	497	100.00%
RP	2005	0	1:1-16:27	497	100.00%
NA-27	1979	0	1:1-16:27	497	100.00%
Ambst%	366	1	1:1, 7, 13-15, 18, 31-32; 3:9, 22, 26; 4:9, 19; 5:2, 8-12, 14, 17; 6:1, 11-12, 15-16; 7:6, 17; 8:1-2, 10, 14, 23, 26, 34, 38; 9:6, 12, 18, 22, 31, 33-10:1; 10:8, 17, 21-11:1; 11:16, 18, 22; 12:13, 17-13:1; 13:5, 9; 14:2, 10, 16; 15:5, 11, 14, 17, 19, 21, 26-29, 31-16:3; 16:7, 9, 17, 23-25, 27	88	17.71%
Cl ^a %	215	0	1:27; 2:17; 3:22, 26, 29-30; 6:2, 6, 21; 7:17, 20, 23; 8:2, 11, 14, 20-21, 24, 28, 39; 10:3, 9, 14-21; 11:16, 22; 12:2, 14; 13:3, 9, 11-14; 14:2-3, 16; 15:4, 14, 29; 16:19	62	12.47%
Irlat ^a %	395	1	1:1, 4; 2:5; 3:30; 5:6, 8-9, 14, 17; 6:12; 7:18; 8:11-14, 20, 34; 9:26; 10:3, 9, 15; 11:17, 21; 13:1-5; 14:9	35	7.04%

Name	Date	Lang.	Content	Num.	Percent
Or^lat^a%	254	1	5:14; 7:6; 14:23; 16:25	4	0.80%
Or^lat^b%	254	1	5:14; 7:6; 14:23; 16:25	4	0.80%
Mcion%	150	0	1:16; 5:1; 7:7; 8:11; 14:10, 23	6	1.21%
Meth%	250	0	4:19; 6:12; 7:14, 18, 20, 25; 8:2, 11, 23	10	2.01%
Hier^b%	420	1	12:11; 14:23; 16:25-26	4	0.80%
Irlat^b%	395	1	1:01	1	0.20%
Spec%	450	0	1:24; 2:13, 16; 6:11; 8:1, 10-11, 14; 12:1, 20; 15:13-14, 18-19, 26-27; 16:17, 19-20	21	4.23%
Eus^a%	339	0	3:2, 30; 8:38; 9:27-28; 10:15; 11:2	8	1.61%
Mar^Ir%	150	0	3:11	1	0.20%
Did^a%	398	0	3:22; 6:12; 7:18; 11:4	4	0.80%
Epiph^a%	403	0	5:6; 15:8	2	0.40%
Epiph^b%	403	0	5:6; 8:11; 15:8	3	0.60%
Cyp%	258	1	5:8; 8:24, 35; 9:4; 12:2; 13:13; 14:12	7	1.41%
Ir%	150	0	5:19; 11:32; 13:1	3	0.60%
Tert%	220	1	6:1, 11-12; 8:2, 35; 12:1, 15; 14:2	9	1.81%
Pel%	418	1	8:14; 11:13; 16:1, 21-23	5	1.01%
Cyr^a%	444	0	8:38	1	0.20%
Chr%	407	0	8:38	1	0.20%
Thret%	466	0	8:38	1	0.20%
Polyc%	160	0	14:10, 12	2	0.40%

APPENDIX B

List of the References Associated with Each Place of Variation

This appendix contains a list of the references associated with each place of variation. The number to the left of the hyphen is the index number of the place of variation, and the numbers to the right constitute the reference. The reference indicates the chapter, verse, and ordered rank of the place of variation in that verse. For example, 10-1:6,2 indicates that the 10th place of variation occurs in chapter 1, verse 6, and is the 2th place of variation in that verse.

Reference at Each Place of Variation

1- 1:1,1	2- 1:3,1	3- 1:4,1	4- 1:7,1	5- 1:7,2	6- 1:7,3	7- 1:8,1
8- 1:8,2	9- 1:9,1	10- 1:13,1	11- 1:15,1	12- 1:15,2	13- 1:15,3	14- 1:16,1
15- 1:16,2	16- 1:16,3	17- 1:17,1	18- 1:18,1	19- 1:18,2	20- 1:20,1	21- 1:23,1
22- 1:24,1	23- 1:24,2	24- 1:26,1	25- 1:26,2	26- 1:27,1	27- 1:27,2	28- 1:27,3
29- 1:28,1	30- 1:29,1	31- 1:29,2	32- 1:30,1	33- 1:31,1	34- 1:32,1	35- 1:32,2
36- 1:32,3	37- 1:32,4	38- 2:1,1	39- 2:2,1	40- 2:3,1	41- 2:4,1	42- 2:5,1
43- 2:5,2	44- 2:8,1	45- 2:12,1	46- 2:13,1	47- 2:13,2	48- 2:14,1	49- 2:15,1
50- 2:16,1	51- 2:16,2	52- 2:16,3	53- 2:16,4	54- 2:17,1	55- 2:25,1	56- 2:26,1
57- 2:27,1	58- 3:1,1	59- 3:2,1	60- 3:4,1	61- 3:4,2	62- 3:4,3	63- 3:5,1
64- 3:6,1	65- 3:7,1	66- 3:8,1	67- 3:8,2	68- 3:8,3	69- 3:9,1	70- 3:9,2
71- 3:9,3	72- 3:9,4	73- 3:11,1	74- 3:11,2	75- 3:11,3	76- 3:12,1	77- 3:12,2
78- 3:14,1	79- 3:22,1	80- 3:22,2	81- 3:25,1	82- 3:25,2	83- 3:26,1	84- 3:26,2
85- 3:27,1	86- 3:28,1	87- 3:28,2	88- 3:28,3	89- 3:29,1	90- 3:30,1	91- 4:1,1
92- 4:6,1	93- 4:8,1	94- 4:9,1	95- 4:9,2	96- 4:11,1	97- 4:11,2	98- 4:11,3
99- 4:11,4	100- 4:15,1	101- 4:16,1	102- 4:18,1	103- 4:19,1	104- 4:19,2	105- 4:19,3
106- 4:21,1	107- 4:22,1	108- 4:23,1	109- 5:1,1	110- 5:2,1	111- 5:2,2	112- 5:3,1
113- 5:3,2	114- 5:6,1	115- 5:6,2	116- 5:7,1	117- 5:8,1	118- 5:8,2	119- 5:9,1
120- 5:11,1	121- 5:11,2	122- 5:11,3	123- 5:12,1	124- 5:13,1	125- 5:14,1	126- 5:14,2
127- 5:15,1	128- 5:15,2	129- 5:16,1	130- 5:16,2	131- 5:17,1	132- 5:17,2	133- 5:17,3
134- 5:17,4	135- 5:18,1	136- 5:18,2	137- 5:18,3	138- 5:19,1	139- 6:1,1	140- 6:2,1
141- 6:3,1	142- 6:4,1	143- 6:5,1	144- 6:6,1	145- 6:8,1	146- 6:8,2	147- 6:8,3
148- 6:11,1	149- 6:11,2	150- 6:12,1	151- 6:13,1	152- 6:15,1	153- 6:16,1	154- 6:16,2
155- 6:17,1	156- 6:18,1	157- 6:19,1	158- 6:19,2	159- 6:19,3	160- 6:21,1	161- 7:3,1
162- 7:6,1	163- 7:6,2	164- 7:7,1	165- 7:8,1	166- 7:12,1	167- 7:14,1	168- 7:14,2
169- 7:15,1	170- 7:16,1	171- 7:17,1	172- 7:18,1	173- 7:18,2	174- 7:19,1	175- 7:20,1
176- 7:22,1	177- 7:23,1	178- 7:25,1	179- 7:25,2	180- 8:1,1	181- 8:1,2	182- 8:2,1
183- 8:3,1	184- 8:10,1	185- 8:11,1	186- 8:11,2	187- 8:11,3	188- 8:11,4	189- 8:13,1
190- 8:14,1	191- 8:16,1	192- 8:17,1	193- 8:19,1	194- 8:20,1	195- 8:20,2	196- 8:21,1
197- 8:21,2	198- 8:22,1	199- 8:23,1	200- 8:23,2	201- 8:23,3	202- 8:24,1	203- 8:24,2
204- 8:26,1	205- 8:26,2	206- 8:27,1	207- 8:28,1	208- 8:28,2	209- 8:28,3	210- 8:30,1
211- 8:32,1	212- 8:34,1	213- 8:34,2	214- 8:34,3	215- 8:34,4	216- 8:34,5	217- 8:35,1
218- 8:35,2	219- 8:37,1	220- 8:38,1	221- 8:38,2	222- 8:38,3	223- 8:39,1	224- 9:1,1
225- 9:3,1	226- 9:3,2	227- 9:4,1	228- 9:4,2	229- 9:6,1	230- 9:6,2	231- 9:7,1
232- 9:8,1	233- 9:11,1	234- 9:12,1	235- 9:13,1	236- 9:16,1	237- 9:18,1	238- 9:19,1
239- 9:20,1	240- 9:20,2	241- 9:22,1	242- 9:22,2	243- 9:23,1	244- 9:23,2	245- 9:25,1
246- 9:26,1	247- 9:26,2	248- 9:26,3	249- 9:27,1	250- 9:28,1	251- 9:30,1	252- 9:31,1
253- 9:32,1	254- 9:33,1	255- 9:33,2	256- 10:1,1	257- 10:3,1	258- 10:5,1	259- 10:5,2

260- 10:5,3	261- 10:5,4	262- 10:8,1	263- 10:9,1	264- 10:11,1	265- 10:14,1	266- 10:15,1
267- 10:15,2	268- 10:15,3	269- 10:17,1	270- 10:20,1	271- 10:20,2	272- 10:20,3	273- 10:21,1
274- 10:21,2	275- 11:1,1	276- 11:1,2	277- 11:2,1	278- 11:4,1	279- 11:6,1	280- 11:6,2
281- 11:7,1	282- 11:8,1	283- 11:13,1	284- 11:13,2	285- 11:13,3	286- 11:16,1	287- 11:16,2
288- 11:17,1	289- 11:18,1	290- 11:19,1	291- 11:20,1	292- 11:20,2	293- 11:21,1	294- 11:22,1
295- 11:22,2	296- 11:22,3	297- 11:22,4	298- 11:22,5	299- 11:23,1	300- 11:25,1	301- 11:25,2
302- 11:27,1	303- 11:30,1	304- 11:30,2	305- 11:31,1	306- 11:32,1	307- 11:33,1	308- 12:1,1
309- 12:2,1	310- 12:2,2	311- 12:2,3	312- 12:3,1	313- 12:4,1	314- 12:5,1	315- 12:5,2
316- 12:7,1	317- 12:7,2	318- 12:8,1	319- 12:8,2	320- 12:9,1	321- 12:11,1	322- 12:13,1
323- 12:14,1	324- 12:14,2	325- 12:15,1	326- 12:16,1	327- 12:17,1	328- 12:17,2	329- 12:20,1
330- 12:20,2	331- 12:20,3	332- 13:1,1	333- 13:1,2	334- 13:1,3	335- 13:1,4	336- 13:3,1
337- 13:3,2	338- 13:4,1	339- 13:4,2	340- 13:4,3	341- 13:5,1	342- 13:8,1	343- 13:9,1
344- 13:9,2	345- 13:9,3	346- 13:9,4	347- 13:9,5	348- 13:10,1	349- 13:11,1	350- 13:12,1
351- 13:12,2	352- 13:12,3	353- 13:13,1	354- 13:14,1	355- 13:14,2	356- 14:1,1	357- 14:2,1
358- 14:3,1	359- 14:4,1	360- 14:4,2	361- 14:5,1	362- 14:6,1	363- 14:6,2	364- 14:8,1
365- 14:8,2	366- 14:9,1	367- 14:9,2	368- 14:10,1	369- 14:11,1	370- 14:12,1	371- 14:12,2
372- 14:12,3	373- 14:13,1	374- 14:13,2	375- 14:14,1	376- 14:16,1	377- 14:16,2	378- 14:18,1
379- 14:18,2	380- 14:19,1	381- 14:19,2	382- 14:20,1	383- 14:20,2	384- 14:21,1	385- 14:21,2
386- 14:22,1	387- 14:22,2	388- 14:23,1	389- 15:2,1	390- 15:4,1	391- 15:4,2	392- 15:4,3
393- 15:4,4	394- 15:4,5	395- 15:5,1	396- 15:7,1	397- 15:8,1	398- 15:9,1	399- 15:11,1
400- 15:11,2	401- 15:13,1	402- 15:13,2	403- 15:13,3	404- 15:14,1	405- 15:14,2	406- 15:14,3
407- 15:14,4	408- 15:14,5	409- 15:15,1	410- 15:15,2	411- 15:15,3	412- 15:16,1	413- 15:16,2
414- 15:16,3	415- 15:16,4	416- 15:17,1	417- 15:17,2	418- 15:18,1	419- 15:18,2	420- 15:18,3
421- 15:19,1	422- 15:19,2	423- 15:19,3	424- 15:19,4	425- 15:20,1	426- 15:21,1	427- 15:22,1
428- 15:23,1	429- 15:23,2	430- 15:24,1	431- 15:24,2	432- 15:24,3	433- 15:25,1	434- 15:26,1
435- 15:26,2	436- 15:27,1	437- 15:28,1	438- 15:28,2	439- 15:29,1	440- 15:29,2	441- 15:29,3
442- 15:30,1	443- 15:30,2	444- 15:30,3	445- 15:31,1	446- 15:31,2	447- 15:31,3	448- 15:32,1
449- 15:32,2	450- 15:32,3	451- 15:33,1	452- 15:33,2	453- 16:1,1	454- 16:1,2	455- 16:1,3
456- 16:2,1	457- 16:2,2	458- 16:2,3	459- 16:3,1	460- 16:3,2	461- 16:5,1	462- 16:5,2
463- 16:5,3	464- 16:5,4	465- 16:6,1	466- 16:6,2	467- 16:7,1	468- 16:7,2	469- 16:7,3
470- 16:8,1	471- 16:8,2	472- 16:9,1	473- 16:15,1	474- 16:15,2	475- 16:16,1	476- 16:17,1
477- 16:17,2	478- 16:17,3	479- 16:17,4	480- 16:17,5	481- 16:18,1	482- 16:19,1	483- 16:19,2
484- 16:19,3	485- 16:20,1	486- 16:20,2	487- 16:20,3	488- 16:21,1	489- 16:21,2	490- 16:21,3
491- 16:23,1	492- 16:23,2	493- 16:25,1	494- 16:26,1	495- 16:27,1	496- 16:27,2	497- 16:27,3

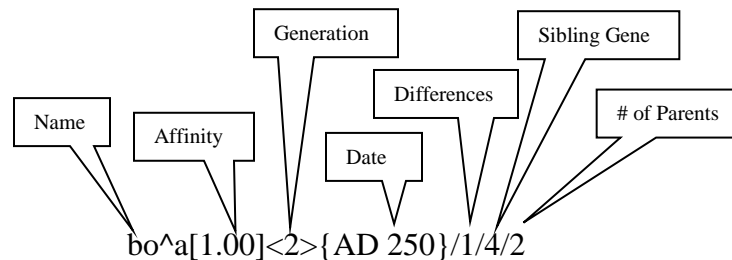
Appendix C

The Genealogical Tree Diagram of

The Textual History of the Book of Romans

This appendix contains the tree diagram of the genealogical history of the Greek text of the Book of Romans. The tree is displayed vertically rather than horizontally. That is, the autograph in the upper left corner with succeeding generations indented from the left progressively downward. Sibling daughter descendants are linked by vertical lines. For example, the first-generation descendants of the autograph are Ex-198#,¹ Ex-201#, and Ex-203#. Only the primary exemplars are displayed, so no mixture connections are shown. The diagram spills over onto succeeding pages, but the lower-case letters at the page breaks show where the lines from one page connect to those of the next.

The format of the information on each line is as follows: (1) the name of the witness; (2) the genealogical affinity of the witness with its primary parent exemplar, enclosed in square brackets []; (3) generation from the autograph, enclosed in angular brackets <>; (4) date, enclosed in curly brackets { }; (5) the number of variants the witness differs from its primary parent, enclosed in slant marks //; (6) The number of variants in the sibling gene; and (7) the number of parents the witness has.



¹ The names of exemplars created by the software have the prefix “Ex-” followed by a number; extant witnesses have the names provided in NA-27 as modified for compatibility with the software (discussed in Chapter Two of Volume 1).

Genealogical Tree of Romans

```

Autograph[0.00]<0>{ AD 59}/0/0/0
|-Ex-162#[0.93]<1>{ AD 150}/33/33/2
| |-1506[0.92]<2>{ AD 1320}/37/33/5
| |-P^61%[1.00]<2>{ AD 700}/0/33/1
| |-Ex-161[0.96]<2>{ AD 200}/22/33/5
|   |-C*%[0.90]<3>{ AD 450}/39/22/7
|   |-C^2%[0.90]<3>{ AD 850}/38/22/8
|   |-C^3%[0.90]<3>{ AD 550}/40/22/8
|   |-048%[0.85]<3>{ AD 450}/8/22/5
|   |-bo^a%[0.93]<3>{ AD 250}/26/22/7
|   |-bo^b%[0.90]<3>{ AD 250}/36/22/7
|   |-NA-27[0.90]<3>{ AD 1979}/52/22/7
|   |-Epiph^b%[1.00]<3>{ AD 403}/0/22/1
|   |-Ex-157[0.90]<3>{ AD 400}/49/22/8
|     |-A*[1.00]<4>{ AD 450}/0/49/1
|     |-A^1[1.00]<4>{ AD 550}/2/49/2
|     |-Ex-142[0.94]<3>{ AD 300}/29/22/8
|       |-01^c[1.00]<4>{ AD 1150}/2/29/2
|       |-01*[0.92]<4>{ AD 350}/40/29/6
|       |-01^2[0.92]<4>{ AD 650}/37/29/7
|       |-81[0.86]<4>{ AD 1044}/69/29/12
|       |-P^31%[1.00]<4>{ AD 650}/0/29/1
|       |-vg^a%[0.99]<4>{ AD 400}/4/29/4
|-Ex-164#[0.59]<1>{ AD 75}/202/202/3
| |-Hier^b%[0.75]<2>{ AD 420}/1/202/1
| |-Cyp%[0.71]<2>{ AD 258}/2/202/3
| |-Ir%[0.67]<2>{ AD 150}/1/202/2
| |-Tert%[0.67]<2>{ AD 220}/3/202/4
| |-Pel%[1.00]<2>{ AD 418}/0/202/1
| |-Ex-158[1.00]<2>{ AD 80}/0/202/1
|   |-it-f[0.95]<3>{ AD 550}/22/0/6
|   |-Ex-155[0.99]<3>{ AD 289}/4/0/2
|     |-F*[1.00]<4>{ AD 850}/1/4/1
|     |-F^c[1.00]<4>{ AD 850}/0/4/1
|     |-P^10%[1.00]<4>{ AD 350}/0/4/1
|     |-Eus^a%[0.71]<4>{ AD 339}/2/4/2
|     |-Ex-156[0.95]<3>{ AD 100}/24/0/3
|       |-G012[1.00]<4>{ AD 850}/0/24/1
|       |-it-g[0.98]<4>{ AD 800}/8/24/6
|       |-Mcion%[0.50]<4>{ AD 150}/3/24/3
|       |-Spec%[0.67]<4>{ AD 450}/7/24/6
|-Ex-160[0.83]<2>{ AD 200}/84/202/5
| |-it-d[0.91]<3>{ AD 450}/46/84/6
| |-D06*[0.83]<3>{ AD 550}/84/84/5
| |-D06^c[0.77]<3>{ AD 900}/94/84/6
| |-Ambst%[0.61]<3>{ AD 366}/34/84/8
| |-Irlat^a%[0.77]<3>{ AD 395}/8/84/5
| |-Or^lat^b%[0.75]<3>{ AD 254}/1/84/2
| |-Meth%[0.60]<3>{ AD 250}/4/84/3

```

a b

```

a   b
|   |-Ex-151[0.88]<3>{AD 300}/51/84/8
|   |-it-ar[0.92]<4>{AD 950}/34/51/8
|   |-it-b*[0.94]<4>{AD 450}/24/51/8
|   |-0221%[1.00]<4>{AD 350}/0/51/1
|   |-it-gue%[0.93]<4>{AD 550}/3/51/2
|   |-it-m%[0.87]<4>{AD 950}/40/51/7
|   |-it-r%[0.84]<4>{AD 700}/10/51/7
|   |-it-t%[0.86]<4>{AD 1000}/27/51/7
|   |-vg*[0.83]<4>{AD 400}/72/51/10
|   |-vg^cl[0.82]<4>{AD 1592}/79/51/12
|   |-vg^s[0.83]<4>{AD 1590}/72/51/11
|   |-vg^st[0.81]<4>{AD 1994}/84/51/12
|   |-vg^ww[0.82]<4>{AD 1889}/74/51/11
|-Ex-167#[0.97]<1>{AD 64}/16/16/2
|   |-P^26%[1.00]<2>{AD 600}/0/16/1
|   |-P^27*%[1.00]<2>{AD 250}/0/16/1
|   |-P^27^c%[0.96]<2>{AD 250}/1/16/2
|   |-P^46*%[0.65]<2>{AD 200}/105/16/4
|   |-P^46^c%[0.66]<2>{AD 200}/99/16/5
|   |-P^94%[0.88]<2>{AD 600}/1/16/2
|   |-01^1%[0.98]<2>{AD 550}/7/16/4
|   |-D06^1[0.77]<2>{AD 850}/101/16/6
|   |-H013%[1.00]<2>{AD 850}/1/16/2
|   |-0172%[0.92]<2>{AD 450}/1/16/2
|   |-0219%[0.92]<2>{AD 400}/1/16/2
|   |-0220%[0.83]<2>{AD 250}/2/16/3
|   |-0285%[1.00]<2>{AD 550}/0/16/1
|   |-2805%[0.99]<2>{AD 1300}/2/16/3
|   |-sy^ph%[1.00]<2>{AD 507}/1/16/2
|   |-sa^a%[0.90]<2>{AD 250}/37/16/6
|   |-sa^b%[0.89]<2>{AD 250}/40/16/6
|   |-I^846%[1.00]<2>{AD 850}/1/16/2
|   |-Irlat^b%[0.00]<2>{AD 395}/1/16/2
|   |-Mar^Ir%[1.00]<2>{AD 150}/0/16/1
|   |-Epiph^a%[1.00]<2>{AD 403}/0/16/1
|   |-Cyr^a%[1.00]<2>{AD 444}/0/16/1
|   |-Ex-165[0.93]<2>{AD 85}/35/16/6
|   |-vg^b[0.74]<3>{AD 400}/111/35/8
|   |-Did^a%[1.00]<3>{AD 398}/0/35/1
|   |-Ex-154[1.00]<3>{AD 90}/0/35/1
|   |-Ex-141[0.94]<4>{AD 110}/30/0/4
|   |   |-1881^c[1.00]<5>{AD 1400}/2/30/3
|   |   |-1881*[0.99]<5>{AD 1350}/3/30/3
|   |   |-Polyc%[1.00]<5>{AD 160}/0/30/1
|   |   |-Ex-153[0.96]<4>{AD 250}/18/0/9
|   |   |-1739*[0.99]<5>{AD 900}/6/18/4
|   |   |-Ex-148[1.00]<5>{AD 300}/2/18/3
|   |   |   |-1739^c[1.00]<6>{AD 950}/1/2/2
|   |   |   |-1739^1[1.00]<6>{AD 950}/0/2/1
a       b

```

```

a      b
|      |-B*[0.71]<6>{AD 350}/146/2/14
|      |-B^1[0.71]<6>{AD 350}/140/2/16
|      |-B^2[0.71]<6>{AD 600}/143/2/17
|-Ex-166[0.88]<2>{AD 69}/58/16/5
|   |-P^40%[0.96]<3>{AD 250}/1/58/2
|   |-sy^p%[0.81]<3>{AD 425}/77/58/8
|   |-Chr%[1.00]<3>{AD 407}/0/58/1
|   |-Thret%[1.00]<3>{AD 466}/0/58/1
|   |-Ex-159[0.97]<3>{AD 800}/16/58/6
|   |   |-33[0.94]<4>{AD 850}/29/16/9
|   |   |-Ex-147[0.93]<4>{AD 950}/35/16/12
|   |   |   |-044^c[1.00]<5>{AD 1050}/1/35/2
|   |   |   |-044*[1.00]<5>{AD 1000}/1/35/2
|   |-Ex-163[0.96]<3>{AD 74}/21/58/6
|   |   |-Ex-152[0.95]<4>{AD 165}/24/21/5
|   |   |   |-P025^c[1.00]<5>{AD 900}/0/24/1
|   |   |   |-P025*[0.99]<5>{AD 850}/4/24/3
|   |   |   |-0289%[1.00]<5>{AD 1300}/0/24/1
|   |   |   |-Cl^a%[0.67]<5>{AD 215}/20/24/7
|   |-Ex-150[0.97]<4>{AD 79}/13/21/7
|   |   |-Ex-146[0.95]<5>{AD 1037}/23/13/11
|   |   |   |-104^c[1.00]<6>{AD 1100}/1/23/2
|   |   |   |-104*[1.00]<6>{AD 1087}/1/23/2
|   |-Ex-149[0.96]<5>{AD 84}/21/13/13
|   |   |-1175[0.97]<6>{AD 950}/16/21/10
|   |   |-K*%[0.95]<6>{AD 850}/13/21/5
|   |   |-K^c%[0.96]<6>{AD 950}/12/21/7
|   |   |-0209%[0.88]<6>{AD 650}/3/21/3
|   |   |-2464%[0.94]<6>{AD 850}/18/21/11
|   |   |-TR[0.97]<6>{AD 1892}/13/21/9
|   |-Ex-145[0.99]<6>{AD 104}/3/21/3
|   |   |-614[0.97]<7>{AD 1250}/13/3/8
|   |-Ex-144[1.00]<7>{AD 154}/2/3/2
|   |   |-424^c[1.00]<8>{AD 1100}/1/2/2
|   |   |-365[0.85]<8>{AD 1150}/66/2/14
|   |   |-424*[1.00]<8>{AD 1050}/1/2/2
|   |-Ex-143[0.89]<8>{AD 204}/56/2/10
|   |   |-1505[1.00]<9>{AD 1150}/0/56/1
|   |   |-sy^h[0.91]<9>{AD 616}/35/56/9
|   |   |-Or^lat^a%[0.75]<9>{AD 254}/1/56/2
|-Ex-140[1.00]<8>{AD 550}/1/2/2
|   |-pm^a[1.00]<9>{AD 850}/0/1/1
|   |-L020[0.96]<9>{AD 850}/22/1/10
|   |-6[0.88]<9>{AD 1250}/58/1/13
|   |-42[1.00]<9>{AD 1050}/1/1/1
|   |-61*[1.00]<9>{AD 1550}/1/1/2
|   |-69[1.00]<9>{AD 1450}/1/1/2
|   |-321[1.00]<9>{AD 1150}/1/1/2
|   |-323*[0.99]<9>{AD 1150}/5/1/5
a

```

a
 |-326[0.98]<9>{AD 950}/12/1/8
 |-436[1.00]<9>{AD 1200}/1/1/1
 |-460[1.00]<9>{AD 1250}/1/1/1
 |-629[0.93]<9>{AD 1350}/36/1/14
 |-630[0.85]<9>{AD 1300}/73/1/16
 |-945[0.96]<9>{AD 1050}/21/1/12
 |-1241*[0.97]<9>{AD 1150}/16/1/10
 |-1852[1.00]<9>{AD 1250}/1/1/2
 |-1875[1.00]<9>{AD 950}/1/1/1
 |-1906[1.00]<9>{AD 1056}/1/1/1
 |-1908[0.99]<9>{AD 1050}/3/1/1
 |-1912[1.00]<9>{AD 950}/1/1/1
 |-2127[1.00]<9>{AD 1150}/1/1/1
 |-2495[1.00]<9>{AD 1450}/1/1/2
 |-pm^ab[0.98]<9>{AD 850}/12/1/6
 |-pm^ac[1.00]<9>{AD 850}/0/1/1
 |-l^a44[1.00]<9>{AD 1150}/1/1/1
 |-l^a249[0.99]<9>{AD 850}/7/1/6
 |-D06^a2[0.76]<9>{AD 600}/110/1/12
 |-HF[0.99]<9>{AD 1982}/3/1/4
 |-RP[0.99]<9>{AD 2005}/6/1/5

Appendix D
List of Autographic Readings
The Book of Romans

This appendix contains the list of autographic readings for the Greek text of the Book of Romans as determined by the genealogical method described in this book. The list contains the index of each place of variation (variation unit), the associated reference, the Greek reading at that place, and the probability that the reading is autographic.

VU	Ref.	Autographic Reading	%
1.2	1:1,1.2	2 1	1
2.1	1:3,1.1	Γγενομενου	1
3.1	1:4,1.1	Γορισθεντος	1
4.1	1:7,1.1	Πέν Σωμη	0.67
5.1	1:7,2.1	Άγαπητοις θεου	0.67
6.1	1:7,3.1	΄χαρις υμιν και ειρηνη ^τ	1
7.1	1:8,1.1	Πδια ΄Ιησου Χριστου	1
8.1	1:8,2.1	Γπερι	0.67
9.1	1:9,1.1	Γμου	1
10.1	1:13,1.1	΄ού θελω	1
11.1	1:15,1.1	Γπροθυμον	1
12.1	1:15,2.1	^τ ομιτ	1
13.1	1:15,3.1	Πτοις έν Σωμη	1
14.1	1:16,1.1	^τ ομιτ	1
15.1	1:16,2.1	Πείς σωτηριαν	1
16.1	1:16,3.1	Οπρωτον	1
17.1	1:17,1.1	^τ ομιτ	1
18.1	1:18,1.1	Οθεου	1
19.1	1:18,2.1	^τ ομιτ	1
20.1	1:20,1.1	Οάιδιος	1
21.1	1:23,1.1	Γηλαξαν	1
22.2	1:24,1.2	και	1
23.2	1:24,2.2	εαυ —	1
24.1	1:26,1.1	Γχρησιν	1
25.1	1:26,2.1	^τ ομιτ	1
26.2	1:27,1.2	δε	0.67
27.1	1:27,2.1	Έεαυτοις	1
28.1	1:27,3.1	Γάπολαμβανοντες	1
29.1	1:28,1.1	Πο θεος	1
30.1	1:29,1.1	΄πονηρια πλεονεξια κακια	0.67
31.1	1:29,2.1	Οδολου	1
32.1	1:30,1.1	Γκαταλαλους	1
33.1	1:31,1.1	^τ ομιτ	0.67
34.1	1:32,1.1	Γέπιγνοντες	1
35.1	1:32,2.1	^τ ομιτ	0.67
36.1	1:32,3.1	^τ ομιτ	1
37.1	1:32,4.1	΄αύτα ποιουσιν άλλα και συνευδοκουσιν	1
38.1	2:1,1.1	^τ ομιτ	1

VU	Ref.	Autographic Reading	%
39.1	2:2,1.1	δε	1
40.1	2:3,1.1	λογιζη δε τουτο ω ανθρωπε ο κρινων τους τα τοιαυτα πρασσοντας	1
41.1	2:4,1.1	σε αγει	1
42.1	2:5,1.1	αποκαλυψεως	1
43.1	2:5,2.1	ομιτ	0.67
44.1	2:8,1.1	ομιτ	0.67
45.1	2:12,1.1	εν νομω	1
46.1	2:13,1.1	οτω	1
47.1	2:13,2.1	ομιτ	1
48.1	2:14,1.1	ουτοι	1
49.1	2:15,1.1	λογισμων	1
50.1	2:16,1.1	ημερα οτε	0.67
51.1	2:16,2.1	κρινει	0.67
52.1	2:16,3.1	μου	1
53.2	2:16,4.2	2 1	1
54.1	2:17,1.1	ι δε	1
55.1	2:25,1.1	πρασης	1
56.2	2:26,1.2	ουχι	0.67
57.1	2:27,1.1	η εκ φυσεως ακροβυστια	1
58.1	3:1,1.1	η	0.67
59.2	3:2,1.2	1 2 4	0.67
60.1	3:4,1.1	γινεσθω	1
61.1	3:4,2.1	καθως	1
62.1	3:4,3.1	νικησεις	0.67
63.1	3:5,1.1	κατα ανθρωπον λεγω	1
64.1	3:6,1.1	κρινει	1
65.2	3:7,1.2	γαρ	0.67
66.1	3:8,1.1	και	1
67.1	3:8,2.1	οτα	1
68.1	3:8,3.1	ομιτ	1
69.1	3:9,1.1	προεχομεθα ου παντως	0.67
70.1	3:9,2.1	προητιασαμεθα	0.67
71.1	3:9,3.1	ογαρ	1
72.1	3:9,4.1	ομιτ	1
73.1	3:11,1.1	οο	0.67
74.1	3:11,2.1	οο	1
75.1	3:11,3.1	εκτητων	1
76.2	3:12,1.2	ομιτ	1

VU	Ref.	Autographic Reading	%
77.1	3:12,2.1	οὐκ ἐστίν	1
78.1	3:14,1.1	ομιτ	1
79.1	3:22,1.1	οἱ Ἰησοῦ	1
80.1	3:22,2.1	ἐῖς πάντας	0.67
81.2	3:25,1.2	—1 3	1
82.1	3:25,2.1	ἴδια τὴν παρῆσιν	1
83.1	3:26,1.1	οἱ καὶ	0.67
84.1	3:26,2.1	οἱ Ἰησοῦ	0.67
85.1	3:27,1.1	ομιτ	0.67
86.1	3:28,1.1	ἐλογίζομεθα	1
87.1	3:28,2.1	ἐγὰρ	1
88.1	3:28,3.1	ἐπιστεῖ ἀνθρώπων	0.67
89.1	3:29,1.1	ἐμὸν	1
90.1	3:30,1.1	ἐπερ	0.67
91.1	4:1,1.1	ἐυηκέναι Ἀβραὰμ τὸν προπάτορα ἡμῶν	0.67
92.1	4:6,1.1	ἐκαθάπερ	0.67
93.2	4:8,1.2	ὦ	1
94.1	4:9,1.1	ομιτ	1
95.2	4:9,2.2	ὅτι	1
96.1	4:11,1.1	ἐπεριτομῆς	0.67
97.1	4:11,2.1	ομιτ	0.67
98.2	4:11,3.2	—ομιτ	0.67
99.1	4:11,4.1	ἐτὴν	0.67
100.2	4:15,1.2	γὰρ	0.67
101.1	4:16,1.1	ομιτ	1
102.1	4:18,1.1	ομιτ	0.67
103.1	4:19,1.1	ομιτ	0.67
104.1	4:19,2.1	ομιτ	0.67
105.1	4:19,3.1	οὐδὲ	0.67
106.1	4:21,1.1	οἱ καὶ	0.67
107.1	4:22,1.1	οἱ καὶ	0.67
108.1	4:23,1.1	ομιτ	1
109.1	5:1,1.1	ἐχόμεν	1
110.1	5:2,1.1	ἐπὶ πιστεῖ	0.67
111.1	5:2,2.1	ομιτ	1
112.1	5:3,1.1	ομιτ	1
113.1	5:3,2.1	ἐκαυχώμεθα	1
114.1	5:6,1.1	ἐ—τι γὰρ	0.67

VU	Ref.	Autographic Reading	%
115.1	5:6,2.1	ο̅ετι	0.67
116.1	5:7,1.1	ῥ̅μο̅λις	1
117.1	5:8,1.1	ῑ̅εις η̅μας ο̅ θεος	0.67
118.1	5:8,2.1	ῥ̅ ο̅μιτ	0.67
119.1	5:9,1.1	ο̅ουν	0.67
120.1	5:11,1.1	ῥ̅ ο̅μιτ	0.67
121.1	5:11,2.1	ῥ̅καυ̅χω̅με̅νοι	0.67
122.1	5:11,3.1	ο̅Χ̅ριστου	1
123.1	5:12,1.1	ο̅ο̅ θ̅ανατος	0.67
124.1	5:13,1.1	ῥ̅ἔ̅λλο̅γειται	1
125.1	5:14,1.1	ο̅μη	1
126.1	5:14,2.1	ῥ̅ἐ̅πι	1
127.1	5:15,1.1	ο̅και	1
128.1	5:15,2.1	ο̅ἐ̅ν	0.67
129.1	5:16,1.1	ῥ̅α̅μα̅ρ̅τη̅σαν̅τος	0.67
130.1	5:16,2.1	ῥ̅ ο̅μιτ	1
131.1	5:17,1.1	ῑ̅τω̅ του̅ ε̅νος	0.67
132.1	5:17,2.1	ῑ̅της̅ δ̅ω̅ρεας	1
133.1	5:17,3.1	ο̅της̅ δ̅ικ̅αι̅ο̅συ̅νης	1
134.1	5:17,4.1	ῑ̅Ἰ̅η̅σου̅ Χ̅ριστου̅ ^{ῥ̅}	1
135.1	5:18,1.1	ῥ̅ ο̅μιτ	1
136.1	5:18,2.1	ῥ̅πα̅ρα̅π̅τω̅μα̅τος	0.67
137.1	5:18,3.1	ῥ̅δ̅ικ̅αι̅ω̅μα̅τος	0.67
138.1	5:19,1.1	ῥ̅ ο̅μιτ	0.67
139.1	6:1,1.1	ῥ̅ἐ̅πι̅με̅νω̅με̅ν	1
140.1	6:2,1.1	ῥ̅ζ̅η̅σο̅με̅ν	0.67
141.1	6:3,1.1	ο̅Ἰ̅η̅σουν	1
142.1	6:4,1.1	ῥ̅ουν	1
143.1	6:5,1.1	ῥ̅ἄ̅λλα	0.67
144.1	6:6,1.1	ῥ̅του̅το	1
145.1	6:8,1.1	ῥ̅δε	0.67
146.1	6:8,2.1	ῥ̅συ̅ζ̅η̅σο̅με̅ν	1
147.1	6:8,3.1	ῥ̅αὐ̅τω	0.67
148.1	6:11,1.1	ο̅ει̅ναι	0.67
149.2	6:11,2.2	τω̅ κυ̅ριω̅ η̅μων	0.67
150.1	6:12,1.1	ῑ̅ταις̅ ἐ̅πι̅θυ̅μ̅ιαις̅ αὐ̅του	0.67
151.1	6:13,1.1	ῥ̅ζ̅ω̅ν̅τας	0.67
152.1	6:15,1.1	ῥ̅α̅μα̅ρ̅τη̅σω̅με̅ν	0.67

VU	Ref.	Autographic Reading	%
153.1	6:16,1.1	ἵ ομιτ	0.67
154.1	6:16,2.1	ῥεῖς θανατον	1
155.1	6:17,1.1	ἵ ομιτ	1
156.1	6:18,1.1	ἴδε	1
157.1	6:19,1.1	ἴδουλα	0.67
158.1	6:19,2.1	ῥεῖς την ἀνομιαν	1
159.1	6:19,3.1	ἴδουλα	0.67
160.1	6:21,1.1	ἵ ομιτ	0.67
161.1	7:3,1.1	ἵ ομιτ	1
162.1	7:6,1.1	ἴποθανοντες	0.67
163.1	7:6,2.1	ἴημας	0.67
164.1	7:7,1.1	ἵ ομιτ	1
165.1	7:8,1.1	ἵ ομιτ	0.67
166.1	7:12,1.1	ἴγαθη	1
167.1	7:14,1.1	ἴπιδαμεν	1
168.1	7:14,2.1	ἴσαρκινος	1
169.1	7:15,1.1	οὔτουτο	0.67
170.1	7:16,1.1	ἴκαλος	0.67
171.1	7:17,1.1	ἴοῖκουσα	1
172.1	7:18,1.1	ἵ ομιτ	0.67
173.2	7:18,2.2	ουχ ευρισκω	1
174.1	7:19,1.1	οὐ θελω	0.67
175.1	7:20,1.1	οὔγω	0.67
176.1	7:22,1.1	ἴθεου	1
177.1	7:23,1.1	οὔεν	0.67
178.4	7:25,1.4	ευχαριστω τ. θεω	0.67
179.1	7:25,2.1	οῖμεν	0.67
180.1	8:1,1.1	οῖνυν	1
181.1	8:1,2.1	ἵ ομιτ	1
182.1	8:2,1.1	ἴσε	0.67
183.1	8:3,1.1	ῥκαι περι αμαρτιας	1
184.1	8:10,1.1	ἵ ομιτ	0.67
185.2	8:11,1.2	—ομιτ	1
186.2	8:11,2.2	—εκ ν. Χ. Ἰησουν	0.67
187.1	8:11,3.1	οῖκαι	1
188.2	8:11,4.2	το ενοικουν αυ. πνευμα	0.67
189.1	8:13,1.1	ἴτου σωματος	0.67
190.1	8:14,1.1	ἴυιοι θεου εἰσιν ^τ	0.67

VU	Ref.	Autographic Reading	%
191.1	8:16,1.1	^Τ ὥστε	1
192.1	8:17,1.1	^Ο και	1
193.1	8:19,1.1	^Γ κτισεως	1
194.1	8:20,1.1	^Ε οὐχ εκουσα	0.67
195.2	8:20,2.2	επ ἐλ —	0.67
196.1	8:21,1.1	^Γ οτι	0.67
197.1	8:21,2.1	^Ε λευθερωθησεται	1
198.1	8:22,1.1	^Γ συνωδινει	0.67
199.1	8:23,1.1	^Ε και αυτοι	0.67
200.1	8:23,2.1	^Ε ημεις και αυτοι	0.67
201.1	8:23,3.1	^Ο υιοθεσιαν	0.67
202.2	8:24,1.2	—τις, τι και	0.67
203.1	8:24,2.1	^Ε λπιζει	1
204.1	8:26,1.1	^Ε τη ασθενεια	0.67
205.1	8:26,2.1	^Τ ομιτ	1
206.1	8:27,1.1	^Γ αγιων	1
207.1	8:28,1.1	^Γ παντα	1
208.1	8:28,2.1	^Τ ομιτ	1
209.1	8:28,3.1	^Τ ομιτ	1
210.1	8:30,1.1	^Γ προωρισεν	1
211.1	8:32,1.1	^Ε γε του ιδιου υιου οὐκ	0.67
212.1	8:34,1.1	^Γ κατακρινων	0.67
213.1	8:34,2.1	^Ε Χριστος	1
214.1	8:34,3.1	^Ο Ήσους	1
215.1	8:34,4.1	^Τ ομιτ	0.67
216.1	8:34,5.1	^Ο και	0.67
217.1	8:35,1.1	^Γ Χριστου	0.67
218.1	8:35,2.1	^Ο η	0.67
219.1	8:37,1.1	^Ε του αγαπησαντος	0.67
220.1	8:38,1.1	^Γ αγγελoi	0.67
221.1	8:38,2.1	^Ε αρχαι	1
222.1	8:38,3.1	^Ε ενεστωτα ουτε μελλοντα ουτε δυναμεις ^Τ	1
223.1	8:39,1.1	^Ο τις	0.67
224.1	9:1,1.1	^Τ ομιτ	0.67
225.1	9:3,1.1	^Γ απο	1
226.1	9:3,2.1	^Ε των αδελφων μου	1
227.1	9:4,1.1	^Ε αι διαθηκαι	0.67
228.1	9:4,2.1	^Ε αι επαγγελιαι	0.67

VU	Ref.	Autographic Reading	%
229.1	9:6,1.1	οτι	1
230.1	9:6,2.1	Ἰσραηλ	0.67
231.1	9:7,1.1	ἰτι	1
232.1	9:8,1.1	ἰ ομιτ	1
233.1	9:11,1.1	ἰφαιλον	0.67
234.1	9:12,1.1	οαυτη	1
235.1	9:13,1.1	ἰκαθως	1
236.1	9:16,1.1	ἰλεωντος	1
237.1	9:18,1.1	ἰ ομιτ	1
238.2	9:19,1.2	—ομιτ	0.67
239.1	9:20,1.1	ἰω ανθρωπε μενουνγε	0.67
240.1	9:20,2.1	ἰποιησας	1
241.1	9:22,1.1	οηνεγκεν	0.67
242.1	9:22,2.1	ἰ ομιτ	0.67
243.1	9:23,1.1	οκαι	1
244.1	9:23,2.1	ἰδοξης	1
245.1	9:25,1.1	οεν	1
246.1	9:26,1.1	ἰου	1
247.1	9:26,2.1	ἰερρεθη αὔτοις	0.67
248.1	9:26,3.1	ουμεις	1
249.2	9:27,1.2	καταλ —	1
250.1	9:28,1.1	ἰ ομιτ	0.67
251.1	9:30,1.1	ἰ ομιτ	1
252.2	9:31,1.2	ν. δικαιοσυνης	0.67
253.1	9:32,1.1	ἰ ομιτ	0.67
254.1	9:33,1.1	ἰ ομιτ	0.67
255.1	9:33,2.1	ἰκαταισχυνησεται	0.67
256.1	10:1,1.1	ἰαυτων	1
257.1	10:3,1.1	οδικαιοσυνην	0.67
258.1	10:5,1.1	ἰτην δικαιοσυνην την εκ του νομου οτι	0.67
259.1	10:5,2.1	οαυτα	0.67
260.1	10:5,3.1	οανθρωπος	0.67
261.1	10:5,4.1	ἰαυτοις	0.67
262.1	10:8,1.1	ἰ ομιτ	0.67
263.1	10:9,1.1	ἰεν τω στοματι σου κυριον Ἰησουν	1
264.1	10:11,1.1	ἰ ομιτ	1
265.2	10:14,1.2	—σονται	1
266.1	10:15,1.1	ἰκαθως	1

VU	Ref.	Autographic Reading	%
267.1	10:15,2.1	ῥ ομιτ	0.67
268.2	10:15,3.2	—ομιτ	1
269.1	10:17,1.1	ῥΧριστου	0.67
270.1	10:20,1.1	ῥἀποτολμα και	0.67
271.1	10:20,2.1	οἶν	0.67
272.1	10:20,3.1	ῥ ομιτ	1
273.1	10:21,1.1	ῥπρος	1
274.1	10:21,2.1	ῥκαι ἀντιλεγοντα	0.67
275.1	11:1,1.1	ῥτον λαον	0.67
276.1	11:1,2.1	ῥ ομιτ	1
277.1	11:2,1.1	ῥ ομιτ	1
278.1	11:4,1.1	ῥκατελιπον	0.67
279.1	11:6,1.1	ῥοῦκετι	1
280.1	11:6,2.1	ῥ ομιτ	1
281.1	11:7,1.1	ῥἐπιζητει	0.67
282.1	11:8,1.1	ῥκαθως	1
283.1	11:13,1.1	ῥδε	0.67
284.1	11:13,2.1	ῥμεν ουν	0.33
285.1	11:13,3.1	ῥδοξαζω	0.67
286.1	11:16,1.1	ῥδε	1
287.1	11:16,2.1	οἶ	0.67
288.2	11:17,1.2	τ. ρ. και	0.67
289.1	11:18,1.1	ῥκατακαυχασαι	0.67
290.1	11:19,1.1	ῥ ομιτ	1
291.1	11:20,1.1	ῥἐξεκλασθησαν	0.67
292.2	11:20,2.2	υψηλοφρονει	1
293.1	11:21,1.1	ῥμη πως	0.67
294.1	11:22,1.1	ῥ ομιτ	1
295.2	11:22,2.2	—μιν	0.67
296.1	11:22,3.1	ῥχρηστοτης	0.67
297.1	11:22,4.1	οἶου	0.67
298.2	11:22,5.2	1 —μεινης	1
299.2	11:23,1.2	—μεινωσιν	1
300.3	11:25,1.3	—	1
301.1	11:25,2.1	ῥπαρωσις	1
302.1	11:27,1.1	ῥη παρ' ἐμου ^τ	1
303.1	11:30,1.1	ῥ ομιτ	1
304.1	11:30,2.1	ῥνυν	1

VU	Ref.	Autographic Reading	%
305.3	11:31,1.3	—	0.67
306.1	11:32,1.1	ῑτους παντας	0.67
307.1	11:33,1.1	οκαι	1
308.1	12:1,1.1	ῑεὺαρεστον τω θεω ^τ	0.67
309.2	12:2,1.2	—σθαι	0.67
310.2	12:2,2.2	—σθαι	0.67
311.1	12:2,3.1	^τ ομιτ	0.67
312.1	12:3,1.1	^τ ομιτ	1
313.2	12:4,1.2	2 1	0.67
314.1	12:5,1.1	οἰσμεν	0.67
315.1	12:5,2.1	το	1
316.1	12:7,1.1	διακονιαν	1
317.1	12:7,2.1	ο διδασκων	1
318.1	12:8,1.1	οιετε	0.67
319.1	12:8,2.1	προισταμενος	1
320.1	12:9,1.1	αποστυγουντες	0.67
321.1	12:11,1.1	κυριω	0.67
322.1	12:13,1.1	χρειαις	0.67
323.1	12:14,1.1	υμας	1
324.1	12:14,2.1	οεὐλογειτε	1
325.1	12:15,1.1	^τ ομιτ	0.67
326.1	12:16,1.1	^τ ομιτ	1
327.1	12:17,1.1	^τ ομιτ	0.67
328.1	12:17,2.1	παντων	0.67
329.1	12:20,1.1	αλλα εαν	0.67
330.1	12:20,2.1	εαν	1
331.1	12:20,3.1	την κεφαλην	1
332.1	13:1,1.1	ῑθασα ψυχη ἐξουσαις υπερεχουσαις υποτασσεσθω	0.67
333.1	13:1,2.1	υπο	0.67
334.1	13:1,3.1	^τ ομιτ	1
335.1	13:1,4.1	^τ ομιτ	1
336.1	13:3,1.1	τω αγαθω εργω	1
337.1	13:3,2.1	τω κακω	1
338.1	13:4,1.1	οσοι	0.67
339.1	13:4,2.1	οτο	1
340.1	13:4,3.1	εκδικος εις οργην	0.67
341.1	13:5,1.1	αναγκη υποτασσεσθαι	0.67
342.1	13:8,1.1	οφειλετε	1

VU	Ref.	Autographic Reading	%
343.1	13:9,1.1	το	0.67
344.1	13:9,2.1	ομιτ	0.67
345.1	13:9,3.1	τω λογω τουτω ^τ	1
346.1	13:9,4.1	εν τω	0.67
347.2	13:9,5.2	εαυ —	1
348.1	13:10,1.1	ουκ εργαζεται	1
349.2	13:11,1.2	ημ —	1
350.1	13:12,1.1	αποθωμεθα	0.67
351.1	13:12,2.1	ενδυσωμεθα δε	0.67
352.1	13:12,3.1	οπλα	1
353.1	13:13,1.1	εριδι και ζηλω	1
354.1	13:14,1.1	τον κυριον Ιησουν Χριστον	1
355.1	13:14,2.1	εις επιθυμιας	0.67
356.1	14:1,1.1	διαλογισμων	1
357.1	14:2,1.1	εσθιει	0.67
358.1	14:3,1.1	ο δε	0.33
359.1	14:4,1.1	δυναται γαρ	0.67
360.2	14:4,2.2	θεος	1
361.2	14:5,1.2	—ομιτ	0.67
362.1	14:6,1.1	ομιτ	1
363.1	14:6,2.1	και	1
364.1	14:8,1.1	αποθνησκωμεν	1
365.1	14:8,2.1	αποθνησκομεν	0.67
366.1	14:9,1.1	ομιτ	1
367.1	14:9,2.1	εζησεν	0.67
368.1	14:10,1.1	θεου	1
369.1	14:11,1.1	οτι	0.67
370.1	14:12,1.1	ουν	0.67
371.1	14:12,2.1	δωσει	0.67
372.1	14:12,3.1	τω θεω	0.67
373.1	14:13,1.1	προσκομμα	1
374.1	14:13,2.1	η	1
375.1	14:14,1.1	εαυτου	0.67
376.1	14:16,1.1	ουν	0.67
377.1	14:16,2.1	υμων	0.67
378.1	14:18,1.1	τουτω	1
379.1	14:18,2.1	δοκιμος	1
380.1	14:19,1.1	διωκωμεν	0.67

VU	Ref.	Autographic Reading	%
381.1	14:19,2.1	^τ ομιτ	0.67
382.1	14:20,1.1	^Γ καταλυε	1
383.1	14:20,2.1	^τ ομιτ	1
384.1	14:21,1.1	^Γ προσκοπτει	1
385.2	14:21,2.2	η σκανδαλιζεται η ασθενει	0.67
386.2	14:22,1.2	—ομιτ	1
387.1	14:22,2.1	^Π ένωπιον του θεου	1
388.1	14:23,1.1	^τ ομιτ	1
389.2	15:2,1.2	υμ —	1
390.1	15:4,1.1	^Γ προεγραφη	1
391.1	15:4,2.1	^τ ομιτ	1
392.1	15:4,3.1	^Ε εγραφη	1
393.2	15:4,4.2	—ομιτ	1
394.1	15:4,5.1	^τ ομιτ	1
395.1	15:5,1.1	^Χ ριστον ^Ι ησουν ^τ	0.67
396.1	15:7,1.1	^Γ υμας	1
397.1	15:8,1.1	^Γ γεγενησθαι	0.67
398.1	15:9,1.1	^τ ομιτ	1
399.1	15:11,1.1	^τ ομιτ	0.67
400.1	15:11,2.1	^Ε παινεσατωσαν	0.67
401.1	15:13,1.1	^Γ πληρωσαι υμας πασης χαρας και ειρηνης	0.67
402.1	15:13,2.1	^Π έν τω πιστευειν	0.67
403.1	15:13,3.1	^Π είς το περισσευειν	1
404.1	15:14,1.1	^Ο μου	0.67
405.1	15:14,2.1	^Π και αύτοι	0.67
406.1	15:14,3.1	^Γ άγαθωσυνης	0.67
407.1	15:14,4.1	^Ο της	0.67
408.1	15:14,5.1	^Γ άλληλους	1
409.1	15:15,1.1	^Γ τολμηροτερον	0.67
410.2	15:15,2.2	αδελφοι	1
411.1	15:15,3.1	^Ε υπο	0.67
412.1	15:16,1.1	^Γ είς	1
413.1	15:16,2.1	^Π είς τα εθνη	1
414.1	15:16,3.1	^Ε γεινηται	1
415.1	15:16,4.1	^Ο εύπροσδεκτος	0.67
416.2	15:17,1.2	1 2	0.67
417.1	15:17,2.1	^Ο Ιησου	1
418.1	15:18,1.1	^Γ τολμησω τι λαλειν	0.67

VU	Ref.	Autographic Reading	%
419.1	15:18,2.1	^τ ομιτ	1
420.1	15:18,3.1	ῥυπακοην	1
421.1	15:19,1.1	^τ ομιτ	0.67
422.1	15:19,2.1	^τ ομιτ	1
423.1	15:19,3.1	ῥθου	0.67
424.1	15:19,4.1	ῥμε ἀπο Ἱερουσαλημ και κυκλω μεχρι του Ἰλλυρικου πεπληρωκεναι	0.67
425.1	15:20,1.1	ῥφιλοτιμουμενον	0.67
426.1	15:21,1.1	ῥοις οὐκ ἀνηγγελη περι αὐτου οψονται ^τ	1
427.1	15:22,1.1	ῥτα πολλα	0.67
428.1	15:23,1.1	ῥεχων	0.67
429.1	15:23,2.1	ῥπολλων	1
430.1	15:24,1.1	^τ ομιτ	1
431.1	15:24,2.1	ῥδιαπορευομενος	0.67
432.1	15:24,3.1	ῥυφ'	0.67
433.1	15:25,1.1	ῥδιακωνων	0.67
434.1	15:26,1.1	ῥεὺδοκησαν	1
435.1	15:26,2.1	ῥΝακεδονια	0.67
436.1	15:27,1.1	ῥεὺδοκησαν γαρ και ὀφειλεται	0.67
437.1	15:28,1.1	^τ ομιτ	0.67
438.1	15:28,2.1	οἱ αὐτοις	1
439.1	15:29,1.1	οἱ δα δε	0.67
440.1	15:29,2.1	ῥπληρωματι	0.67
441.1	15:29,3.1	^τ ομιτ	1
442.1	15:30,1.1	αδελφοι	1
443.1	15:30,2.1	^τ ομιτ	1
444.1	15:30,3.1	ῥυπερ ἐμου	0.67
445.1	15:31,1.1	^τ ομιτ	1
446.1	15:31,2.1	ῥδιακονια	0.67
447.1	15:31,3.1	ῥεἰς	0.67
448.1	15:32,1.1	ῥἐν χαρα ἐλθων	1
449.1	15:32,2.1	ῥθου	0.67
450.1	15:32,3.1	ῥσυναναπαυσωμαι υμιν	0.67
451.1	15:33,1.1	οἱ ἀμην	0.67
452.1	15:33,2.1	^τ ομιτ	1
453.1	16:1,1.1	οἱ δε	0.67
454.1	16:1,2.1	ῥημων	0.67
455.2	16:1,3.2	—ομιτ	0.67
456.1	16:2,1.1	ῥαὐτην προσδεξησθε	0.67

VU	Ref.	Autographic Reading	%
457.1	16:2,2.1	Ἐαὐτη	1
458.1	16:2,3.1	ἑπροστατις πολλων ἐγενηθη και ἐμου αὐτου	0.67
459.1	16:3,1.1	Ἐθρισκαν	1
460.1	16:3,2.1	Ἐ ομιτ	0.67
461.1	16:5,1.1	Ἐκαι την κατ' οικον αὐτων ἐκκλησιαν	0.67
462.1	16:5,2.1	Ἐἀπαρχη	1
463.1	16:5,3.1	ἘἈσιας	1
464.1	16:5,4.1	Ἐεἰς Χριστον	0.67
465.1	16:6,1.1	ἘΝαριαν	0.67
466.1	16:6,2.1	Ἐεἰς υμας	0.67
467.1	16:7,1.1	ἘἸουνιαν	1
468.1	16:7,2.1	Ἐ ομιτ	1
469.1	16:7,3.1	—οι και προ ἐμου γεγοναν	0.67
470.1	16:8,1.1	ἘἈμπλιατον	0.67
471.1	16:8,2.1	Ἐμου	0.67
472.1	16:9,1.1	ἘΧριστω	0.67
473.1	16:15,1.1	ἘἸουλιαν Ὁηρεα	0.67
474.1	16:15,2.1	ἘΠλυμπαν	0.67
475.1	16:16,1.1	Ἐἀσπαζονται υμας αι ἐκκλησαι πασαι του Χριστου	0.67
476.1	16:17,1.1	ἘΘαρακαλω	1
477.1	16:17,2.1	Ἐσκοπειν	0.67
478.1	16:17,3.1	Ἐ ομιτ	0.67
479.1	16:17,4.1	Ἐκαι	1
480.2	16:17,5.2	1 —νατε	1
481.1	16:18,1.1	Ἐκαι εὐλογιας	0.67
482.2	16:19,1.2	4 3 1 2	0.67
483.1	16:19,2.1	Ἐθελω δε	0.67
484.2	16:19,3.2	μεν	0.67
485.1	16:20,1.1	Ἐσυντριψει	1
486.1	16:20,2.1	ἘἩ χαρις του κυριου ημων Ἰησου Ἐ μεθ' υμων	0.67
487.2	16:20,3.2	Χριστου	0.67
488.1	16:21,1.1	ἘἈσπαζεται	1
489.1	16:21,2.1	Ἐμου	1
490.1	16:21,3.1	Ἐ ομιτ	0.67
491.1	16:23,1.1	Ἐολης της ἐκκλησιας	0.67
492.1	16:23,2.1	Ἐ ομιτ	0.67
493.1	16:25,1.1	—ομιτ	0.67
494.1	16:26,1.1	Ἐ ομιτ	1

VU	Ref.	Autographic Reading	%
495.1	16:27,1.1	ⲓⲱ	1
496.2	16:27,2.2	—ⲧⲱⲛ ⲁⲓⲱⲛⲱⲛ	0.67
497.1	16:27,3.1	ⲡ ⲟⲙⲓⲧ	1

Appendix E

List of the Places the Lachmann-10 Text

Differs from the NA-27 Text

for the Book of Romans

1:1,1.2	Transpose NA-27 =>	Ἰησοῦ ^τ	to =>	2 1	[1.00]
1:24,1.2	At NA-27 =>	ομιτ	insert =>	και	[1.00]
1:24,2.2	Replace NA-27 =>	αὐτοῖς	with =>	εαυ —	[1.00]
1:27,1.2	Replace NA-27 =>	τε	with =>	δε	[0.67]
2:16,4.2	Transpose NA-27 =>	Ἰησοῦ ^τ	to =>	2 1	[1.00]
2:26,1.2	Replace NA-27 =>	οὐχ	with =>	ουχι	[0.67]
3:2,1.2	Replace NA-27 =>	πρωτον μεν γαρ οτι	with =>	1 2 4	[0.67]
3:7,1.2	Replace NA-27 =>	δε	with =>	γαρ	[0.67]
3:12,1.2	Omit NA-27 =>	ο			[1.00]
3:25,1.2	Replace NA-27 =>	δια της πιστεως	with =>	—1 3	[1.00]
4:8,1.2	Replace NA-27 =>	ου	with =>	ϕ	[1.00]
4:9,2.2	At NA-27 =>	ομιτ	insert =>	οτι	[1.00]
4:11,3.2	Omit NA-27 =>	και			[0.67]
4:15,1.2	Replace NA-27 =>	δε	with =>	γαρ	[0.67]
6:11,2.2	At NA-27 =>	ομιτ	insert =>	τω κυριω ημων	[0.67]
7:18,2.2	Replace NA-27 =>	ου	with =>	ουχ ευρισκω	[1.00]
7:25,1.4	Replace NA-27 =>	χαρις δε τω θεω	with =>	ευχαριστω τ. θεω	[0.67]
8:11,1.2	Omit NA-27 =>	τον			[1.00]
8:11,2.2	Replace NA-27 =>	Χριστον εκ νεκρων	with =>	—εκ ν. Χ. Ιησουν	[0.67]
8:11,4.2	Replace NA-27 =>	του εννοικουντος αυτου πνευματος	with =>	το εννοικουν αυ. πνευμα	[0.67]
8:20,2.2	Replace NA-27 =>	ἐφ' ἐλπιδι	with =>	επ ἐλ —	[0.67]
8:24,1.2	Replace NA-27 =>	τις	with =>	—τις, τι και	[0.67]
9:19,1.2	Omit NA-27 =>	ουν			[0.67]
9:27,1.2	Replace NA-27 =>	υπολειμμα	with =>	καταλ —	[1.00]
9:31,1.2	Replace NA-27 =>	νομον	with =>	ν. δικαιοσυνης	[0.67]
10:14,1.2	Replace NA-27 =>	ἀκουσωσιν	with =>	—σονται	[1.00]
10:15,3.2	Omit NA-27 =>	οτα			[1.00]
11:17,1.2	Replace NA-27 =>	της ριζης	with =>	τ. ρ. και	[0.67]
11:20,2.2	Replace NA-27 =>	υψηλα φρονει	with =>	υψηλοφρονει	[1.00]
11:22,2.2	Replace NA-27 =>	ἀποτομια	with =>	—μιαν	[0.67]
11:22,5.2	Replace NA-27 =>	ἐπιμεινης	with =>	1 —μεινης	[1.00]
11:23,1.2	Replace NA-27 =>	ἐπιμεινωσιν	with =>	—μεινωσιν	[1.00]
11:25,1.3	Replace NA-27 =>	παρ'	with =>	—	[1.00]
11:31,1.3	Replace NA-27 =>	νυν	with =>	—	[0.67]
12:2,1.2	Replace NA-27 =>	συσχηματιζεσθε	with =>	—σθαι	[0.67]
12:2,2.2	Replace NA-27 =>	μεταμορφουσθε	with =>	—σθαι	[0.67]
12:4,1.2	Transpose NA-27 =>	πολλα μελη ^τ	to =>	2 1	[0.67]
13:9,5.2	Replace NA-27 =>	σεαυτον	with =>	εαυ —	[1.00]
13:11,1.2	Replace NA-27 =>	υμας	with =>	ημ —	[1.00]

14:4,2.2	Replace NA-27 =>	ῥκυριος	with =>	θεος	[1.00]
14:5,1.2	Omit NA-27 =>	ογαρ			[0.67]
14:21,2.2	At NA-27 =>	τ ομιτ	insert =>	η σκανδαλιζεται η ασθινει	[0.67]
14:22,1.2	Omit NA-27 =>	οην			[1.00]
15:2,1.2	Replace NA-27 =>	ῥημων	with =>	υμ —	[1.00]
15:4,4.2	Omit NA-27 =>	οδια			[1.00]
15:15,2.2	At NA-27 =>	τ ομιτ	insert =>	αδελφοι	[1.00]
15:17,1.2	Replace NA-27 =>	ῥεχω ουν την	with =>	1 2	[0.67]
16:1,3.2	Omit NA-27 =>	οκαι			[0.67]
16:17,5.2	Replace NA-27 =>	ῥεκκλινετε	with =>	1 —νατε	[1.00]
16:19,1.2	Replace NA-27 =>	ῥεφ υμιν ουν χαιρω	with =>	4 3 1 2	[0.67]
16:19,3.2	At NA-27 =>	τ ομιτ	insert =>	μεν	[0.67]
16:20,3.2	At NA-27 =>	τ ομιτ	insert =>	Χριστου	[0.67]
16:27,2.2	At NA-27 =>	τ ομιτ	insert =>	—των αιωνων	[0.67]

Appendix F

Places Where the Non-Autographic Variants Were Initiated

Only Once in the Textual History of Romans

Arranged in Order by Reference

This appendix lists the place in the genealogical history of the text of the Book of Romans where each non-original textual variant was first initiated, arranged in order by reference. For each variant, the table lists (1) the place of variation in the text where the variation occurred, (2) the associated reference, (3) the exemplar or extant witness in which the variant was initiated, and (4) the text of the variant. For example, the following line means:

5.2	1:7,2.2	Ex-164#	εν αγαπη θεου
-----	---------	---------	---------------

- (1) 5.2 refers to the third variant at variation unit four.
- (2) 1:7,2.2 is the reference where this place of variation occurs: chapter 1, verse 7, the second place of variation in this verse, the second variant there.
- (3) This variant was initiated in exemplar Ex-164#.
- (4) The variant reads: εν αγαπη θεου

Since the variant was first initiated in an exemplar, one can presume that the variant was inherited by all of the descendants of that exemplar (Ex-164#) unless otherwise altered in one of its subsequent branches.

The following line means:

7.2	1:8,1.2	01*	ομλτ
-----	---------	-----	------

- (1) 7.2 refers to the second variant at variation unit seven.
- (2) 1:8,1.2 is the reference where this place of variation occurs: chapter 1, verse 8, the first place of variation in this verse, the second variant there.
- (3) This variant was initiated in terminal witness MS 01*
- (4) The variant reads: ομλτ (omit)

Since the variant was initiated in a terminal witness, it is a singularity with no inheritance.

The following line means:

8.2	1:8,2.2	Ex-173\$	υπερ
-----	---------	----------	------

- (1) 8.2 refers to the second variant at variation unit eight.
- (2) 1:8,2.2 is the reference where this place of variation occurs: chapter 1, verse 8, the second place of variation in this verse, the second variant there.
- (3) This variant was initiated in exemplar Ex-173\$, a virtual exemplar, a source of mixture.
- (4) The variant reads: υπερ.

1.1	1:1,1.1	Ex-173\$	Χριστου Ἰησου°
2.2	1:3,1.2	Ex-169\$	γεννωμ—
3.2	1:4,1.2	Ex-169\$	προορ—
4.2	1:7,1.2	Ex-164#	ομιτ
5.2	1:7,2.2	Ex-164#	εν αγαπη θεου
6.2	1:7,3.2	sy^p%	4 3 1 2
7.2	1:8,1.2	01*	ομιτ
8.2	1:8,2.2	Ex-173\$	υπερ
9.2	1:9,1.2	Ex-169\$	μοι
10.2	1:13,1.2	Ex-169\$	ουκ οιομαι
11.2	1:15,1.2	Ex-169\$	ος
12.2	1:15,2.2	Ex-170\$	εν
12.3	1:15,2.3	Ex-156	επ
13.2	1:15,3.2	Ex-156	ομιτ
14.2	1:16,1.2	Ex-170\$	του Χριστου
15.2	1:16,2.2	Ex-156	ομιτ
16.2	1:16,3.2	Ex-169\$	ομιτ
17.2	1:17,1.2	C*%	μου
18.2	1:18,1.2	1908	ομιτ
19.2	1:18,2.2	Ex-169\$	του θεου
20.2	1:20,1.2	Ex-169\$	ομιτ
21.2	1:23,1.2	Ex-169\$	αντο
22.1	1:24,1.1	Ex-169\$	* ομιτ
23.1	1:24,2.1	Ex-169\$	αὐτοις
24.2	1:26,1.2	Ex-169\$	κτισιν
25.2	1:26,2.2	Ex-169\$	χρησιν
26.1	1:27,1.1	Ex-162#	τε
26.3	1:27,1.3	Ex-170\$	—
27.2	1:27,2.2	Ex-169\$	αυ—
28.2	1:27,3.2	Ex-156	1 αντιλ—
29.2	1:28,1.2	Ex-169\$	ομιτ
30.2	1:29,1.2	Ex-169\$	3 1 2
30.3	1:29,1.3	Ex-170\$	2 3
30.4	1:29,1.4	Ex-161	1 3 2
30.5	1:29,1.5	Ex-174\$	κακ. πορνεια πλ.
30.6	1:29,1.6	Ex-173\$	πορν. πον. πλ. κακ.
31.2	1:29,2.2	Ex-157	ομιτ
32.2	1:30,1.2	it-d	κακολαλ—

33.2	1:31,1.2	Ex-167#	ασπονδους
34.2	1:32,1.2	Ex-169\$	επιγινωσκοντες
35.2	1:32,2.2	Ex-164#	ουκ ενοησαν
36.2	1:32,3.2	Ex-170\$	δε
36.3	1:32,3.3	Ex-171\$	γαρ
37.2	1:32,4.2	Ex-169\$	αυ. ποιουντες αλ. κ. συν ουντες
37.3	1:32,4.3	Ex-170\$	οι ποιουντες αυ. αλ. κ. οι συν ουντες
38.2	2:1,1.2	Ex-169\$	κριματι
39.2	2:2,1.2	Ex-170\$	γαρ
39.3	2:2,1.3	1906	—
40.2	2:3,1.2	Ex-152	νομιζεις ουν ο ταυτα πρασσων
41.2	2:4,1.2	33	εναγει
42.2	2:5,1.2	Ex-157	ανταποδοσεως
43.2	2:5,2.2	Ex-173\$	και
44.2	2:8,1.2	Ex-173\$	μεν
45.2	2:12,1.2	1 ⁴⁴	ενομοως
46.2	2:13,1.2	Ex-169\$	ομιτ
47.2	2:13,2.2	Ex-169\$	παρα θεω
48.2	2:14,1.2	Ex-156	οι τοιουτοι
49.2	2:15,1.2	Ex-156	διαλογ—
50.2	2:16,1.2	Ex-170\$	—ἢ ημ.
50.3	2:16,1.3	Ex-162#	ημ. ἢ
51.2	2:16,2.2	Ex-167#	εἰ
52.2	2:16,3.2	Ex-169\$	ομιτ
53.1	2:16,4.1	Ex-169\$	Χριστου Ἰησου ^ο
54.2	2:17,1.2	Ex-170\$	ιδε
55.2	2:25,1.2	Ex-169\$	φυλασσης
56.1	2:26,1.1	Ex-162#	οὐχ
57.2	2:27,1.2	Ex-156	ομιτ
58.2	3:1,1.2	Ex-173\$	ομιτ
59.1	3:2,1.1	Ex-167#	πρωτον μεν γαρ οτι
59.3	3:2,1.3	Ex-165	1 3 4
59.4	3:2,1.4	Ex-170\$	πρωτοι γαρ
60.2	3:4,1.2	Ex-156	εστω
61.2	3:4,2.2	Ex-169\$	—καθαπερ
62.2	3:4,3.2	Ex-164#	1 ης
63.2	3:5,1.2	Ex-169\$	κατα των ανθρωπων
64.2	3:6,1.2	Ex-169\$	κρίνει

65.1	3:7,1.1	Ex-162#	δε
66.2	3:8,1.2	Ex-169\$	ομιτ
67.2	3:8,2.2	Ex-169\$	ομιτ
68.2	3:8,3.2	Ex-169\$	εφ ημας
69.2	3:9,1.2	Ex-152	1
69.3	3:9,1.3	Ex-170\$	ωμεθα; ου π.
69.4	3:9,1.4	Ex-164#	προκατεχομεν περισσον ;
70.2	3:9,2.2	Ex-164#	ητι—
71.2	3:9,3.2	Ex-169\$	ομιτ
72.2	3:9,4.2	Ex-157	πρωτον
73.2	3:11,1.2	Ex-164#	ομιτ
74.2	3:11,2.2	Ex-169\$	ομιτ
75.2	3:11,3.2	Ex-169\$	ζητ—
76.1	3:12,1.1	Ex-169\$	ο
77.2	3:12,2.2	Ex-169\$	ομιτ
78.2	3:14,1.2	Ex-169\$	αυτων
79.2	3:22,1.2	Ex-169\$	ομιτ
80.2	3:22,2.2	vg st	επι π.
80.3	3:22,2.3	Ex-164#	εις π. και επι π.
81.1	3:25,1.1	Ex-169\$	δια της πιστεως
81.3	3:25,1.3	Ex-157	—
82.2	3:25,2.2	1908	δ. τ. π. εν τω νυν αιωνι
82.3	3:25,2.3	1875	εν τω νυν καιρω δια την παρωσιν
83.2	3:26,1.2	Ex-164#	ομιτ
84.2	3:26,2.2	Ex-169\$	Ι. Χριστου
84.3	3:26,2.3	Ex-170\$	Ιησουν
84.4	3:26,2.4	Ex-164#	—
85.2	3:27,1.2	Ex-164#	σου
86.2	3:28,1.2	Ex-169\$	ωμ—
87.2	3:28,2.2	Ex-169\$	ουν
88.2	3:28,3.2	Ex-164#	ανθ. δια πιστεως
89.2	3:29,1.2	Ex-169\$	ος
89.3	3:29,1.3	Ex-170\$	ων
90.2	3:30,1.2	Ex-164#	επειπερ
91.2	4:1,1.2	Ex-169\$	2-5
91.3	4:1,1.3	Ex-170\$	Α. τ. πατερα ημ. ευρ.
91.4	4:1,1.4	Ex-173\$	υτ τζτ̃ σεδ πατερα
92.2	4:6,1.2	Ex-164#	καθως

93.1	4:8,1.1	Ex-169\$	ου
94.2	4:9,1.2	Ex-170\$	μονον
95.1	4:9,2.1	Ex-169\$	ομιτ
96.2	4:11,1.2	Ex-162#	ην
97.2	4:11,2.2	Ex-164#	δια
98.1	4:11,3.1	Ex-164#	και
99.2	4:11,4.2	Ex-170\$	εις
99.3	4:11,4.3	Ex-162#	—
100.1	4:15,1.1	Ex-162#	δε
101.2	4:16,1.2	Ex-169\$	ἦ
102.2	4:18,1.2	Ex-173\$	ως οι αστερες του ουρανου και το αμμον της θαλασσης
103.2	4:19,1.2	Ex-164#	εν
104.2	4:19,2.2	Ex-164#	ου
105.2	4:19,3.2	Ex-164#	ομιτ
106.2	4:21,1.2	Ex-164#	ομιτ
107.2	4:22,1.2	Ex-164#	ομιτ
108.2	4:23,1.2	Ex-169\$	εις δικαιοσυνην
109.2	5:1,1.2	Ex-169\$	ωμεν
110.2	5:2,1.2	Ex-164#	—
110.3	5:2,1.3	Ex-169\$	εν τη π.
111.2	5:2,2.2	Ex-170\$	φιλιουμ
112.2	5:3,1.2	Ex-160	τουτο
113.2	5:3,2.2	Ex-169\$	ωμενοι
114.2	5:6,1.2	Ex-170\$	—ει γε
114.3	5:6,1.3	Ex-171\$	ει γαρ γε
114.4	5:6,1.4	Ex-164#	εις τι γαρ
115.2	5:6,2.2	Ex-167#	ομιτ
116.2	5:7,1.2	Ex-170\$	μογικς
117.2	5:8,1.2	Ex-169\$	1 2
117.3	5:8,1.3	Ex-164#	3 4 1 2
118.2	5:8,2.2	Ex-164#	ει
119.2	5:9,1.2	Ex-164#	ομιτ
120.2	5:11,1.2	Ex-164#	τουτο
121.2	5:11,2.2	Ex-164#	ωμεθα
122.2	5:11,3.2	Ex-165	ομιτ
123.2	5:12,1.2	Ex-164#	ομιτ
124.2	5:13,1.2	Ex-170\$	ατο
124.3	5:13,1.3	Ex-171\$	ενελογειτο

125.2	5:14,1.2	Ex-169\$	ομιτ
126.2	5:14,2.2	Ex-169\$	εν
127.2	5:15,1.2	Ex-169\$	ομιτ
128.2	5:15,2.2	Ex-164#	ομιτ
129.2	5:16,1.2	Ex-173\$	ατος
130.2	5:16,2.2	Ex-169\$	ζωης
131.2	5:17,1.2	Ex-170\$	εν ενος
131.3	5:17,1.3	Ex-164#	εν ενι
132.2	5:17,2.2	Ex-170\$	την ν
132.3	5:17,2.3	Ex-171\$	της ς και
132.4	5:17,2.4	Ex-173\$	—
133.2	5:17,3.2	Ex-169\$	ομιτ
134.2	5:17,4.2	Ex-169\$	2 1
135.2	5:18,1.2	01*	ανθρωπου
136.2	5:18,2.2	Ex-164#	το α
137.2	5:18,3.2	Ex-164#	το α
138.2	5:19,1.2	Ex-164#	ανθρωπου
139.2	6:1,1.2	Ex-170\$	ουμεν
139.3	6:1,1.3	Ex-171\$	ομεν
140.2	6:2,1.2	Ex-173\$	ωμεν
141.2	6:3,1.2	Ex-169\$	ομιτ
142.2	6:4,1.2	Ex-170\$	γαρ
142.3	6:4,1.3	sy^p%	—
143.2	6:5,1.2	Ex-164#	αμα
144.2	6:6,1.2	Ex-169\$	και τ.
144.3	6:6,1.3	Cl^a%	τ. δε
145.2	6:8,1.2	Ex-173\$	γαρ
146.2	6:8,2.2	Ex-169\$	ωμεν
147.2	6:8,3.2	Ex-164#	1 τω Χριστω
148.2	6:11,1.2	Ex-173\$	ομιτ
148.3	6:11,1.3	Ex-170\$	πον. π. νεκ. μεν
149.1	6:11,2.1	Ex-173\$	ομιτ
150.2	6:12,1.2	Ex-173\$	αυτη
150.3	6:12,1.3	Ex-170\$	αυτη εν τ. επιθ. αυτου
151.2	6:13,1.2	Ex-173\$	τες
152.2	6:15,1.2	Ex-170\$	ομεν
152.3	6:15,1.3	Ex-164#	ημαρτησαμεν
153.2	6:16,1.2	Ex-164#	ἢ

154.2	6:16,2.2	Ex-169\$	ομιτ
155.2	6:17,1.2	Ex-157	καθαρας
156.2	6:18,1.2	Ex-169\$	ουν
157.2	6:19,1.2	Ex-164#	δουλευειν
158.2	6:19,2.2	Ex-169\$	ομιτ
159.2	6:19,3.2	Ex-164#	δουλευειν
159.3	6:19,3.3	Ex-157	οπλα
160.2	6:21,1.2	Ex-173\$	μεν
161.2	7:3,1.2	Ex-169\$	του ανδρος
162.2	7:6,1.2	Ex-164#	του θανατου
163.2	7:6,2.2	Ex-164#	—
163.3	7:6,2.3	Ex-143	υμας
164.2	7:7,1.2	Ex-169\$	οτι
165.2	7:8,1.2	Ex-164#	ην
166.2	7:12,1.2	1908	θαυμαστη
167.2	7:14,1.2	33	οἱ δα μὲν
168.2	7:14,2.2	Ex-169\$	κος
169.2	7:15,1.2	Ex-164#	ομιτ
170.2	7:16,1.2	Ex-173\$	καλον εστιν
171.2	7:17,1.2	Ex-169\$	—ειναι—
172.2	7:18,1.2	Ex-164#	το
173.1	7:18,2.1	Ex-169\$	ου
173.3	7:18,2.3	2127	ου γινωσκω
174.2	7:19,1.2	Ex-164#	μισω
174.3	7:19,1.3	Ex-156	—
175.2	7:20,1.2	Ex-164#	ομιτ
176.2	7:22,1.2	Ex-169\$	νοος
177.2	7:23,1.2	Ex-173\$	ομιτ
178.1	7:25,1.1	Ex-169\$	χαρις δε τω θεω
178.2	7:25,1.2	Ex-170\$	—1 3 4
178.3	7:25,1.3	Ex-164#	η χ. του θεου
179.2	7:25,2.2	Ex-164#	ομιτ
180.2	8:1,1.2	Ex-169\$	ομιτ
181.2	8:1,2.2	Ex-170\$	μη κατα σαρκα περιπατουσιν
182.2	8:2,1.2	Ex-173\$	με
182.3	8:2,1.3	Ex-170\$	ημας
183.2	8:3,1.2	1912	ομιτ
184.2	8:10,1.2	Ex-164#	εστιν

185.1	8:11,1.1	Ex-169\$	τον
186.1	8:11,2.1	Ex-173\$	Χριστον ἐκ νεκρων
186.3	8:11,2.3	Ex-170\$	Χ. Ιησ. εκ ν.
186.4	8:11,2.4	Ex-171\$	τον Χ. εκ ν.
187.2	8:11,3.2	Ex-170\$	ομιτ
188.1	8:11,4.1	Ex-162#	του ἐνοικουντος αὐτου πνευματος
189.2	8:13,1.2	Ex-164#	της σαρκος
190.2	8:14,1.2	Ex-173\$	—1 3 2
190.3	8:14,1.3	Ex-170\$	3 1 2
191.2	8:16,1.2	Ex-169\$	ωστε
192.2	8:17,1.2	Ex-169\$	ομιτ
193.2	8:19,1.2	2464%	πιστεως
194.2	8:20,1.2	Ex-164#	ου θελουσα
195.1	8:20,2.1	Ex-173\$	ἐφ' ἐλπιδι
196.2	8:21,1.2	Ex-164#	—διοτι
197.2	8:21,2.2	Ex-169\$	ουται
198.2	8:22,1.2	Ex-173\$	οδυνει
199.2	8:23,1.2	Ex-164#	κ. ημεις αυ.
199.3	8:23,1.3	Ex-169\$	κ. αυ. ημ. οι
199.4	8:23,1.4	Ex-170\$	—
200.2	8:23,2.2	Ex-166	κ. ημ. αυ.
200.3	8:23,2.3	Ex-169\$	κ. αυ.
200.4	8:23,2.4	Ex-170\$	ημ. αυ.
200.5	8:23,2.5	Ex-173\$	αυ.
201.2	8:23,3.2	Ex-173\$	ομιτ
202.1	8:24,1.1	Ex-169\$	τις
202.3	8:24,1.3	Ex-164#	τις ⁷ τι
202.4	8:24,1.4	Ex-170\$	τις και
203.2	8:24,2.2	Ex-169\$	υπομενει
204.2	8:26,1.2	Ex-170\$	ταις ειαις
204.3	8:26,1.3	Ex-164#	της δεησεως
204.4	8:26,1.4	Ex-171\$	τη ασθ. της δεησ.
205.2	8:26,2.2	Ex-170\$	υπερ ημων
206.2	8:27,1.2	33	ημων
207.2	8:28,1.2	Ex-169\$	παν
208.2	8:28,2.2	Ex-169\$	—ο θεος
209.2	8:28,3.2	Ex-170\$	το
210.2	8:30,1.2	Ex-157	προεγνω

211.2	8:32,1.2	Ex-164#	ουδε τ. ιδ. υι.
212.2	8:34,1.2	Ex-167#	ρίνων
213.2	8:34,2.2	Ex-170\$	αμα δε
214.2	8:34,3.2	Ex-170\$	ομιτ
215.2	8:34,4.2	Ex-162#	εκ νεκρων
216.2	8:34,5.2	Ex-162#	ομιτ
217.2	8:35,1.2	Ex-162#	θεου
218.2	8:35,2.2	Ex-173\$	ομιτ
219.2	8:37,1.2	Ex-164#	τον αντα
220.2	8:38,1.2	Ex-164#	ος
221.2	8:38,2.2	Ex-169\$	εξουσια ο. α.
221.3	8:38,2.3	Ex-170\$	α. ο. εξουσιαι
222.2	8:38,3.2	Ex-170\$	5 2 1 4 3
223.2	8:39,1.2	Ex-173\$	ομιτ
224.2	9:1,1.2	Ex-164#	Ιησου
225.2	9:3,1.2	Ex-169\$	υπο
225.3	9:3,1.3	Ex-147	υπερ
226.2	9:3,2.2	Ex-169\$	1 2
226.3	9:3,2.3	B*	—
227.2	9:4,1.2	Ex-173\$	η η
228.2	9:4,2.2	Ex-173\$	ια
229.2	9:6,1.2	Ex-170\$	ομιτ
230.2	9:6,2.2	Ex-173\$	ιται
231.2	9:7,1.2	Ex-151	θυι
232.2	9:8,1.2	Ex-169\$	οτι
233.2	9:11,1.2	Ex-173\$	κακον
234.2	9:12,1.2	Ex-169\$	ομιτ
235.2	9:13,1.2	Ex-169\$	—καθαπερ
236.2	9:16,1.2	L020	ευδοκουντος
237.2	9:18,1.2	Ex-170\$	ο θεος
238.1	9:19,1.1	Ex-173\$	ουν
239.2	9:20,1.2	Ex-173\$	1 2
239.3	9:20,1.3	Ex-169\$	3 1 2
240.2	9:20,2.2	Ex-169\$	επλασας
241.2	9:22,1.2	Ex-164#	ομιτ
242.2	9:22,2.2	Ex-164#	εις
243.2	9:23,1.2	Ex-170\$	ομιτ
244.2	9:23,2.2	Ex-169\$	χρηστοτης

245.2	9:25,1.2	Ex-169\$	ομιτ
246.2	9:26,1.2	Ex-169\$	ω
247.2	9:26,2.2	Ex-170\$	1
247.3	9:26,2.3	Ex-173\$	αν κληθησονται
248.2	9:26,3.2	Ex-170\$	ομιτ
249.1	9:27,1.1	Ex-169\$	υπολειμμα
250.2	9:28,1.2	Ex-164#	εν δικαιοσυνη οτι λογον συντετμημενον
250.3	9:28,1.3	81	εν δικ.
251.2	9:30,1.2	Ex-169\$	την
252.1	9:31,1.1	Ex-173\$	νομον
253.2	9:32,1.2	Ex-173\$	νομου
254.2	9:33,1.2	Ex-167#	πας
255.2	9:33,2.2	Ex-164#	μη κατ θη
256.2	10:1,1.2	Ex-170\$	του Ισραηλ εστιν
256.3	10:1,1.3	Ex-171\$	αυτ. εστιν
257.2	10:3,1.2	Ex-173\$	ομιτ
258.2	10:5,1.2	01*	—7 1-4 6
258.3	10:5,1.3	Ex-173\$	7 1-6
259.2	10:5,2.2	Ex-173\$	ομιτ
260.2	10:5,3.2	Ex-173\$	ομιτ
261.2	10:5,4.2	Ex-162#	—αυτη
262.2	10:8,1.2	Ex-164#	η γραφη
263.2	10:9,1.2	Ex-169\$	εν —κυρ. Ιησ. Χριστον
263.3	10:9,1.3	Ex-170\$	το ρημα εν τ. στ. σ. οτι κυριος Ιησους
264.2	10:11,1.2	42	οτι
265.1	10:14,1.1	Ex-169\$	ακουσωσιν
265.3	10:14,1.3	Ex-171\$	ουσιν
266.2	10:15,1.2	Ex-169\$	—καθαπερ
267.2	10:15,2.2	Ex-164#	των ευαγγελιζομενων ειρηνην
268.1	10:15,3.1	Ex-169\$	τα
269.2	10:17,1.2	Ex-169\$	θεου
269.3	10:17,1.3	Ex-173\$	—
270.2	10:20,1.2	Ex-164#	ομιτ
271.2	10:20,2.2	Ex-167#	ομιτ
272.2	10:20,3.2	Ex-169\$	εν
273.2	10:21,1.2	Ex-169\$	επι
274.2	10:21,2.2	Ex-173\$	ομιτ
275.2	11:1,1.2	Ex-173\$	την κληρονομιαν

276.2	11:1,2.2	Ex-169\$	ον προεγνω
277.2	11:2,1.2	Ex-170\$	λεγων
278.2	11:4,1.2	Ex-173\$	ειπον
278.3	11:4,1.3	Ex-169\$	ειψα
279.2	11:6,1.2	Ex-169\$	ουκ
280.2	11:6,2.2	Ex-169\$	ει δε εξ εργων ουκετι εστι χαρις ⁷ επει το εργον ουκετι εστιν εργον
281.2	11:7,1.2	Ex-164#	επεζητει
282.2	11:8,1.2	Ex-169\$	—καθαπερ
283.2	11:13,1.2	Ex-164#	γαρ
283.3	11:13,1.3	Ex-170\$	ουν
284.2	11:13,2.2	Ex-167#	μεν
284.3	11:13,2.3	Ex-164#	—
285.2	11:13,3.2	Ex-173\$	σω
286.2	11:16,1.2	Ex-157	γαρ
287.2	11:16,2.2	Ex-173\$	ομιτ
288.1	11:17,1.1	Ex-169\$	της ριζης
288.3	11:17,1.3	Ex-173\$	—
289.2	11:18,1.2	Ex-173\$	συ καυχασαι
290.2	11:19,1.2	Ex-169\$	οι
291.2	11:20,1.2	Ex-164#	εκλασ—
292.1	11:20,2.1	Ex-169\$	υψηλα φρονει
293.2	11:21,1.2	Ex-173\$	ομιτ
294.2	11:22,1.2	Ex-169\$	του
295.1	11:22,2.1	Ex-173\$	αποτομια
296.2	11:22,3.2	Ex-164#	ητα
297.2	11:22,4.2	Ex-164#	ομιτ
298.1	11:22,5.1	Ex-169\$	επιμενης
299.1	11:23,1.1	Ex-169\$	επιμενωσιν
300.1	11:25,1.1	Ex-169\$	παρ'
300.2	11:25,1.2	Ex-170\$	—εν
301.2	11:25,2.2	Ex-170\$	χαεχιτασ
302.2	11:27,1.2	Ex-169\$	2 3 1
303.2	11:30,1.2	Ex-170\$	και
304.2	11:30,2.2	Ex-169\$	νυνι
305.1	11:31,1.1	Ex-162#	νυν
305.2	11:31,1.2	Ex-169\$	υστερον
306.2	11:32,1.2	Ex-173\$	τα παντα
307.2	11:33,1.2	Ex-170\$	ομιτ

308.2	12:1,1.2	Ex-162#	2 1
309.1	12:2,1.1	Ex-167#	συσχηματιζέσθε
310.1	12:2,2.1	Ex-167#	μεταμορφουσθε
311.2	12:2,3.2	Ex-173\$	υμων
312.2	12:3,1.2	Ex-169\$	του θεου
313.1	12:4,1.1	Ex-173\$	πολλα μελη ^ο
314.2	12:5,1.2	Ex-164#	ομιτ
315.2	12:5,2.2	Ex-169\$	ο
316.2	12:7,1.2	Ex-169\$	ο διακονων
317.2	12:7,2.2	Ex-157	διδασκαλιαν
318.2	12:8,1.2	Ex-173\$	ομιτ
319.2	12:8,2.2	Ex-142	τανομενος
320.2	12:9,1.2	Ex-164#	μισουντες
321.2	12:11,1.2	Ex-173\$	καιρω
322.2	12:13,1.2	Ex-173\$	μνειαις
323.2	12:14,1.2	Ex-169\$	ομιτ
324.2	12:14,2.2	Ex-169\$	ομιτ
325.2	12:15,1.2	Ex-162#	και
326.2	12:16,1.2	P025*	αγαπητοι
327.2	12:17,1.2	A ¹	ενωπιον του θεου και
327.3	12:17,1.3	Ex-164#	ου μονον εν. τ. θ. αλλα και
328.2	12:17,2.2	Ex-173\$	των
328.3	12:17,2.3	436	—
329.2	12:20,1.2	Ex-150	εαν ουν
329.3	12:20,1.3	Ex-173\$	εαν
330.2	12:20,2.2	Ex-169\$	και εαν
330.3	12:20,2.3	Ex-170\$	εαν δε
331.2	12:20,3.2	Ex-169\$	της ης
332.2	13:1,1.2	Ex-173\$	πασαις εξου. υπερεχ. υποτασσεσθε
333.2	13:1,2.2	Ex-164#	απο
334.2	13:1,3.2	Ex-166	εξουσιαι
335.2	13:1,4.2	Ex-170\$	του
336.2	13:3,1.2	F*	τω αγαθοεργω
336.3	13:3,1.3	Ex-169\$	των ων εργων
337.2	13:3,2.2	Ex-169\$	των κακων
338.2	13:4,1.2	Ex-164#	ομιτ
339.2	13:4,2.2	Ex-169\$	ομιτ
340.2	13:4,3.2	Ex-164#	1

340.3	13:4,3.3	Ex-170\$	2 3 1
341.2	13:5,1.2	Ex-173\$	υποτασσεσθε
342.2	13:8,1.2	01^2	ητε
342.3	13:8,1.3	Ex-169\$	οντες
343.2	13:9,1.2	Ex-164#	γεγραπται
344.2	13:9,2.2	Ex-162#	ου ψευδομαρτυρησεις
345.2	13:9,3.2	Ex-170\$	2 1
346.2	13:9,4.2	Ex-173\$	ομιτ
347.1	13:9,5.1	Ex-169\$	σεαυτον
348.2	13:10,1.2	Ex-169\$	ου κατεργαζεται
349.1	13:11,1.1	Ex-169\$	υμας
350.2	13:12,1.2	Ex-173\$	αποβαλωμεθα
351.2	13:12,2.2	Ex-170\$	1
351.3	13:12,2.3	Ex-164#	και ενδ.
351.4	13:12,2.4	P^46*%	ενδ. ουν
352.2	13:12,3.2	Ex-169\$	εργα
353.2	13:13,1.2	Ex-169\$	ερισι κ. ζηλοις
354.2	13:14,1.2	Ex-169\$	τ. χρ. Ι.
354.3	13:14,1.3	Ex-170\$	τ. κ. Ι.
354.4	13:14,1.4	Ex-171\$	Ι. Χρ. τ. κ. ημων
355.2	13:14,2.2	Ex-169\$	εις αν
355.3	13:14,2.3	Ex-164#	εν ιαις
356.2	14:1,1.2	Ex-169\$	λογ—
357.2	14:2,1.2	Ex-173\$	ιετω
358.2	14:3,1.2	Ex-167#	και ο
358.3	14:3,1.3	Ex-164#	ουδε ο
359.2	14:4,1.2	Ex-167#	δυνατος γαρ εστιν
360.1	14:4,2.1	Ex-169\$	κυριος
361.1	14:5,1.1	Ex-173\$	γαρ
362.2	14:6,1.2	Ex-170\$	και ο μη φρονων την ημεραν κυριω ου φρονει
363.2	14:6,2.2	Ex-169\$	ομιτ
364.2	14:8,1.2	Ex-170\$	ανωμεν
365.2	14:8,2.2	Ex-162#	κωμεν
366.2	14:9,1.2	Ex-170\$	και
367.2	14:9,2.2	Ex-173\$	ανεστη
367.3	14:9,2.3	Ex-171\$	αν. και εζ.
368.2	14:10,1.2	Ex-170\$	Χριστου
369.2	14:11,1.2	Ex-164#	ει μη

370.2	14:12,1.2	Ex-164#	ομιτ
371.2	14:12,2.2	Ex-164#	αποδ—
372.2	14:12,3.2	Ex-164#	ομιτ
373.2	14:13,1.2	Ex-169\$	ομιτ
374.2	14:13,2.2	Ex-169\$	ομιτ
375.2	14:14,1.2	Ex-164#	αυ—
376.2	14:16,1.2	Ex-164#	ομιτ
377.2	14:16,2.2	Ex-164#	ημ—
378.2	14:18,1.2	Ex-169\$	οις
379.2	14:18,2.2	Ex-169\$	οις
380.2	14:19,1.2	Ex-164#	ομεν
381.2	14:19,2.2	Ex-164#	φυλαξωμεν
382.2	14:20,1.2	01*	απολλυε
383.2	14:20,2.2	01^2	τοις καθαροις
384.2	14:21,1.2	Ex-169\$	λυπειται
385.1	14:21,2.1	Ex-162#	ομιτ
386.1	14:22,1.1	Ex-169\$	ην
387.2	14:22,2.2	01*	ομιτ
388.2	14:23,1.2	Ex-170\$	ηιχ [16 ⁷ 25— ⁷ αδδ.
388.3	14:23,1.3	Ex-171\$	ετ π. 16 ⁷ 23; ετ ηιχ [16 ⁷ 25— ⁷ αδδ.
388.4	14:23,1.4	1506	ετ π. 15 ⁷ 33 ετ ηιχ [16 ⁷ 25— ⁷ αδδ.
389.1	15:2,1.1	Ex-169\$	ημων
390.2	15:4,1.2	Ex-170\$	εγρ—
391.2	15:4,2.2	Ex-170\$	παντα
392.2	15:4,3.2	Ex-170\$	προεγρ—
393.1	15:4,4.1	Ex-169\$	δια
394.2	15:4,5.2	Ex-169\$	της παρακλησεως
395.2	15:5,1.2	Ex-164#	2 1
396.2	15:7,1.2	Ex-170\$	—ημ—
397.2	15:8,1.2	Ex-164#	γενεσθαι
398.2	15:9,1.2	Ex-169\$	κυριε
399.2	15:11,1.2	Ex-164#	λεγει
400.2	15:11,2.2	Ex-164#	εσατε
401.2	15:13,1.2	Ex-164#	πληροφορησαι υμας εν παση χαρα και ειρηνη
402.2	15:13,2.2	Ex-164#	ομιτ
403.2	15:13,3.2	Ex-169\$	ομιτ
404.2	15:14,1.2	Ex-173\$	ομιτ
405.2	15:14,2.2	Ex-173\$	ομιτ

406.2	15:14,3.2	Ex-164#	αγαπης
406.3	15:14,3.3	629	αγιωσυνης
407.2	15:14,4.2	Ex-173\$	ομιτ
408.2	15:14,5.2	Ex-170\$	αλλους
409.2	15:15,1.2	Ex-162#	— στερως
410.1	15:15,2.1	Ex-169\$	ομιτ
411.2	15:15,3.2	Ex-173\$	—απο
412.2	15:16,1.2	Ex-169\$	δια
413.2	15:16,2.2	Ex-169\$	ομιτ
414.2	15:16,3.2	Ex-169\$	γενηθη
415.2	15:16,4.2	Ex-164#	ομιτ
416.1	15:17,1.1	Ex-164#	εχω ουν την
416.3	15:17,1.3	Ex-169\$	ην εχ.
417.2	15:17,2.2	Ex-169\$	ομιτ
418.2	15:18,1.2	Ex-170\$	1 3 2
418.3	15:18,1.3	Ex-171\$	2 1 3
418.4	15:18,1.4	Ex-164#	τολ. τι ειπειν
418.5	15:18,1.5	Ex-141	τολ. τι λαλησαι
418.6	15:18,1.6	Ex-172\$	τολμω τι λαλ.
419.2	15:18,2.2	Ex-169\$	λογων
420.2	15:18,3.2	Ex-169\$	ακοην
421.2	15:19,1.2	Ex-173\$	αυτου
422.2	15:19,2.2	Ex-169\$	τε
423.2	15:19,3.2	Ex-169\$	—
423.3	15:19,3.3	Ex-164#	αγιου
424.2	15:19,4.2	Ex-164#	πεπληρωσθαι απο Ι. μ. τ. Ιλ. κ. κυκ.
425.2	15:20,1.2	Ex-173\$	ουμαι
426.2	15:21,1.2	Ex-169\$	—6 1-5
427.2	15:22,1.2	Ex-173\$	πολλακις
428.2	15:23,1.2	Ex-164#	εχω
429.2	15:23,2.2	Ex-169\$	—ικανων
430.2	15:24,1.2	Ex-169\$	ελευσομαι προς υμας
431.2	15:24,2.2	Ex-173\$	πορ—
432.2	15:24,3.2	Ex-173\$	απο
433.2	15:25,1.2	Ex-173\$	ησαι
433.3	15:25,1.3	01*	ησων
434.2	15:26,1.2	Ex-169\$	σειν
435.2	15:26,2.2	Ex-164#	ονες

436.2	15:27,1.2	Ex-173\$	οφειλεται γαρ
437.2	15:28,1.2	Ex-164#	αρα
438.2	15:28,2.2	Ex-169\$	ομιτ
439.2	15:29,1.2	Ex-173\$	γινωσκω γαρ
440.2	15:29,2.2	Ex-164#	πληροφορια
441.2	15:29,3.2	Ex-169\$	του ευαγγελιου του
442.2	15:30,1.2	Ex-169\$	ομιτ
443.2	15:30,2.2	Ex-169\$	ονοματος του
444.2	15:30,3.2	Ex-164#	υμων
444.3	15:30,3.3	Ex-169\$	υμ. υπ. εμου
445.2	15:31,1.2	Ex-169\$	ινα
446.2	15:31,2.2	Ex-164#	δωροφορια
447.2	15:31,3.2	Ex-164#	εν
448.2	15:32,1.2	Ex-169\$	εν χ. ελθω
449.2	15:32,2.2	Ex-170\$	κυριου Ιησου
449.3	15:32,2.3	Ex-164#	Χριστου Ιησ.
449.4	15:32,2.4	Ex-171\$	Ιησ. Χρ.
450.2	15:32,3.2	Ex-170\$	και συναναπ. υμ.
450.3	15:32,3.3	Ex-164#	και αναψυξω μεθ υμων
450.4	15:32,3.4	Ex-173\$	—
451.2	15:33,1.2	Ex-173\$	ομιτ
452.2	15:33,2.2	Ex-169\$	ηιχ [16 ⁷ 25— ⁷ αδδ.
452.3	15:33,2.3	1506	ετ π. 14 ⁷ 23 ετ ηιχ [16 ⁷ 25— ⁷ αδδ. ⁷ σεδ ομ. 16 ⁷ 1-24 ⁷
453.2	16:1,1.2	Ex-164#	ομιτ
454.2	16:1,2.2	Ex-173\$	υμ—
455.1	16:1,3.1	Ex-173\$	και
456.2	16:2,1.2	Ex-170\$	2
456.3	16:2,1.3	Ex-164#	2 1
457.2	16:2,2.2	Ex-170\$	αϋτη
458.2	16:2,3.2	Ex-164#	και εμου και αλλων προστατ. εγενετο
458.3	16:2,3.3	Ex-169\$	— και αλλων πολλων εγεν [—
459.2	16:3,1.2	Ex-169\$	ιλλαν
460.2	16:3,2.2	Ex-173\$	και την κατ οικον αυτων εκκλησιαν
461.2	16:5,1.2	Ex-173\$	ομιτ
462.2	16:5,2.2	Ex-170\$	απ αρχης
463.2	16:5,3.2	Ex-170\$	1 Αχαιας
464.2	16:5,4.2	Ex-164#	εν Χριστω
465.2	16:6,1.2	Ex-173\$	αμ

466.2	16:6,2.2	Ex-170\$	εις ημ—
466.3	16:6,2.3	Ex-164#	εν υμιν
467.2	16:7,1.2	Ex-169\$	ιαν
468.2	16:7,2.2	Ex-169\$	τους
469.2	16:7,3.2	Ex-164#	τοις προ εμου
469.3	16:7,3.3	Ex-170\$	ος κ. πρ. εμ. γεγοινεν
470.2	16:8,1.2	Ex-173\$	λιαν
471.2	16:8,2.2	Ex-173\$	ομιτ
472.2	16:9,1.2	Ex-164#	κυριω
473.2	16:15,1.2	Ex-164#	ιαν ⁷ N.
473.3	16:15,1.3	Ex-169\$	Βηρεα και Αουλιαν
474.2	16:15,2.2	Ex-164#	ιδα
474.3	16:15,2.3	Ex-170\$	ιαδεμ
475.2	16:16,1.2	Ex-173\$	ομιτ
476.2	16:17,1.2	Ex-169\$	ερωτω
477.2	16:17,2.2	Ex-164#	ασφαλως σκοπειτε
478.2	16:17,3.2	Ex-173\$	λεγοντας ἡ
479.2	16:17,4.2	Ex-169\$	ομιτ
480.1	16:17,5.1	Ex-169\$	ἐκκλινετε
481.2	16:18,1.2	460	κ. ευγλωττιας
481.3	16:18,1.3	Ex-164#	—
482.1	16:19,1.1	Ex-173\$	ἐφ' υμιν ουν χαιρω
482.3	16:19,1.3	Ex-170\$	χ. ουν το εφ υμ.
483.2	16:19,2.2	Ex-173\$	και θ.
483.3	16:19,2.3	Ex-170\$	και θ. δε
484.1	16:19,3.1	Ex-173\$	^ο ομιτ
485.2	16:20,1.2	Ex-169\$	αι
486.2	16:20,2.2	Ex-173\$	ομιτ
487.1	16:20,3.1	Ex-173\$	^ο ομιτ
488.2	16:21,1.2	Ex-170\$	ονται
489.2	16:21,2.2	Ex-169\$	ομιτ
490.2	16:21,3.2	Ex-164#	και αι εκκλησαι πασαι του Χριστου
491.2	16:23,1.2	Ex-164#	ολαι αι εκκλησαι
492.2	16:23,2.2	Ex-169\$	η χαρις του κυριου ημων Ιησου Χριστου μετα παντων υμων. αμην
492.3	16:23,2.3	Ex-164#	ιδ. ετ ομ. [25— ⁷ τοταλιτερ
492.4	16:23,2.4	Ex-170\$	ιδ. ετ αδδ. [25— ⁷ ηιχ Δ αλ
492.5	16:23,2.5	Ex-166	ιδ. ⁷ σεδ π. [25— ⁷ αδδ.
493.2	16:25,1.2	Ex-164#	ομιτ

493.3	16:25,1.3	Ex-169\$	αδδ. π. 14 ⁷ 23
493.4	16:25,1.4	Ex-170\$	αδδ. π. 15 ⁷ 33
493.5	16:25,1.5	1506	αδδ. ετ π. 14 ⁷ 23 ετ π. 15 ⁷ 33
493.6	16:25,1.6	Ex-171\$	αδδ. ηλχ ετ π. 14 ⁷ 23
494.2	16:26,1.2	Hier ^a b%	και της επιφανειας του κυριου ημων Ιησου Χριστου
495.2	16:27,1.2	Ex-169\$	αυτω
495.3	16:27,1.3	Ex-170\$	—
496.1	16:27,2.1	Ex-167#	ομιτ
497.2	16:27,3.2	Ex-166	η χαρις ———παντων υμων. αμην

Appendix G

*Places Where the Non-Autographic Variants Were Initiated
in the Textual History of Romans
Arranged in Order by Witness*

This appendix lists the place in the genealogical history of the text of the Book of Romans where each non-original textual variant was first initiated, arranged in order by witness. For each witness, the table lists (1) the exemplar or extant witness in which the variant was initiated, (2) the place of variation in the text where the variation occurred, (3) the associated reference, (4) the text of the variant. For example, the following line means:

P ⁴⁶ */%	351.4	13:12,2.4	ενδ. ουν
---------------------	-------	-----------	----------

- (1) This variant was initiated in MS P⁴⁶*/%, a fragment.
- (2) 351.4 refers to the fourth variant at variation unit 351.
- (3) 13:12,2.4 is the reference where this place of variation occurs: chapter 13, verse 12, the second place of variation in this verse, the fourth variant there.
- (4) The variant reads: ενδ. ουν.

Since the variant was first initiated in a manuscript, it a singularity having no prior history.

The following line means:

Ex-141	418.5	15:18,1.5	τολ. τι λαλησαι
--------	-------	-----------	-----------------

- (1) This variant was initiated in exemplar Ex-141.
- (2) 418.5 refers to the fifth variant at variation unit 418.
- (3) 15:18,1.5 is the reference where this place of variation occurs: chapter 15 verse 18, the first place of variation in this verse, the fifth variant there.
- (4) The variant reads: τολ. τι λαλησαι.

Since the variant was first initiated in an exemplar, one can presume that the variant was inherited by all of the descendants of that exemplar (Ex-141) unless otherwise altered in one of its subsequent branches.

**List of Places Where Non-Autographic Variants Were Initiated
in the Genealogical History, Arranged in Order by Witness**

Total = 629

P ¹⁰ %	1.1	1:1,1.1	Χριστου Ίησου °
P ¹⁰ %	2.1	1:3,1.1	γενομενου
Total for P ¹⁰ % = 2			
P ⁴⁶ *%	351.4	13:12,2.4	ενδ. ουν
Total for P ⁴⁶ *% = 1			
01*	7.2	1:8,1.2	• ομιτ
01*	135.2	5:18,1.2	ανθρωπου
01*	258.2	10:5,1.2	• 7 1-4 6
01*	382.2	14:20,1.2	απολλυε
01*	387.2	14:22,2.2	• ομιτ
01*	433.3	15:25,1.3	ησων
Total for 01* = 6			
01 ²	342.2	13:8,1.2	ητε
01 ²	383.2	14:20,2.2	τοις καθαροις
Total for 01 ² = 2			
A ¹	327.2	12:17,1.2	ενωπιον του θεου και
Total for A ¹ = 1			
B*	226.3	9:3,2.3	•
Total for B* = 1			
C*%	17.2	1:17,1.2	μου
Total for C*% = 1			
F*	336.2	13:3,1.2	τω αγαθοεργω
Total for F* = 1			
L020	236.2	9:16,1.2	ευδοκουντος
Total for L020 = 1			
P025*	326.2	12:16,1.2	αγαπητοι

Total for P025* = 1			
289%	211.1	8:32,1.1	γε του ίδιου υιου οὐκ
289%	213.1	8:34,2.1	Χριστος
289%	214.2	8:34,3.2	• ομιτ
289%	215.2	8:34,4.2	εκ νεκρων
289%	216.2	8:34,5.2	• ομιτ
Total for 0289% = 5			
33	41.2	2:4,1.2	εναγει
33	167.2	7:14,1.2	οἱ δα μέν
33	206.2	8:27,1.2	ημων
Total for 33 = 3			
42	264.2	10:11,1.2	στι
Total for 42 = 1			
81	250.3	9:28,1.3	εν δικ.
Total for 81 = 1			
436	328.3	12:17,2.3	•
Total for 436 = 1			
460	481.2	16:18,1.2	κ. ευγλωττίας
Total for 460 = 1			
629	406.3	15:14,3.3	αγιωσυνης
Total for 629 = 1			
1506	388.4	14:23,1.4	ετ π. 15 ⁷ 33 ετ ηιχ [16 ⁷ 25 • 9 ⁷ αδδ.
1506	452.3	15:33,2.3	ετ π. 14 ⁷ 23 ετ ηιχ [16 ⁷ 25 • 9 ⁷ αδδ. 7 σεδ ομ. 16 ⁷ 1-24 ⁷
1506	493.5	16:25,1.5	αδδ. ετ π. 14 ⁷ 23 ετ π. 15 ⁷ 33
Total for 1506 = 3			
1875	82.3	3:25,2.3	εν τω νυν καιρω δια την παρωσιν
Total for 1875 = 1			
1906	39.3	2:2,1.3	•

Total for 1906 = 1			
1908	18.2	1:18,1.2	• ομιτ
1908	82.2	3:25,2.2	δ. τ. π. εν τω νυν αιωνι
1908	166.2	7:12,1.2	θαυμαστη
Total for 1908 = 3			
1912	183.2	8:3,1.2	• ομιτ
Total for 1912 = 1			
2127	173.3	7:18,2.3	ου γινωσκω
Total for 2127 = 1			
2464%	193.2	8:19,1.2	πιστεως
Total for 2464% = 1			
it-d	32.2	1:30,1.2	κακολαλ •
Total for it-d = 1			
sy^p%	6.2	1:7,3.2	4 3 1 2
sy^p%	142.3	6:4,1.3	•
Total for sy^p% = 2			
vg*	30.5	1:29,1.5	κακ. πορνεια πλ.
Total for vg* = 1			
vg^s	30.5	1:29,1.5	κακ. πορνεια πλ.
Total for vg^s = 1			
vg^st	30.5	1:29,1.5	κακ. πορνεια πλ.
vg^st	80.2	3:22,2.2	επι π.
Total for vg^st = 2			
vg^ww	30.5	1:29,1.5	κακ. πορνεια πλ.
Total for vg^ww = 1			
l^44	45.2	2:12,1.2	ειννομως
Total for l^44 = 1			

Cl ^a %	144.3	6:6,1.3	τ. δε
Total for Cl ^a % = 1			
Hier ^b %	494.2	16:26,1.2	και της επιφανειας του κυριου ημων Ιησου Χριστου
Total for Hier ^b % = 1			
Eus ^a %	59.4	3:2,1.4	πρωτοι γαρ
Total for Eus ^a % = 1			
Ex-141	418.5	15:18,1.5	τολ. τι λαλησαι
Total for Ex-141 = 1			
Ex-142	319.2	12:8,2.2	τανομενος
Total for Ex-142 = 1			
Ex-143	163.3	7:6,2.3	υμας
Total for Ex-143 = 1			
Ex-147	225.3	9:3,1.3	υπερ
Total for Ex-147 = 1			
Ex-150	329.2	12:20,1.2	εαν ουν
Total for Ex-150 = 1			
Ex-151	231.2	9:7,1.2	θυι
Total for Ex-151 = 1			
Ex-152	40.2	2:3,1.2	νομιζεις ουν ο ταυτα πρασσων
Ex-152	69.2	3:9,1.2	1
Total for Ex-152 = 2			
Ex-156	12.3	1:15,2.3	επ
Ex-156	13.2	1:15,3.2	• ομιτ
Ex-156	15.2	1:16,2.2	• ομιτ
Ex-156	28.2	1:27,3.2	1 αντιλ •
Ex-156	48.2	2:14,1.2	οι τοιουτοι
Ex-156	49.2	2:15,1.2	διαλογ •

Ex-156	57.2	2:27,1.2	• ομιτ
Ex-156	60.2	3:4,1.2	εστω
Ex-156	174.3	7:19,1.3	•
Total for Ex-156 = 9			
Ex-157	31.2	1:29,2.2	• ομιτ
Ex-157	42.2	2:5,1.2	ανταποδοσεως
Ex-157	72.2	3:9,4.2	πρωτον
Ex-157	81.3	3:25,1.3	•
Ex-157	155.2	6:17,1.2	καθαρως
Ex-157	159.3	6:19,3.3	οπλα
Ex-157	210.2	8:30,1.2	προεγνω
Ex-157	286.2	11:16,1.2	γαρ
Ex-157	317.2	12:7,2.2	διδασκαλιαν
Total for Ex-157 = 9			
Ex-160	112.2	5:3,1.2	τουτο
Total for Ex-160 = 1			
Ex-161	30.4	1:29,1.4	1 3 2
Total for Ex-161 = 1			
Ex-162#	26.1	1:27,1.1	Υ τε
Ex-162#	50.3	2:16,1.3	ημ. ῆ
Ex-162#	56.1	2:26,1.1	Υ ούχ
Ex-162#	65.1	3:7,1.1	Υ δε
Ex-162#	96.2	4:11,1.2	ην
Ex-162#	99.3	4:11,4.3	•
Ex-162#	100.1	4:15,1.1	Υ δε
Ex-162#	188.1	8:11,4.1	ῥου ἐνοικουντος αὐτου πνευματος
Ex-162#	215.2	8:34,4.2	εκ νεκρων
Ex-162#	216.2	8:34,5.2	• ομιτ
Ex-162#	217.2	8:35,1.2	θεου
Ex-162#	261.2	10:5,4.2	• αυτη
Ex-162#	305.1	11:31,1.1	Υ νυν
Ex-162#	308.2	12:1,1.2	2 1
Ex-162#	325.2	12:15,1.2	και
Ex-162#	344.2	13:9,2.2	ου ψευδομαρτυρησεις

Ex-162#	365.2	14:8,2.2	κωμεν
Ex-162#	385.1	14:21,2.1	• ομιτ
Ex-162#	409.2	15:15,1.2	• στερως
Total for Ex-162# = 19			
Ex-164#	4.2	1:7,1.2	• ομιτ
Ex-164#	5.2	1:7,2.2	εν αγαπη θεου
Ex-164#	35.2	1:32,2.2	ουκ ενοησαν
Ex-164#	62.2	3:4,3.2	1 ης
Ex-164#	69.4	3:9,1.4	προκατεχομεν περισσον ;
Ex-164#	70.2	3:9,2.2	ητι •
Ex-164#	73.2	3:11,1.2	• ομιτ
Ex-164#	80.3	3:22,2.3	εις π. και επι π.
Ex-164#	83.2	3:26,1.2	• ομιτ
Ex-164#	84.4	3:26,2.4	•
Ex-164#	85.2	3:27,1.2	σου
Ex-164#	88.2	3:28,3.2	ανθ. δια πιστεως
Ex-164#	90.2	3:30,1.2	επειπερ
Ex-164#	92.2	4:6,1.2	καθως
Ex-164#	97.2	4:11,2.2	δια
Ex-164#	98.1	4:11,3.1	και
Ex-164#	103.2	4:19,1.2	εν
Ex-164#	104.2	4:19,2.2	ου
Ex-164#	105.2	4:19,3.2	• ομιτ
Ex-164#	106.2	4:21,1.2	• ομιτ
Ex-164#	107.2	4:22,1.2	• ομιτ
Ex-164#	110.2	5:2,1.2	•
Ex-164#	114.4	5:6,1.4	εις τι γαρ
Ex-164#	117.3	5:8,1.3	3 4 1 2
Ex-164#	118.2	5:8,2.2	ει
Ex-164#	119.2	5:9,1.2	• ομιτ
Ex-164#	120.2	5:11,1.2	τουτο
Ex-164#	121.2	5:11,2.2	ωμεθα
Ex-164#	123.2	5:12,1.2	• ομιτ
Ex-164#	128.2	5:15,2.2	• ομιτ
Ex-164#	131.3	5:17,1.3	εν ενι
Ex-164#	136.2	5:18,2.2	το α
Ex-164#	137.2	5:18,3.2	το α

Ex-164#	138.2	5:19,1.2	ανθρωπου
Ex-164#	143.2	6:5,1.2	αμα
Ex-164#	147.2	6:8,3.2	1 τω Χριστω
Ex-164#	152.3	6:15,1.3	ημαρτησαμεν
Ex-164#	153.2	6:16,1.2	ἡ
Ex-164#	157.2	6:19,1.2	δουλευειν
Ex-164#	159.2	6:19,3.2	δουλευειν
Ex-164#	162.2	7:6,1.2	του θανατου
Ex-164#	163.2	7:6,2.2	•
Ex-164#	165.2	7:8,1.2	ην
Ex-164#	169.2	7:15,1.2	• ομιτ
Ex-164#	172.2	7:18,1.2	το
Ex-164#	174.2	7:19,1.2	μισω
Ex-164#	175.2	7:20,1.2	• ομιτ
Ex-164#	178.3	7:25,1.3	η χ. του θεου
Ex-164#	179.2	7:25,2.2	• ομιτ
Ex-164#	184.2	8:10,1.2	εστιν
Ex-164#	189.2	8:13,1.2	της σαρκος
Ex-164#	194.2	8:20,1.2	ου θελουσα
Ex-164#	196.2	8:21,1.2	• διοτι
Ex-164#	199.2	8:23,1.2	κ. ημεις αυ.
Ex-164#	202.3	8:24,1.3	τις τι
Ex-164#	204.3	8:26,1.3	της δεησεως
Ex-164#	211.2	8:32,1.2	ουδε τ. ιδ. υι.
Ex-164#	219.2	8:37,1.2	τον αντα
Ex-164#	220.2	8:38,1.2	ος
Ex-164#	224.2	9:1,1.2	Ιησου
Ex-164#	241.2	9:22,1.2	• ομιτ
Ex-164#	242.2	9:22,2.2	εις
Ex-164#	250.2	9:28,1.2	εν δικαιοσυνη οτι λογον συντετμημενον
Ex-164#	255.2	9:33,2.2	μη κατ θη
Ex-164#	262.2	10:8,1.2	η γραφη
Ex-164#	267.2	10:15,2.2	των ευαγγελιζομενων ειρηνην
Ex-164#	270.2	10:20,1.2	• ομιτ
Ex-164#	281.2	11:7,1.2	επεζητει
Ex-164#	283.2	11:13,1.2	γαρ
Ex-164#	284.3	11:13,2.3	•
Ex-164#	291.2	11:20,1.2	εκλασ •

Ex-164#	296.2	11:22,3.2	ητα
Ex-164#	297.2	11:22,4.2	• ομιτ
Ex-164#	314.2	12:5,1.2	• ομιτ
Ex-164#	320.2	12:9,1.2	μισουντες
Ex-164#	327.3	12:17,1.3	ου μονον εν. τ. θ. αλλα και
Ex-164#	333.2	13:1,2.2	απο
Ex-164#	338.2	13:4,1.2	• ομιτ
Ex-164#	340.2	13:4,3.2	1
Ex-164#	343.2	13:9,1.2	γεγραπται
Ex-164#	351.3	13:12,2.3	και ενδ.
Ex-164#	355.3	13:14,2.3	εν ιαις
Ex-164#	358.3	14:3,1.3	ουδε ο
Ex-164#	369.2	14:11,1.2	ει μη
Ex-164#	370.2	14:12,1.2	• ομιτ
Ex-164#	371.2	14:12,2.2	αποδ •
Ex-164#	372.2	14:12,3.2	• ομιτ
Ex-164#	375.2	14:14,1.2	αυ •
Ex-164#	376.2	14:16,1.2	• ομιτ
Ex-164#	377.2	14:16,2.2	ημ •
Ex-164#	380.2	14:19,1.2	ομεν
Ex-164#	381.2	14:19,2.2	φυλαζωμεν
Ex-164#	395.2	15:5,1.2	2 1
Ex-164#	397.2	15:8,1.2	γενεσθαι
Ex-164#	399.2	15:11,1.2	λεγει
Ex-164#	400.2	15:11,2.2	εσατε
Ex-164#	401.2	15:13,1.2	πληροφορησαι υμας εν παση χαρα και ειρηνη
Ex-164#	402.2	15:13,2.2	• ομιτ
Ex-164#	406.2	15:14,3.2	αγαπης
Ex-164#	415.2	15:16,4.2	• ομιτ
Ex-164#	416.1	15:17,1.1	εχω ουν την
Ex-164#	418.4	15:18,1.4	τολ. τι ειπειν
Ex-164#	423.3	15:19,3.3	αγιου
Ex-164#	424.2	15:19,4.2	πεπληρωσθαι απο Ι. μ. τ. Ιλ. κ. κυκ.
Ex-164#	428.2	15:23,1.2	εχω
Ex-164#	435.2	15:26,2.2	ονες
Ex-164#	437.2	15:28,1.2	αρα
Ex-164#	440.2	15:29,2.2	πληροφορια
Ex-164#	444.2	15:30,3.2	υμων

Ex-164#	446.2	15:31,2.2	δωροφορια
Ex-164#	447.2	15:31,3.2	εν
Ex-164#	449.3	15:32,2.3	Χριστου Ιησ.
Ex-164#	450.3	15:32,3.3	και αναψυξω μεθ υμων
Ex-164#	453.2	16:1,1.2	• ομιτ
Ex-164#	456.3	16:2,1.3	2 1
Ex-164#	458.2	16:2,3.2	και εμου και αλλων προστατ. εγενετο
Ex-164#	464.2	16:5,4.2	εν Χριστω
Ex-164#	466.3	16:6,2.3	εν υμιν
Ex-164#	469.2	16:7,3.2	τοις προ εμου
Ex-164#	472.2	16:9,1.2	κυριω
Ex-164#	473.2	16:15,1.2	ιαν ⁷ N.
Ex-164#	474.2	16:15,2.2	ιδα
Ex-164#	477.2	16:17,2.2	ασφαλως σκοπειτε
Ex-164#	481.3	16:18,1.3	•
Ex-164#	490.2	16:21,3.2	και αι εκκλησαι πασαι του Χριστου
Ex-164#	491.2	16:23,1.2	ολαι αι εκκλησαι
Ex-164#	492.3	16:23,2.3	ιδ. ετ ομ. [25 • 7 τοταλιτερ
Ex-164#	493.2	16:25,1.2	• ομιτ
Total for Ex-164# = 128			
Ex-165	59.3	3:2,1.3	1 3 4
Ex-165	122.2	5:11,3.2	• ομιτ
Total for Ex-165 = 2			
Ex-166	200.2	8:23,2.2	κ. ημ. αυ.
Ex-166	334.2	13:1,3.2	εξουσαι
Ex-166	492.5	16:23,2.5	ιδ.7 σεδ π. [25 • 7 αδδ.
Ex-166	497.2	16:27,3.2	η χαρις • • παντων υμων. αμην
Total for Ex-166 = 4			
Ex-167#	33.2	1:31,1.2	ασπονδους
Ex-167#	51.2	2:16,2.2	ει
Ex-167#	59.1	3:2,1.1	πρωτον μεν γαρ οτι
Ex-167#	115.2	5:6,2.2	• ομιτ
Ex-167#	212.2	8:34,1.2	ρίνων
Ex-167#	254.2	9:33,1.2	πας

Ex-167#	271.2	10:20,2.2	• ομιτ
Ex-167#	284.2	11:13,2.2	μεν
Ex-167#	309.1	12:2,1.1	ὅ συσχηματίζεσθε
Ex-167#	310.1	12:2,2.1	ὅ μεταμορφουσθε
Ex-167#	358.2	14:3,1.2	και ο
Ex-167#	359.2	14:4,1.2	δυνατος γαρ εστιν
Ex-167#	496.1	16:27,2.1	• ομιτ
Total for Ex-167# = 13			
Ex-169\$	2.2	1:3,1.2	γεννωμ •
Ex-169\$	3.2	1:4,1.2	προορ •
Ex-169\$	9.2	1:9,1.2	μοι
Ex-169\$	10.2	1:13,1.2	ουκ οιομαι
Ex-169\$	11.2	1:15,1.2	ος
Ex-169\$	16.2	1:16,3.2	• ομιτ
Ex-169\$	19.2	1:18,2.2	του θεου
Ex-169\$	20.2	1:20,1.2	• ομιτ
Ex-169\$	21.2	1:23,1.2	αντο
Ex-169\$	22.1	1:24,1.1	• ομιτ
Ex-169\$	23.1	1:24,2.1	ὅ αὐτοις
Ex-169\$	24.2	1:26,1.2	κτισιν
Ex-169\$	25.2	1:26,2.2	χρησιν
Ex-169\$	27.2	1:27,2.2	αυ •
Ex-169\$	29.2	1:28,1.2	• ομιτ
Ex-169\$	30.2	1:29,1.2	3 1 2
Ex-169\$	34.2	1:32,1.2	επιγινωσκοντες
Ex-169\$	37.2	1:32,4.2	αυ. ποιουντες αλ. κ. συν ουντες
Ex-169\$	38.2	2:1,1.2	κριματι
Ex-169\$	46.2	2:13,1.2	• ομιτ
Ex-169\$	47.2	2:13,2.2	παρα θεω
Ex-169\$	52.2	2:16,3.2	• ομιτ
Ex-169\$	53.1	2:16,4.1	Χριστου Ἰησου ^ο
Ex-169\$	55.2	2:25,1.2	φυλασσης
Ex-169\$	61.2	3:4,2.2	• καθαπερ
Ex-169\$	63.2	3:5,1.2	κατα των ανθρωπων
Ex-169\$	64.2	3:6,1.2	κρίνει
Ex-169\$	66.2	3:8,1.2	• ομιτ
Ex-169\$	67.2	3:8,2.2	• ομιτ

Ex-169\$	68.2	3:8,3.2	εφ ημας
Ex-169\$	71.2	3:9,3.2	• ομιτ
Ex-169\$	74.2	3:11,2.2	• ομιτ
Ex-169\$	75.2	3:11,3.2	ζητ •
Ex-169\$	76.1	3:12,1.1	ο
Ex-169\$	77.2	3:12,2.2	• ομιτ
Ex-169\$	78.2	3:14,1.2	αυτων
Ex-169\$	79.2	3:22,1.2	• ομιτ
Ex-169\$	81.1	3:25,1.1	δια της πιστεως
Ex-169\$	84.2	3:26,2.2	Ι. Χριστου
Ex-169\$	86.2	3:28,1.2	ωμ •
Ex-169\$	87.2	3:28,2.2	ουν
Ex-169\$	89.2	3:29,1.2	ος
Ex-169\$	91.2	4:1,1.2	2-5
Ex-169\$	93.1	4:8,1.1	Υ ου
Ex-169\$	95.1	4:9,2.1	° ομιτ
Ex-169\$	101.2	4:16,1.2	ῆ
Ex-169\$	108.2	4:23,1.2	εις δικαιοσυνην
Ex-169\$	109.2	5:1,1.2	ωμεν
Ex-169\$	110.3	5:2,1.3	εν τη π.
Ex-169\$	113.2	5:3,2.2	ωμενοι
Ex-169\$	117.2	5:8,1.2	1 2
Ex-169\$	125.2	5:14,1.2	• ομιτ
Ex-169\$	126.2	5:14,2.2	εν
Ex-169\$	127.2	5:15,1.2	• ομιτ
Ex-169\$	130.2	5:16,2.2	ζωης
Ex-169\$	133.2	5:17,3.2	• ομιτ
Ex-169\$	134.2	5:17,4.2	2 1
Ex-169\$	141.2	6:3,1.2	• ομιτ
Ex-169\$	144.2	6:6,1.2	και τ.
Ex-169\$	146.2	6:8,2.2	ωμεν
Ex-169\$	154.2	6:16,2.2	• ομιτ
Ex-169\$	156.2	6:18,1.2	ουν
Ex-169\$	158.2	6:19,2.2	• ομιτ
Ex-169\$	161.2	7:3,1.2	του ανδρος
Ex-169\$	164.2	7:7,1.2	οτι
Ex-169\$	168.2	7:14,2.2	κος
Ex-169\$	171.2	7:17,1.2	• εν οικ •

Ex-169\$	173.1	7:18,2.1	Υ ου
Ex-169\$	176.2	7:22,1.2	νοος
Ex-169\$	178.1	7:25,1.1	χαρις δε τω θεω
Ex-169\$	180.2	8:1,1.2	• ομιτ
Ex-169\$	185.1	8:11,1.1	τον
Ex-169\$	191.2	8:16,1.2	ωστε
Ex-169\$	192.2	8:17,1.2	• ομιτ
Ex-169\$	197.2	8:21,2.2	ουται
Ex-169\$	199.3	8:23,1.3	κ. αυ. ημ. οι
Ex-169\$	200.3	8:23,2.3	κ. αυ.
Ex-169\$	202.1	8:24,1.1	Υ τις
Ex-169\$	203.2	8:24,2.2	υπομινει
Ex-169\$	207.2	8:28,1.2	παν
Ex-169\$	208.2	8:28,2.2	• ο θεος
Ex-169\$	221.2	8:38,2.2	εξουσια ο. α.
Ex-169\$	225.2	9:3,1.2	υπο
Ex-169\$	226.2	9:3,2.2	1 2
Ex-169\$	232.2	9:8,1.2	οτι
Ex-169\$	234.2	9:12,1.2	• ομιτ
Ex-169\$	235.2	9:13,1.2	• καθαπερ
Ex-169\$	239.3	9:20,1.3	3 1 2
Ex-169\$	240.2	9:20,2.2	επλασας
Ex-169\$	244.2	9:23,2.2	χρηστοτητος
Ex-169\$	245.2	9:25,1.2	• ομιτ
Ex-169\$	246.2	9:26,1.2	ω
Ex-169\$	249.1	9:27,1.1	Υ υπολειμμα
Ex-169\$	251.2	9:30,1.2	την
Ex-169\$	263.2	10:9,1.2	εν • • κυρ. Ιησ. Χριστον
Ex-169\$	265.1	10:14,1.1	Υ ακουσωσιν
Ex-169\$	266.2	10:15,1.2	• καθαπερ
Ex-169\$	268.1	10:15,3.1	τα
Ex-169\$	269.2	10:17,1.2	θεου
Ex-169\$	272.2	10:20,3.2	εν
Ex-169\$	273.2	10:21,1.2	επι
Ex-169\$	276.2	11:1,2.2	ον προεγνω
Ex-169\$	278.3	11:4,1.3	ειψα
Ex-169\$	279.2	11:6,1.2	ουκ

Ex-169\$	280.2	11:6,2.2	ει δε εξ έργων ουκετι εστι χαρις ⁷ επει το εργον ουκετι εστιν εργον
Ex-169\$	282.2	11:8,1.2	• καθαπερ
Ex-169\$	288.1	11:17,1.1	της ριζης
Ex-169\$	290.2	11:19,1.2	οι
Ex-169\$	292.1	11:20,2.1	υψηλα φρονει
Ex-169\$	294.2	11:22,1.2	του
Ex-169\$	298.1	11:22,5.1	Υ επιμεινης
Ex-169\$	299.1	11:23,1.1	Υ επιμεινωσιν
Ex-169\$	300.1	11:25,1.1	Υ παρ'
Ex-169\$	302.2	11:27,1.2	2 3 1
Ex-169\$	304.2	11:30,2.2	νυνι
Ex-169\$	305.2	11:31,1.2	υστερον
Ex-169\$	312.2	12:3,1.2	του θεου
Ex-169\$	315.2	12:5,2.2	ο
Ex-169\$	316.2	12:7,1.2	ο διακονων
Ex-169\$	323.2	12:14,1.2	• ομιτ
Ex-169\$	324.2	12:14,2.2	• ομιτ
Ex-169\$	330.2	12:20,2.2	και εαν
Ex-169\$	331.2	12:20,3.2	της ης
Ex-169\$	336.3	13:3,1.3	των ων εργων
Ex-169\$	337.2	13:3,2.2	των κακων
Ex-169\$	339.2	13:4,2.2	• ομιτ
Ex-169\$	342.3	13:8,1.3	οντες
Ex-169\$	347.1	13:9,5.1	σεαυτον
Ex-169\$	348.2	13:10,1.2	ου κατεργαζεται
Ex-169\$	349.1	13:11,1.1	Υ υμας
Ex-169\$	352.2	13:12,3.2	εργα
Ex-169\$	353.2	13:13,1.2	ερισι κ. ζηλοις
Ex-169\$	354.2	13:14,1.2	τ. χρ. Ι.
Ex-169\$	355.2	13:14,2.2	εις αν
Ex-169\$	356.2	14:1,1.2	λογ •
Ex-169\$	360.1	14:4,2.1	Υ κυριος
Ex-169\$	363.2	14:6,2.2	• ομιτ
Ex-169\$	373.2	14:13,1.2	• ομιτ
Ex-169\$	374.2	14:13,2.2	• ομιτ
Ex-169\$	378.2	14:18,1.2	οις
Ex-169\$	379.2	14:18,2.2	οις

Ex-169\$	384.2	14:21,1.2	λυπείται
Ex-169\$	386.1	14:22,1.1	ην
Ex-169\$	389.1	15:2,1.1	ὑ ημων
Ex-169\$	393.1	15:4,4.1	δια
Ex-169\$	394.2	15:4,5.2	της παρακλησεως
Ex-169\$	398.2	15:9,1.2	κυριε
Ex-169\$	403.2	15:13,3.2	• ομιτ
Ex-169\$	410.1	15:15,2.1	• ομιτ
Ex-169\$	412.2	15:16,1.2	δια
Ex-169\$	413.2	15:16,2.2	• ομιτ
Ex-169\$	414.2	15:16,3.2	γενηθη
Ex-169\$	416.3	15:17,1.3	ην εχ.
Ex-169\$	417.2	15:17,2.2	• ομιτ
Ex-169\$	419.2	15:18,2.2	λογων
Ex-169\$	420.2	15:18,3.2	ακοην
Ex-169\$	422.2	15:19,2.2	τε
Ex-169\$	423.2	15:19,3.2	•
Ex-169\$	426.2	15:21,1.2	• 6 1-5
Ex-169\$	429.2	15:23,2.2	• ικανων
Ex-169\$	430.2	15:24,1.2	ελευσομαι προς υμας
Ex-169\$	434.2	15:26,1.2	σεν
Ex-169\$	438.2	15:28,2.2	• ομιτ
Ex-169\$	441.2	15:29,3.2	του ευαγγελιου του
Ex-169\$	442.2	15:30,1.2	• ομιτ
Ex-169\$	443.2	15:30,2.2	ονοματος του
Ex-169\$	444.3	15:30,3.3	υμ. υπ. εμου
Ex-169\$	445.2	15:31,1.2	ινα
Ex-169\$	448.2	15:32,1.2	εν χ. ελθω
Ex-169\$	452.2	15:33,2.2	ηιχ [16 ⁷ 25 • 7 αδδ.
Ex-169\$	458.3	16:2,3.3	• • και αλλων πολλων εγεν [• •
Ex-169\$	459.2	16:3,1.2	ιλλαν
Ex-169\$	467.2	16:7,1.2	ιαν
Ex-169\$	468.2	16:7,2.2	τους
Ex-169\$	473.3	16:15,1.3	Βηρεα και Αουλιαν
Ex-169\$	476.2	16:17,1.2	ερωτω
Ex-169\$	479.2	16:17,4.2	• ομιτ
Ex-169\$	480.1	16:17,5.1	ὑ ἐκκληντετε
Ex-169\$	485.2	16:20,1.2	αι

Ex-169\$	489.2	16:21,2.2	• ομιτ
Ex-169\$	492.2	16:23,2.2	η χάρις του κυρίου ημών Ιησού Χριστού μετά πάντων υμών. αμήν
Ex-169\$	493.3	16:25,1.3	αδδ. π. 14 ⁷ 23
Ex-169\$	495.2	16:27,1.2	αυτω
Total for Ex-169\$ = 183			
Ex-170\$	12.2	1:15,2.2	εν
Ex-170\$	14.2	1:16,1.2	του Χριστου
Ex-170\$	26.3	1:27,1.3	•
Ex-170\$	30.3	1:29,1.3	2 3
Ex-170\$	36.2	1:32,3.2	δε
Ex-170\$	37.3	1:32,4.3	οι ποιουντες αυ. αλ. κ. οι συν ουντες
Ex-170\$	39.2	2:2,1.2	γαρ
Ex-170\$	50.2	2:16,1.2	• ἡ ἡμ.
Ex-170\$	54.2	2:17,1.2	ιδε
Ex-170\$	59.4	3:2,1.4	πρωτοι γαρ
Ex-170\$	69.3	3:9,1.3	ωμεθα; ου π.
Ex-170\$	84.3	3:26,2.3	Ιησουν
Ex-170\$	89.3	3:29,1.3	ων
Ex-170\$	91.3	4:1,1.3	Α. τ. πατερα ημ. ευρ.
Ex-170\$	94.2	4:9,1.2	μονον
Ex-170\$	99.2	4:11,4.2	εις
Ex-170\$	111.2	5:2,2.2	φιλιουμ
Ex-170\$	114.2	5:6,1.2	• ει γε
Ex-170\$	116.2	5:7,1.2	μογισ
Ex-170\$	124.2	5:13,1.2	ατο
Ex-170\$	131.2	5:17,1.2	εν ενος
Ex-170\$	132.2	5:17,2.2	την ν
Ex-170\$	139.2	6:1,1.2	ουμειν
Ex-170\$	142.2	6:4,1.2	γαρ
Ex-170\$	148.3	6:11,1.3	πον. π. νεκ. μεν
Ex-170\$	150.3	6:12,1.3	αυτη εν τ. επιθ. αυτου
Ex-170\$	152.2	6:15,1.2	ομειν
Ex-170\$	178.2	7:25,1.2	• 1 3 4
Ex-170\$	181.2	8:1,2.2	μη κατα σαρκα περιπατουσιν
Ex-170\$	182.3	8:2,1.3	ημας
Ex-170\$	186.3	8:11,2.3	Χ. Ιησ. εκ ν.

Ex-170\$	187.2	8:11,3.2	• ομιτ
Ex-170\$	190.3	8:14,1.3	3 1 2
Ex-170\$	199.4	8:23,1.4	•
Ex-170\$	200.4	8:23,2.4	ημ. αυ.
Ex-170\$	202.4	8:24,1.4	τις και
Ex-170\$	204.2	8:26,1.2	ταις ειαις
Ex-170\$	205.2	8:26,2.2	υπερ ημων
Ex-170\$	209.2	8:28,3.2	το
Ex-170\$	213.2	8:34,2.2	αμα δε
Ex-170\$	214.2	8:34,3.2	• ομιτ
Ex-170\$	221.3	8:38,2.3	α. ο. εξουσιαι
Ex-170\$	222.2	8:38,3.2	5 2 1 4 3
Ex-170\$	229.2	9:6,1.2	• ομιτ
Ex-170\$	237.2	9:18,1.2	ο θεος
Ex-170\$	243.2	9:23,1.2	• ομιτ
Ex-170\$	247.2	9:26,2.2	1
Ex-170\$	248.2	9:26,3.2	• ομιτ
Ex-170\$	256.2	10:1,1.2	του Ισραηλ εστιν
Ex-170\$	263.3	10:9,1.3	το ρημα εν τ. στ. σ. οτι κυριος Ιησους
Ex-170\$	277.2	11:2,1.2	λεγων
Ex-170\$	283.3	11:13,1.3	ουν
Ex-170\$	300.2	11:25,1.2	• εν
Ex-170\$	301.2	11:25,2.2	χαεχιτας
Ex-170\$	303.2	11:30,1.2	και
Ex-170\$	307.2	11:33,1.2	• ομιτ
Ex-170\$	330.3	12:20,2.3	εαν δε
Ex-170\$	335.2	13:1,4.2	του
Ex-170\$	340.3	13:4,3.3	2 3 1
Ex-170\$	345.2	13:9,3.2	2 1
Ex-170\$	351.2	13:12,2.2	1
Ex-170\$	354.3	13:14,1.3	τ. κ. Ι.
Ex-170\$	362.2	14:6,1.2	και ο μη φρονων την ημεραν κυριω ου φρονει
Ex-170\$	364.2	14:8,1.2	ανωμεν
Ex-170\$	366.2	14:9,1.2	και
Ex-170\$	368.2	14:10,1.2	Χριστου
Ex-170\$	388.2	14:23,1.2	ηιχ [167 25 • 7 αδδ.
Ex-170\$	390.2	15:4,1.2	εγρ •
Ex-170\$	391.2	15:4,2.2	παντα

Ex-170\$	392.2	15:4,3.2	προεγρ •
Ex-170\$	396.2	15:7,1.2	• ημ •
Ex-170\$	408.2	15:14,5.2	αλλους
Ex-170\$	418.2	15:18,1.2	1 3 2
Ex-170\$	449.2	15:32,2.2	κυριου Ιησου
Ex-170\$	450.2	15:32,3.2	και συναιναπ. υμ.
Ex-170\$	456.2	16:2,1.2	2
Ex-170\$	457.2	16:2,2.2	αϋτη
Ex-170\$	462.2	16:5,2.2	απ αρχης
Ex-170\$	463.2	16:5,3.2	1 Αχαιας
Ex-170\$	466.2	16:6,2.2	εις ημ •
Ex-170\$	469.3	16:7,3.3	ος κ. πρ. εμ. γεγονεν
Ex-170\$	474.3	16:15,2.3	ιαδεμ
Ex-170\$	482.3	16:19,1.3	χ. ουν το εφ υμ.
Ex-170\$	483.3	16:19,2.3	και θ. δε
Ex-170\$	488.2	16:21,1.2	ονται
Ex-170\$	492.4	16:23,2.4	ιδ. ετ αδδ. [25 • 7 ηιχ Δ αλ
Ex-170\$	493.4	16:25,1.4	αδδ. π. 15 ⁷ 33
Ex-170\$	495.3	16:27,1.3	•
Total for Ex-170\$ = 88			
Ex-171\$	36.3	1:32,3.3	γαρ
Ex-171\$	114.3	5:6,1.3	ει γαρ γε
Ex-171\$	124.3	5:13,1.3	ενελογειτο
Ex-171\$	132.3	5:17,2.3	της ς και
Ex-171\$	139.3	6:1,1.3	ομεν
Ex-171\$	186.4	8:11,2.4	τον Χ. εκ ν.
Ex-171\$	204.4	8:26,1.4	τη ασθ. της δεησ.
Ex-171\$	256.3	10:1,1.3	αυτ. εστιν
Ex-171\$	265.3	10:14,1.3	ουσιν
Ex-171\$	354.4	13:14,1.4	Ι. Χρ. τ. κ. ημων
Ex-171\$	367.3	14:9,2.3	αν. και εζ.
Ex-171\$	388.3	14:23,1.3	ετ π. 16 ⁷ 23; ετ ηιχ [16 ⁷ 25 • 7 αδδ.
Ex-171\$	418.3	15:18,1.3	2 1 3
Ex-171\$	449.4	15:32,2.4	Ιησ. Χρ.
Ex-171\$	493.6	16:25,1.6	αδδ. ηιχ ετ π. 14 ⁷ 23
Total for Ex-171\$ = 15			

Ex-172\$	418.6	15:18,1.6	τολμω τι λαλ.
Total for Ex-172\$ = 1			
Ex-173\$	1.1	1:1,1.1	Χριστου Ἰησου ^ο
Ex-173\$	8.2	1:8,2.2	υπερ
Ex-173\$	30.6	1:29,1.6	πορν. πον. πλ. κακ.
Ex-173\$	43.2	2:5,2.2	και
Ex-173\$	44.2	2:8,1.2	μεν
Ex-173\$	58.2	3:1,1.2	• ομιτ
Ex-173\$	91.4	4:1,1.4	υτ τξτ̄ σεδ πατερα
Ex-173\$	102.2	4:18,1.2	ως οι αστερες του ουρανου και το αμμον της θαλασσης
Ex-173\$	129.2	5:16,1.2	ατος
Ex-173\$	132.4	5:17,2.4	•
Ex-173\$	140.2	6:2,1.2	ωμεν
Ex-173\$	145.2	6:8,1.2	γαρ
Ex-173\$	148.2	6:11,1.2	• ομιτ
Ex-173\$	149.1	6:11,2.1	• ομιτ
Ex-173\$	150.2	6:12,1.2	αυτη
Ex-173\$	151.2	6:13,1.2	τες
Ex-173\$	160.2	6:21,1.2	μεν
Ex-173\$	170.2	7:16,1.2	καλον εστιν
Ex-173\$	177.2	7:23,1.2	• ομιτ
Ex-173\$	182.2	8:2,1.2	με
Ex-173\$	186.1	8:11,2.1	Χριστον εκ νεκρων
Ex-173\$	190.2	8:14,1.2	• 1 3 2
Ex-173\$	195.1	8:20,2.1	εφ' ελπιδι
Ex-173\$	198.2	8:22,1.2	οδυνει
Ex-173\$	200.5	8:23,2.5	αυ.
Ex-173\$	201.2	8:23,3.2	• ομιτ
Ex-173\$	218.2	8:35,2.2	• ομιτ
Ex-173\$	223.2	8:39,1.2	• ομιτ
Ex-173\$	227.2	9:4,1.2	η η
Ex-173\$	228.2	9:4,2.2	ια
Ex-173\$	230.2	9:6,2.2	ιται
Ex-173\$	233.2	9:11,1.2	κακον
Ex-173\$	238.1	9:19,1.1	ουν
Ex-173\$	239.2	9:20,1.2	1 2
Ex-173\$	247.3	9:26,2.3	αν κληθουσιν

Ex-173\$	252.1	9:31,1.1	✓ νομον
Ex-173\$	253.2	9:32,1.2	νομου
Ex-173\$	257.2	10:3,1.2	• ομιτ
Ex-173\$	258.3	10:5,1.3	7 1-6
Ex-173\$	259.2	10:5,2.2	• ομιτ
Ex-173\$	260.2	10:5,3.2	• ομιτ
Ex-173\$	269.3	10:17,1.3	•
Ex-173\$	274.2	10:21,2.2	• ομιτ
Ex-173\$	275.2	11:1,1.2	την κληρονομιαν
Ex-173\$	278.2	11:4,1.2	ειπον
Ex-173\$	285.2	11:13,3.2	σω
Ex-173\$	287.2	11:16,2.2	• ομιτ
Ex-173\$	288.3	11:17,1.3	•
Ex-173\$	289.2	11:18,1.2	συ καυχασαι
Ex-173\$	293.2	11:21,1.2	• ομιτ
Ex-173\$	295.1	11:22,2.1	✓ ἀποτομια
Ex-173\$	306.2	11:32,1.2	τα παντα
Ex-173\$	311.2	12:2,3.2	υμων
Ex-173\$	313.1	12:4,1.1	πολλα μελη°
Ex-173\$	318.2	12:8,1.2	• ομιτ
Ex-173\$	321.2	12:11,1.2	καιρω
Ex-173\$	322.2	12:13,1.2	μνειαις
Ex-173\$	328.2	12:17,2.2	των
Ex-173\$	329.3	12:20,1.3	εαν
Ex-173\$	332.2	13:1,1.2	πασαις εξου. υπερεχ. υποτασσεσθε
Ex-173\$	341.2	13:5,1.2	υποτασσεσθε
Ex-173\$	346.2	13:9,4.2	• ομιτ
Ex-173\$	350.2	13:12,1.2	αποβαλωμεθα
Ex-173\$	357.2	14:2,1.2	ιετω
Ex-173\$	361.1	14:5,1.1	γαρ
Ex-173\$	367.2	14:9,2.2	ανεστη
Ex-173\$	404.2	15:14,1.2	• ομιτ
Ex-173\$	405.2	15:14,2.2	• ομιτ
Ex-173\$	407.2	15:14,4.2	• ομιτ
Ex-173\$	411.2	15:15,3.2	• απο
Ex-173\$	421.2	15:19,1.2	αυτου
Ex-173\$	425.2	15:20,1.2	ουμαι
Ex-173\$	427.2	15:22,1.2	πολλακις

Ex-173\$	431.2	15:24,2.2	πορ •
Ex-173\$	432.2	15:24,3.2	απο
Ex-173\$	433.2	15:25,1.2	ησαι
Ex-173\$	436.2	15:27,1.2	οφειλεται γαρ
Ex-173\$	439.2	15:29,1.2	γινωσκω γαρ
Ex-173\$	450.4	15:32,3.4	•
Ex-173\$	451.2	15:33,1.2	• ομιτ
Ex-173\$	454.2	16:1,2.2	υμ •
Ex-173\$	455.1	16:1,3.1	και
Ex-173\$	460.2	16:3,2.2	και την κατ οικον αυτων εκκλησιαν
Ex-173\$	461.2	16:5,1.2	• ομιτ
Ex-173\$	465.2	16:6,1.2	αμ
Ex-173\$	470.2	16:8,1.2	λιαν
Ex-173\$	471.2	16:8,2.2	• ομιτ
Ex-173\$	475.2	16:16,1.2	• ομιτ
Ex-173\$	478.2	16:17,3.2	λεγοντας η
Ex-173\$	482.1	16:19,1.1	εφ' υμιν ουν χαιρω
Ex-173\$	483.2	16:19,2.2	και θ.
Ex-173\$	484.1	16:19,3.1	• ομιτ
Ex-173\$	486.2	16:20,2.2	• ομιτ
Ex-173\$	487.1	16:20,3.1	• ομιτ
Total for Ex-173\$ = 94			
Ex-174\$	30.5	1:29,1.5	κακ. πορνεια πλ.
Total for Ex-174\$ = 1			

Appendix H

Every Place Where a Variant is Initiated

in the Textual History of Romans

Arranged in Order by Reference

This appendix lists every place a variant is introduced into the textual history of Romans either initially or later by mixture. The information is arranged in order by reference as follows: (1) place of variation, (2) reference, (3) witness(es) where variant was initiated. Those witnesses enclosed in square brackets [] are places where the variant was introduced by mixture; those not enclosed are where the variant first originated. The number enclosed in <> is the generation of the preceding witness. For example, the following line means:

6.1	1:7,3.1	Autograph
-----	---------	-----------

- (1) 6.1 refers to the first variant in variation unit 6.
- (2) 1:7,3.1 is the reference where this place of variation occurs: chapter 1, verse 7, the third place of variation in this verse, the first variant there.
- (3) *Autograph* means that the variant was initiated in the autograph and nowhere else.

Since the variant was first initiated in an exemplar, one can presume that the variant was inherited by all of the descendants of the autograph unless otherwise altered in one of its subsequent branches.

The following line means:

3.2	1:4,1.2	[it-f]<3>; [vg^b]<3>; [Ex-160]<2>; Ex-169\$<1>;
-----	---------	---

- (1) 3.2 refers to the second variant in variation unit 3.
- (2) 1:4,1.2 is the reference where this place of variation occurs: chapter 1, verse 4, the first place of variation in this verse, the second variant there.
- (3) The variant was first initiated in virtual exemplar Ex-169\$, and subsequently initiated by mixture in [it-f]<3>; [vg^b]<3>; [Ex-160]<2>.

Since the variant was first initiated in a virtual exemplar, one may safely assume that the variant randomly happened by scribal accident and not by actual mixture in a context of actual genealogical descent.

1.1	1:1,1.1	P^10%<4>; [B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [81]<4>; [it-ar]<4>; [it-m%]<4>; [vg^st]<4>; [NA-27]<3>; [Irlat^b%]<2>; [Ex-169\$]<1>; Ex-173\$<1>;
1.2	1:1,1.2	Autograph;
2.1	1:3,1.1	P^10%<4>; Autograph;
2.2	1:3,1.2	[61*]<9>; [sy^p%]<3>; Ex-169\$<1>;
3.1	1:4,1.1	Autograph;
3.2	1:4,1.2	[it-f]<3>; [vg^b]<3>; [Ex-160]<2>; Ex-169\$<1>;
4.1	1:7,1.1	[D06*]<3>; [D06^c]<3>; [vg*]<4>; [vg^cl]<4>; [vg^s]<4>; [vg^st]<4>; [vg^ww]<4>; [Ex-155]<3>; Autograph;
4.2	1:7,1.2	[vg^b]<3>; Ex-164#<1>;
5.1	1:7,2.1	[D06*]<3>; [D06^c]<3>; [vg*]<4>; [vg^cl]<4>; [vg^s]<4>; [vg^st]<4>; [vg^ww]<4>; [Ex-155]<3>; Autograph;
5.2	1:7,2.2	[vg^b]<3>; Ex-164#<1>;
6.1	1:7,3.1	Autograph;
6.2	1:7,3.2	sy^p%<3>;
7.1	1:8,1.1	Autograph;
7.2	1:8,1.2	01*<4>;
8.1	1:8,2.1	[K*%]<6>; [K^c%]<6>; [33]<4>; [Ex-160]<2>; Autograph;
8.2	1:8,2.2	[D06^c]<3>; [Ex-164#]<1>; [Ex-166]<2>; [Ex-169\$]<1>; Ex-173\$<1>;
9.1	1:9,1.1	[sy^h]<9>; [Ex-140]<8>; Autograph;
9.2	1:9,1.2	[D06*]<3>; [it-d]<3>; [l^249]<9>; [Ex-144]<7>; [Ex-147]<4>; [Ex-156]<3>; Ex-169\$<1>;
10.1	1:13,1.1	Autograph;
10.2	1:13,1.2	[D06*]<3>; [D06^c]<3>; [it-b*]<4>; [Ambst%]<3>; [Ex-156]<3>; Ex-169\$<1>;
11.1	1:15,1.1	Autograph;
11.2	1:15,1.2	[it-d]<3>; [vg^b]<3>; [Ambst%]<3>; Ex-169\$<1>;
12.1	1:15,2.1	[D06^c]<3>; [it-ar]<4>; [it-m%]<4>; [vg*]<4>; [vg^cl]<4>; [vg^s]<4>; [vg^st]<4>; [vg^ww]<4>; Autograph;
12.2	1:15,2.2	[vg^b]<3>; [Ex-160]<2>; Ex-170\$<1>;
12.3	1:15,2.3	Ex-156<3>;
13.1	1:15,3.1	Autograph;
13.2	1:15,3.2	Ex-156<3>;
14.1	1:16,1.1	[33]<4>; [sy^p%]<3>; [Ex-143]<8>; Autograph;
14.2	1:16,1.2	[D06^c]<3>; [Ex-166]<2>; Ex-170\$<1>;
15.1	1:16,2.1	Autograph;
15.2	1:16,2.2	Ex-156<3>;
16.1	1:16,3.1	Autograph;
16.2	1:16,3.2	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [sa^a%]<2>; [sa^b%]<2>; [Ex-156]<3>; Ex-169\$<1>;
17.1	1:17,1.1	Autograph;
17.2	1:17,1.2	C*%<3>;

18.1	1:18,1.1	Autograph;
18.2	1:18,1.2	1908<9>;
19.1	1:18,2.1	Autograph;
19.2	1:18,2.2	[it-ar]<4>; [vg^cl]<4>; [sa^a%]<2>; [sa^b%]<2>; [Ambst%]<3>; Ex-169\$<1>;
20.1	1:20,1.1	Autograph;
20.2	1:20,1.2	[L020]<9>; [1506]<2>; Ex-169\$<1>;
21.1	1:23,1.1	Autograph;
21.2	1:23,1.2	[K*%]<6>; [K^c%]<6>; [6]<9>; [630]<9>; Ex-169\$<1>;
22.1	1:24,1.1	[33]<4>; [it-ar]<4>; [it-f]<3>; [it-m%]<4>; [sy^p%]<3>; [vg*]<4>; [vg^cl]<4>; [vg^s]<4>; [vg^st]<4>; [vg^ww]<4>; [sa^a%]<2>; [sa^b%]<2>; [Spec%]<4>; [Ex-146]<5>; [Ex-161]<2>; [Ex-165]<2>; Ex-169\$<1>;
22.2	1:24,1.2	Autograph;
23.1	1:24,2.1	[P^40%]<3>; [B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [D06^1]<2>; [D06^2]<9>; [1881*]<5>; [Ex-160]<2>; [Ex-161]<2>; Ex-169\$<1>;
23.2	1:24,2.2	Autograph;
24.1	1:26,1.1	Autograph;
24.2	1:26,1.2	[D06*]<3>; [it-d]<3>; [Ex-156]<3>; Ex-169\$<1>;
25.1	1:26,2.1	Autograph;
25.2	1:26,2.2	[D06*]<3>; [it-d]<3>; [Ex-156]<3>; Ex-169\$<1>;
26.1	1:27,1.1	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [Ex-149]<5>; Ex-162#<1>;
26.2	1:27,1.2	[630]<9>; [pm^b]<9>; [Ex-143]<8>; [Ex-157]<3>; Autograph;
26.3	1:27,1.3	[C*%]<3>; [C^2%]<3>; [C^3%]<3>; Ex-170\$<1>;
27.1	1:27,2.1	Autograph;
27.2	1:27,2.2	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [K*%]<6>; [K^c%]<6>; [104*]<6>; [1506]<2>; Ex-169\$<1>;
28.1	1:27,3.1	Autograph;
28.2	1:27,3.2	Ex-156<3>;
29.1	1:28,1.1	Autograph;
29.2	1:28,1.2	[01*]<4>; [0172%]<2>; [Ex-157]<3>; Ex-169\$<1>;
30.1	1:29,1.1	[NA-27]<3>; Autograph;
30.2	1:29,1.2	[C*%]<3>; [C^2%]<3>; [C^3%]<3>; [81]<4>; [1506]<2>; [Ex-159]<3>; Ex-169\$<1>;
30.3	1:29,1.3	[K*%]<6>; [K^c%]<6>; Ex-170\$<1>;
30.4	1:29,1.4	Ex-161<2>;
30.5	1:29,1.5	vg*<4>; [vg^a%]<4>; [vg^b]<3>; [vg^cl]<4>; vg^s<4>; vg^st<4>; vg^ww<4>; [Ex-163]<3>; [Ex-164#]<1>; [Ex-172\$]<1>; Ex-174\$<1>;
30.6	1:29,1.6	[sy^p%]<3>; [Ex-147]<4>; [Ex-150]<4>; [Ex-171\$]<1>; Ex-173\$<1>;
31.1	1:29,2.1	Autograph;
31.2	1:29,2.2	Ex-157<3>;
32.1	1:30,1.1	Autograph;
32.2	1:30,1.2	it-d<3>;

33.1	1:31,1.1	[01*]<4>; [L020]<9>; [6]<9>; [Ex-153]<4>; Autograph;
33.2	1:31,1.2	[C*%]<3>; [C^2%]<3>; [C^3%]<3>; [vg*]<4>; [vg^cl]<4>; [vg^s]<4>; [vg^st]<4>; [vg^ww]<4>; [Ex-142]<3>; Ex-167#<1>;
34.1	1:32,1.1	Autograph;
34.2	1:32,1.2	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [1506]<2>; Ex-169\$<1>;
35.1	1:32,2.1	[D06^c]<3>; [Ex-155]<3>; Autograph;
35.2	1:32,2.2	[vg^b]<3>; Ex-164#<1>;
36.1	1:32,3.1	[D06^2]<9>; [sy^h]<9>; Autograph;
36.2	1:32,3.2	[81]<4>; [1506]<2>; [it-b*]<4>; [Ex-163]<3>; Ex-170\$<1>;
36.3	1:32,3.3	[D06*]<3>; [it-d]<3>; Ex-171\$<1>;
37.1	1:32,4.1	Autograph;
37.2	1:32,4.2	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [L020]<9>; [it-b*]<4>; [vg^cl]<4>; Ex-169\$<1>;
37.3	1:32,4.3	[it-ar]<4>; [it-m%]<4>; [Ambst%]<3>; Ex-170\$<1>;
38.1	2:1,1.1	Autograph;
38.2	2:1,1.2	[C*%]<3>; [Ex-146]<5>; Ex-169\$<1>;
39.1	2:2,1.1	[044^c]<5>; [81]<4>; Autograph;
39.2	2:2,1.2	[C*%]<3>; [C^2%]<3>; [C^3%]<3>; [it-d]<3>; [vg*]<4>; [vg^b]<3>; [vg^cl]<4>; [vg^s]<4>; [vg^st]<4>; [vg^ww]<4>; [Ex-142]<3>; [Ex-159]<3>; Ex-170\$<1>;
39.3	2:2,1.3	1906<9>;
40.1	2:3,1.1	Autograph;
40.2	2:3,1.2	Ex-152<4>;
41.1	2:4,1.1	Autograph;
41.2	2:4,1.2	33<4>;
42.1	2:5,1.1	Autograph;
42.2	2:5,1.2	Ex-157<3>;
43.1	2:5,2.1	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [sy^p%]<3>; [vg^b]<3>; [sa^a%]<2>; [sa^b%]<2>; [TR]<6>; Autograph;
43.2	2:5,2.2	[01^2]<4>; [Ex-167#]<1>; [Ex-169\$]<1>; Ex-173\$<1>;
44.1	2:8,1.1	[01*]<4>; [NA-27]<3>; Autograph;
44.2	2:8,1.2	[Ex-162#]<1>; [Ex-166]<2>; [Ex-169\$]<1>; Ex-173\$<1>;
45.1	2:12,1.1	Autograph;
45.2	2:12,1.2	l^44<9>;
46.1	2:13,1.1	Autograph;
46.2	2:13,1.2	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [Ex-160]<2>; Ex-169\$<1>;
47.1	2:13,2.1	Autograph;
47.2	2:13,2.2	[vg^b]<3>; [Ex-156]<3>; Ex-169\$<1>;
48.1	2:14,1.1	Autograph;
48.2	2:14,1.2	Ex-156<3>;
49.1	2:15,1.1	Autograph;

49.2	2:15,1.2	Ex-156<3>;
50.1	2:16,1.1	[NA-27]<3>; [Ex-142]<3>; Autograph;
50.2	2:16,1.2	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; Ex-170\$<1>;
50.3	2:16,1.3	Ex-162#<1>;
51.1	2:16,2.1	[B*]<6>; [B^2]<6>; [6]<9>; [1241*]<9>; [Ex-147]<4>; Autograph;
51.2	2:16,2.2	[81]<4>; [1506]<2>; [it-f]<3>; [bo^a%]<3>; [bo^b%]<3>; [Ex-151]<3>; Ex-167#<1>;
52.1	2:16,3.1	Autograph;
52.2	2:16,3.2	[69]<9>; [it-d]<3>; [sa^b%]<2>; Ex-169\$<1>;
53.1	2:16,4.1	[01*]<4>; [B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [NA-27]<3>; Ex-169\$<1>;
53.2	2:16,4.2	Autograph;
54.1	2:17,1.1	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [K*]<6>; [K^c%]<6>; [630]<9>; [vg^b]<3>; [Cl^a%]<5>; Autograph;
54.2	2:17,1.2	[33]<4>; [Ex-149]<5>; [Ex-165]<2>; Ex-170\$<1>;
55.1	2:25,1.1	[D06^c]<3>; Autograph;
55.2	2:25,1.2	[it-f]<3>; [vg^b]<3>; [Ex-160]<2>; Ex-169\$<1>;
56.1	2:26,1.1	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [945]<9>; [Ex-147]<4>; Ex-162#<1>;
56.2	2:26,1.2	[81]<4>; Autograph;
57.1	2:27,1.1	Autograph;
57.2	2:27,1.2	Ex-156<3>;
58.1	3:1,1.1	[Ex-160]<2>; Autograph;
58.2	3:1,1.2	[01*]<4>; [1241*]<9>; [Ex-143]<8>; [Ex-164#]<1>; [Ex-169\$]<1>; Ex-173\$<1>;
59.1	3:2,1.1	[Ex-161]<2>; Ex-167#<1>;
59.2	3:2,1.2	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [81]<4>; [365]<8>; [2464%]<6>; [sy^p%]<3>; [vg^b]<3>; [bo^b%]<3>; [Ex-147]<4>; Autograph;
59.3	3:2,1.3	Ex-165<2>;
59.4	3:2,1.4	[6]<9>; Eus^a%<4>; [Ex-153]<4>; Ex-170\$<1>;
60.1	3:4,1.1	Autograph;
60.2	3:4,1.2	Ex-156<3>;
61.1	3:4,2.1	[81]<4>; Autograph;
61.2	3:4,2.2	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [Ex-142]<3>; [Ex-147]<4>; Ex-169\$<1>;
62.1	3:4,3.1	[Ex-160]<2>; Autograph;
62.2	3:4,3.2	[L020]<9>; [365]<8>; [1175]<6>; [pm^b]<9>; [TR]<6>; [HF]<9>; [RP]<9>; [Ex-143]<8>; [Ex-147]<4>; Ex-164#<1>; [Ex-165]<2>;
63.1	3:5,1.1	Autograph;
63.2	3:5,1.2	[sa^a%]<2>; [sa^b%]<2>; Ex-169\$<1>;
64.1	3:6,1.1	Autograph;
64.2	3:6,1.2	[B^2]<6>; [D06^2]<9>; [K*]<6>; [365]<8>; [629]<9>; Ex-169\$<1>;
65.1	3:7,1.1	[365]<8>; [vg^b]<3>; Ex-162#<1>;
65.2	3:7,1.2	Autograph;

66.1	3:8,1.1	Autograph;
66.2	3:8,1.2	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [K*%]<6>; [K^c%]<6>; [326]<9>; [629]<9>; Ex-169\$<1>;
67.1	3:8,2.1	Autograph;
67.2	3:8,2.2	[D06*]<3>; [it-d]<3>; Ex-169\$<1>;
68.1	3:8,3.1	Autograph;
68.2	3:8,3.2	[0219%]<2>; [81]<4>; [it-ar]<4>; [bo^a%]<3>; [bo^b%]<3>; Ex-169\$<1>;
69.1	3:9,1.1	[vg*]<4>; [vg^cl]<4>; [vg^s]<4>; [vg^st]<4>; [vg^ww]<4>; Autograph;
69.2	3:9,1.2	Ex-152<4>;
69.3	3:9,1.3	[L020]<9>; [Ex-157]<3>; Ex-170\$<1>;
69.4	3:9,1.4	[sy^p%]<3>; [bo^a%]<3>; [bo^b%]<3>; [Ex-143]<8>; [Ex-146]<5>; [Ex-147]<4>; Ex-164#<1>;
70.1	3:9,2.1	[D06^c]<3>; [sy^h]<9>; [Ex-155]<3>; Autograph;
70.2	3:9,2.2	[vg^b]<3>; [Ex-143]<8>; [Ex-146]<5>; Ex-164#<1>;
71.1	3:9,3.1	Autograph;
71.2	3:9,3.2	[D06*]<3>; [it-d]<3>; Ex-169\$<1>;
72.1	3:9,4.1	Autograph;
72.2	3:9,4.2	Ex-157<3>;
73.1	3:11,1.1	[Ex-160]<2>; Autograph;
73.2	3:11,1.2	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [81]<4>; [1241*]<9>; [Ex-157]<3>; Ex-164#<1>;
74.1	3:11,2.1	Autograph;
74.2	3:11,2.2	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [Ex-156]<3>; Ex-169\$<1>;
75.1	3:11,3.1	Autograph;
75.2	3:11,3.2	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; Ex-169\$<1>;
76.1	3:12,1.1	[D06^1]<2>; [D06^2]<9>; [326]<9>; [NA-27]<3>; [Ex-142]<3>; [Ex-160]<2>; Ex-169\$<1>;
76.2	3:12,1.2	Autograph;
77.1	3:12,2.1	Autograph;
77.2	3:12,2.2	[6]<9>; [Ex-153]<4>; Ex-169\$<1>;
78.1	3:14,1.1	Autograph;
78.2	3:14,1.2	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [33]<4>; Ex-169\$<1>;
79.1	3:22,1.1	Autograph;
79.2	3:22,1.2	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; Ex-169\$<1>;
80.1	3:22,2.1	[630]<9>; Autograph;
80.2	3:22,2.2	vg^st<4>;
80.3	3:22,2.3	[01^2]<4>; [D06^1]<2>; [33]<4>; [sy^p%]<3>; [Ex-149]<5>; Ex-164#<1>;
81.1	3:25,1.1	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [C^3%]<3>; [81]<4>; [NA-27]<3>; [Ex-166]<2>; Ex-169\$<1>;
81.2	3:25,1.2	[365]<8>; [Ex-143]<8>; Autograph;
81.3	3:25,1.3	Ex-157<3>;

82.1	3:25,2.1	Autograph;
82.2	3:25,2.2	1908<9>;
82.3	3:25,2.3	1875<9>;
83.1	3:26,1.1	[D06*]<3>; [D06^c]<3>; [vg*]<4>; [vg^cl]<4>; [vg^s]<4>; [vg^st]<4>; [vg^ww]<4>; Autograph;
83.2	3:26,1.2	Ex-164#<1>;
84.1	3:26,2.1	[vg^st]<4>; Autograph;
84.2	3:26,2.2	[629]<9>; [sy^p%]<3>; [bo^a%]<3>; [Ex-160]<2>; Ex-169\$<1>;
84.3	3:26,2.3	[D06*]<3>; [D06^c]<3>; [D06^1]<2>; [D06^2]<9>; [L020]<9>; [614]<7>; [945]<9>; [1506]<2>; [2464%]<6>; [it-d]<3>; [Cl^a%]<5>; [Ex-141]<4>; [Ex-159]<3>; Ex-170\$<1>;
84.4	3:26,2.4	Ex-164#<1>;
85.1	3:27,1.1	[D06*]<3>; [D06^c]<3>; [vg*]<4>; [vg^cl]<4>; [vg^s]<4>; [vg^st]<4>; Autograph;
85.2	3:27,1.2	Ex-164#<1>;
86.1	3:28,1.1	Autograph;
86.2	3:28,1.2	[K*%]<6>; [K^c%]<6>; [1175]<6>; [2464%]<6>; [Ex-152]<4>; Ex-169\$<1>;
87.1	3:28,2.1	[630]<9>; [Ex-147]<4>; Autograph;
87.2	3:28,2.2	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [C*%]<3>; [C^2%]<3>; [C^3%]<3>; [Ex-166]<2>; Ex-169\$<1>;
88.1	3:28,3.1	[D06*]<3>; [D06^c]<3>; Autograph;
88.2	3:28,3.2	[vg^b]<3>; Ex-164#<1>;
89.1	3:29,1.1	Autograph;
89.2	3:29,1.2	[D06*]<3>; [D06^c]<3>; [D06^1]<2>; [D06^2]<9>; [it-d]<3>; Ex-169\$<1>;
89.3	3:29,1.3	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [945]<9>; [1739^c]<6>; [Cl^a%]<5>; Ex-170\$<1>;
90.1	3:30,1.1	[01*]<4>; [6]<9>; [365]<8>; [Cl^a%]<5>; Autograph;
90.2	3:30,1.2	[Ex-141]<4>; [Ex-142]<3>; Ex-164#<1>; [Ex-166]<2>;
91.1	4:1,1.1	[365]<8>; Autograph;
91.2	4:1,1.2	[6]<9>; [Ex-165]<2>; Ex-169\$<1>;
91.3	4:1,1.3	[Ex-141]<4>; [Ex-166]<2>; Ex-170\$<1>;
91.4	4:1,1.4	[01^1%]<2>; [C^3%]<3>; [D06^1]<2>; [D06^2]<9>; [629]<9>; [vg^b]<3>; [Ex-147]<4>; [Ex-164#]<1>; [Ex-171\$]<1>; Ex-173\$<1>;
92.1	4:6,1.1	[Ex-151]<3>; Autograph;
92.2	4:6,1.2	[D06^1]<2>; [D06^2]<9>; Ex-164#<1>;
93.1	4:8,1.1	[01*]<4>; [1506]<2>; [NA-27]<3>; [Ex-156]<3>; [Ex-160]<2>; [Ex-165]<2>; Ex-169\$<1>;
93.2	4:8,1.2	[Ex-141]<4>; Autograph;
94.1	4:9,1.1	[vg*]<4>; [vg^s]<4>; [vg^st]<4>; [vg^ww]<4>; Autograph;
94.2	4:9,1.2	[D06^1]<2>; [D06^2]<9>; [it-f]<3>; [it-g]<4>; [Ex-160]<2>; Ex-170\$<1>;
95.1	4:9,2.1	[630]<9>; [NA-27]<3>; [Ex-142]<3>; [Ex-160]<2>; [Ex-165]<2>; Ex-169\$<1>;
95.2	4:9,2.2	[D06^c]<3>; [81]<4>; Autograph;

96.1	4:11,1.1	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [C^2%]<3>; [C^3%]<3>; [vg^b]<3>; [bo^a%]<3>; [bo^b%]<3>; [NA-27]<3>; [Ex-142]<3>; Autograph;
96.2	4:11,1.2	[6]<9>; [sy^h]<9>; [sy^p%]<3>; Ex-162#<1>; [Ex-165]<2>;
97.1	4:11,2.1	[Ex-160]<2>; Autograph;
97.2	4:11,2.2	Ex-164#<1>;
98.1	4:11,3.1	[01^2]<4>; [C*%]<3>; [C^2%]<3>; [C^3%]<3>; [D06^1]<2>; [sy^p%]<3>; [sa^a%]<2>; [sa^b%]<2>; [NA-27]<3>; [Ex-163]<3>; Ex-164#<1>;
98.2	4:11,3.2	[6]<9>; [630]<9>; [2464%]<6>; Autograph;
99.1	4:11,4.1	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [C*%]<3>; [81]<4>; [NA-27]<3>; Autograph;
99.2	4:11,4.2	[424*]<8>; [Ex-151]<3>; [Ex-157]<3>; [Ex-165]<2>; Ex-170\$<1>;
99.3	4:11,4.3	[D06*]<3>; [6]<9>; [365]<8>; [424^c]<8>; [it-d]<3>; [Ex-153]<4>; Ex-162#<1>;
100.1	4:15,1.1	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [945]<9>; [Ex-146]<5>; Ex-162#<1>;
100.2	4:15,1.2	[01^2]<4>; Autograph;
101.1	4:16,1.1	[sy^h]<9>; Autograph;
101.2	4:16,1.2	[Ex-143]<8>; [Ex-157]<3>; Ex-169\$<1>;
102.1	4:18,1.1	[Ex-160]<2>; Autograph;
102.2	4:18,1.2	[it-ar]<4>; [Ex-164#]<1>; [Ex-169\$]<1>; Ex-173\$<1>;
103.1	4:19,1.1	[D06^c]<3>; [Ex-151]<3>; Autograph;
103.2	4:19,1.2	Ex-164#<1>;
104.1	4:19,2.1	[6]<9>; [365]<8>; [it-m%]<4>; [sy^p%]<3>; [vg^st]<4>; Autograph;
104.2	4:19,2.2	[D06^1]<2>; [Ex-141]<4>; Ex-164#<1>; [Ex-166]<2>;
105.1	4:19,3.1	[D06*]<3>; [D06^c]<3>; [it-d]<3>; [it-m%]<4>; Autograph;
105.2	4:19,3.2	[630]<9>; [sy^p%]<3>; [sa^a%]<2>; [sa^b%]<2>; Ex-164#<1>; [Ex-165]<2>;
106.1	4:21,1.1	[D06*]<3>; [D06^c]<3>; Autograph;
106.2	4:21,1.2	[vg^b]<3>; Ex-164#<1>;
107.1	4:22,1.1	[it-ar]<4>; [vg*]<4>; [vg^cl]<4>; [vg^s]<4>; [vg^st]<4>; [vg^ww]<4>; Autograph;
107.2	4:22,1.2	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [sy^p%]<3>; [sa^a%]<2>; [sa^b%]<2>; [bo^a%]<3>; [bo^b%]<3>; Ex-164#<1>;
108.1	4:23,1.1	Autograph;
108.2	4:23,1.2	[D06^2]<9>; [1241*]<9>; [sy^p%]<3>; [vg^cl]<4>; Ex-169\$<1>;
109.1	5:1,1.1	[NA-27]<3>; Autograph;
109.2	5:1,1.2	[B*]<6>; [D06^1]<2>; [D06^2]<9>; [K*%]<6>; [K^c%]<6>; [L020]<9>; [33]<4>; [630]<9>; [1175]<6>; [1739*]<5>; [pm^b]<9>; [Mcion%]<4>; [Ex-160]<2>; [Ex-161]<2>; Ex-169\$<1>;
110.1	5:2,1.1	[Ex-151]<3>; Autograph;
110.2	5:2,1.2	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [D06^1]<2>; [D06^2]<9>; [0220%]<2>; [sa^a%]<2>; [sa^b%]<2>; Ex-164#<1>;
110.3	5:2,1.3	[01^1%]<2>; [vg^b]<3>; [Ex-157]<3>; Ex-169\$<1>;
111.1	5:2,2.1	[D06*]<3>; [D06^c]<3>; Autograph;
111.2	5:2,2.2	[it-f]<3>; [vg^b]<3>; [Ex-160]<2>; Ex-170\$<1>;

112.1	5:3,1.1	[D06^c]<3>; [it-b*]<4>; [it-m%]<4>; [it-t%]<4>; [vg*]<4>; [vg^cl]<4>; [vg^s]<4>; [vg^st]<4>; [vg^ww]<4>; Autograph;
112.2	5:3,1.2	Ex-160<2>;
113.1	5:3,2.1	Autograph;
113.2	5:3,2.2	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [0220%]<2>; [365]<8>; Ex-169\$<1>;
114.1	5:6,1.1	[D06*]<3>; [it-d]<3>; Autograph;
114.2	5:6,1.2	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [945]<9>; [sy^p%]<3>; Ex-170\$<1>;
114.3	5:6,1.3	[1852]<9>; [Ex-165]<2>; Ex-171\$<1>;
114.4	5:6,1.4	[D06^1]<2>; Ex-164#<1>;
115.1	5:6,2.1	[01^1%]<2>; [B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [D06^1]<2>; [D06^2]<9>; [H013%]<2>; [2805%]<2>; [sy^h]<9>; [sy^ph%]<2>; [vg^b]<3>; [sa^a%]<2>; [sa^b%]<2>; [l^846%]<2>; Autograph;
115.2	5:6,2.2	[81]<4>; [1506]<2>; Ex-167#<1>;
116.1	5:7,1.1	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; Autograph;
116.2	5:7,1.2	[01*]<4>; [Ex-153]<4>; Ex-170\$<1>;
117.1	5:8,1.1	Autograph;
117.2	5:8,1.2	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; Ex-169\$<1>;
117.3	5:8,1.3	[D06^1]<2>; [D06^2]<9>; [L020]<9>; [629]<9>; [1241*]<9>; [vg^b]<3>; Ex-164#<1>;
118.1	5:8,2.1	[D06*]<3>; [D06^c]<3>; [vg*]<4>; [vg^cl]<4>; [vg^s]<4>; [vg^st]<4>; [vg^ww]<4>; Autograph;
118.2	5:8,2.2	[D06^1]<2>; [sy^p%]<3>; Ex-164#<1>;
119.1	5:9,1.1	[D06^c]<3>; [vg*]<4>; [vg^cl]<4>; [vg^s]<4>; [vg^st]<4>; [vg^ww]<4>; Autograph;
119.2	5:9,1.2	Ex-164#<1>;
120.1	5:11,1.1	[D06^c]<3>; [vg*]<4>; [vg^cl]<4>; [vg^s]<4>; [vg^st]<4>; [vg^ww]<4>; Autograph;
120.2	5:11,1.2	Ex-164#<1>;
121.1	5:11,2.1	[D06*]<3>; [D06^c]<3>; Autograph;
121.2	5:11,2.2	[L020]<9>; [365]<8>; [630]<9>; [1241*]<9>; [2464%]<6>; [vg^b]<3>; [Ex-146]<5>; Ex-164#<1>;
122.1	5:11,3.1	[1881*]<5>; [vg^b]<3>; Autograph;
122.2	5:11,3.2	Ex-165<2>;
123.1	5:12,1.1	[sy^h]<9>; [vg*]<4>; [vg^cl]<4>; [vg^s]<4>; [vg^st]<4>; [vg^ww]<4>; Autograph;
123.2	5:12,1.2	[D06^1]<2>; [D06^2]<9>; [Ex-143]<8>; Ex-164#<1>;
124.1	5:13,1.1	[D06*]<3>; [D06^c]<3>; [sy^h]<9>; [vg*]<4>; [vg^s]<4>; [vg^st]<4>; [vg^ww]<4>; Autograph;
124.2	5:13,1.2	[01^1%]<2>; [Ex-141]<4>; [Ex-143]<8>; [Ex-157]<3>; Ex-170\$<1>;
124.3	5:13,1.3	[01*]<4>; [it-f]<3>; [it-g]<4>; [Ex-160]<2>; Ex-171\$<1>;
125.1	5:14,1.1	Autograph;
125.2	5:14,1.2	[614]<7>; [1739*]<5>; [2495]<9>; [it-d]<3>; [it-m%]<4>; [Ambst%]<3>; Ex-169\$<1>;
126.1	5:14,2.1	[sy^h]<9>; Autograph;
126.2	5:14,2.2	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [Irlat^a%]<3>; [Or^lat^b%]<3>; [Ex-143]<8>; Ex-169\$<1>;

127.1	5:15,1.1	Autograph;
127.2	5:15,1.2	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [sy^p%]<3>; Ex-169\$<1>;
128.1	5:15,2.1	[Ex-160]<2>; Autograph;
128.2	5:15,2.2	Ex-164#<1>;
129.1	5:16,1.1	[Ex-151]<3>; Autograph;
129.2	5:16,1.2	[D06^1]<2>; [D06^2]<9>; [it-m%]<4>; [sy^p%]<3>; [vg^cl]<4>; [Ex-164#]<1>; [Ex-169\$]<1>; Ex-173\$<1>;
130.1	5:16,2.1	Autograph;
130.2	5:16,2.2	[D06*]<3>; [it-d]<3>; [vg^b]<3>; Ex-169\$<1>;
131.1	5:17,1.1	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [vg^b]<3>; [Ex-151]<3>; Autograph;
131.2	5:17,1.2	[it-m%]<4>; [vg^st]<4>; [Ex-165]<2>; Ex-170\$<1>;
131.3	5:17,1.3	[D06^1]<2>; [D06^2]<9>; [Ex-157]<3>; Ex-164#<1>;
132.1	5:17,2.1	[D06*]<3>; [D06^c]<3>; Autograph;
132.2	5:17,2.2	[6]<9>; [Ex-146]<5>; Ex-170\$<1>;
132.3	5:17,2.3	[365]<8>; [it-f]<3>; [sy^p%]<3>; [vg^b]<3>; [Ex-143]<8>; [Ex-147]<4>; [Ex-160]<2>; Ex-171\$<1>;
132.4	5:17,2.4	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [sa^a%]<2>; [sa^b%]<2>; [Ambst%]<3>; [Irlat^a%]<3>; [Ex-169\$]<1>; [Ex-172\$]<1>; Ex-173\$<1>;
133.1	5:17,3.1	Autograph;
133.2	5:17,3.2	[C*%]<3>; [C^2%]<3>; [C^3%]<3>; Ex-169\$<1>;
134.1	5:17,4.1	Autograph;
134.2	5:17,4.2	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; Ex-169\$<1>;
135.1	5:18,1.1	Autograph;
135.2	5:18,1.2	01*<4>;
136.1	5:18,2.1	[Ex-151]<3>; Autograph;
136.2	5:18,2.2	[D06^1]<2>; [D06^2]<9>; Ex-164#<1>;
137.1	5:18,3.1	[Ex-151]<3>; Autograph;
137.2	5:18,3.2	[D06^1]<2>; [D06^2]<9>; Ex-164#<1>;
138.1	5:19,1.1	[D06^c]<3>; [Ex-151]<3>; Autograph;
138.2	5:19,1.2	Ex-164#<1>;
139.1	6:1,1.1	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [81]<4>; Autograph;
139.2	6:1,1.2	[614]<7>; [945]<9>; [it-b*]<4>; [it-m%]<4>; [it-r%]<4>; [vg*]<4>; [vg^b]<3>; [vg^cl]<4>; [vg^s]<4>; [vg^st]<4>; [vg^ww]<4>; [TR]<6>; [Ex-143]<8>; Ex-170\$<1>;
139.3	6:1,1.3	[K*%]<6>; [K^c%]<6>; [365]<8>; [1175]<6>; [2464%]<6>; [pm^b]<9>; [HF]<9>; [RP]<9>; [Tert%]<2>; [Ex-142]<3>; [Ex-152]<4>; [Ex-165]<2>; Ex-171\$<1>;
140.1	6:2,1.1	[Ex-160]<2>; Autograph;
140.2	6:2,1.2	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; [C*%]<3>; [C^2%]<3>; [C^3%]<3>; [L020]<9>; [81]<4>; [1241*]<9>; [2464%]<6>; [Ex-159]<3>; [Ex-164#]<1>; [Ex-169\$]<1>; Ex-173\$<1>;
141.1	6:3,1.1	Autograph;
141.2	6:3,1.2	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [104^c]<6>; [326]<9>; Ex-169\$<1>;

142.1	6:4,1.1	[D06*]<3>; [D06^c]<3>; Autograph;
142.2	6:4,1.2	[it-f]<3>; [vg^b]<3>; [Ex-160]<2>; Ex-170\$<1>;
142.3	6:4,1.3	sy^p%<3>;
143.1	6:5,1.1	[D06*]<3>; [D06^c]<3>; Autograph;
143.2	6:5,1.2	[vg^b]<3>; Ex-164#<1>;
144.1	6:6,1.1	Autograph;
144.2	6:6,1.2	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; Ex-169\$<1>;
144.3	6:6,1.3	Cl^a%<5>;
145.1	6:8,1.1	[Ex-160]<2>; Autograph;
145.2	6:8,1.2	[P^46*%]<2>; [945]<9>; [vg^b]<3>; [Ex-164#]<1>; [Ex-169\$]<1>; Ex-173\$<1>;
146.1	6:8,2.1	[Ex-149]<5>; Autograph;
146.2	6:8,2.2	[C*%]<3>; [C^2%]<3>; [C^3%]<3>; [K*%]<6>; [K^c%]<6>; [326]<9>; [614]<7>; [l^249]<9>; [Ex-163]<3>; Ex-169\$<1>;
147.1	6:8,3.1	[D06^c]<3>; [it-ar]<4>; [it-m%]<4>; [it-r%]<4>; [vg*]<4>; [vg^cl]<4>; [vg^s]<4>; [vg^ww]<4>; Autograph;
147.2	6:8,3.2	[sy^p%]<3>; Ex-164#<1>;
148.1	6:11,1.1	[365]<8>; Autograph;
148.2	6:11,1.2	[P^46*%]<2>; [D06*]<3>; [D06^c]<3>; [33]<4>; [l^249]<9>; [Ex-157]<3>; [Ex-164#]<1>; [Ex-169\$]<1>; Ex-173\$<1>;
148.3	6:11,1.3	[01^2]<4>; [D06^1]<2>; [vg^b]<3>; [Ex-160]<2>; [Ex-166]<2>; Ex-170\$<1>;
149.1	6:11,2.1	[P^46*%]<2>; [B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [D06^1]<2>; [D06^2]<9>; [629]<9>; [630]<9>; [1739*]<5>; [sy^h]<9>; [sa^a%]<2>; [sa^b%]<2>; [NA-27]<3>; [Ex-147]<4>; [Ex-157]<3>; [Ex-164#]<1>; [Ex-169\$]<1>; Ex-173\$<1>;
149.2	6:11,2.2	[vg^cl]<4>; [Ambst%]<3>; Autograph;
150.1	6:12,1.1	[365]<8>; [630]<9>; [it-ar]<4>; [it-m%]<4>; [it-r%]<4>; [it-t%]<4>; [sy^p%]<3>; [vg*]<4>; [vg^cl]<4>; [vg^s]<4>; [vg^st]<4>; [vg^ww]<4>; [Meth%]<3>; Autograph;
150.2	6:12,1.2	[P^46*%]<2>; [D06^1]<2>; [D06^2]<9>; [Ex-164#]<1>; [Ex-169\$]<1>; Ex-173\$<1>;
150.3	6:12,1.3	[C^3%]<3>; [Ex-166]<2>; Ex-170\$<1>;
151.1	6:13,1.1	[D06^c]<3>; [Ex-151]<3>; Autograph;
151.2	6:13,1.2	[P^46*%]<2>; [Ex-164#]<1>; [Ex-169\$]<1>; Ex-173\$<1>;
152.1	6:15,1.1	[D06*]<3>; [D06^c]<3>; [D06^2]<9>; [sy^h]<9>; Autograph;
152.2	6:15,1.2	[81]<4>; [1506]<2>; [it-ar]<4>; [it-t%]<4>; [vg^cl]<4>; [Ex-141]<4>; [Ex-163]<3>; Ex-170\$<1>;
152.3	6:15,1.3	[vg^b]<3>; Ex-164#<1>;
153.1	6:16,1.1	[D06^c]<3>; [Ex-151]<3>; Autograph;
153.2	6:16,1.2	[vg^b]<3>; [sa^b%]<2>; [bo^a%]<3>; [bo^b%]<3>; Ex-164#<1>;
154.1	6:16,2.1	Autograph;
154.2	6:16,2.2	[D06*]<3>; [D06^c]<3>; [D06^1]<2>; [D06^2]<9>; [1739*]<5>; [it-d]<3>; [it-r%]<4>; [sy^p%]<3>; [vg^st]<4>; [sa^a%]<2>; [sa^b%]<2>; [Ambst%]<3>; Ex-169\$<1>;
155.1	6:17,1.1	Autograph;
155.2	6:17,1.2	Ex-157<3>;
156.1	6:18,1.1	Autograph;

156.2	6:18,1.2	[01*]<4>; [C*%]<3>; [C^2%]<3>; [C^3%]<3>; [81]<4>; [it-t%]<4>; Ex-169\$<1>;
157.1	6:19,1.1	[D06*]<3>; [D06^c]<3>; Autograph;
157.2	6:19,1.2	[sy^p%]<3>; [vg^b]<3>; Ex-164#<1>;
158.1	6:19,2.1	Autograph;
158.2	6:19,2.2	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [sy^p%]<3>; Ex-169\$<1>;
159.1	6:19,3.1	[D06*]<3>; [D06^c]<3>; Autograph;
159.2	6:19,3.2	[sy^p%]<3>; [vg^b]<3>; Ex-164#<1>;
159.3	6:19,3.3	Ex-157<3>;
160.1	6:21,1.1	Autograph;
160.2	6:21,1.2	[P^94%]<2>; [01^2]<4>; [B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [Ex-143]<8>; [Ex-164#]<1>; [Ex-169\$]<1>; Ex-173\$<1>;
161.1	7:3,1.1	Autograph;
161.2	7:3,1.2	[33]<4>; [629]<9>; [it-m%]<4>; [vg^ww]<4>; Ex-169\$<1>;
162.1	7:6,1.1	[vg*]<4>; [vg^s]<4>; [vg^st]<4>; [vg^ww]<4>; Autograph;
162.2	7:6,1.2	[D06^1]<2>; [D06^2]<9>; [Or^lat^a%]<9>; Ex-164#<1>;
163.1	7:6,2.1	[Ex-160]<2>; Autograph;
163.2	7:6,2.2	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [629]<9>; Ex-164#<1>;
163.3	7:6,2.3	Ex-143<8>;
164.1	7:7,1.1	Autograph;
164.2	7:7,1.2	[33]<4>; [1175]<6>; [Mcion%]<4>; Ex-169\$<1>;
165.1	7:8,1.1	[D06*]<3>; [D06^c]<3>; Autograph;
165.2	7:8,1.2	[K*%]<6>; [K^c%]<6>; [sy^p%]<3>; [vg^b]<3>; [bo^a%]<3>; [bo^b%]<3>; Ex-164#<1>;
166.1	7:12,1.1	Autograph;
166.2	7:12,1.2	1908<9>;
167.1	7:14,1.1	Autograph;
167.2	7:14,1.2	33<4>;
168.1	7:14,2.1	[D06^2]<9>; Autograph;
168.2	7:14,2.2	[01^2]<4>; [Ex-163]<3>; Ex-169\$<1>;
169.1	7:15,1.1	[sy^h]<9>; [Ex-151]<3>; Autograph;
169.2	7:15,1.2	[D06^1]<2>; [81]<4>; [1506]<2>; [Ex-163]<3>; Ex-164#<1>;
170.1	7:16,1.1	[Ex-160]<2>; Autograph;
170.2	7:16,1.2	[it-t%]<4>; [Ex-164#]<1>; [Ex-169\$]<1>; Ex-173\$<1>;
171.1	7:17,1.1	[81]<4>; Autograph;
171.2	7:17,1.2	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [vg^b]<3>; [Ambst%]<3>; [Ex-142]<3>; Ex-169\$<1>;
172.1	7:18,1.1	[Ex-160]<2>; Autograph;
172.2	7:18,1.2	Ex-164#<1>;
173.1	7:18,2.1	[6]<9>; [sa^a%]<2>; [sa^b%]<2>; [Meth%]<3>; [Ex-161]<2>; [Ex-165]<2>; Ex-169\$<1>;

173.2	7:18,2.2	[vg^b]<3>; Autograph;
173.3	7:18,2.3	2127<9>;
174.1	7:19,1.1	[Ex-160]<2>; Autograph;
174.2	7:19,1.2	[vg^s]<4>; Ex-164#<1>;
174.3	7:19,1.3	Ex-156<3>;
175.1	7:20,1.1	Autograph;
175.2	7:20,1.2	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [C*%]<3>; [C^2%]<3>; [C^3%]<3>; [D06^1]<2>; [D06^2]<9>; [1241*]<9>; [1506]<2>; [2464%]<6>; [vg^b]<3>; [sa^a%]<2>; [sa^b%]<2>; [Ex-146]<5>; Ex-164#<1>;
176.1	7:22,1.1	Autograph;
176.2	7:22,1.2	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; Ex-169\$<1>;
177.1	7:23,1.1	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [NA-27]<3>; [Ex-142]<3>; Autograph;
177.2	7:23,1.2	[L020]<9>; [81]<4>; [630]<9>; [1241*]<9>; [2464%]<6>; [pm^b]<9>; [sy^p%]<3>; [TR]<6>; [RP]<9>; [Ex-143]<8>; [Ex-146]<5>; [Ex-153]<4>; [Ex-162#]<1>; [Ex-170\$]<1>; Ex-173\$<1>;
178.1	7:25,1.1	[01^1%]<2>; [C*%]<3>; [C^2%]<3>; [C^3%]<3>; [81]<4>; [365]<8>; [1506]<2>; [NA-27]<3>; [Ex-146]<5>; [Ex-159]<3>; Ex-169\$<1>;
178.2	7:25,1.2	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [Meth%]<3>; Ex-170\$<1>;
178.3	7:25,1.3	[D06^1]<2>; [D06^2]<9>; [vg^b]<3>; Ex-164#<1>;
178.4	7:25,1.4	Autograph;
179.1	7:25,2.1	[D06*]<3>; [D06^c]<3>; Autograph;
179.2	7:25,2.2	[01*]<4>; [vg^b]<3>; Ex-164#<1>;
180.1	8:1,1.1	Autograph;
180.2	8:1,1.2	[D06*]<3>; [it-d]<3>; [sy^p%]<3>; Ex-169\$<1>;
181.1	8:1,2.1	[01*]<4>; [6]<9>; [bo^a%]<3>; [bo^b%]<3>; [NA-27]<3>; Autograph;
181.2	8:1,2.2	[D06^1]<2>; [it-ar]<4>; [vg*]<4>; [vg^b]<3>; [vg^cl]<4>; [vg^s]<4>; [vg^st]<4>; [vg^ww]<4>; [Spec%]<4>; [Ex-161]<2>; [Ex-166]<2>; Ex-170\$<1>;
182.1	8:2,1.1	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [1739*]<5>; [sy^p%]<3>; Autograph;
182.2	8:2,1.2	[D06*]<3>; [D06^c]<3>; [81]<4>; [it-d]<3>; [it-m%]<4>; [vg*]<4>; [vg^cl]<4>; [vg^s]<4>; [vg^st]<4>; [vg^ww]<4>; [Ex-157]<3>; [Ex-167#]<1>; [Ex-169\$]<1>; Ex-173\$<1>;
182.3	8:2,1.3	[bo^a%]<3>; [bo^b%]<3>; [Meth%]<3>; [Ex-159]<3>; Ex-170\$<1>;
183.1	8:3,1.1	Autograph;
183.2	8:3,1.2	1912<9>;
184.1	8:10,1.1	[D06*]<3>; [D06^c]<3>; Autograph;
184.2	8:10,1.2	[629]<9>; [vg^b]<3>; Ex-164#<1>;
185.1	8:11,1.1	[01*]<4>; [6]<9>; [630]<9>; [NA-27]<3>; [Ex-143]<8>; [Ex-157]<3>; [Ex-165]<2>; Ex-169\$<1>;
185.2	8:11,1.2	Autograph;
186.1	8:11,2.1	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [D06^2]<9>; [it-m%]<4>; [sa^a%]<2>; [sa^b%]<2>; [I^249]<9>; [NA-27]<3>; [Irlat^a%]<3>; [Ex-164#]<1>; [Ex-169\$]<1>; Ex-173\$<1>;
186.2	8:11,2.2	[630]<9>; Autograph;

186.3	8:11,2,3	[sy^p%]<3>; [vg^b]<3>; [bo^a%]<3>; [bo^b%]<3>; [Ex-146]<5>; [Ex-160]<2>; Ex-170\$<1>;
186.4	8:11,2,4	[01^2]<4>; [Ex-166]<2>; Ex-171\$<1>;
187.1	8:11,3,1	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [C*%]<3>; [C^2%]<3>; [C^3%]<3>; [81]<4>; [vg^a%]<4>; [vg^b]<3>; [bo^a%]<3>; [bo^b%]<3>; [NA-27]<3>; Autograph;
187.2	8:11,3,2	[326]<9>; [630]<9>; [Ex-161]<2>; [Ex-165]<2>; Ex-170\$<1>;
188.1	8:11,4,1	[it-f]<3>; [it-m%]<4>; [I^249]<9>; [TR]<6>; [Ex-143]<8>; Ex-162#<1>; [Ex-163]<3>;
188.2	8:11,4,2	[P025*]<5>; [Ex-149]<5>; Autograph;
189.1	8:13,1,1	Autograph;
189.2	8:13,1,2	[D06^1]<2>; [D06^2]<9>; [630]<9>; [vg^b]<3>; Ex-164#<1>;
190.1	8:14,1,1	[D06^2]<9>; [630]<9>; [Spec%]<4>; [Ex-160]<2>; Autograph;
190.2	8:14,1,2	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [it-m%]<4>; [vg^st]<4>; [Ex-164#]<1>; [Ex-169\$]<1>; Ex-173\$<1>;
190.3	8:14,1,3	[vg^cl]<4>; [Irlat^a%]<3>; [Ex-141]<4>; [Ex-166]<2>; Ex-170\$<1>;
191.1	8:16,1,1	Autograph;
191.2	8:16,1,2	[D06*]<3>; [D06^c]<3>; [D06^1]<2>; [D06^2]<9>; [it-d]<3>; [sy^p%]<3>; Ex-169\$<1>;
192.1	8:17,1,1	Autograph;
192.2	8:17,1,2	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; [vg^b]<3>; [sa^b%]<2>; Ex-169\$<1>;
193.1	8:19,1,1	Autograph;
193.2	8:19,1,2	2464%<6>;
194.1	8:20,1,1	[D06^c]<3>; [Ex-151]<3>; Autograph;
194.2	8:20,1,2	Ex-164#<1>;
195.1	8:20,2,1	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; [B*]<6>; [NA-27]<3>; [Ex-142]<3>; [Ex-147]<4>; [Ex-164#]<1>; [Ex-169\$]<1>; Ex-173\$<1>;
195.2	8:20,2,2	[81]<4>; Autograph;
196.1	8:21,1,1	[81]<4>; Autograph;
196.2	8:21,1,2	[945]<9>; [Ex-142]<3>; Ex-164#<1>;
197.1	8:21,2,1	Autograph;
197.2	8:21,2,2	[P^27^c%]<2>; [vg^b]<3>; Ex-169\$<1>;
198.1	8:22,1,1	[Ex-160]<2>; Autograph;
198.2	8:22,1,2	[it-ar]<4>; [Ex-164#]<1>; [Ex-169\$]<1>; Ex-173\$<1>;
199.1	8:23,1,1	Autograph;
199.2	8:23,1,2	[D06^1]<2>; [D06^2]<9>; [vg^b]<3>; Ex-164#<1>;
199.3	8:23,1,3	[630]<9>; [Ex-146]<5>; Ex-169\$<1>;
199.4	8:23,1,4	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; Ex-170\$<1>;
200.1	8:23,2,1	Autograph;
200.2	8:23,2,2	Ex-166<2>;
200.3	8:23,2,3	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [Ex-146]<5>; [Ex-160]<2>; Ex-169\$<1>;
200.4	8:23,2,4	[it-d]<3>; [it-g]<4>; [Ambst%]<3>; [Ex-147]<4>; Ex-170\$<1>;

200.5	8:23,2.5	[D06*]<3>; [D06^c]<3>; [D06^1]<2>; [D06^2]<9>; [vg^b]<3>; [Ex-164#]<1>; [Ex-171\$]<1>; Ex-173\$<1>;
201.1	8:23,3.1	[Ex-151]<3>; Autograph;
201.2	8:23,3.2	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; [D06^1]<2>; [D06^2]<9>; [614]<7>; [it-t%]<4>; [Ex-164#]<1>; [Ex-169\$]<1>; Ex-173\$<1>;
202.1	8:24,1.1	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; [B*]<6>; [it-m%]<4>; [bo^a%]<3>; [bo^b%]<3>; [NA-27]<3>; Ex-169\$<1>;
202.2	8:24,1.2	[it-b*]<4>; Autograph;
202.3	8:24,1.3	[B^2]<6>; [D06^1]<2>; [D06^2]<9>; [vg^b]<3>; Ex-164#<1>;
202.4	8:24,1.4	[01*]<4>; [Ex-153]<4>; Ex-170\$<1>;
203.1	8:24,2.1	Autograph;
203.2	8:24,2.2	[01*]<4>; [sy^p%]<3>; [sa^a%]<2>; [sa^b%]<2>; [bo^a%]<3>; [bo^b%]<3>; [Ex-157]<3>; Ex-169\$<1>;
204.1	8:26,1.1	[630]<9>; [sy^p%]<3>; [vg*]<4>; [vg^cl]<4>; [vg^s]<4>; [vg^st]<4>; [vg^ww]<4>; [Ex-146]<5>; [Ex-160]<2>; Autograph;
204.2	8:26,1.2	[1506]<2>; [Ex-166]<2>; Ex-170\$<1>;
204.3	8:26,1.3	Ex-164#<1>;
204.4	8:26,1.4	[Ambst%]<3>; [Ex-151]<3>; Ex-171\$<1>;
205.1	8:26,2.1	[D06^2]<9>; [6]<9>; [945]<9>; Autograph;
205.2	8:26,2.2	[01^2]<4>; [C*%]<3>; [C^2%]<3>; [C^3%]<3>; [it-ar]<4>; [it-m%]<4>; [it-t%]<4>; [vg*]<4>; [vg^b]<3>; [vg^cl]<4>; [vg^s]<4>; [vg^st]<4>; [vg^ww]<4>; [sa^a%]<2>; [sa^b%]<2>; [bo^a%]<3>; [bo^b%]<3>; [Ex-166]<2>; Ex-170\$<1>;
206.1	8:27,1.1	Autograph;
206.2	8:27,1.2	33<4>;
207.1	8:28,1.1	Autograph;
207.2	8:28,1.2	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; Ex-169\$<1>;
208.1	8:28,2.1	Autograph;
208.2	8:28,2.2	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; [B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [81]<4>; [sa^a%]<2>; [sa^b%]<2>; [Ex-157]<3>; Ex-169\$<1>;
209.1	8:28,3.1	[D06^2]<9>; [sy^h]<9>; Autograph;
209.2	8:28,3.2	[81]<4>; [1506]<2>; [Ex-163]<3>; Ex-170\$<1>;
210.1	8:30,1.1	Autograph;
210.2	8:30,1.2	Ex-157<3>;
211.1	8:32,1.1	0289%<5>; [Ex-151]<3>; Autograph;
211.2	8:32,1.2	[D06^1]<2>; [D06^2]<9>; [sy^p%]<3>; Ex-164#<1>;
212.1	8:34,1.1	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; [B*]<6>; Autograph;
212.2	8:34,1.2	[81]<4>; [bo^a%]<3>; [bo^b%]<3>; [Ex-151]<3>; Ex-167#<1>;
213.1	8:34,2.1	[D06*]<3>; [D06^c]<3>; 0289%<5>; [it-b*]<4>; [it-m%]<4>; [it-t%]<4>; [vg*]<4>; [vg^cl]<4>; [vg^s]<4>; [vg^st]<4>; [vg^ww]<4>; Autograph;
213.2	8:34,2.2	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; [Ex-160]<2>; Ex-170\$<1>;
214.1	8:34,3.1	[L020]<9>; [6]<9>; [365]<8>; [it-b*]<4>; [it-t%]<4>; [vg*]<4>; [vg^b]<3>; [vg^cl]<4>; [vg^s]<4>; [vg^st]<4>; [vg^ww]<4>; [Ex-143]<8>; Autograph;

214.2	8:34,3.2	[D06^1]<2>; 0289%<5>; [1506]<2>; [sy^p%]<3>; [sa^a%]<2>; [sa^b%]<2>; [Ex-149]<5>; [Ex-160]<2>; [Ex-165]<2>; Ex-170\$<1>;
215.1	8:34,4.1	[01^2]<4>; [NA-27]<3>; Autograph;
215.2	8:34,4.2	0289%<5>; [sa^a%]<2>; [sa^b%]<2>; [Ex-146]<5>; [Ex-159]<3>; Ex-162#<1>;
216.1	8:34,5.1	[01^2]<4>; [B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [NA-27]<3>; Autograph;
216.2	8:34,5.2	0289%<5>; [629]<9>; [945]<9>; [it-ar]<4>; [it-m%]<4>; [it-t%]<4>; [vg^ww]<4>; [Irlat^a%]<3>; Ex-162#<1>; [Ex-165]<2>;
217.1	8:35,1.1	[C*%]<3>; [C^2%]<3>; [C^3%]<3>; [81]<4>; [bo^a%]<3>; [bo^b%]<3>; [NA-27]<3>; [Ex-157]<3>; Autograph;
217.2	8:35,1.2	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [365]<8>; [it-t%]<4>; [sa^a%]<2>; [sa^b%]<2>; Ex-162#<1>;
218.1	8:35,2.1	[Cyp%]<2>; [Ex-151]<3>; Autograph;
218.2	8:35,2.2	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; [Ex-164#]<1>; [Ex-169\$]<1>; Ex-173\$<1>;
219.1	8:37,1.1	Autograph;
219.2	8:37,1.2	[D06^1]<2>; [D06^2]<9>; [vg^b]<3>; Ex-164#<1>;
220.1	8:38,1.1	[it-ar]<4>; [it-m%]<4>; [it-t%]<4>; [vg*]<4>; [vg^cl]<4>; [vg^s]<4>; [vg^st]<4>; [vg^ww]<4>; Autograph;
220.2	8:38,1.2	[D06^1]<2>; [D06^2]<9>; Ex-164#<1>;
221.1	8:38,2.1	Autograph;
221.2	8:38,2.2	[D06*]<3>; [D06^c]<3>; [D06^1]<2>; [D06^2]<9>; [it-d]<3>; Ex-169\$<1>;
221.3	8:38,2.3	[C*%]<3>; [C^2%]<3>; [C^3%]<3>; [81]<4>; [bo^b%]<3>; [Ex-146]<5>; Ex-170\$<1>;
222.1	8:38,3.1	[D06^2]<9>; [vg*]<4>; [vg^cl]<4>; [vg^s]<4>; [vg^st]<4>; [vg^ww]<4>; [Ex-143]<8>; Autograph;
222.2	8:38,3.2	[81]<4>; [1506]<2>; [Ambst%]<3>; [Ex-151]<3>; [Ex-166]<2>; Ex-170\$<1>;
223.1	8:39,1.1	[it-t%]<4>; [Cl^a%]<5>; Autograph;
223.2	8:39,1.2	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; [D06^1]<2>; [D06^2]<9>; [sy^p%]<3>; [vg^b]<3>; [Ex-143]<8>; [Ex-164#]<1>; [Ex-169\$]<1>; Ex-173\$<1>;
224.1	9:1,1.1	[D06^c]<3>; [it-b*]<4>; [it-m%]<4>; [vg*]<4>; [vg^cl]<4>; [vg^st]<4>; [vg^ww]<4>; Autograph;
224.2	9:1,1.2	Ex-164#<1>;
225.1	9:3,1.1	Autograph;
225.2	9:3,1.2	[D06*]<3>; [D06^c]<3>; [D06^1]<2>; [D06^2]<9>; [it-d]<3>; [Ex-156]<3>; Ex-169\$<1>;
225.3	9:3,1.3	Ex-147<4>;
226.1	9:3,2.1	Autograph;
226.2	9:3,2.2	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; Ex-169\$<1>;
226.3	9:3,2.3	B*<6>;
227.1	9:4,1.1	[it-ar]<4>; [it-m%]<4>; [vg^st]<4>; Autograph;
227.2	9:4,1.2	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; [B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [D06^1]<2>; [D06^2]<9>; [sa^a%]<2>; [sa^b%]<2>; [Ex-164#]<1>; [Ex-169\$]<1>; Ex-173\$<1>;
228.1	9:4,2.1	[it-b*]<4>; [it-m%]<4>; [vg*]<4>; [vg^cl]<4>; [vg^s]<4>; [vg^st]<4>; [vg^ww]<4>; Autograph;
228.2	9:4,2.2	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; [D06^1]<2>; [D06^2]<9>; [bo^b%]<3>; [Ex-164#]<1>; [Ex-169\$]<1>; Ex-173\$<1>;

229.1	9:6,1.1	[D06*]<3>; [D06^c]<3>; [vg*]<4>; [vg^cl]<4>; [vg^s]<4>; [vg^st]<4>; [vg^ww]<4>; Autograph;
229.2	9:6,1.2	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; [it-f]<3>; [it-g]<4>; [sy^p%]<3>; [Ex-160]<2>; Ex-170\$<1>;
230.1	9:6,2.1	[Ex-151]<3>; Autograph;
230.2	9:6,2.2	[D06^1]<2>; [D06^2]<9>; [614]<7>; [629]<9>; [1881^c]<5>; [vg^ww]<4>; [Ex-164#]<1>; [Ex-169\$]<1>; Ex-173\$<1>;
231.1	9:7,1.1	[it-m%]<4>; [vg*]<4>; [vg^s]<4>; [vg^st]<4>; [vg^ww]<4>; Autograph;
231.2	9:7,1.2	Ex-151<3>;
232.1	9:8,1.1	[sy^h]<9>; Autograph;
232.2	9:8,1.2	[01^2]<4>; [B^1]<6>; [365]<8>; [614]<7>; [1506]<2>; [Ex-143]<8>; [Ex-146]<5>; [Ex-147]<4>; Ex-169\$<1>;
233.1	9:11,1.1	[6]<9>; [365]<8>; [630]<9>; [945]<9>; Autograph;
233.2	9:11,1.2	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; [D06^1]<2>; [Ex-164#]<1>; [Ex-166]<2>; [Ex-169\$]<1>; Ex-173\$<1>;
234.1	9:12,1.1	Autograph;
234.2	9:12,1.2	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; [D06*]<3>; [it-d]<3>; [sy^p%]<3>; [vg^b]<3>; [Ambst%]<3>; Ex-169\$<1>;
235.1	9:13,1.1	Autograph;
235.2	9:13,1.2	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; Ex-169\$<1>;
236.1	9:16,1.1	Autograph;
236.2	9:16,1.2	L020<9>;
237.1	9:18,1.1	[it-b*]<4>; [vg*]<4>; [vg^cl]<4>; [vg^s]<4>; [vg^st]<4>; [vg^ww]<4>; Autograph;
237.2	9:18,1.2	[D06^1]<2>; [D06^2]<9>; [vg^b]<3>; [Ex-160]<2>; Ex-170\$<1>;
238.1	9:19,1.1	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; [B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [D06^1]<2>; [D06^2]<9>; [NA-27]<3>; [Ex-164#]<1>; [Ex-169\$]<1>; Ex-173\$<1>;
238.2	9:19,1.2	[vg*]<4>; [vg^cl]<4>; [vg^s]<4>; [vg^st]<4>; [vg^ww]<4>; Autograph;
239.1	9:20,1.1	[630]<9>; Autograph;
239.2	9:20,1.2	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; [629]<9>; [vg^b]<3>; [Ex-164#]<1>; [Ex-170\$]<1>; Ex-173\$<1>;
239.3	9:20,1.3	[01^2]<4>; [Ex-166]<2>; Ex-169\$<1>;
240.1	9:20,2.1	Autograph;
240.2	9:20,2.2	[D06*]<3>; [D06^c]<3>; [D06^1]<2>; [D06^2]<9>; [it-d]<3>; [sy^p%]<3>; Ex-169\$<1>;
241.1	9:22,1.1	[D06*]<3>; [D06^c]<3>; [vg*]<4>; [vg^cl]<4>; [vg^s]<4>; [vg^st]<4>; [vg^ww]<4>; Autograph;
241.2	9:22,1.2	[sy^p%]<3>; Ex-164#<1>;
242.1	9:22,2.1	[D06*]<3>; [D06^c]<3>; [vg*]<4>; [vg^cl]<4>; [vg^s]<4>; [vg^st]<4>; [vg^ww]<4>; Autograph;
242.2	9:22,2.2	[sy^p%]<3>; Ex-164#<1>;
243.1	9:23,1.1	[D06*]<3>; [D06^c]<3>; Autograph;
243.2	9:23,1.2	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [326]<9>; [it-f]<3>; [vg^b]<3>; [Ex-160]<2>; Ex-170\$<1>;
244.1	9:23,2.1	Autograph;

244.2	9:23,2.2	[sy^p%]<3>; [Ex-152]<4>; Ex-169\$<1>;
245.1	9:25,1.1	Autograph;
245.2	9:25,1.2	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; [B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; Ex-169\$<1>;
246.1	9:26,1.1	Autograph;
246.2	9:26,1.2	[01*]<4>; [Irlat^a%]<3>; Ex-169\$<1>;
247.1	9:26,2.1	[D06*]<3>; [D06^c]<3>; [it-d]<3>; [vg*]<4>; [vg^cl]<4>; [vg^s]<4>; [vg^st]<4>; [vg^ww]<4>; Autograph;
247.2	9:26,2.2	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [Irlat^a%]<3>; Ex-170\$<1>;
247.3	9:26,2.3	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; [sy^p%]<3>; [Ex-164#]<1>; [Ex-169\$]<1>; Ex-173\$<1>;
248.1	9:26,3.1	[D06*]<3>; [D06^c]<3>; [vg*]<4>; [vg^cl]<4>; [vg^s]<4>; [vg^st]<4>; [vg^ww]<4>; Autograph;
248.2	9:26,3.2	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; [it-f]<3>; [it-g]<4>; [sy^p%]<3>; [Ex-160]<2>; Ex-170\$<1>;
249.1	9:27,1.1	[Eus^a%]<4>; [Ex-148]<5>; [Ex-161]<2>; Ex-169\$<1>;
249.2	9:27,1.2	Autograph;
250.1	9:28,1.1	[6]<9>; [it-m%]<4>; [sy^p%]<3>; [Eus^a%]<4>; Autograph;
250.2	9:28,1.2	[01^2]<4>; [D06^1]<2>; [vg^b]<3>; Ex-164#<1>; [Ex-166]<2>;
250.3	9:28,1.3	81<4>;
251.1	9:30,1.1	Autograph;
251.2	9:30,1.2	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; [Ex-156]<3>; Ex-169\$<1>;
252.1	9:31,1.1	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; [D06^1]<2>; [D06^2]<9>; [6]<9>; [33]<4>; [945]<9>; [2464%]<6>; [sa^a%]<2>; [sa^b%]<2>; [Ex-153]<4>; [Ex-156]<3>; [Ex-160]<2>; [Ex-162#]<1>; [Ex-169\$]<1>; Ex-173\$<1>;
252.2	9:31,1.2	[01^2]<4>; [it-ar]<4>; [vg*]<4>; [vg^cl]<4>; [vg^s]<4>; [vg^st]<4>; [vg^ww]<4>; Autograph;
253.1	9:32,1.1	[01*]<4>; [6]<9>; [629]<9>; [630]<9>; [bo^a%]<3>; [bo^b%]<3>; [NA-27]<3>; [Ex-157]<3>; Autograph;
253.2	9:32,1.2	[D06*]<3>; [D06^c]<3>; [D06^1]<2>; [it-d]<3>; [vg^b]<3>; [Ex-162#]<1>; [Ex-166]<2>; [Ex-170\$]<1>; Ex-173\$<1>;
254.1	9:33,1.1	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [D06^1]<2>; [D06^2]<9>; [sy^p%]<3>; [sa^a%]<2>; [sa^b%]<2>; [Ex-141]<4>; Autograph;
254.2	9:33,1.2	[it-ar]<4>; [vg*]<4>; [vg^cl]<4>; [vg^s]<4>; [vg^st]<4>; [vg^ww]<4>; Ex-167#<1>;
255.1	9:33,2.1	[Ex-151]<3>; Autograph;
255.2	9:33,2.2	[D06^1]<2>; [D06^2]<9>; Ex-164#<1>;
256.1	10:1,1.1	[D06^2]<9>; [6]<9>; [365]<8>; [it-m%]<4>; [l^249]<9>; Autograph;
256.2	10:1,1.2	[81]<4>; [Ex-150]<4>; Ex-170\$<1>;
256.3	10:1,1.3	[01^2]<4>; [Ex-143]<8>; [Ex-166]<2>; Ex-171\$<1>;
257.1	10:3,1.1	[NA-27]<3>; [Ex-142]<3>; Autograph;
257.2	10:3,1.2	[D06*]<3>; [D06^c]<3>; [D06^1]<2>; [D06^2]<9>; [81]<4>; [365]<8>; [629]<9>; [630]<9>; [it-ar]<4>; [vg*]<4>; [vg^a%]<4>; [vg^cl]<4>; [vg^s]<4>; [vg^st]<4>; [vg^ww]<4>; [sa^a%]<2>; [sa^b%]<2>; [Ex-152]<4>; [Ex-162#]<1>; [Ex-165]<2>; [Ex-170\$]<1>; Ex-173\$<1>;
258.1	10:5,1.1	[01^2]<4>; [B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [NA-27]<3>; Autograph;

258.2	10:5,1.2	01*<4>;
258.3	10:5,1.3	[33]<4>; [630]<9>; [sa^a%]<2>; [sa^b%]<2>; [Ex-160]<2>; [Ex-162#]<1>; [Ex-165]<2>; [Ex-170\$]<1>; Ex-173\$<1>;
259.1	10:5,2.1	[Ex-160]<2>; Autograph;
259.2	10:5,2.2	[it-ar]<4>; [sy^p%]<3>; [Ex-164#]<1>; [Ex-169\$]<1>; Ex-173\$<1>;
260.1	10:5,3.1	[Ex-160]<2>; Autograph;
260.2	10:5,3.2	[it-ar]<4>; [sy^p%]<3>; [Ex-164#]<1>; [Ex-169\$]<1>; Ex-173\$<1>;
261.1	10:5,4.1	[01^2]<4>; [NA-27]<3>; Autograph;
261.2	10:5,4.2	[33]<4>; [630]<9>; [vg*]<4>; [vg^cl]<4>; [vg^s]<4>; [vg^st]<4>; [vg^ww]<4>; [sa^a%]<2>; [sa^b%]<2>; Ex-162#<1>; [Ex-165]<2>;
262.1	10:8,1.1	[it-b*]<4>; [it-t%]<4>; [vg*]<4>; [vg^s]<4>; [vg^st]<4>; [vg^ww]<4>; Autograph;
262.2	10:8,1.2	[D06^1]<2>; [D06^2]<9>; [33]<4>; [365]<8>; [629]<9>; [bo^a%]<3>; [bo^b%]<3>; [l^249]<9>; [Ex-146]<5>; Ex-164#<1>;
263.1	10:9,1.1	Autograph;
263.2	10:9,1.2	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; [it-t%]<4>; [Ex-157]<3>; Ex-169\$<1>;
263.3	10:9,1.3	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [81]<4>; [sa^a%]<2>; [sa^b%]<2>; [Cl^a%]<5>; Ex-170\$<1>;
264.1	10:11,1.1	Autograph;
264.2	10:11,1.2	42<9>;
265.1	10:14,1.1	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [614]<7>; [1241*]<9>; [2464%]<6>; [Ex-159]<3>; [Ex-161]<2>; Ex-169\$<1>;
265.2	10:14,1.2	[01*]<4>; [D06^2]<9>; [K*%]<6>; [K^c%]<6>; [6]<9>; [365]<8>; [Ex-143]<8>; Autograph;
265.3	10:14,1.3	[Cl^a%]<5>; [Ex-149]<5>; Ex-171\$<1>;
266.1	10:15,1.1	Autograph;
266.2	10:15,1.2	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [81]<4>; Ex-169\$<1>;
267.1	10:15,2.1	[630]<9>; [it-ar]<4>; [Cl^a%]<5>; Autograph;
267.2	10:15,2.2	[01^2]<4>; [D06^1]<2>; [vg^b]<3>; Ex-164#<1>; [Ex-166]<2>;
268.1	10:15,3.1	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; [01*]<4>; [D06^1]<2>; [NA-27]<3>; [Cl^a%]<5>; [Ex-166]<2>; Ex-169\$<1>;
268.2	10:15,3.2	[Ex-143]<8>; [Ex-152]<4>; Autograph;
269.1	10:17,1.1	[6]<9>; [629]<9>; [Ex-160]<2>; Autograph;
269.2	10:17,1.2	[01^1%]<2>; [D06^1]<2>; [Ex-141]<4>; [Ex-157]<3>; [Ex-166]<2>; Ex-169\$<1>;
269.3	10:17,1.3	[Ambst%]<3>; [Ex-164#]<1>; [Ex-170\$]<1>; Ex-173\$<1>;
270.1	10:20,1.1	[D06^c]<3>; [Ex-151]<3>; Autograph;
270.2	10:20,1.2	Ex-164#<1>;
271.1	10:20,2.1	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; [B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [NA-27]<3>; Autograph;
271.2	10:20,2.2	[vg^st]<4>; [Ex-161]<2>; Ex-167#<1>;
272.1	10:20,3.1	Autograph;
272.2	10:20,3.2	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [D06*]<3>; [1506]<2>; [it-d]<3>; Ex-169\$<1>;
273.1	10:21,1.1	Autograph;

273.2	10:21,1.2	[D06*]<3>; [D06^c]<3>; [D06^1]<2>; [D06^2]<9>; [it-d]<3>; [Cl^a%]<5>; Ex-169\$<1>;
274.1	10:21,2.1	[Ex-160]<2>; Autograph;
274.2	10:21,2.2	[Ambst%]<3>; [Ex-164#]<1>; [Ex-169\$]<1>; Ex-173\$<1>;
275.1	11:1,1.1	[Ex-160]<2>; Autograph;
275.2	11:1,1.2	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; [it-b*]<4>; [Ambst%]<3>; [Ex-164#]<1>; [Ex-169\$]<1>; Ex-173\$<1>;
276.1	11:1,2.1	Autograph;
276.2	11:1,2.2	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; [01^2]<4>; [D06*]<3>; [it-d]<3>; [Ex-157]<3>; Ex-169\$<1>;
277.1	11:2,1.1	[D06^2]<9>; [6]<9>; [365]<8>; [1175]<6>; [Ex-143]<8>; Autograph;
277.2	11:2,1.2	[01*]<4>; [sy^p%]<3>; [Ex-150]<4>; Ex-170\$<1>;
278.1	11:4,1.1	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [TR]<6>; [Ex-145]<6>; [Ex-160]<2>; Autograph;
278.2	11:4,1.2	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; [C*%]<3>; [C^2%]<3>; [C^3%]<3>; [L020]<9>; [Ex-153]<4>; [Ex-157]<3>; [Ex-163]<3>; [Ex-164#]<1>; [Ex-170\$]<1>; Ex-173\$<1>;
278.3	11:4,1.3	[81]<4>; [1506]<2>; Ex-169\$<1>;
279.1	11:6,1.1	Autograph;
279.2	11:6,1.2	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; [614]<7>; [it-d]<3>; [sy^p%]<3>; [vg^st]<4>; [Ex-141]<4>; Ex-169\$<1>;
280.1	11:6,2.1	[D06^2]<9>; [629]<9>; [630]<9>; [Ex-152]<4>; Autograph;
280.2	11:6,2.2	[01^2]<4>; [B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [1506]<2>; [vg^b]<3>; [Ex-166]<2>; Ex-169\$<1>;
281.1	11:7,1.1	[D06*]<3>; [D06^c]<3>; Autograph;
281.2	11:7,1.2	[sy^h]<9>; [sy^p%]<3>; [vg^b]<3>; [Ex-146]<5>; Ex-164#<1>;
282.1	11:8,1.1	Autograph;
282.2	11:8,1.2	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [945]<9>; [Ex-142]<3>; Ex-169\$<1>;
283.1	11:13,1.1	[630]<9>; [sy^h]<9>; Autograph;
283.2	11:13,1.2	[D06^1]<2>; [vg^b]<3>; [Ex-149]<5>; [Ex-159]<3>; Ex-164#<1>;
283.3	11:13,1.3	[C*%]<3>; [C^2%]<3>; [C^3%]<3>; Ex-170\$<1>;
284.1	11:13,2.1	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; [B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [Ex-163]<3>; Autograph;
284.2	11:13,2.2	[Ex-149]<5>; [Ex-151]<3>; Ex-167#<1>;
284.3	11:13,2.3	[D06^1]<2>; [D06^2]<9>; [326]<9>; [365]<8>; [sy^p%]<3>; Ex-164#<1>;
285.1	11:13,3.1	[D06*]<3>; [D06^c]<3>; Autograph;
285.2	11:13,3.2	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; [1175]<6>; [vg^b]<3>; [Ex-159]<3>; [Ex-164#]<1>; [Ex-169\$]<1>; Ex-173\$<1>;
286.1	11:16,1.1	Autograph;
286.2	11:16,1.2	Ex-157<3>;
287.1	11:16,2.1	[Ex-160]<2>; Autograph;
287.2	11:16,2.2	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; [P025*]<5>; [6]<9>; [1241*]<9>; [1506]<2>; [2464%]<6>; [Ex-141]<4>; [Ex-164#]<1>; [Ex-169\$]<1>; Ex-173\$<1>;
288.1	11:17,1.1	[01*]<4>; [B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [C*%]<3>; [C^2%]<3>; [C^3%]<3>; [1175]<6>; [1506]<2>; [NA-27]<3>; [Ex-147]<4>; [Ex-151]<3>; Ex-169\$<1>;
288.2	11:17,1.2	[vg*]<4>; [vg^cl]<4>; [vg^s]<4>; [vg^st]<4>; [vg^ww]<4>; Autograph;

288.3	11:17,1.3	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; [bo^b%]<3>; [Ex-164#]<1>; [Ex-170\$]<1>; Ex-173\$<1>;
289.1	11:18,1.1	[vg*]<4>; [vg^cl]<4>; [vg^s]<4>; [vg^st]<4>; [vg^ww]<4>; Autograph;
289.2	11:18,1.2	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; [Ex-164#]<1>; [Ex-169\$]<1>; Ex-173\$<1>;
290.1	11:19,1.1	[sy^h]<9>; Autograph;
290.2	11:19,1.2	[D06*]<3>; [630]<9>; [it-d]<3>; [Ex-143]<8>; Ex-169\$<1>;
291.1	11:20,1.1	[D06^c]<3>; [Ex-151]<3>; Autograph;
291.2	11:20,1.2	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; Ex-164#<1>;
292.1	11:20,2.1	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; [B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [Ex-161]<2>; Ex-169\$<1>;
292.2	11:20,2.2	[C*%]<3>; [C^2%]<3>; [C^3%]<3>; Autograph;
293.1	11:21,1.1	[vg^b]<3>; [NA-27]<3>; Autograph;
293.2	11:21,1.2	[6]<9>; [365]<8>; [630]<9>; [sa^a%]<2>; [sa^b%]<2>; [Ex-152]<4>; [Ex-162#]<1>; [Ex-165]<2>; [Ex-170\$]<1>; Ex-173\$<1>;
294.1	11:22,1.1	Autograph;
294.2	11:22,1.2	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; [B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; Ex-169\$<1>;
295.1	11:22,2.1	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; [6]<9>; [630]<9>; [Ex-153]<4>; [Ex-162#]<1>; [Ex-169\$]<1>; Ex-173\$<1>;
295.2	11:22,2.2	[01^2]<4>; Autograph;
296.1	11:22,3.1	[D06*]<3>; [6]<9>; [630]<9>; [it-d]<3>; Autograph;
296.2	11:22,3.2	[vg^b]<3>; Ex-164#<1>; [Ex-166]<2>;
297.1	11:22,4.1	[D06*]<3>; [365]<8>; [630]<9>; [it-d]<3>; [vg*]<4>; [vg^cl]<4>; [vg^s]<4>; [vg^st]<4>; [vg^ww]<4>; Autograph;
297.2	11:22,4.2	Ex-164#<1>; [Ex-166]<2>;
298.1	11:22,5.1	[630]<9>; [NA-27]<3>; [Ex-142]<3>; [Ex-147]<4>; [Ex-148]<5>; [Ex-160]<2>; Ex-169\$<1>;
298.2	11:22,5.2	Autograph;
299.1	11:23,1.1	[2464%]<6>; [NA-27]<3>; [Ex-142]<3>; [Ex-147]<4>; [Ex-160]<2>; [Ex-165]<2>; Ex-169\$<1>;
299.2	11:23,1.2	[01^2]<4>; Autograph;
300.1	11:25,1.1	[D06^1]<2>; [Ex-141]<4>; [Ex-160]<2>; [Ex-161]<2>; [Ex-166]<2>; Ex-169\$<1>;
300.2	11:25,1.2	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [630]<9>; [Ex-157]<3>; Ex-170\$<1>;
300.3	11:25,1.3	[6]<9>; [it-ar]<4>; [it-t%]<4>; [vg*]<4>; [vg^cl]<4>; [vg^s]<4>; [vg^st]<4>; [vg^ww]<4>; [Ex-147]<4>; Autograph;
301.1	11:25,2.1	[D06*]<3>; [D06^c]<3>; Autograph;
301.2	11:25,2.2	[it-f]<3>; [sy^h]<9>; [sy^p%]<3>; [vg^b]<3>; [Ex-160]<2>; Ex-170\$<1>;
302.1	11:27,1.1	Autograph;
302.2	11:27,1.2	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; Ex-169\$<1>;
303.1	11:30,1.1	[365]<8>; [945]<9>; Autograph;
303.2	11:30,1.2	[01^2]<4>; [D06^1]<2>; [vg^b]<3>; [Ex-151]<3>; [Ex-166]<2>; Ex-170\$<1>;
304.1	11:30,2.1	[sy^h]<9>; Autograph;
304.2	11:30,2.2	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [Ex-143]<8>; Ex-169\$<1>;

305.1	11:31,1.1	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [D06*]<3>; [D06^c]<3>; Ex-162#<1>;
305.2	11:31,1.2	[33]<4>; [365]<8>; [sa^a%]<2>; [sa^b%]<2>; Ex-169\$<1>;
305.3	11:31,1.3	[81]<4>; [Ex-157]<3>; Autograph;
306.1	11:32,1.1	[D06^c]<3>; Autograph;
306.2	11:32,1.2	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; [vg^b]<3>; [Ex-164#]<1>; [Ex-169\$]<1>; Ex-173\$<1>;
307.1	11:33,1.1	[D06*]<3>; [D06^c]<3>; Autograph;
307.2	11:33,1.2	[321]<9>; [it-f]<3>; [vg^b]<3>; [Ex-160]<2>; Ex-170\$<1>;
308.1	12:1,1.1	[01^2]<4>; [NA-27]<3>; Autograph;
308.2	12:1,1.2	[vg^b]<3>; [Spec%]<4>; [Ex-151]<3>; Ex-162#<1>;
309.1	12:2,1.1	[NA-27]<3>; Ex-167#<1>;
309.2	12:2,1.2	[B^2]<6>; [D06^2]<9>; [6]<9>; [630]<9>; [1175]<6>; [pm^b]<9>; [RP]<9>; [Ex-141]<4>; [Ex-143]<8>; [Ex-159]<3>; Autograph;
310.1	12:2,2.1	[NA-27]<3>; Ex-167#<1>;
310.2	12:2,2.2	[B^2]<6>; [D06^2]<9>; [6]<9>; [630]<9>; [1175]<6>; [pm^b]<9>; [RP]<9>; [Ex-141]<4>; [Ex-143]<8>; [Ex-159]<3>; Autograph;
311.1	12:2,3.1	[6]<9>; [630]<9>; [NA-27]<3>; [Cl^a%]<5>; [Ex-157]<3>; Autograph;
311.2	12:2,3.2	[D06^1]<2>; [vg^b]<3>; [Ex-151]<3>; [Ex-162#]<1>; [Ex-166]<2>; [Ex-170\$]<1>; Ex-173\$<1>;
312.1	12:3,1.1	Autograph;
312.2	12:3,1.2	[L020]<9>; [81]<4>; [323*]<9>; [945]<9>; [1241*]<9>; [1506]<2>; [it-t%]<4>; [sy^h]<9>; [vg^b]<3>; Ex-169\$<1>;
313.1	12:4,1.1	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; [B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [D06^1]<2>; [D06^2]<9>; [629]<9>; [1241*]<9>; [vg^b]<3>; [NA-27]<3>; [Ex-142]<3>; [Ex-164#]<1>; [Ex-169\$]<1>; Ex-173\$<1>;
313.2	12:4,1.2	[81]<4>; Autograph;
314.1	12:5,1.1	[Ex-160]<2>; Autograph;
314.2	12:5,1.2	Ex-164#<1>;
315.1	12:5,2.1	[6]<9>; [365]<8>; [Ex-152]<4>; Autograph;
315.2	12:5,2.2	[Ex-141]<4>; [Ex-166]<2>; Ex-169\$<1>;
316.1	12:7,1.1	Autograph;
316.2	12:7,1.2	[01^2]<4>; [1241*]<9>; [1506]<2>; Ex-169\$<1>;
317.1	12:7,2.1	Autograph;
317.2	12:7,2.2	Ex-157<3>;
318.1	12:8,1.1	[D06^c]<3>; Autograph;
318.2	12:8,1.2	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; [vg^b]<3>; [Ex-164#]<1>; [Ex-169\$]<1>; Ex-173\$<1>;
319.1	12:8,2.1	[81]<4>; [vg^a%]<4>; Autograph;
319.2	12:8,2.2	Ex-142<3>;
320.1	12:9,1.1	[D06*]<3>; [D06^c]<3>; Autograph;
320.2	12:9,1.2	[sy^h]<9>; [sy^p%]<3>; [vg^b]<3>; Ex-164#<1>;
321.1	12:11,1.1	[Ex-160]<2>; Autograph;
321.2	12:11,1.2	[D06*]<3>; [D06^c]<3>; [Ex-164#]<1>; [Ex-169\$]<1>; Ex-173\$<1>;

322.1	12:13,1.1	[D06^c]<3>; [Ex-151]<3>; Autograph;
322.2	12:13,1.2	[it-t%]<4>; [vg^b]<3>; [Ex-164#]<1>; [Ex-169\$]<1>; Ex-173\$<1>;
323.1	12:14,1.1	[it-t%]<4>; [vg^cl]<4>; Autograph;
323.2	12:14,1.2	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; [6]<9>; [vg^st]<4>; [Cl^a%]<5>; [Ex-153]<4>; Ex-169\$<1>;
324.1	12:14,2.1	Autograph;
324.2	12:14,2.2	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; [bo^b%]<3>; Ex-169\$<1>;
325.1	12:15,1.1	[6]<9>; [NA-27]<3>; [Ex-142]<3>; [Ex-143]<8>; Autograph;
325.2	12:15,1.2	[81]<4>; [sy^p%]<3>; [Tert%]<2>; Ex-162#<1>; [Ex-163]<3>;
326.1	12:16,1.1	Autograph;
326.2	12:16,1.2	P025*<5>;
327.1	12:17,1.1	[D06*]<3>; [D06^c]<3>; Autograph;
327.2	12:17,1.2	A^1<4>;
327.3	12:17,1.3	[629]<9>; [vg^b]<3>; Ex-164#<1>;
328.1	12:17,2.1	[D06^c]<3>; [vg*]<4>; [vg^cl]<4>; [vg^s]<4>; [vg^st]<4>; [vg^ww]<4>; Autograph;
328.2	12:17,2.2	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; [A^1]<4>; [L020]<9>; [Ex-164#]<1>; [Ex-169\$]<1>; Ex-173\$<1>;
328.3	12:17,2.3	436<9>;
329.1	12:20,1.1	[6]<9>; [365]<8>; [630]<9>; [vg*]<4>; [vg^cl]<4>; [vg^s]<4>; [vg^st]<4>; [vg^ww]<4>; Autograph;
329.2	12:20,1.2	Ex-150<4>;
329.3	12:20,1.3	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; [323*]<9>; [Ex-159]<3>; [Ex-164#]<1>; [Ex-169\$]<1>; Ex-173\$<1>;
330.1	12:20,2.1	Autograph;
330.2	12:20,2.2	[D06*]<3>; [it-d]<3>; Ex-169\$<1>;
330.3	12:20,2.3	[D06^2]<9>; [Ex-143]<8>; [Ex-147]<4>; Ex-170\$<1>;
331.1	12:20,3.1	Autograph;
331.2	12:20,3.2	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; Ex-169\$<1>;
332.1	13:1,1.1	[vg*]<4>; [vg^cl]<4>; [vg^s]<4>; [vg^st]<4>; [vg^ww]<4>; Autograph;
332.2	13:1,1.2	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; [Ex-164#]<1>; [Ex-169\$]<1>; Ex-173\$<1>;
333.1	13:1,2.1	[D06^c]<3>; [Ex-151]<3>; Autograph;
333.2	13:1,2.2	[629]<9>; [945]<9>; [TR]<6>; Ex-164#<1>;
334.1	13:1,3.1	[6]<9>; Autograph;
334.2	13:1,3.2	Ex-166<2>;
335.1	13:1,4.1	[D06^2]<9>; [365]<8>; Autograph;
335.2	13:1,4.2	[01^c]<4>; [Ir%]<2>; [Ex-149]<5>; [Ex-159]<3>; Ex-170\$<1>;
336.1	13:3,1.1	Autograph;
336.2	13:3,1.2	F*<4>;
336.3	13:3,1.3	[81]<4>; [1506]<2>; [Ex-166]<2>; Ex-169\$<1>;
337.1	13:3,2.1	[6]<9>; [630]<9>; [Ex-152]<4>; Autograph;

337.2	13:3,2,2	[81]<4>; [Ex-166]<2>; Ex-169\$<1>;
338.1	13:4,1,1	[Ex-160]<2>; Autograph;
338.2	13:4,1,2	[bo^b%]<3>; Ex-164#<1>;
339.1	13:4,2,1	Autograph;
339.2	13:4,2,2	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; Ex-169\$<1>;
340.1	13:4,3,1	[044*]<5>; [Irlat^a%]<3>; Autograph;
340.2	13:4,3,2	Ex-164#<1>;
340.3	13:4,3,3	[01*]<4>; [D06^2]<9>; [945]<9>; [1175]<6>; [1241*]<9>; [pm^b]<9>; [Ex-159]<3>; Ex-170\$<1>;
341.1	13:5,1,1	[vg*]<4>; [vg^cl]<4>; [vg^s]<4>; [vg^st]<4>; [vg^ww]<4>; Autograph;
341.2	13:5,1,2	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; [D06^1]<2>; [D06^2]<9>; [Ex-164#]<1>; [Ex-169\$]<1>; Ex-173\$<1>;
342.1	13:8,1,1	Autograph;
342.2	13:8,1,2	01^2<4>;
342.3	13:8,1,3	[01*]<4>; [945]<9>; [Ex-147]<4>; Ex-169\$<1>;
343.1	13:9,1,1	[Ex-160]<2>; Autograph;
343.2	13:9,1,2	[it-b*]<4>; Ex-164#<1>;
344.1	13:9,2,1	[vg^st]<4>; [NA-27]<3>; [Cl^a%]<5>; [Ex-149]<5>; [Ex-157]<3>; Autograph;
344.2	13:9,2,2	[365]<8>; [pm^b]<9>; [TR]<6>; [Ex-143]<8>; [Ex-151]<3>; Ex-162#<1>; [Ex-163]<3>;
345.1	13:9,3,1	[D06^2]<9>; [365]<8>; [630]<9>; [Ex-143]<8>; [Ex-146]<5>; Autograph;
345.2	13:9,3,2	[048%]<3>; [it-b*]<4>; [it-m%]<4>; [vg*]<4>; [vg^b]<3>; [vg^cl]<4>; [vg^s]<4>; [vg^st]<4>; [vg^ww]<4>; [Ex-157]<3>; [Ex-166]<2>; Ex-170\$<1>;
346.1	13:9,4,1	[Ex-160]<2>; Autograph;
346.2	13:9,4,2	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; [B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [Ex-164#]<1>; [Ex-169\$]<1>; Ex-173\$<1>;
347.1	13:9,5,1	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; [D06^1]<2>; [Cl^a%]<5>; [Ex-145]<6>; [Ex-160]<2>; [Ex-161]<2>; [Ex-165]<2>; Ex-169\$<1>;
347.2	13:9,5,2	[L020]<9>; [365]<8>; [pm^b]<9>; [Ex-141]<4>; Autograph;
348.1	13:10,1,1	[sy^h]<9>; Autograph;
348.2	13:10,1,2	[D06*]<3>; [33]<4>; [365]<8>; [it-d]<3>; [Ex-141]<4>; [Ex-143]<8>; Ex-169\$<1>;
349.1	13:11,1,1	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [365]<8>; [Ex-141]<4>; [Ex-152]<4>; [Ex-161]<2>; Ex-169\$<1>;
349.2	13:11,1,2	[01^c]<4>; Autograph;
350.1	13:12,1,1	Autograph;
350.2	13:12,1,2	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; [D06*]<3>; [D06^2]<9>; [Ex-164#]<1>; [Ex-169\$]<1>; Ex-173\$<1>;
351.1	13:12,2,1	[D06*]<3>; [630]<9>; [it-d]<3>; [Ex-152]<4>; Autograph;
351.2	13:12,2,2	[P^46^c%]<2>; [01*]<4>; [6]<9>; Ex-170\$<1>;
351.3	13:12,2,3	[C^3%]<3>; [vg^b]<3>; [Ex-142]<3>; Ex-164#<1>; [Ex-166]<2>;
351.4	13:12,2,4	P^46*%<2>;
352.1	13:12,3,1	Autograph;

352.2	13:12,3.2	[D06*]<3>; [D06^c]<3>; [D06^1]<2>; [D06^2]<9>; [it-d]<3>; [Ex-157]<3>; Ex-169\$<1>;
353.1	13:13,1.1	Autograph;
353.2	13:13,1.2	[sy^h]<9>; [sa^a%]<2>; [sa^b%]<2>; [Cl^a%]<5>; [Cyp%]<2>; [Ex-153]<4>; Ex-169\$<1>;
354.1	13:14,1.1	[vg^b]<3>; Autograph;
354.2	13:14,1.2	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [Cl^a%]<5>; Ex-169\$<1>;
354.3	13:14,1.3	[323*]<9>; [630]<9>; [Ex-165]<2>; Ex-170\$<1>;
354.4	13:14,1.4	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; [629]<9>; [it-ar]<4>; [it-t%]<4>; Ex-171\$<1>;
355.1	13:14,2.1	[Ex-160]<2>; Autograph;
355.2	13:14,2.2	[P^46*%]<2>; [C*%]<3>; [C^2%]<3>; [C^3%]<3>; [Ex-157]<3>; Ex-169\$<1>;
355.3	13:14,2.3	Ex-164#<1>;
356.1	14:1,1.1	Autograph;
356.2	14:1,1.2	[81]<4>; [1175]<6>; Ex-169\$<1>;
357.1	14:2,1.1	[vg^st]<4>; [Tert%]<2>; Autograph;
357.2	14:2,1.2	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; [Ex-164#]<1>; [Ex-169\$]<1>; Ex-173\$<1>;
358.1	14:3,1.1	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; [01*]<4>; [B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [Cl^a%]<5>; [Ex-160]<2>; Autograph;
358.2	14:3,1.2	[Ex-142]<3>; [Ex-151]<3>; Ex-167#<1>;
358.3	14:3,1.3	Ex-164#<1>;
359.1	14:4,1.1	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; Autograph;
359.2	14:4,1.2	[81]<4>; [1506]<2>; Ex-167#<1>;
360.1	14:4,2.1	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; [B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [sa^a%]<2>; [sa^b%]<2>; [Ex-161]<2>; [Ex-166]<2>; Ex-169\$<1>;
360.2	14:4,2.2	[048%]<3>; [33]<4>; [81]<4>; [Ex-150]<4>; Autograph;
361.1	14:5,1.1	[01*]<4>; [326]<9>; [365]<8>; [vg^b]<3>; [Ex-151]<3>; [Ex-162#]<1>; [Ex-163]<3>; [Ex-169\$]<1>; Ex-173\$<1>;
361.2	14:5,1.2	[C^2%]<3>; [048%]<3>; [Ex-142]<3>; [Ex-149]<5>; Autograph;
362.1	14:6,1.1	[D06^2]<9>; [6]<9>; [630]<9>; Autograph;
362.2	14:6,1.2	[C^3%]<3>; [81]<4>; [1506]<2>; [Ex-166]<2>; Ex-170\$<1>;
363.1	14:6,2.1	Autograph;
363.2	14:6,2.2	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; Ex-169\$<1>;
364.1	14:8,1.1	[D06^2]<9>; [sy^h]<9>; [sy^p%]<3>; [Ex-147]<4>; Autograph;
364.2	14:8,1.2	[C*%]<3>; [C^2%]<3>; [C^3%]<3>; [81]<4>; [1506]<2>; [Ex-166]<2>; Ex-170\$<1>;
365.1	14:8,2.1	[048%]<3>; [NA-27]<3>; [Ex-157]<3>; Autograph;
365.2	14:8,2.2	[L020]<9>; [33]<4>; [365]<8>; [1175]<6>; [pm^b]<9>; [Ex-143]<8>; Ex-162#<1>;
366.1	14:9,1.1	[01*]<4>; [D06*]<3>; [D06^2]<9>; [365]<8>; [630]<9>; [vg^cl]<4>; Autograph;
366.2	14:9,1.2	[C^3%]<3>; [D06^1]<2>; [vg^st]<4>; [Ex-141]<4>; [Ex-142]<3>; [Ex-150]<4>; [Ex-160]<2>; Ex-170\$<1>;
367.1	14:9,2.1	[01*]<4>; [365]<8>; [vg^st]<4>; Autograph;
367.2	14:9,2.2	[629]<9>; [vg^ww]<4>; [Ex-164#]<1>; [Ex-170\$]<1>; Ex-173\$<1>;

367.3	14:9,2,3	[D06^1]<2>; [Ex-142]<3>; [Ex-160]<2>; [Ex-166]<2>; Ex-171\$<1>;
368.1	14:10,1,1	[01*]<4>; [D06^2]<9>; [630]<9>; Autograph;
368.2	14:10,1,2	[C^2%]<3>; [048%]<3>; [it-r%]<4>; [vg^cl]<4>; [Ambst%]<3>; [Mcion%]<4>; [Ex-141]<4>; [Ex-142]<3>; [Ex-166]<2>; Ex-170\$<1>;
369.1	14:11,1,1	[D06^c]<3>; [Ex-151]<3>; Autograph;
369.2	14:11,1,2	Ex-164#<1>;
370.1	14:12,1,1	Autograph;
370.2	14:12,1,2	[P025*]<5>; [6]<9>; [630]<9>; Ex-164#<1>; [Ex-165]<2>;
371.1	14:12,2,1	Autograph;
371.2	14:12,2,2	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [326]<9>; Ex-164#<1>;
372.1	14:12,3,1	[vg^b]<3>; [Ex-160]<2>; Autograph;
372.2	14:12,3,2	[6]<9>; [630]<9>; [it-r%]<4>; Ex-164#<1>; [Ex-165]<2>;
373.1	14:13,1,1	Autograph;
373.2	14:13,1,2	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [365]<8>; Ex-169\$<1>;
374.1	14:13,2,1	Autograph;
374.2	14:13,2,2	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [365]<8>; Ex-169\$<1>;
375.1	14:14,1,1	[6]<9>; [365]<8>; [TR]<6>; [Ex-143]<8>; [Ex-146]<5>; Autograph;
375.2	14:14,1,2	[C*%]<3>; [D06^1]<2>; [Ex-141]<4>; [Ex-157]<3>; Ex-164#<1>; [Ex-166]<2>;
376.1	14:16,1,1	[Ex-160]<2>; Autograph;
376.2	14:16,1,2	[sy^p%]<3>; Ex-164#<1>;
377.1	14:16,2,1	Autograph;
377.2	14:16,2,2	[D06^1]<2>; [D06^2]<9>; [1506]<2>; [sy^p%]<3>; [vg^b]<3>; [sa^a%]<2>; [sa^b%]<2>; [Cl^a%]<5>; [Ex-147]<4>; Ex-164#<1>;
378.1	14:18,1,1	[0209%]<6>; [Ex-152]<4>; Autograph;
378.2	14:18,1,2	[01^1%]<2>; [it-b*]<4>; [vg^b]<3>; [Ex-166]<2>; Ex-169\$<1>;
379.1	14:18,2,1	Autograph;
379.2	14:18,2,2	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [Ex-156]<3>; Ex-169\$<1>;
380.1	14:19,1,1	[C*%]<3>; [C^2%]<3>; [C^3%]<3>; [81]<4>; [bo^a%]<3>; [bo^b%]<3>; [NA-27]<3>; [Ex-160]<2>; Autograph;
380.2	14:19,1,2	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [L020]<9>; [0209%]<6>; [6]<9>; [326]<9>; [629]<9>; [Ex-152]<4>; [Ex-161]<2>; Ex-164#<1>;
381.1	14:19,2,1	[D06^c]<3>; [vg*]<4>; [vg^cl]<4>; [vg^s]<4>; [vg^st]<4>; Autograph;
381.2	14:19,2,2	[629]<9>; Ex-164#<1>;
382.1	14:20,1,1	Autograph;
382.2	14:20,1,2	01*<4>;
383.1	14:20,2,1	Autograph;
383.2	14:20,2,2	01^2<4>;
384.1	14:21,1,1	Autograph;
384.2	14:21,1,2	[01*]<4>; [Ex-152]<4>; Ex-169\$<1>;
385.1	14:21,2,1	[945]<9>; [it-r%]<4>; [sy^p%]<3>; [Ex-153]<4>; Ex-162#<1>;

385.2	14:21,2.2	[01^2]<4>; [B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; Autograph;
386.1	14:22,1.1	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [it-r%]<4>; [vg^b]<3>; [Ex-161]<2>; Ex-169\$<1>;
386.2	14:22,1.2	[81]<4>; [bo^a%]<3>; [bo^b%]<3>; Autograph;
387.1	14:22,2.1	Autograph;
387.2	14:22,2.2	01*<4>;
388.1	14:23,1.1	[D06^2]<9>; [365]<8>; [629]<9>; [630]<9>; [sy^p%]<3>; Autograph;
388.2	14:23,1.2	[Ex-141]<4>; [Ex-147]<4>; [Ex-149]<5>; Ex-170\$<1>;
388.3	14:23,1.3	[Ex-157]<3>; [Ex-166]<2>; Ex-171\$<1>;
388.4	14:23,1.4	1506<2>;
389.1	15:2,1.1	[D06*]<3>; [it-r%]<4>; [sy^h]<9>; [sy^p%]<3>; [sa^a%]<2>; [sa^b%]<2>; [Ex-149]<5>; [Ex-153]<4>; [Ex-159]<3>; [Ex-161]<2>; Ex-169\$<1>;
389.2	15:2,1.2	[048%]<3>; [0209%]<6>; [365]<8>; [614]<7>; [630]<9>; [bo^a%]<3>; [Ex-143]<8>; Autograph;
390.1	15:4,1.1	[D06*]<3>; [D06^c]<3>; Autograph;
390.2	15:4,1.2	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [it-f]<3>; [vg^b]<3>; [Cl^a%]<5>; [Ex-160]<2>; Ex-170\$<1>;
391.1	15:4,2.1	[sy^p%]<3>; [Ex-150]<4>; Autograph;
391.2	15:4,2.2	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [Ex-166]<2>; Ex-170\$<1>;
392.1	15:4,3.1	[D06^2]<9>; [6]<9>; [630]<9>; [sy^p%]<3>; [Cl^a%]<5>; Autograph;
392.2	15:4,3.2	[048%]<3>; [Ex-157]<3>; [Ex-166]<2>; Ex-170\$<1>;
393.1	15:4,4.1	[it-d]<3>; [Ex-145]<6>; [Ex-153]<4>; [Ex-161]<2>; Ex-169\$<1>;
393.2	15:4,4.2	[D06^2]<9>; [6]<9>; [81]<4>; [365]<8>; [630]<9>; [pm^b]<9>; [Ex-143]<8>; Autograph;
394.1	15:4,5.1	Autograph;
394.2	15:4,5.2	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [vg^b]<3>; [Cl^a%]<5>; Ex-169\$<1>;
395.1	15:5,1.1	[D06*]<3>; [D06^c]<3>; [81]<4>; [it-d]<3>; [NA-27]<3>; [Ambst%]<3>; [Ex-149]<5>; [Ex-156]<3>; Autograph;
395.2	15:5,1.2	[629]<9>; [sy^p%]<3>; [Ex-143]<8>; [Ex-161]<2>; [Ex-163]<3>; Ex-164#<1>;
396.1	15:7,1.1	[it-ar]<4>; [it-gue%]<4>; [it-t%]<4>; [vg*]<4>; [vg^cl]<4>; [vg^s]<4>; [vg^st]<4>; [vg^ww]<4>; [Ex-149]<5>; Autograph;
396.2	15:7,1.2	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [048%]<3>; [614]<7>; [629]<9>; [1506]<2>; [sa^a%]<2>; [sa^b%]<2>; [TR]<6>; [Ex-160]<2>; [Ex-163]<3>; Ex-170\$<1>;
397.1	15:8,1.1	Autograph;
397.2	15:8,1.2	[C*%]<3>; [630]<9>; [Ex-147]<4>; Ex-164#<1>; [Ex-165]<2>;
398.1	15:9,1.1	Autograph;
398.2	15:9,1.2	[01^2]<4>; [33]<4>; [it-ar]<4>; [it-gue%]<4>; [it-t%]<4>; [vg^cl]<4>; [bo^b%]<3>; [Ex-143]<8>; [Ex-146]<5>; Ex-169\$<1>;
399.1	15:11,1.1	[it-ar]<4>; [it-t%]<4>; [vg*]<4>; [vg^cl]<4>; [vg^s]<4>; [vg^st]<4>; [vg^ww]<4>; Autograph;
399.2	15:11,1.2	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [D06^1]<2>; [D06^2]<9>; [sy^p%]<3>; [Ex-143]<8>; Ex-164#<1>;
400.1	15:11,2.1	[D06*]<3>; [D06^c]<3>; [D06^2]<9>; [365]<8>; [it-d]<3>; [Ex-143]<8>; [Ex-147]<4>; Autograph;

400.2	15:11,2,2	[sy^h]<9>; [vg^b]<3>; Ex-164#<1>; [Ex-166]<2>;
401.1	15:13,1,1	[Ex-160]<2>; Autograph;
401.2	15:13,1,2	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; Ex-164#<1>;
402.1	15:13,2,1	[it-ar]<4>; [it-gue%]<4>; [it-r%]<4>; [it-t%]<4>; [vg*]<4>; [vg^cl]<4>; [vg^s]<4>; [vg^st]<4>; [vg^ww]<4>; Autograph;
402.2	15:13,2,2	[D06^1]<2>; [D06^2]<9>; Ex-164#<1>;
403.1	15:13,3,1	[sy^h]<9>; Autograph;
403.2	15:13,3,2	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [945]<9>; [Ex-143]<8>; Ex-169\$<1>;
404.1	15:14,1,1	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [it-m%]<4>; [vg*]<4>; [vg^b]<3>; [vg^cl]<4>; [vg^s]<4>; [vg^st]<4>; [vg^ww]<4>; Autograph;
404.2	15:14,1,2	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; [Ex-164#]<1>; [Ex-165]<2>; [Ex-169\$]<1>; Ex-173\$<1>;
405.1	15:14,2,1	[vg*]<4>; [vg^cl]<4>; [vg^s]<4>; [vg^st]<4>; [vg^ww]<4>; Autograph;
405.2	15:14,2,2	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; [D06^1]<2>; [D06^2]<9>; [Ex-164#]<1>; [Ex-169\$]<1>; Ex-173\$<1>;
406.1	15:14,3,1	[D06*]<3>; [D06^c]<3>; Autograph;
406.2	15:14,3,2	[vg^b]<3>; Ex-164#<1>;
406.3	15:14,3,3	629<9>;
407.1	15:14,4,1	[6]<9>; Autograph;
407.2	15:14,4,2	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; [C*%]<3>; [C^2%]<3>; [C^3%]<3>; [D06^1]<2>; [33]<4>; [81]<4>; [Ex-150]<4>; [Ex-157]<3>; [Ex-164#]<1>; [Ex-169\$]<1>; Ex-173\$<1>;
408.1	15:14,5,1	[D06^2]<9>; [630]<9>; [1175]<6>; [TR]<6>; [Ex-143]<8>; Autograph;
408.2	15:14,5,2	[33]<4>; [81]<4>; [sy^p%]<3>; [Ex-150]<4>; Ex-170\$<1>;
409.1	15:15,1,1	[C*%]<3>; [C^2%]<3>; [C^3%]<3>; [NA-27]<3>; [Ex-142]<3>; Autograph;
409.2	15:15,1,2	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [629]<9>; Ex-162#<1>;
410.1	15:15,2,1	[630]<9>; [Ex-151]<3>; [Ex-161]<2>; [Ex-165]<2>; Ex-169\$<1>;
410.2	15:15,2,2	[01^2]<4>; [it-m%]<4>; [vg*]<4>; [vg^b]<3>; [vg^cl]<4>; [vg^s]<4>; [vg^st]<4>; [vg^ww]<4>; Autograph;
411.1	15:15,3,1	[Ex-156]<3>; [Ex-160]<2>; Autograph;
411.2	15:15,3,2	[01*]<4>; [B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [Ex-164#]<1>; [Ex-169\$]<1>; Ex-173\$<1>;
412.1	15:16,1,1	Autograph;
412.2	15:16,1,2	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; Ex-169\$<1>;
413.1	15:16,2,1	Autograph;
413.2	15:16,2,2	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; Ex-169\$<1>;
414.1	15:16,3,1	Autograph;
414.2	15:16,3,2	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [1881*]<5>; Ex-169\$<1>;
415.1	15:16,4,1	[Ex-160]<2>; Autograph;
415.2	15:16,4,2	Ex-164#<1>;
416.1	15:17,1,1	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [C*%]<3>; [C^2%]<3>; [C^3%]<3>; [D06^1]<2>; [D06^2]<9>; [81]<4>; [365]<8>; [NA-27]<3>; Ex-164#<1>;
416.2	15:17,1,2	Autograph;

416.3	15:17,1.3	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; Ex-169\$<1>;
417.1	15:17,2.1	Autograph;
417.2	15:17,2.2	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; [323*]<9>; [Ambst%]<3>; Ex-169\$<1>;
418.1	15:18,1.1	[365]<8>; [629]<9>; [630]<9>; [Ex-151]<3>; [Ex-152]<4>; Autograph;
418.2	15:18,1.2	[it-b*]<4>; [Ex-166]<2>; Ex-170\$<1>;
418.3	15:18,1.3	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; Ex-171\$<1>;
418.4	15:18,1.4	[D06^1]<2>; [D06^2]<9>; Ex-164#<1>;
418.5	15:18,1.5	Ex-141<4>; [Ex-143]<8>;
418.6	15:18,1.6	[01^2]<4>; [B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; Ex-172\$<1>;
419.1	15:18,2.1	Autograph;
419.2	15:18,2.2	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; Ex-169\$<1>;
420.1	15:18,3.1	Autograph;
420.2	15:18,3.2	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; Ex-169\$<1>;
421.1	15:19,1.1	[Ambst%]<3>; [Ex-151]<3>; Autograph;
421.2	15:19,1.2	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; [it-m%]<4>; [Ex-164#]<1>; [Ex-170\$]<1>; Ex-173\$<1>;
422.1	15:19,2.1	Autograph;
422.2	15:19,2.2	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; Ex-169\$<1>;
423.1	15:19,3.1	[it-b*]<4>; Autograph;
423.2	15:19,3.2	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; Ex-169\$<1>;
423.3	15:19,3.3	[D06^2]<9>; [33]<4>; [81]<4>; [365]<8>; [630]<9>; [sa^a%]<2>; [sa^b%]<2>; [bo^a%]<3>; [bo^b%]<3>; [Ex-146]<5>; [Ex-157]<3>; Ex-164#<1>; [Ex-165]<2>;
424.1	15:19,4.1	[sy^h]<9>; [Ex-151]<3>; Autograph;
424.2	15:19,4.2	[D06^1]<2>; [81]<4>; [1506]<2>; [Ex-163]<3>; Ex-164#<1>;
425.1	15:20,1.1	Autograph;
425.2	15:20,1.2	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; [B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [sy^p%]<3>; [Ex-164#]<1>; [Ex-169\$]<1>; Ex-173\$<1>;
426.1	15:21,1.1	Autograph;
426.2	15:21,1.2	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [Ambst%]<3>; Ex-169\$<1>;
427.1	15:22,1.1	Autograph;
427.2	15:22,1.2	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; [B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [D06^1]<2>; [D06^2]<9>; [Ex-164#]<1>; [Ex-169\$]<1>; Ex-173\$<1>;
428.1	15:23,1.1	[D06^c]<3>; [vg*]<4>; [vg^cl]<4>; [vg^s]<4>; [vg^st]<4>; [vg^ww]<4>; Autograph;
428.2	15:23,1.2	[614]<7>; Ex-164#<1>;
429.1	15:23,2.1	Autograph;
429.2	15:23,2.2	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [C*%]<3>; [C^2%]<3>; [C^3%]<3>; [81]<4>; [326]<9>; [365]<8>; [1175]<6>; [1506]<2>; [Ex-152]<4>; Ex-169\$<1>;
430.1	15:24,1.1	[D06^2]<9>; Autograph;
430.2	15:24,1.2	[01^2]<4>; [33]<4>; [Ex-150]<4>; Ex-169\$<1>;
431.1	15:24,2.1	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [C*%]<3>; [C^2%]<3>; [C^3%]<3>; [vg^b]<3>; [bo^a%]<3>; [bo^b%]<3>; [NA-27]<3>; [Ex-142]<3>; Autograph;

431.2	15:24,2.2	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; [630]<9>; [Ex-162#]<1>; [Ex-165]<2>; [Ex-170\$]<1>; Ex-173\$<1>;
432.1	15:24,3.1	[Ex-151]<3>; Autograph;
432.2	15:24,3.2	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; [B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [D06^1]<2>; [D06^2]<9>; [629]<9>; [630]<9>; [Ex-164#]<1>; [Ex-169\$]<1>; Ex-173\$<1>;
433.1	15:25,1.1	Autograph;
433.2	15:25,1.2	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; [D06^1]<2>; [D06^2]<9>; [vg^b]<3>; [Ex-164#]<1>; [Ex-169\$]<1>; Ex-173\$<1>;
433.3	15:25,1.3	01*<4>;
434.1	15:26,1.1	Autograph;
434.2	15:26,1.2	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; [B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [1241*]<9>; [Spec%]<4>; Ex-169\$<1>;
435.1	15:26,2.1	[D06*]<3>; [D06^c]<3>; [vg*]<4>; [vg^cl]<4>; [vg^s]<4>; [vg^st]<4>; [vg^ww]<4>; Autograph;
435.2	15:26,2.2	[sy^p%]<3>; Ex-164#<1>;
436.1	15:27,1.1	[it-ar]<4>; [vg*]<4>; [vg^cl]<4>; [vg^s]<4>; [vg^st]<4>; [vg^ww]<4>; Autograph;
436.2	15:27,1.2	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; [D06^1]<2>; [D06^2]<9>; [Ex-164#]<1>; [Ex-169\$]<1>; Ex-173\$<1>;
437.1	15:28,1.1	[Ex-160]<2>; Autograph;
437.2	15:28,1.2	Ex-164#<1>;
438.1	15:28,2.1	Autograph;
438.2	15:28,2.2	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; [B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [vg^b]<3>; [Ambst%]<3>; Ex-169\$<1>;
439.1	15:29,1.1	[Ex-160]<2>; Autograph;
439.2	15:29,1.2	[it-m%]<4>; [vg^b]<3>; [Ambst%]<3>; [Ex-164#]<1>; [Ex-169\$]<1>; Ex-173\$<1>;
440.1	15:29,2.1	[D06^c]<3>; [Ex-151]<3>; Autograph;
440.2	15:29,2.2	Ex-164#<1>;
441.1	15:29,3.1	[D06^2]<9>; [6]<9>; [629]<9>; [630]<9>; [Ex-152]<4>; Autograph;
441.2	15:29,3.2	[01^2]<4>; [vg^cl]<4>; [Ex-166]<2>; Ex-169\$<1>;
442.1	15:30,1.1	Autograph;
442.2	15:30,1.2	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; [B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; Ex-169\$<1>;
443.1	15:30,2.1	Autograph;
443.2	15:30,2.2	[L020]<9>; [Ex-141]<4>; Ex-169\$<1>;
444.1	15:30,3.1	[sy^h]<9>; [Ex-151]<3>; Autograph;
444.2	15:30,3.2	[81]<4>; [1506]<2>; [Ex-163]<3>; Ex-164#<1>;
444.3	15:30,3.3	[D06*]<3>; [D06^c]<3>; [D06^1]<2>; [D06^2]<9>; [vg^cl]<4>; Ex-169\$<1>;
445.1	15:31,1.1	[6]<9>; [630]<9>; [Ex-152]<4>; Autograph;
445.2	15:31,1.2	[01^2]<4>; [D06^1]<2>; [Ambst%]<3>; [Ex-166]<2>; Ex-169\$<1>;
446.1	15:31,2.1	[it-f]<3>; [it-g]<4>; Autograph;
446.2	15:31,2.2	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; Ex-164#<1>;
447.1	15:31,3.1	Autograph;

447.2	15:31,3.2	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [Ex-143]<8>; Ex-164#<1>;
448.1	15:32,1.1	Autograph;
448.2	15:32,1.2	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; [B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; Ex-169\$<1>;
449.1	15:32,2.1	[vg*]<4>; [vg^cl]<4>; [vg^s]<4>; [vg^st]<4>; [vg^ww]<4>; Autograph;
449.2	15:32,2.2	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; Ex-170\$<1>;
449.3	15:32,2.3	Ex-164#<1>;
449.4	15:32,2.4	[01*]<4>; [it-b*]<4>; Ex-171\$<1>;
450.1	15:32,3.1	[6]<9>; [33]<4>; [365]<8>; [630]<9>; [Ex-143]<8>; Autograph;
450.2	15:32,3.2	[01^2]<4>; [Ex-166]<2>; Ex-170\$<1>;
450.3	15:32,3.3	[D06^1]<2>; [D06^2]<9>; Ex-164#<1>;
450.4	15:32,3.4	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; [B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [Ex-169\$]<1>; [Ex-171\$]<1>; Ex-173\$<1>;
451.1	15:33,1.1	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [vg^b]<3>; [Ex-160]<2>; Autograph;
451.2	15:33,1.2	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; [630]<9>; [it-m%]<4>; [it-t%]<4>; [Ambst%]<3>; [Ex-157]<3>; [Ex-164#]<1>; [Ex-165]<2>; [Ex-169\$]<1>; Ex-173\$<1>;
452.1	15:33,2.1	Autograph;
452.2	15:33,2.2	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; Ex-169\$<1>;
452.3	15:33,2.3	1506<2>;
453.1	16:1,1.1	[D06^c]<3>; [D06^2]<9>; [sy^h]<9>; [TR]<6>; [HF]<9>; [RP]<9>; [Ex-151]<3>; Autograph;
453.2	16:1,1.2	[81]<4>; [Ex-163]<3>; Ex-164#<1>;
454.1	16:1,2.1	[D06*]<3>; [D06^c]<3>; [it-d]<3>; [it-f]<3>; [vg*]<4>; [vg^cl]<4>; [vg^s]<4>; [vg^st]<4>; [vg^ww]<4>; [Ambst%]<3>; Autograph;
454.2	16:1,2.2	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; [bo^b%]<3>; [Ex-152]<4>; [Ex-157]<3>; [Ex-164#]<1>; [Ex-169\$]<1>; Ex-173\$<1>;
455.1	16:1,3.1	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; [B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [Ex-162#]<1>; [Ex-169\$]<1>; Ex-173\$<1>;
455.2	16:1,3.2	[01*]<4>; [C^2%]<3>; [Ex-157]<3>; Autograph;
456.1	16:2,1.1	[it-b*]<4>; [vg*]<4>; [vg^cl]<4>; [vg^s]<4>; [vg^st]<4>; [vg^ww]<4>; [Ambst%]<3>; Autograph;
456.2	16:2,1.2	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; Ex-170\$<1>;
456.3	16:2,1.3	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [C*%]<3>; [C^2%]<3>; [C^3%]<3>; [D06^1]<2>; [D06^2]<9>; Ex-164#<1>;
457.1	16:2,2.1	[B*]<6>; [B^1]<6>; [sy^h]<9>; [TR]<6>; [Ex-144]<7>; Autograph;
457.2	16:2,2.2	[L020]<9>; [629]<9>; [630]<9>; [Ex-143]<8>; [Ex-147]<4>; [Ex-150]<4>; [Ex-153]<4>; Ex-170\$<1>;
458.1	16:2,3.1	[vg*]<4>; [vg^cl]<4>; [vg^s]<4>; [vg^st]<4>; [vg^ww]<4>; [Ambst%]<3>; Autograph;
458.2	16:2,3.2	[D06^1]<2>; [D06^2]<9>; Ex-164#<1>;
458.3	16:2,3.3	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; Ex-169\$<1>;
459.1	16:3,1.1	Autograph;
459.2	16:3,1.2	[81]<4>; [365]<8>; [614]<7>; [629]<9>; [630]<9>; [945]<9>; [1881^c]<5>; [it-ar]<4>; [it-m%]<4>; [sy^p%]<3>; [vg^b]<3>; [bo^b%]<3>; [Ambst%]<3>; [Ex-143]<8>; Ex-169\$<1>;

460.1	16:3,2.1	[Ex-160]<2>; Autograph;
460.2	16:3,2.2	[D06*]<3>; [D06^2]<9>; [it-ar]<4>; [it-m%]<4>; [Ex-164#]<1>; [Ex-169\$]<1>; Ex-173\$<1>;
461.1	16:5,1.1	[Ex-160]<2>; Autograph;
461.2	16:5,1.2	[D06*]<3>; [D06^2]<9>; [it-ar]<4>; [Ex-152]<4>; [Ex-164#]<1>; [Ex-169\$]<1>; Ex-173\$<1>;
462.1	16:5,2.1	[D06^2]<9>; [sy^h]<9>; Autograph;
462.2	16:5,2.2	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; [D06*]<3>; [81]<4>; [it-d]<3>; [it-g]<4>; [Ex-163]<3>; Ex-170\$<1>;
463.1	16:5,3.1	[6]<9>; [365]<8>; [630]<9>; Autograph;
463.2	16:5,3.2	[D06^1]<2>; [Ex-141]<4>; [Ex-166]<2>; Ex-170\$<1>;
464.1	16:5,4.1	[sy^h]<9>; [Ex-151]<3>; Autograph;
464.2	16:5,4.2	[D06^1]<2>; [D06^2]<9>; [Ex-141]<4>; [Ex-143]<8>; Ex-164#<1>;
465.1	16:6,1.1	[365]<8>; [Ex-143]<8>; Autograph;
465.2	16:6,1.2	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; [D06^1]<2>; [Ex-141]<4>; [Ex-142]<3>; [Ex-149]<5>; [Ex-164#]<1>; [Ex-169\$]<1>; Ex-173\$<1>;
466.1	16:6,2.1	[6]<9>; [365]<8>; [Ex-143]<8>; Autograph;
466.2	16:6,2.2	[C^2%]<3>; [33]<4>; [Ex-150]<4>; [Ex-151]<3>; Ex-170\$<1>;
466.3	16:6,2.3	[D06^1]<2>; [D06^2]<9>; Ex-164#<1>;
467.1	16:7,1.1	Autograph;
467.2	16:7,1.2	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; [6]<9>; [vg^b]<3>; [bo^a%]<3>; [bo^b%]<3>; [Ex-151]<3>; Ex-169\$<1>;
468.1	16:7,2.1	Autograph;
468.2	16:7,2.2	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; [B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; Ex-169\$<1>;
469.1	16:7,3.1	[it-f]<3>; [vg*]<4>; [vg^cl]<4>; [vg^s]<4>; [vg^st]<4>; [vg^ww]<4>; Autograph;
469.2	16:7,3.2	[D06^1]<2>; [D06^2]<9>; [vg^b]<3>; Ex-164#<1>;
469.3	16:7,3.3	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; Ex-170\$<1>;
470.1	16:8,1.1	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; [B*]<6>; [6]<9>; [1739*]<5>; Autograph;
470.2	16:8,1.2	[D06*]<3>; [D06^c]<3>; [81]<4>; [it-d]<3>; [Ex-167#]<1>; [Ex-169\$]<1>; Ex-173\$<1>;
471.1	16:8,2.1	[Ex-156]<3>; [Ex-160]<2>; Autograph;
471.2	16:8,2.2	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; [B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [bo^b%]<3>; [Ex-164#]<1>; [Ex-169\$]<1>; Ex-173\$<1>;
472.1	16:9,1.1	[it-b*]<4>; [vg*]<4>; [vg^cl]<4>; [vg^s]<4>; [vg^st]<4>; [vg^ww]<4>; [Ambst%]<3>; Autograph;
472.2	16:9,1.2	[C*%]<3>; [C^2%]<3>; [C^3%]<3>; [D06^1]<2>; [D06^2]<9>; [81]<4>; [326]<9>; [365]<8>; [630]<9>; [Ex-147]<4>; Ex-164#<1>;
473.1	16:15,1.1	[Ex-160]<2>; Autograph;
473.2	16:15,1.2	[C*%]<3>; Ex-164#<1>;
473.3	16:15,1.3	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; Ex-169\$<1>;
474.1	16:15,2.1	[D06*]<3>; [D06^c]<3>; Autograph;
474.2	16:15,2.2	Ex-164#<1>;
474.3	16:15,2.3	[vg^b]<3>; [Ex-160]<2>; Ex-170\$<1>;

475.1	16:16,1.1	[D06^c]<3>; [Ex-151]<3>; Autograph;
475.2	16:16,1.2	[it-m%]<4>; [Ex-164#]<1>; [Ex-169\$]<1>; Ex-173\$<1>;
476.1	16:17,1.1	[D06^c]<3>; Autograph;
476.2	16:17,1.2	[it-f]<3>; [vg^b]<3>; [Ex-160]<2>; Ex-169\$<1>;
477.1	16:17,2.1	[it-b*]<4>; [it-t%]<4>; [vg*]<4>; [vg^cl]<4>; [vg^s]<4>; [vg^st]<4>; [vg^ww]<4>; Auto-graph;
477.2	16:17,2.2	[D06^1]<2>; [D06^2]<9>; Ex-164#<1>;
478.1	16:17,3.1	[it-b*]<4>; [it-t%]<4>; [vg*]<4>; [vg^cl]<4>; [vg^s]<4>; [vg^st]<4>; [vg^ww]<4>; [Ambst%]<3>; Autograph;
478.2	16:17,3.2	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; [D06^1]<2>; [D06^2]<9>; [Ex-164#]<1>; [Ex-169\$]<1>; Ex-173\$<1>;
479.1	16:17,4.1	Autograph;
479.2	16:17,4.2	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; [1175]<6>; [Spec%]<4>; Ex-169\$<1>;
480.1	16:17,5.1	[01*]<4>; [C*%]<3>; [C^2%]<3>; [C^3%]<3>; [6]<9>; [630]<9>; [2464%]<6>; [NA-27]<3>; [Ex-143]<8>; [Ex-147]<4>; [Ex-165]<2>; Ex-169\$<1>;
480.2	16:17,5.2	Autograph;
481.1	16:18,1.1	[sy^h]<9>; [sy^p%]<3>; [Ex-147]<4>; [Ex-151]<3>; Autograph;
481.2	16:18,1.2	460<9>;
481.3	16:18,1.3	[D06^1]<2>; [81]<4>; Ex-164#<1>; [Ex-166]<2>;
482.1	16:19,1.1	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [365]<8>; [Ex-152]<4>; [Ex-162#]<1>; [Ex-169\$]<1>; Ex-173\$<1>;
482.2	16:19,1.2	[323*]<9>; Autograph;
482.3	16:19,1.3	[01^2]<4>; [Ex-153]<4>; [Ex-166]<2>; Ex-170\$<1>;
483.1	16:19,2.1	[D06^c]<3>; [Ex-151]<3>; Autograph;
483.2	16:19,2.2	[it-m%]<4>; [vg^b]<3>; [Ex-164#]<1>; [Ex-169\$]<1>; Ex-173\$<1>;
483.3	16:19,2.3	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; Ex-170\$<1>;
484.1	16:19,3.1	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; [B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [D06^1]<2>; [D06^2]<9>; [L020]<9>; [6]<9>; [365]<8>; [vg^b]<3>; [NA-27]<3>; [Ex-143]<8>; [Ex-147]<4>; [Ex-164#]<1>; [Ex-169\$]<1>; Ex-173\$<1>;
484.2	16:19,3.2	[sy^h]<9>; Autograph;
485.1	16:20,1.1	Autograph;
485.2	16:20,1.2	[365]<8>; [630]<9>; [it-f]<3>; [it-g]<4>; [it-t%]<4>; [vg^cl]<4>; [Spec%]<4>; [Ex-157]<3>; Ex-169\$<1>;
486.1	16:20,2.1	[D06^c]<3>; [Ex-151]<3>; Autograph;
486.2	16:20,2.2	[it-m%]<4>; [vg^b]<3>; [Ex-164#]<1>; [Ex-169\$]<1>; Ex-173\$<1>;
487.1	16:20,3.1	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; [B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [Ex-141]<4>; [Ex-162#]<1>; [Ex-169\$]<1>; Ex-173\$<1>;
487.2	16:20,3.2	[C*%]<3>; [C^2%]<3>; [C^3%]<3>; [81]<4>; [bo^a%]<3>; [bo^b%]<3>; [Ex-157]<3>; Autograph;
488.1	16:21,1.1	[365]<8>; [630]<9>; [Ex-143]<8>; Autograph;
488.2	16:21,1.2	[33]<4>; [sy^p%]<3>; [vg^b]<3>; [Ex-150]<4>; Ex-170\$<1>;
489.1	16:21,2.1	Autograph;
489.2	16:21,2.2	[6]<9>; [Ex-153]<4>; Ex-169\$<1>;

490.1	16:21,3.1	[D06^c]<3>; [it-b*]<4>; [vg*]<4>; [vg^cl]<4>; [vg^s]<4>; [vg^st]<4>; [vg^ww]<4>; Autograph;
490.2	16:21,3.2	Ex-164#<1>;
491.1	16:23,1.1	[D06*]<3>; [D06^c]<3>; [it-d]<3>; [it-m%]<4>; [vg*]<4>; [vg^s]<4>; [vg^st]<4>; [vg^ww]<4>; Autograph;
491.2	16:23,1.2	Ex-164#<1>;
492.1	16:23,2.1	[2464%]<6>; [Ex-160]<2>; Autograph;
492.2	16:23,2.2	[Ex-141]<4>; [Ex-147]<4>; [Ex-149]<5>; Ex-169\$<1>;
492.3	16:23,2.3	[629]<9>; Ex-164#<1>;
492.4	16:23,2.4	[it-ar]<4>; [vg^cl]<4>; Ex-170\$<1>;
492.5	16:23,2.5	[365]<8>; [bo^b%]<3>; [Ambst%]<3>; Ex-166<2>;
493.1	16:25,1.1	[D06^2]<9>; [365]<8>; [630]<9>; [2464%]<6>; [sy^p%]<3>; [Ex-160]<2>; Autograph;
493.2	16:25,1.2	[629]<9>; Ex-164#<1>;
493.3	16:25,1.3	[Ex-147]<4>; [Ex-149]<5>; Ex-169\$<1>;
493.4	16:25,1.4	[P^46*%]<2>; [P^46^c%]<2>; Ex-170\$<1>;
493.5	16:25,1.5	1506<2>;
493.6	16:25,1.6	[2805%]<2>; [Ex-157]<3>; [Ex-166]<2>; Ex-171\$<1>;
494.1	16:26,1.1	Autograph;
494.2	16:26,1.2	Hier^b%<2>;
495.1	16:27,1.1	[Ex-149]<5>; Autograph;
495.2	16:27,1.2	[81]<4>; [Ex-163]<3>; Ex-169\$<1>;
495.3	16:27,1.3	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [630]<9>; [it-f]<3>; [sy^p%]<3>; Ex-170\$<1>;
496.1	16:27,2.1	[B*]<6>; [B^1]<6>; [B^2]<6>; [C*%]<3>; [C^2%]<3>; [C^3%]<3>; [NA-27]<3>; [Ambst%]<3>; Ex-167#<1>;
496.2	16:27,2.2	[D06^1]<2>; [D06^2]<9>; [2464%]<6>; [sy^p%]<3>; [vg^b]<3>; [Ex-152]<4>; Autograph;
497.1	16:27,3.1	[Ex-147]<4>; [Ex-149]<5>; Autograph;
497.2	16:27,3.2	[365]<8>; [bo^b%]<3>; [Ambst%]<3>; Ex-166<2>;

GLOSSARY OF TERMS

Boldfaced words in the following definitions refer to other terms defined in this glossary.

Affinity: the degree to which two **witnesses** to a text have the same readings. Affinity consists of two components: **Quantitative Affinity** and **Genetic Affinity**.

Autograph: The original document written by the hand of its author or by his secretary to whom he dictated its text.

Autographic Text: The words originally written in an original document.

Commonness: A measure of the degree to which **witnesses** to a given text share the same value of a genetic characteristic of the text. See Commonness of Place of Variation and Commonness of Reading.

Commonness of Place of Variation: The degree to which two **witnesses** to a given text have the same **places of variation** regardless of the **readings** at those places—that is, they share a common portion of the text. The Commonness of Place of Variation of A with B = the number of **places of variation** where both A and B have a **reading**, where A and B are **witnesses** to the same text. This measure is important for dealing with fragmentary **witnesses**. Two **witnesses** that both have a complete text have 100% Commonness of Place of Variation.

Commonness of Readings: A measure of the degree to which two **witnesses** to a text have the same **readings**. It is calculated as follows: The Commonness of Readings of A with B = the number of **places of variation** where both A and B have the same **reading**, where A and B are **witnesses** to the same text.

Completeness: A measure of how much of a text a particular **witness** contains. It is calculated as follows: The Completeness of A = (the number of **places of variation** A has of the text) ÷ (the total number of **places of variation** in the text), where A is a **witness** to the text. This measure is important for dealing with fragmentary **witnesses**.

Content: A list of the **places of variation** a **witness** contains, expressed in terms of references (chapter and verse)—that is, that portion of the text the **witness** contains.

Deferred Ambiguity: The principle of deferred ambiguity states that when consensus fails to recover a reading of an exemplar being reconstructed, the sister of that exemplar will have the inherited reading in the next prior generation.

Exemplar: A **witness** from which other **witnesses** have been copied. The software creates exemplars in the process of reconstructing the genealogical history of a text.

Fragment: A **witness** that is missing part of its text due to damage or deterioration.

Genetic Affinity: see **Quantitative Affinity**.

- Genetic Dominance:** A **reading** has genetic dominance as long as it is inherited by the **descendants** of the exemplar in which it first occurs. It loses genetic dominance at any place in the genetic history of the exemplar in which it occurs where an alternate reading replaces it.
- Heredity:** That characteristic of a **reading** correctly copied into a daughter **witness** of the **exemplar** in which the reading is found.
- Inheritable Variant:** A variant initiated by one of the ancestor exemplars of a witness.
- Inheritance:** That characteristic of a **reading** correctly copied from the parent **exemplar** of the **witness** in which the reading is found.
- Inheritance Persistence:** The inheritance persistence of a witness is the ratio of the number inheritable variants to the number of actually inherited ones.
- Lectionary:** A **manuscript** edited and arranged in sections assigned for reading in the Church at specified times in the liturgical calendar—something like a hymnbook.
- Majuscule:** A **manuscript** written in all capital letters.
- Manuscript:** A handwritten copy of a text made from an earlier copy (**exemplar**). The term is sometimes used as a synonym of *witness*.
- Minimal Reading:** The reading of a witness that occurs least often in the working database.
- Minuscule:** A **manuscript** written in lower case characters.
- Papyri:** **Manuscripts** copied on paper made from papyrus. They are usually rather early, but mostly fragmentary.
- Parent Exemplar:** The **manuscript** from which another **manuscript** was directly copied.
- Place of Variation:** A place in a text where the **witnesses** to the text have different **readings**. In the data base, each place of variation is assigned a sequential index number in order to distinguish them from one another; each one also has assigned to it the chapter and verse where it occurs in the text.
- Primary Parent:** The **parent exemplar** of a **witness** from which it derives most of its readings, and its place in the tree diagram that maps the genealogical history of the text. A witness has only one primary parent exemplar.
- Quantitative Affinity:** A measure of the degree to which **witnesses** to a given text are genetically related. The mutual quantitative affinity between two witnesses is the inverse ratio of the number of places the two witnesses have the same readings to the number of places their readings are different.
- Reading:** At each **place of variation** in a text, the **witnesses** have different words. The words contained in a given witness at a particular **place of variation** constitute the *reading* of that witness at that place. The reading may be a word, phrase, sentence, verse, etc., or nothing at all (an omission).

Recension: A recension is understood to be a **witness** derived from multiple sources and having a significant number of variations from its **primary parent exemplar**. A recension was a deliberate alteration of a text tradition for the purpose of correction or improvement. A recension occurred when a Christian community noted that their Bibles (**manuscripts**) had different **readings**, and there was an attempt to recover the readings of the **autograph**. This likely took place under the authority of the leadership of the community and was carried out by competent scribes. It is possible that in some recensions some of the corrections were made to strengthen the doctrines of the community.

Secondary Descendant: A descendant of a **secondary parent** functioning as a source of mixture for the given descendant.

Secondary Parent: A **parent exemplar** of a witness other than the **Primary Parent Exemplar**. Secondary parents are the sources of mixture for their **secondary descendants**.

Siblings: Sisters, first generation descendants (copies) of the same **exemplar**.

Sibling Gene: The collection of **minimal readings** a **witness** has that occur only in it and its **sibling** sisters. These are the readings where the text of the parent exemplar of the siblings differs from the text of its genealogical ancestors.

Stemma: A tree diagram of the genealogical relationships of the witnesses to the text of an ancient literary composition.

Stematics: Stematics is the method used for recovering the original text of the ancient Greek and Latin classics, also known as the family-tree method.

Uncial: A **manuscript** written in all capital letters.

Variant Heredity: The characteristic of variant readings that provides a measure of the likelihood that a given reading in a particular witness A has been inherited from another witness B in an earlier generation. It is quantified as the **genetic distance** between witness A containing the given reading and another witness B in an earlier generation containing the same reading. The witness B having the least genetic distance from witness A is the closest near relative of A with respect to the given reading. A reading has no variant heredity until after it is first initiated somewhere in the genealogical history of the text.

Variant Reading: See *Reading*.

Variation Unit: See *Place of Variation*.

Version: A translation of a document into a language other than that of the original document itself.

Virtual Exemplar: An **exemplar** created by the software to account for same-generation mixture. These exemplars do not contribute to the primary structure of the tree diagram.

Witness: A **manuscript** of a document in its original language, or a translation of that document into another language, or a quotation of the text of a **manuscript** or translation.

BIBLIOGRAPHY

- Aland, Kurt, and Barbara Aland. *The Text of the New Testament*, trans. by Erroll F. Rhodes. Grand Rapids: Wm. B. Eerdmans Publishing Co., 1987.
- _____, and others. "The International Greek New Testament Project: A Status Report," *JBL* 87.2 (1968) 187-197.
- Carlson, Stephen C. "The Origin(s) of the 'Caesarean' Text," a paper presented at the Society of Biblical Literature in 2005.
- _____. "The Text of Galatians and Its History," a Ph.D. dissertation, Graduate Program in Religion, Duke University, 2012.
- Colwell, Ernest C. "Genealogical Method: Its Achievements and its Limitations," *Journal of Biblical Literature* 66 (1947).
- Dearing, V. A. *Principles and Practices of Textual Analysis*. University of California Press, 1974.
- _____. "Textual Analysis: A Consideration of Some Questions Raised by M. P. Weitzman," *Vetus Testamentum*, 29.3 (1979) 355-359.
- Ehrman, Bart D. *The Orthodox Corruption of Scripture*. New York: Oxford University Press, 1993.
- Epp, E. J. "The Claremont Profile-Method for Grouping New Testament Minuscule Manuscripts," in B. L. Daniels and M. J. Suggs, eds., *Studies in the History and Text of the New Testament*, vol. 29 of Studies and Documents. Salt Lake City: 1967; 27-38.
- Froger, Dom J. *La critique des textes et son automatiser*. Paris, 1968.
- _____. "La critique des textes et L'ordinateur," *Viligante Christianae*, 24.3 (1970) 210-217.
- Griffith, J. G. "Numerical Taxonomy and Some Primary Manuscripts of the Gospels," *JTS* 20 pt. 2 (1969) 389-406.
- Harary, Frank. *Graph Theory*. Reading, MA: Addison-Wesley, 1969.
- Hardmeier, Christof, Eep Talstra, and Bertram Salzmann. *The Stuttgart Electronic Study Bible* (Stuttgart, Germany: The German Bible Society, 2004).
- Hennig, Willi. *Phylogenetic Systematics* (English trans. and extensively rev., D. Dwight Davis & Rainer Zangerl). Urbana: U. Ill. Press, 1966.
- Hodges Zane C. and Arthur L. Farstad, *The Greek New Testament According to the Majority Text*. Nashville: Thomas Nelson Publishers, 1982.

- Nestle-Aland Novum Testamentum Graece*, 27th edition. Stuttgart: German Bible Society, 1993.
- Maas, Paul. *Textual Criticism*, translated from the German by Barbara Flower. Oxford: The Clarendon Press, 1958.
- McReynolds, P. "The Value and Limitations of the Claremont Profile Method," *SBL*, Book of Seminar Papers (Sept 1972) 1.1-7.
- Metzger, Bruce M. *A Textual Commentary on the Greek New Testament*. New York: The United Bible Societies, 1971.
- _____. *The Text of the New Testament: Its Transmission, Corruption, and Restoration*, 3rd enlarged edition. New York: Oxford University Press, 1992.
- Metzger, Bruce M. and Bart D. Ehrman. *The Text of the New Testament: Its Transmission, Corruption, and Restoration*, 4th ed. New York: Oxford University Press, 2005.
- Mink, Gerd. "Contamination, Coherence, and Coincidence in Textual Transmission: The Coherence-Based Genealogical Method (CBGM) as a Complement and Corrective to Existing Approaches," in *The Textual History of the Greek New Testament: Changing Views in Contemporary Research*, eds. Klaus Wachtel and Michael Holmes. Atlanta: Society of Biblical Research, 2011.
- Novum Testamentum Graece*. Stuttgart: Deutsche Bibelgesellschaft, 1997.
- Pickering, Wilbur N. *The Identity of the New Testament Text*, 2nd edition. Nashville: Thomas Nelson Publishers, 1980.
- Platnick, Nelson I. and H. Don Cameron, "Cladistic Methods in Textual, Linguistic, and Phylogenetic Analysis," *Sys. Zool.* 26 (1977): 380-385.
- Poole, Eric. "The Computer in Determining Stemmatic Relationships," *Computers and the Humanities*, 8 (1974) 207-216.
- Price, James D. "A Computer Aid for Textual Criticism," *Grace Theological Journal* 8.1 (1987) 115-30.
- _____. "A Computer-Aided Textual Commentary on the Book of Philippians," *Grace Theological Journal* 8.2 (1987) 253-90.
- Rahlfs, Alfred. *Septuaginta*, II vols. 6th ed. Stuttgart: Deutsche Bibelgesellschaft, nd.
- Richards, W. L. *The Classification of the Greek Manuscripts of the Johannine Epistles*. *SBLDS* 35; Missoula: Scholars Press for *SBL*, 1977.

-
- _____. "A Critique of a New Testament Text-Critical Methodology—The Claremont Profile Method," *JBL* 96 (1977) 555-556.
- Robinson, Maurice A. and William G. Pierpont. *The New Testament in the Original Greek, Byzantine Textform*. Southborough, Massachusetts: Chilton Book Publishing, 2005.
- Robinson, Peter M. W. "Computer-Assisted Stemmatic Analysis and 'Best-Text' Historical Editing," in Pieter van Reenen & Margot van Mulken, eds., *Studies in Stemmatology*. Amsterdam: Benjamins, 1996.
- Robinson, Peter M. W. and Robert J. O'Hara, "Report on the Textual Criticism Challenge 1991," *Bryn Mawr Classical Review* 3 (1992): 331-337.
- Scrivener, F. H. A. *H KAINH ΔΙΑΘΗΚΗ: The New Testament, The Greek Text Underlying the English Authorized Version of 1611*. London: The Trinitarian Bible Society, n.d.; reprint of the Cambridge University edition of 1902.
- Wachtel, Klaus. "Conclusions," in *The Textual History of the Greek New Testament: Changing Views in Contemporary Research*, eds. Klaus Wachtel and Michael Holmes. Atlanta: Society of Biblical Research, 2011.
- Wisse, F. *The Profile Method for the Classification and Evaluation of Manuscript Evidence, as Applied to the Continuous Greek Text of the Gospel of Luke*. Grand Rapids: 1982.
- Weitzman, M. P. *Vetus Testamentum*. 27.2 (1977) 225-235.
- Zarri, Gian Piero. "Algorithms, *stemma* *codicum*, and the Theories of Dom H. Quentin," in *The Computer and Literary Studies*, eds. A. J. Aitken, R. W. Bailey, and N. Hamilton-Smith (Edinburg, 1973), 225-238.
- _____. "Some Experiments in Automated Textual Criticism," paper presented at the International Conference on Computers in the Humanities, Minneapolis, 1973.
- _____. "A Computer Model for Textual Criticism?" in *The Computer In Literary and Linguistic Studies*, eds. Alan Jones and R. F. Churchhouse. Cardiff: 1976; 133-55.